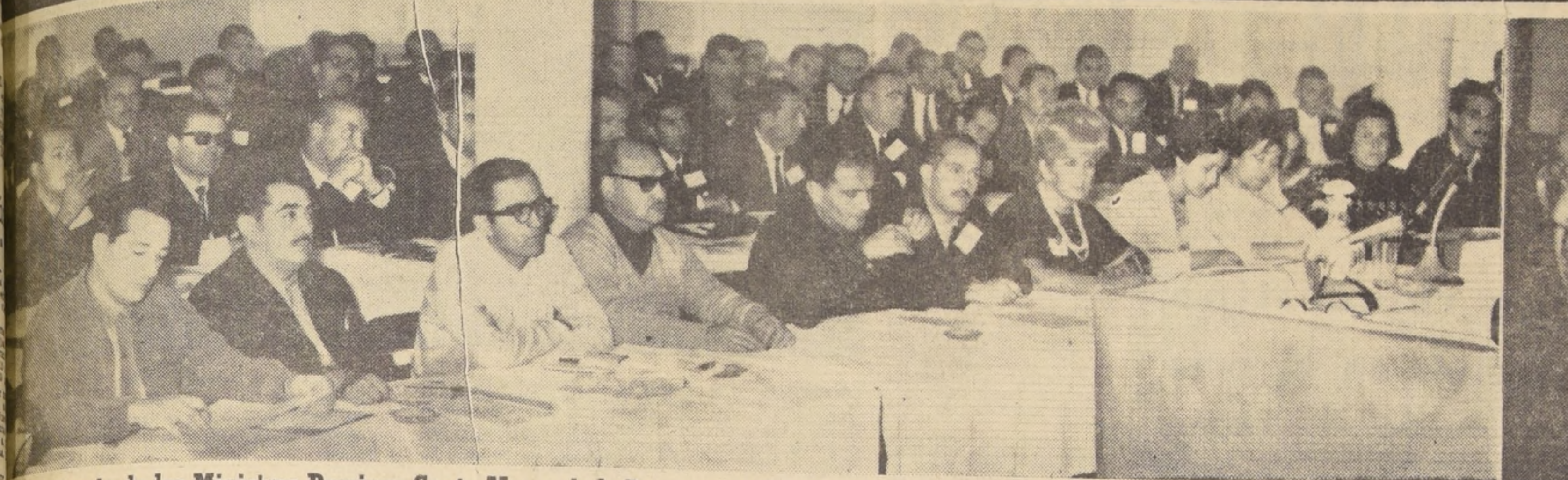
Gran Entusiasmo y Espíritu de Trabajo en Reunión Democristiana



...asistencia de los Ministros Domingo Santa Ma..., Hugo Trivelli, Sergio Molina y Modesto Colla...; de los Asesores del Gobierno, Jorge Ahumada ... Jorge Cash, miembros del Consejo Nacional del ...rtido y la casi totalidad de los 95 parlamentarios de la Democracia Cristiana, se inició ayer la reunión informativa y de estudios tendiente a planificar los trabajos parlamentarios que faciliten la realización de los planes populares del Presidente Frei.- (Amplia información en página 5.)

Desde la mañana a la noche trabajaron en Cartagena los parlamentarios, personeros de Gobierno y dirigentes del Partido Demócrata Cristiano, en sus reuniones de Información y Estudio para programar la pronta realización de los planes populares del Ejecutivo. En el grabado superior, un ángulo de la sesión plenaria. A la derecha, habla el presidente en ejercicio Jaime Castillo Velasco.

...PO PARA SANTIAGO: Cubierto, Precipi-...ciones.
...ERATURA DE AYER: Mínima: 14,4.o, a ...7,45 horas. Máxima: 23.o, a las 15 horas.
...NOSTICO: En el norte nubosidad en la ma...ñana, cielos claros el resto del día. Zona Cen...tral continuará nublada esperándose precipitaciones durante la noche hasta Illapel. ...Zonas sur y austral nubosidad y chubascos.

LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — SABADO 10 DE ABRIL DE 1965 — PRECIO: Eº 0,20 — N.o 17.293

Toda Orquesta Debutó el Campeón Universitario

...AMPLIA Y ROTUNDA SUPERIORIDAD ACREDITO ...EL ELENCO UNIVERSITARIO ANTE UN RIVAL DIS...MINUIDO FISICAMENTE. EXCELENTE FUE EL CO...METIDO DEL ATAQUE DEL CAMPEON. SOLO UN ...ENCOMIABLE ESPIRITU DE LUCHA MOSTRO EL ...CONJUNTO MAGALLANICO. EN EL TERRENO FUT...BOLISTICO, FUE SUPERADO SIN CONTRAPESO.

...RESPONDIO A SU CONDICION DE CAMPEON.— El cuadro de la U. de Chile justificó anoche plenamente ante Magallanes, su estatura de equipo solvente en defensa y de tremendo potencial ofensivo. Prácticamente el equipo que dirige Alamos, no acusó fallas en el terreno individual y fue al mismo tiempo una fuerza colectiva de incuestionable poderío. El 5 a 1 con que superó a Magallanes, representó con exactitud su rotunda superioridad. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha: Contreras, Hodge, Donoso, Villanueva, Eyzaguirre y Neff. Abajo, en el mismo orden: Araya, Alvarez, Campos, Marcos y Gangas.

(Información en página 14)



SANTIAGO ELEVO SU RENDIMIENTO Y LOGRO EMPATAR CON COLO COLO: 1-1

GRAN DINAMISMO, MUCHO AMOR PROPIO Y UNA ACERTADA PLANIFICACION DEFENSIVA FUERON LOS ATRIBUTOS MAS SOBRESALIENTES DEL ELENCO BOHEMIO.- EL ARQUERO IRALA CUMPLIO UNA FAENA SIN FALLAS.- EL EQUIPO ALBO ACTUO DISMINUIDO, ANTE LAS AUSENCIAS DE JIMENEZ Y BEYRUTI.- EL MATCH FUE EQUILIBRADO Y EL RESULTADO, JUSTO

PELIGRO PARA SANTIAGO.— A pesar que Colo Colo no jugó en el nivel de que es capaz, tuvo más oportunidades de gol que su rival eventual, Santiago Morning, con quien empató a 1. En la nota gráfica, Luis Hernán Alvarez, centrodelantero de los albos, intenta rematar, pero falla ante la intervención arriesgada y oportuna del arquero Irala, gran figura del cuadro bohemio.

Festival Folklórico Mañana en la Plaza de la Constitución

(Información en página 3)

AMPLIO RESPALDO A LA CAMPAÑA DEL GOBIERNO EN CONTRA DE LA INFLACION ACORDO "ASIMET"

Este acuerdo fue tomado por la Junta General de Socios y se facultó al Directorio de la institución para que planifique la acción correspondiente

Un amplio respaldo a la campaña contra la inflación emprendida por el Gobierno, acordó ASIMET, en la sesión de junta trimestral de socios.

Con el objeto de poner en práctica esta decisión se resolvió facultar al directorio para que elabore un plan de acción, en base a la confianza de que el Ejecutivo adoptará las medidas pertinentes para frenar las múltiples causales del flagelo inflacionista.

En la misma junta se anunció que está listo para ser suscrito, un convenio entre la Asociación y el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, para la creación de un Centro de Productividad Metalúrgica, para cuyo financiamiento y asesoría técnica se solicitará la ayuda de Bélgica, en el próximo viaje que el gerente de la institución efectuará a ese país.

Por otra parte, en la misma reunión se proporcionaron diversos antecedentes sobre la labor que desarrollará la comisión que, por iniciativa del Gobierno, promoverá la enseñanza técnica y profesional en Chile, y sobre el plan básico aprobado para este fin. Estas materias las está considerando detenidamente el Comité de Educación Técnico-Profesional de ASIMET. En relación con esta preocupación institucional se dio cuenta que en la Caja de Compensación están operando las becas de formación profesional para trabajadores metalúrgicos, como asimismo diversos clubes de enseñanza técnica, en los que están participando alrededor de 1.500 personas.

Se informó, igualmente, que en reciente reunión efectuada en la Caja mencionada, se estudió la construcción de un gran centro habitacional para trabajadores metalúrgicos, en terrenos que la CORVI adquirirá en Maipú, y que contará, además, con centros de consumo, guarderías infantiles, centros de esparcimiento, áreas verdes, etc. En esta reunión participaron los Subsecretarios del Trabajo y Previsión Social, el Vicepresidente de la CORVI, Horacio Lira Duarte; el senador electo Rafael A. Gumucio; presidente y gerente de la Caja de Compensación de ASIMET y dirigentes sindicales.

Intenso tráfico clandestino de vino se efectúa en el país

25 camiones fleteros de vino llegan mensualmente en forma ilegal a las ciudades del Norte

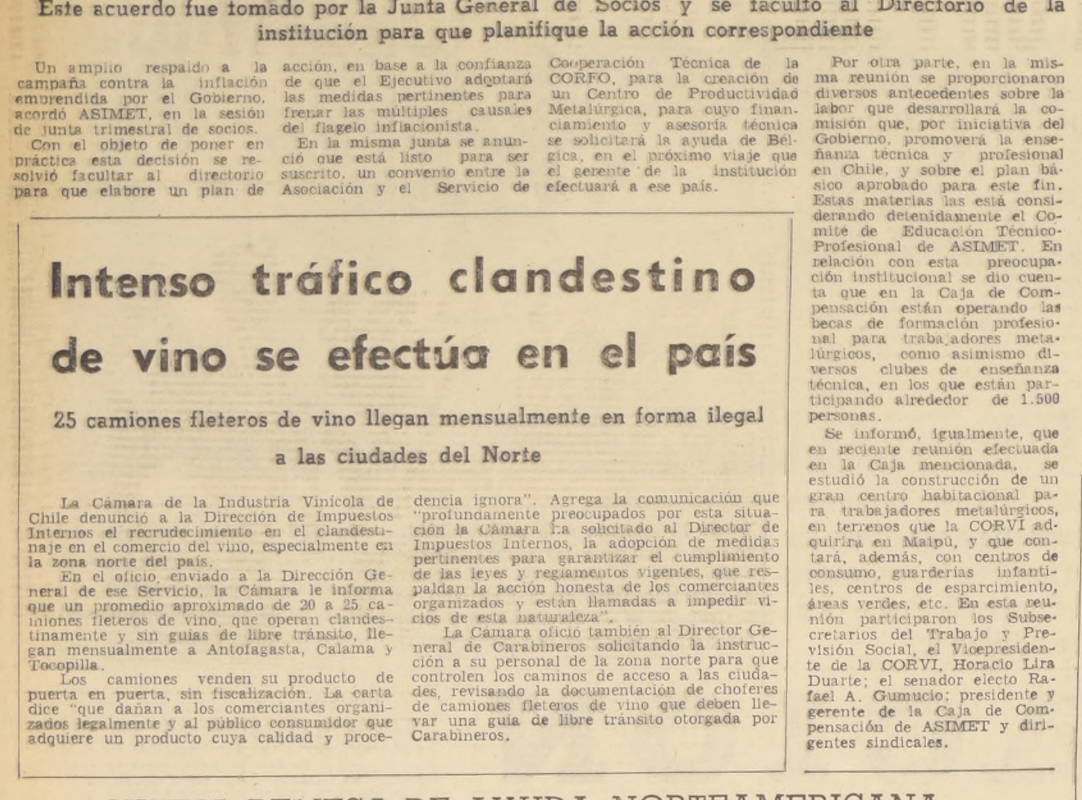
La Cámara de la Industria Vinícola de Chile denunció a la Dirección de Impuestos Internos el recrudecimiento en el clandestinaje en el comercio del vino, especialmente en la zona norte del país.

En el oficio, enviado a la Dirección General de ese Servicio, la Cámara le informa que un promedio aproximado de 20 a 25 camiones fleteros de vino, que operan clandestinamente y sin guías de libre tránsito, llegan mensualmente a Antofagasta, Calama y Tocopilla.

Los camiones venden su producto de puerta en puerta, sin fiscalización. La carta dice "que dañan a los comerciantes organizados legalmente y al público consumidor que adquiere un producto cuya calidad y procedencia ignora". Agrega la comunicación que "profundamente preocupados por esta situación la Cámara ha solicitado al Director de Impuestos Internos, la adopción de medidas pertinentes para garantizar el cumplimiento de las leyes y reglamentos vigentes, que respaldan la acción honesta de los comerciantes organizados y están llamadas a impedir vicios de esta naturaleza".

La Cámara ofició también al Director General de Carabineros solicitando la instrucción a su personal de la zona norte para que controlen los caminos de acceso a las ciudades, revisando la documentación de choferes de camiones fleteros de vino que deben llevar una guía de libre tránsito otorgada por Carabineros.

NUEVA REMESA DE AYUDA NORTEAMERICANA



LEONEL CALCAGNI, del Consejo Nacional de Promoción Popular del Gobierno, agradece la remesa de ayuda para los damnificados del terremoto del 28 de marzo, enviada por la Church World Services, de los Estados Unidos. A su derecha, la señora Kay Ray, de la Embajada de los Estados Unidos, Arturo Venegas, Director Nacional de la Ayuda Cristiana Evangélica y representante de la institución norteamericana de beneficencia, y Curtis J. Spalding, Jefe del Programa de Alimentos para la Paz de la Misión Económica norteamericana.

BEN CASEY

SIENTATE DEBAJO DE ESE ÁRBOL, NILES.
ES COMO VER UNA PELICULA DE GUERRA.
VEO UN HELICOPTERO AMERICANO DERRIBADO POR EL VIETCONG.
-545-
MIENTRAS, EN EL HOSPITAL...
HA HABIDO MAL TIEMPO EN LA ZONA A LA QUE FUERON A ALMORZAR BETTY Y NILES.
© 1964 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

Los ejecutivos de la Cooperativa de Empleados Particulares comunicaron a la Primera Dama el acuerdo de amplia colaboración de esta institución con el Fondo Nacional de Auxilio y Reconstrucción, donando 20 mil escudos en artículos de vestuarios, y menaje, además de realizar un festival y desfile de modas, con idéntico fin, concretando su ayuda en la Operación Techo. EN EL GRA... gerente Tulio Núñez; Humberto de Barbieri, ... del Comité de Socios, y el abogado jefe, Patricio ... durante la audiencia con la señora María ... de Frei.

20 MIL ESCUDOS EN MERCADERIAS OBSEQU... "COOPEMPART" PARA DAMNIFICADOS DEL SIS...

La Cooperativa de Empleados Particulares organiza un festival para el miércoles cuya entrada será un saco de cemento o una plancha de pizarreño

Una entrevista con la Primera Dama, María Ruiz Tagle de Frei, sostuvieron en la mañana de ayer los ejecutivos de la Cooperativa de Empleados Particulares, Tulio Núñez Troncoso, Gerente; Humberto de Barbieri, presidente del Comité de Socios, y Patricio Cabrera, abogado para ofrecerle su más amplia colaboración en la Operación Techo en que se halla empeñado el Gobierno.

Esta cooperación la van a concretar, expresaron, mediante un gran festival artístico y desfile de modas que se realizará el próximo miércoles 21 de abril, a las 18.30 horas, en el Estadio Nataniel de la capital.

Cada socio de la Cooperativa que desee asistir a este festival deberá llevar un saco de cemento o una plancha de pizarreño que le servirá como entrada; en cambio de estos artículos se le entregará un número que le dará opción a participar en la rifa de un televisor.

Al finalizar la reunión, los ejecutivos de la Cooperativa invitaron a la esposa del Presidente a asistir a este festival.

El directorio de la COOPEMPART envió al mismo tiempo, a la Primera Dama, la siguiente comunicación:

Señora María Ruiz Tagle de Frei.
Palacio de la Moneda.

Distinguida señora:

Nos es muy grato poner en su conocimiento que el H. Consejo de Administración de la Cooperativa de Empleados Particulares Limitada, acordó donar al Supremo Gobierno la suma de veinte mil escudos (E° 20.000), en artículos de vestuarios para damas, hombres y niños y de menaje de casa, como una contribución para los ... cados por el sismo que asoló algunas provincias ... del país.

De la expresada cantidad de E° 20.000, ya ... disposición del señor Intendente de la provincia de ... gins, mercaderías por valor de E° 3.000, las que ... tregadas por nuestra sucursal de Rancagua y su ... cia de Sewell

Nuestra Cooperativa ha querido poner a ... de la Primera Dama las mercaderías que saldrán ... almacenes centrales en Santiago, para que ella ... determinar el destino que desee darles. En ... esperamos sus estimadas instrucciones para depo... tra donación en el lugar que se nos indique.

Por otra parte, como una manera de coop... Operación Techo, en que se halla empeñado el ... Gobierno, nuestra institución ha iniciado una ... entre sus socios para que donen una plancha de ... o un saco de cemento, la que culminará el día ... en curso con un desfile de modas y festival ar... el Estadio Nataniel, de esta ciudad, a las 19 ho...

Sería altamente honroso para esta Cooperativa ... socios, que la Primera Dama quisiera distinguir ... su presencia en esa oportunidad, para lo cual nos ... la libertad de formularle nuestra sincera invita...

La saludan con la mayor atención.

COOPERATIVA DE EMPLEADOS PARTIC... LTDA.— Tulio Núñez Troncoso, Gerente.— ... Briceño Cerezo, Presidente.

TRILLIZOS EN PUERTO MONTT

PUERTO MONTT (Urgente).— En el Hospital Regional de Puerto Montt se produjo a las 8.15 horas de ayer, un alumbramiento de trillizos los que, al igual que su madre, gozan de perfecta salud.

Se trata de dos varoncitos y una mujercita, todos muy robustos, que pesaron dos kilos 800 gramos cada uno.

Los padres se llaman Víctor Fox Elgueta y Elena Saldivia de Fox, residentes en la Población Lintz.

El caso fue atendido por la matrona profesional Marta Romero de Ross.

El alumbramiento de trillizos ha sido vivamente comentado en la ciudad, debido a que hace sólo 15 días, una modesta mujer dio a luz cuatro varoncitos, los que desgraciadamente no sobrevivieron.

Charla educacional en Sala Septiembre

Sobre "Experiencias como educadora de párvulos en Panamá y la Zona del Canal", versará la charla que el 14 de abril, a las 18,45 horas, dictará Ana Rosa Downey.

Esta conferencia es auspiciada por el Centro de Estudios e Investigaciones "Federico Froebel", de Huérfanos N.o 1117, 3er. piso, Salón Septiembre, y se invita a todos los interesados en concurrir.

3 cooperativas de carpinteros inau... el Instituto de Promoción del Tr...

La primera de ellas entró ayer en funciones en la pobla... autoconstrucción "Techos para Todos", de Puerto Mo...

Ayer, a las 13 horas, fue inaugurada en Puerto Montt la Cooperativa de Carpintería formada en la Población de autoconstrucción "Techo para Todos", por el Instituto de Promoción del Trabajo.

La ceremonia fue presidida por el Embajador de EE. UU., señor Ralph Dungan, y su esposa; el Intendente de Llanquihue, don Sergio Elliot, y otras altas autoridades regionales, y contó con la asistencia de numeroso público y pobladores del sector. El Instituto estuvo representado por el gerente, don Carlos Velasco.

Esta Cooperativa está formada por veinte jefes de familia de escasos recursos, que han sido incorporados a la actividad productora a través de muebles populares, puertas y ventanas.

Hoy se inagurará otra similar en la Población "Caracoles", de Ancud, y el lunes en la "Gil de Castro", en Valdivia.

En la habilitación de estos talleres artesanales se han invertido alrededor de 120 millones de pesos procedentes de fondos aportados por la Misión Económica Norteamericana en Chile, subvenciones fiscales y ayu... res.

Puente Alto envía ayuda a Pu...

El propio Gobernador de Puente Alto, Ed... rroel, encabezará una caravana que irá hoy y ... de esa localidad en ayuda de los necesitados de ... de Puchuncaví y Zapallar.

La caravana estará compuesta por 3 camiones ... un micro y 80 voluntarios civiles de Puente Alto.

La ayuda consiste en frazadas, carpas, alime... pa. El próximo fin de semana nuevamente irán ... de dichos pueblos.

LICEO BARROS BORG... CELEBRA SU ANIVER...

Con una ceremonia artístico-literaria celebrará hoy sus 63 años de existencia el Liceo N.o 4, de Hombres, M. Barros Borgoño, dirigido en la actualidad por Hermógenes Astudillo Herrera.

Después del ... mado en su tota... alumnos, los pro... unirán en un alm... maradería en el ... Miguel.

RECUERDAN HOY LA II REPUBLICA ESPAÑOLA

Esta noche, a las 21 horas, se celebrará en el Centro Republicano Español, Agustinas 621, el tradicional acto conmemorativo del 14 de abril de 1931, día de la proclamación de la II República.

Mañana domingo 11, a mediodía, se acudirá al Cementerio General en romería, para rendir homenaje al ex Presidente Aguirre Cerda y a los compañeros fallecidos.

CIEN CASAS PARA HIJUEL...

Fueron donadas por el Hogar de Cristo, C... Chile, la Oxford Famine Relief Foundation ... lic Relief Service. Ayer fueron instaladas estas viviendas

El pueblo de Hijuelas recibió ayer la primera ayuda habitacional para las familias damnificadas de este pueblo duramente afectado por el último sismo. Esta ayuda ...

TELEVISION

CANAL 9 · U. DE CHILE

13.15.—Carta de ajuste.
13.30.—Presentación.
13.31.—Mesa redonda.
13.59.—Boletín informativo.
14.14.—Telecine, Jóvenes talentos.
15.30.—Fin de la emisión.
17.45.—Carta de ajuste.
18.00.—Presentación.
18.02.—Boletín informativo.
18.04.—Largo metraje, La batalla, Charles Boyer.
19.32.—Boletín informativo.
19.34.—Telecine.
20.04.—Boletín informativo.
20.06.—Teatro Bárbara Stanwick, Al margen de la ley (R).
20.33.—Telecine.
21.00.—Pantalla Noticiosa.
21.10.—Perry Masón, Jugador afortunado (R).
22.06.—SHOW HITS, Arturo Millán, Los 4 Duendes, Miriam Luz.
23.06.—Fin de la emisión.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.44.—Los Tres Chiflados.
14.00.—Servicio Noticioso.
14.15.—Mientras otros duermen siesta.
14.34.—Magazine del Hogar, (continuación mientras otros duermen...).
15.05.—Armada.
15.30.—Quiero saber más.
16.25.—Cierre de Transmisión del mediodía.
18.11.—Noticiario Embajada de Francia.
18.25.—El profesor cátedra.
18.55.—Títeres.
19.10.—La ley del revólver, (por un Viejo Amigo).
19.37.—Sábados alegres.
20.55.—Pantallas del deporte.
21.10.—Cumpla su deseo con CRAV.
21.30.—Hombres en crisis, (Bird versus Amudsen).
22.00.—El Repórter ESSO.
22.15.—El SHOW DE FIRULETE.
22.35.—Maverick, (La Cárcel de Junction Flat).
23.25.—Cierre de la transmisión.

A Beneficio de los Damnificados:

estival Folklórico Mañana en Plaza de la Constitución

las 18 horas del domingo. se inicia, en el escenario gigantesco de este paseo, el desfile continuado de mejores conjuntos artísticos de la capital.— EL PUBLICO PAGARA SU ENTRADA CON DONACIONES EN ALIMENTOS O HERRAMIENTAS

Mañana, de 18 a 23 horas, se realizará en la de la Constitución el "Festival de la Her-", destinado a reunir fondos para acudir dio a los damnificados por el terremoto que a cuatro provincias del país.

Este Festival, organizado por la Municipalidad Santiago, se realizará con la cooperación de las de la capital, que enviarán a sus ar- y orquestas para amenizar este desfile mu- También participarán en el programa la Filarmónica Municipal, el Ballet de Ar- Moderno, los actores de la Sociedad de Arte, el Coro Municipal y el Orfeón Munici-

Para la realización de este Festival, la Muni- dispuso la instalación de un escenario y de luces que cubrirán todo el recinto a habilitar dos escenarios para que el es- sea continuado.

CUATRO ENTRADAS

Se informó que desde las primeras horas de mañana se va a cerrar la plaza al acceso del y se van a habilitar ocho puertas, dos en esquina. Estas puertas corresponden a dos en con Morandé, dos en Agustinas con Teatinos, dos en Moneda con Morandé y dos en Moneda con Teatinos.

En cada una de ellas estará personal de Brigadieres del Cuerpo Femenino de Carabineros y personal de la Cruz Roja.

El público no pagará su entrada, pero entregará una colaboración consistente en dinero o especies. Esto último significa que puede llevar ropas, alimentos, frazadas, herramientas, materiales de construcción, etc.

FOLKLORE Y HUMORISTAS

El programa se iniciará a las 17.30 horas, con la actuación del Orfeón de Carabineros; a las 17.45 habrá un espectáculo folklórico y actuará un conjunto de la Isla de Pascua, de Pakomio Abimereka; a las 18 horas lo hará el Coro Municipal; a las 18.20, Raquel Barros y su conjunto; a las 18.40, los Cuncumenitos (hijos de los integrantes del conjunto Cuncumén); a las 19 horas, la Orquesta Filarmónica; a las 19.20, los Anitahual; a las 19.35, los campeones del "Yo-Yo"; a las 19.50, Isabel de los Ríos y los Romances; a las 20 horas comienza el show de Radio Corporación, animado por locutores y artistas de la misma emisora. Este show se prolongará por una hora y presentará a Ester Soré y al Dúo Leal del Campo; los Cuatro Duendes, Chito Morales; los Delta; Gilberto Guzmán (el Pa'trás pa'elante); Lucho Oliva y sus melódicos; Héctor Santelices (el Ceatolei); Mirtna Carrasco y Los Granjeros; Ernesto Ruiz (el pije Green Cross-Temuco).

RADIO PORTALES

A las 21 horas actuará el Ballet Municipal de Arte Moderno y presentará Canciones de Francia; a las 21.45 se presenta el show continuado de la Radio Portales, el que estará animado por Fernando James y Patricia Varela. Actuarán en este programa "Los de Santiago"; Jorge Romero, Firulete; los Tres Panamericanos; Hogar, Dulce Hogar y Los Diamantes del Sol.

A las 22.15 lo hará el show de Radio Cooperativa Vitalicia, animando Manuel Agliatti. Presenta a los Dreamers, los Pregoneros, Gabriela Hopia (Miss Antofagasta), Los Ecos y Federico el Grande y sus Marqueses.

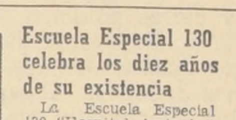
UNA OBRA TEATRAL

A las 22.45 horas, la Sociedad de Arte Escénico presentará "El Licenciado Pathlein", obra teatral de Moliére.

LLEGO MISION COMERCIAL CHINA

A las 12.45 horas de ayer, llegó procedente de Pekín, la Misión Comercial de la República Popular China en Chile. La Misión está compuesta por Lin Ping, Representante Comercial; Liu Chan-En, vicepresidente, y su señora; Wang Chi-Lian, intérprete, y Chang Ting-Fu, funcionario de la Misión. Los esperaban en Los Cerrillos, entre otros, el Director de la Oficina de Informaciones Comerciales de la República Popular China, en Chile, Li Yen-Nien; el Asesor del Ministro de Economía, Carlos Jiménez; el funcionario del Ministerio de Economía, Hugo Deischeler, los diputados, Ana Eugenia Ugalde, Armando Holzaphel y Clodomiro Almeyda; el escritor Pablo de Rokha, Renato Silva, dirigente del Círculo de Periodistas y Lautaro Yankas, presidente del Instituto Chileno-Chino de Cultura. Los recién llegados fueron obsequiados con ramos de flores que varias instituciones les hicieron llegar. EN EL GRABADO, los representantes son objeto de la entrega de ramos de flores en señal de bienvenida.





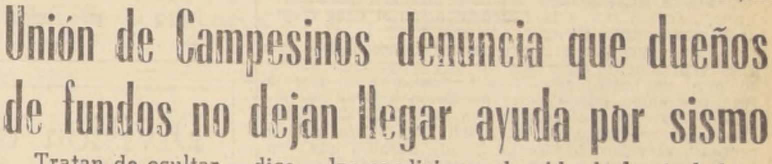
el acuerdo de crear una oficina regional en Santiago, destinada a planificar y desarrollar los sistemas de telecomunicaciones de todo el Continente, se clausuraron ayer Sesiones del III Congreso Latinoamericano de Telecomunicaciones. EN EL GRABADO, Pedro J. Rodríguez, Ministro de Justicia, pronuncia el discurso de despedida a las delegaciones extranjeras.

Escuela Especial 130 celebra los diez años de su existencia

La Escuela Especial N.o 130 "Hospital Arriarán", están celebrando en esta semana su 10.o aniversario. Es una institución destinada a la atención de niños con deficiencias mentales.

Los actos de celebración de este establecimiento, han consultado el desarrollo de conferencias, exposiciones sobre los éxitos alcanzados por los profesionales en favor de estos alumnos.

Uno de los actos que destacan por su importancia, es el que se refiere a la realización de un panel que llevó como tema: "Integración del Deficiente Mental a la Sociedad". Entre las conclusiones obtenidas a través de esta última jornada, cabe mencionar las que dicen relación con: a) No considerar al deficiente mental como un "deficitario global", sino que desarrollar sus aptitudes y condiciones específicas para una orientación profesional; b) Realizar estudios sobre tipos de trabajos para orientación de acuerdo a los grados de deficiencia mental, y c) Propugnar la integración de los profesionales que atiende nal niño, para afrontar experiencias y luchar por las aspiraciones que nos unen hacia la solución del problema.



Unión de Campesinos denuncia que dueños de fundos no dejan llegar ayuda por sismo

Tratan de ocultar —dice— las condiciones de vida de los trabajadores del campo.— Dueño de fundo "Vista Hermosa", construyó rucos por su cuenta para sus inquilinos, como una excepción

El presidente Regional de la Unión de Campesinos Cristianos de Valparaíso, Pablo Hernández, en carta dirigida a LA NACION, hace una grave denuncia en contra de algunos patrones de fundos de esa provincia en el sentido que impiden que llegue ayuda a los inquilinos, gravemente afectados por el sismo, para evitar que se impongan de las malas condiciones de vida que tienen y el incumplimiento de las leyes sociales. Hace una específica excepción en la persona del señor Benjamín Matte, de la Hacienda Vista Hermosa, de Ocoa, quien construyó rucos, tipo hangares, con cholguán para que se refugiaran los inquilinos y sus familias. Fueron cien de estas construcciones con un costo entre 70 a 100 escudos.

Agrega que en Quillota hay cerca de 1.500 familias de campesinos que no tienen techo para dormir, que disponen de muy poca ropa y son contadas las familias que han recibido frazadas. Esto, dice, en su nota Hernández, se agrava con las lluvias caídas, lo que hará que se puedan producir epidemias y ya son muchas las personas que se encuentran resfriadas.

PLIEGO DE PETICIONES.— Refiriéndose a una publicación de LA NACION, expresa que se ha presentado un pliego de peticiones en la Hacienda El Melón, con fecha 24 de marzo y que con fecha 3 del presente mes se pidió la constitución del sindicato, pero que el inspector del trabajo de La Calera, escudándose en argumentos de existir un estado de emergencia no concurrió para la constitución del sindicato, pese a que el jefe de plaza manifestó que no había inconvenientes para efectuar la reunión y que el local daba seguridades para realizarla.

ACTUARA EL MINISTERIO DEL TRABAJO.— Agrega que estos antecedentes fueron puestos en conocimiento del Subsecretario del Ministerio del Trabajo, Emiliano Caballero, quien le dio amplias garantías que sus reclamos serían atendidos y que se darían instrucciones a la Inspección del Trabajo para que facilitara la formación del sindicato.

EL PLIEGO DE PETICIONES.— El pliego de peticiones presentado el día 24 de marzo (4 días antes del sismo), solicitaba aumentos de salarios; que sean cancelados los días primeros de cada mes en sobres con detalles de su distribución: se les proporcione local para el sindicato y el funcionamiento de una Cooperativa de Consumos, que formarán los obreros; 2 meses de desahucio por cada año de servicio y la ampliación y arreglo de las casas conforme a las exigencias legales de una vivienda campesina en un plazo de 3 meses, y que se abone E° 0,30 por día a los ocupantes de las casas que no puedan ser reparadas o arregladas dentro de ese plazo y de E° 15 mensuales a los jefes de familias en cuyas casas no pueda instalar luz eléctrica, para la compra de combustible para alumbrado.

Solicitan un horario de trabajo de 8 horas diarias, cuota mortuoria de E° 200; ayuda escolar de E° 30 mensuales a los padres con hijos estudiantes; reparación y ampliación de la escuela; servicios higiénicos y servicios de filtros o norias para el agua potable y otras peticiones de carácter social.

EL ESCRITOR RUBEN AZOCAR FALLECIO AYER EN SANTIAGO

Sus restos son velados en la Sociedad de Escritores.— Mañana será sepultado en el Cementerio General

Ayer, a las 17.40 horas, falleció en la Clínica Boston de Santiago el escritor Rubén Azócar, Director de la Sociedad de Escritores de Chile, y ex presidente de la institución.

Sus restos fueron trasladados, a las 22 horas, a la Casa del Escritor, ubicada en calle Simpson 7, donde serán velados hasta mañana. Sus funerales se efectuarán a las 11 horas, saliendo de la Casa del Escritor al Cementerio General.

Rubén Azócar, autor de la novela "Gente en la Isla", y de un volumen de poemas, dejó sin terminar un libro de gramática. Su última obra, "Un hombre se incorpora a la vida", aún no ha sido publicada.

El escritor fue trasladado el jueves pasado a la Clínica Boston por la gravedad que había adquirido un cáncer que los médicos trataron de dominar durante un año con tratamiento de cobalto.

Rubén Azócar nació en Concepción en 1901. Hizo sus estudios en esa ciudad y posteriormente en la Universidad de Chile. Más tarde fue profesor de Filosofía y de Castellano. Entre sus primeras obras figuran: "La Puerta", "El Cristal de mi lágrima" y "La Poesía Chilena Moderna". En 1938 obtuvo el Premio de Novela de Zig-Zag, y en 1939, el Premio Municipal.

La noticia de su fallecimiento causó consternación entre los miembros de la Sociedad de Escritores de Chile, intelectuales y amigos. Ayer se hicieron diligencias para ubicar a uno de sus siete hijos, Víctor Azócar Mason, quien se dirigió al Perú y la familia no tenía conocimiento de su exacta ubicación para enviarle la dolorosa noticia del fallecimiento de su padre.

Nuevo Director de la Sociedad Constructora de Recintos Clínicos

El Presidente de la República designó ayer al arquitecto y profesor universitario, Alberto Piwonka Ovalle, en el cargo de Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

Piwonka Ovalle se desempeña como profesor en la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica.

Con anterioridad había sido aceptada la renuncia presentada por el ex Director de la Sociedad, Eduardo Knockaert, quien se desempeñó en el cargo durante un prolongado período de intensa y efectiva labor.

Se creará Oficina Regional de Telecomunicaciones en Santiago

Acordó la Tercera Conferencia Latinoamericana de Telecomunicaciones. Estará destinada a planificar y desarrollar el sistema de telecomunicaciones de todo el continente

extraordinaria importancia no solamente Chile, sino que para América Latina fue el acuerdo adoptado por la Tercera Conferencia Latinoamericana de Telecomunicaciones, en el sentido de crear una oficina regional con sede en Santiago, destinada a planificar y desarrollar los sistemas de telecomunicaciones de todas las naciones del Continente.

El acuerdo en referencia fue adoptado por aclamación luego de que una subcomisión estudió un trabajo presentado por la delegación chilena y que defendió don Mario Parada Cobo, Director General de Correos y Telégrafos.

De acuerdo con declaraciones formuladas por los delegados de Brasil, Argentina, Bolivia, México y otros representantes latinoamericanos, la constitución de este Grupo en la capital chilena, tiene tanta importancia como el funcionamiento de la CEPAL u otros organismos especializados y destinados a la superación de los diversos problemas continentales.

La resolución en referencia compromete, en principio, la colaboración de todos los Gobiernos, ya que el grupo regional se constituirá con expertos nombrados por los diversos países, los que serían asesorados por todos aquellos expertos que designe la Unión Internacional de Telecomunicaciones. El grupo regional será regido por un Consejo Directivo de tres miembros, elegidos por el propio Grupo, entre los expertos nombrados por los Gobiernos. La presidencia le corresponderá a Chile.

Su misión fundamental consistirá en la elaboración de planes concretos para continuar la aplicación de la Red Interamericana de Telecomunicaciones y las arterias complementarias; la determinación de los requerimientos económicos y financieros de los proyectos específicos que integran la RIT, de cada país o grupo de países, en el estudio de sus problemas de telecomunicaciones internas asociados a los proyectos multinacionales; el establecimiento de contactos con los organismos internacionales de promoción del desarrollo, para canalizar el financiamiento externo, si él fuese necesario, por el procedimiento más conveniente, incluyendo los proyectos de redes de telecomunicaciones; el estímulo y la orientación de las iniciativas conducentes al establecimiento de centros regionales de enseñanza y entrenamiento en materia de telecomunicaciones, para la preparación del personal técnico necesario, con sujeción a métodos racionales y uniformes.

Finalmente el acuerdo se refiere a la necesidad de que el Gobierno chileno tome a su cargo y realice todas aquellas gestiones para la constitución del Grupo Regional a la mayor brevedad. Asimismo se pide al Secretario General de la UIT que los expertos destacados en América Latina continúen su misión vinculándose con los objetivos y trabajos del Grupo Regional.

Con los acuerdos mencionados, junto con entregarse a nuestro país otra responsabilidad de ribetes internacionales, se le reconoce a sus técnicos y expertos el valor de sus conocimientos. Santiago, será entonces, sede de todos los planes que sobre telecomunicaciones se apliquen en América Latina.

Don Mario Parada Cobo agradeció ante la asamblea esta manifestación de confianza y reiteró los propósitos del Gobierno y de sus expertos de llevar a buen término la gran responsabilidad que se les había entregado.

El Grupo Regional de Telecomunicaciones cuenta desde ya con el apoyo y aporte de la Alianza para el Progreso y el respaldo de la OEA.

Con actos internos se celebró "Día Nacional de la Enfermera"

Diecisiete enfermeras fueron distinguidas con la "Lamparita de Oro", al cumplir 30 años de actividad, en auxilio de la colectividad. Actos internos programados por Colegio de Enfermeras.— Recepción a nuevas profesionales egresadas

serie de actos se celebró en todo el país el Día Nacional de la Enfermera. En el Auditorium Central "El Salvador", a se inició el programa. En esta oportunidad carácter público años anteriores— en reciente tragedia al país, originada por el terremoto que asoló la zona central.

En primer término, se rindió homenaje a las enfermeras con 30 años en la profesión. Diecisiete profesionales fueron agraciadas con la estatuilla "Lamparita de Oro", símbolo internacional de la organización fundada por Florence Nightingale, el 9 de abril de 1928.

El acto prosiguió con la exposición del tema "Enfermería en los Centros Universitarios". Intervinieron Lilian Schifferli y Viola Fernández, en representación de los Centros de Temuco y La Serena, respectivamente.

CENTROS REGIONALES

Coincidieron en señalar que el funcionamiento de los Centros Regionales Universitarios constituye un completo éxito, que permite la preparación de mayor número de profesionales en menor tiempo.

En los Centros Regionales Universitarios, las alumnas cursan dos años de estudios intensivos, para luego completar el curso universitario, con otros dos años en la Universidad.

Intervino, posteriormente, el doctor Eduardo Sarué, quien dio una charla sobre "Planificación en Salud".

RECEPCION

La ceremonia programada por el Colegio de Enfermeras finalizó con los actos de recepción a las nuevas profesionales que, en número de 43, egresaron el año último de la Universidad, siendo incorporadas en esta ceremonia a la entidad que agrupa a las enfermeras.

COLECTIVIDAD FRANCESA REUNE AYUDA PARA LOS DAMNIFICADOS

Recogiendo el aporte financiero y material de la Unión de Franceses de Chile

Conmovido por la desgracia que se ha abatido sobre una parte del país como consecuencia del sismo que afectó las provincias de Valparaíso y Aconcagua, el Comité de la Unión de Franceses de Chile, reunido en sesión extraordinaria recientemente, ha decidido lo siguiente:

Solicitar la ayuda financiera y material de todos los miembros de la colectividad francesa residente.

Hacer entrega al señor Ministro del Interior, de un cheque por el valor de los donativos de esta colectividad.

Reunir donativos en especies, ropas, etc., los que serán entregados ya sea en la Embajada de Francia, Vicuña Mackenna 39, ya sea al Instituto Francés de Cultura, Agustinas 719, en Santiago.

El Comité ruega encarecidamente a aquellos franceses a quienes todavía no se haya solicitado su ayuda, que envíen con urgencia, su cheque a la Unión de Franceses de Chile, Casilla 262, Santiago, y sus donativos en especies a las direcciones más arriba señaladas.

FINALIZARON TORNEOS DE MEDICINA INTERNACIONAL

Sesiones de clausura del 53° período de reuniones del Consejo de la Asociación Médica Mundial y de la Primera Asamblea Regional Latinoamericana

Finalizaron ayer las reuniones de trabajo programadas por la 53a. Sesión del Consejo de la Asociación Médica Mundial (AMM) y la Primera Asamblea Regional Latinoamericana. Ambos eventos internacionales se desarrollaron durante una semana en Santiago.

La sesión de clausura efectuada por los miembros del Consejo de la AMM —que integran 35 representantes de diferentes zonas del mundo—, finalizó ayer a las 18 horas. Las reuniones de este Congreso médico —que se celebraron en el Hotel Carrera— no son de carácter científico. Contemplan, en lo principal, la organización de los servicios sanitarios en los diversas países afiliados, y otros temas profesionales.

Por otra parte, también finalizó la Primera Asamblea Regional Latinoamericana de este organismo, que en la sesión de clausura estuvo dedicada a "La Atención Médica Rural desde el punto de vista médico". El relato de esta exposición estuvo a cargo de los facultativos chilenos, doctores Luis Torres y René Vásquez.

La totalidad de los delegados que asisten a ambos torneos, posteriormente participó en un banquete de clausura, que se realizó en el Club de Golf de Los Leones.

ACTIVIDAD FINAL

Como última actividad oficial que desarrollarán en el país los delegados asistentes a ambos congresos, hoy realizan una visita a Valparaíso y Viña del Mar, donde serán atendidos por los miembros del Consejo Regional del Colegio Médico de Chile.



SESION DE CLAUSURA.— En el Salón de Embajadores del Hotel Carrera, se realizó ayer la Sesión de Clausura del 53°, período de reuniones del Consejo de la Asociación Médica Mundial. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, los facultativos Leonard W. Larson, de Estados Unidos; A. H. Tonkin, de Sudáfrica; D. M. Cardoso, de Brasil, y D. K. Harlem, de Noruega

Caminadorcito

—Qué extraño... Yo había dejado mis zapatos afuera en la puerta.

Incertidumbre Sobre Vietnam

por WALTER LIPPMANN

WASHINGTON.— Nunca hemos tenido, que yo sepa, una categórica explicación de por qué la administración Johnson persiste en mantener inciertos sus propósitos acerca de Vietnam. La incertidumbre crucial es respecto de si intenta o no imponer condiciones todavía no definidas que deben ser cumplidas antes de que ella acepte suspender las hostilidades y comenzar negociaciones sobre un armisticio.

Esta incertidumbre ha parecido a muchos una práctica deliberada, destinada a hacer que el Gobierno de Hanoi negocie por la paz antes de conocer los términos de ésta. Que tal es la táctica de la Administración es la opinión, por ejemplo, del senador John Sherman Cooper, un abogado y juez cuyo parecer en materias de esta clase tiene peso. En realidad, esa opinión es general en el mundo y es una de las razones principales de que haya, aun entre nuestros más estrechos aliados, recelos acerca de nosotros.

Sin embargo, sería fácil poner fin a esta incertidumbre. La fórmula corriente de la Administración es que Hanoi debe mostrar la disposición de "dejar en paz a sus vecinos". Esta es una fórmula muy ambigua. Parece decir que no puede haber una suspensión de las hostilidades, es decir, fin al terrorismo del Vietcong en Vietnam del Sur y a los bombardeos norteamericanos en Vietnam del Norte, mientras Hanoi no haga "nadie sabe qué". Y suponiendo que Hanoi demuestre disposiciones a "dejar en paz a sus vecinos", ¿cómo sabría la Administración si debe creerle, y por cuánto tiempo?

Esta vaguedad e imprecisión fundamentales son cosa enteramente diferente de una suspensión incondicional de hostilidades. Son indicaciones de que la Administración puede estar pensando aclarar su posición. Pero las indicaciones son ambiguas. El domingo, en el programa de televisión "Entrevista con la prensa", el señor McGeorge Bundy admitió que "no había dicho nada acerca de precondiciones específicas". No veo claramente, tras de estudiar el texto, si no hay "precondiciones" o si el señor Bundy, como el secretario Rusk, no quiere hablar de ellas.

Se nos dice que no hay señales de que Hanoi quiera una suspensión de hostilidades seguida de negociaciones. Insistir en esto es recalcar lo obvio y está fuera de lugar. Considerando la situación militar en Vietnam del Sur, sería sorprendente en verdad que Hanoi no pensara, o al menos dijera, que está a la vista de una aplastante victoria. No puede haber garantía de que si decidimos pedir una rendición incondicional, ésta vaya a producirse.

Las consecuencias de una guerra mal concebida y mal manejada no pueden ser borradas fácilmente o a poco costo. Pero es más importante que salvemos lo que pueda ser salvado y reforcemos nuestra posición para el futuro, que es complicado y enmarañado. El material diplomático esencial debe ser suministrado porque sin él nuestros aliados no pueden proceder a desempeñar su parte en el salvamento de la paz. Ni lo podrían hacer la Unión Soviética, las naciones no alineadas, la Santa Sede ni la Secretaría General de las Naciones Unidas.

Si la Administración clarifica su posición acerca de una suspensión de hostilidades, daría el primer paso indispensable para salir de nuestro actual casi aislamiento en el sureste de Asia a lo que podría ser una participación en una gran coalición diplomática para el mantenimiento de la paz y el orden.

Además de esta corrección indispensable y específica de nuestra posición diplomática, podemos mejorar nuestra posición en la guerra al declarar públicamente, en términos generales, y más específicamente por medio de los canales diplomáticos privados, la naturaleza del acuerdo total sobre el sureste de Asia que apoyaríamos. Estas son bases esenciales de una ofensiva de paz y en sus declaraciones del 25 de marzo el Presidente Johnson hizo un escueto comienzo al respecto.

Una acción diplomática en escala suficiente para producir algunos resultados tendría que incluir indicaciones —por medio de canales privados, digamos de la Unión Soviética y Francia— de la clase de Gobierno que habría que establecer en Saigón y de las posibles relaciones entre Vietnam del Norte y del Sur que, conforme a los acuerdos de Ginebra de 1954, no son naciones soberanas, sino dos zonas de una misma nación.

Casi seguramente, entendimientos políticos de esta clase son indispensables para la liquidación de la guerra. Los frutos más jugosos de un intenso desarrollo económico del sureste de Asia, son muy deseables y sería bueno hablar de esto. Pero debemos recordar que de ambas partes mueren hombres por lo que consideran como derechos políticos inalienables y es acerca de esto que nuestros diplomáticos deben concentrar sus mentes.

El Héroe del Dresden

Aunque lejana aquella epopeya naval de las Malvinas, viene a colación la hazaña cumplida por residentes magallánicos que ocultaron al crucero alemán Dresden en el Paso Fitz-Roy del Seno Skyring y luego trasladándolo nuevamente al Estrecho de Magallanes, lo abastecen de carbón y alimentos. El nombre del verdadero héroe del prodigio es silenciado.

El Cónsul alemán de aquella época en Punta Arenas, don Rodolfo Stubenrauch, tuvo participación importante, en todo lo ocurrido en relación al navío fugitivo. Dirigió magistralmente las actividades de dos ciudadanos alemanes que vivían en Punta Arenas entregados a labores marineras uno, y el otro después de efectuar estudios geológicos muy completos, que le permitieron conocer palmo a palmo todo el territorio de la Provincia de Magallanes, a trabajar diversas pertenencias mineras, especialmente de molibdeno, de cobre y carbón, que eran del todo justificadas.

El primero de los dos ciudadanos era Alberto Pagels, que poseía un remolcador en la bahía de Punta Arenas, y con el servía en faenas desde los célebres rackets (salvamento de alguna nave encallada), a la búsqueda de cueros de lobos en expediciones que llevaban al remolcador por todos los canales del archipiélago fueguino occidental.

El segundo de los nombrados, Rodolfo Rotemburg, había recorrido detenidamente el Seno Otway y el Skyring, lo cual le había permitido descubrir que el angosto canal Fitz-Roy, donde no podría entrar un crucero pesado, y que une a ambos senos, era tan profundo que se ofrecía maravillosamente para la maniobra que eludiría por varios días la persecución afanosa de cruceros ingleses que inspeccionaron —entre ellos el Glasgow— cuanto seno o canal podía haber sido elegido por el comandante del Dresden para esconderse.

Rotemburg fue quien propuso a Stubenrauch y al comandante alemán fugitivo la idea de anclar dentro del Fitz-Roy y, habiendo sido aceptado el plan de Rotemburg, el crucero fue tapado con árboles. Este mimetismo rindió sus frutos.

Fue, pues, Rotemburg el verdadero héroe de la hazaña.

A.L.C.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269 TELEFONO: 82222 — CASILLA 81—D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio, Agustinas 1269.

Ayudar a los que se Ayudan

Alguien ha dicho que debemos "ayudar a Dios", o sea, que debemos poner, de nuestra parte, una gran cuota de esfuerzo, condigno con el divino auxilio, capaz de actualizar su potencia.

En las zonas afectadas por el terremoto se ha visto que numerosas personas han tendido a la inercia. Se les ha visto a brazos cruzados, mientras los carabineros, bomberos u otros voluntarios de Santiago o del Sur, removían escombros, levantaban casas o asesoraban la distribución de socorros.

Actitudes paralogizadas resultan comprensibles en situaciones tan deprimentes como la de El Cobre, si bien no vemos por qué ha de llegarse al límite de una pasividad musulmana. El chileno es rico en energía y se reconoce su proverbial capacidad de reacción frente a la adversidad. El valor no significa nada en circunstancias normales. Cuando el valor se aquilata es en la prueba. El Mariscal Foch recomendaba a sus soldados: — Es preciso tener valor, siempre valor. En un momento aciago, uno de sus subordinados le dijo: — Señor Mariscal, ¿y cuando se nos termina el valor, qué hacemos? —Entonces —respondió Foch— es cuando se necesita tener más valor.

El Presidente de la República dijo el jueves a las delegaciones de La Ligua que lo visitaron, que la ayuda se daría, de preferencia, a quienes manifestaran deseos de trabajar.

Estas sencillas y claras palabras envuelven todo un sistema de moral y una política de reconstrucción. Son, además, la condición a que deberán ceñirse los beneficios otorgados a las poblaciones dañadas. El auxilio del Gobierno, de las empresas, de los compatriotas, no puede, en ningún caso, ser recibido como un regalo, sino como un deber. El deber del mutuo apoyo, de la ayuda recíproca, que obliga a retribuirlo con trabajo, con esfuerzo propio, para centuplicarlo, no sólo para levantar una vida nueva sobre el montón de escombros, sino, inclusive, para evitar que el montón de escombros vuelva a producirse como consecuencia de la falta de previsión o por la desidia.

División del Trabajo en la Esfera Regional

Dentro de un vasto plan de fomento agropecuario que impulsará el Gobierno, se quiere producir "una transformación económica en las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé, sustituyéndose gran parte de las áreas sembradas por el rubro ganadero". He ahí las declaraciones formuladas a "La Prensa", de Osorno, por Daniel Barría Sánchez, Subsecretario del Ministerio de Agricultura y cuyas experiencias profesionales se hallan vinculadas, precisamente, a dicha zona.

Así como el Ministerio está estudiando un proyecto de desarrollo de siembras en Malleco y Cautín, se quiere fomentar el desarrollo pecuario en las provincias citadas más arriba. El mismo Subsecretario ha sido designado presidente de la Comisión técnica que está dándole forma a dichos propósitos.

Agregó el señor Barría, que acogía con satisfacción el acuerdo de las distintas sociedades agrícolas sureñas, que en una reciente reunión celebrada en Puyehue, aceptaron por unanimidad dicha idea, prestando así respaldo al Gobierno y demostrando al mismo tiempo "una seguridad de que vamos por buen camino en la solución de estos problemas".

La idea rectora no es otra que llevar a las regiones a cumplir el principio de la división del trabajo, división que fuera proclamada primero en la esfera de los individuos como demostración de progreso técnico y sociológico, pero que se proyecta ahora a nivel zonal, así como puede y debe, mediante la integración, llevarse a cabo, por último, a nivel internacional.

Es para nosotros bien halagüeño confrontar las decisiones del Gobierno, ampliamente aceptadas por los dirigentes de las instituciones gremiales agrícolas, porque vienen a confirmar lo sustentado reiteradamente en estas columnas. LA NACION ha acogido las colaboraciones, absolutamente técnicas, del ingeniero agrónomo Vicente Giaconi M., quien abogaba en contra del cultivo indiscriminado del trigo. Se fundamentaba su razonamiento en dos motivos, igualmente concluyentes.

El cultivo del trigo en terrenos pobres o inadecuados por otras circunstancias, produce un escaso rendimiento, pero éste, al tomarse en cuenta por los cálculos de costos, determina una elevación del precio, que no es la regla general, considerando los campos fértiles y señalados para este cultivo.

En segundo término, los terrenos inadecuados son generalmente los faldeos de cerros que, mediante el empleo del arado, se transforman en víctimas de la erosión. O son, simplemente, suelos magros, para los cuales puede buscarse otro destino. No, por último, influyen, asimismo, razones climáticas, propias de las regiones respectivas. Estas son las que han provocado la crisis y han acelerado la convicción de un cambio substancial de criterio.

El último verano lluvioso ha dejado como cosa juzgada y ejecutoriada que era un error dedicar importancia al trigo de Valdivia al sur. Cada año los agricultores viven en continua zozobra por el tiempo. Cada verano, algunos más, otros menos, en diversas comunas o como lo quiera la suerte, sufren una lluvia intempestiva que malogra total o parcialmente las cosechas.

El propósito actual es reservar el cultivo de cereales a las provincias centrales hasta Cautín, para dejar que el austro se especialice en la ganadería. Volviendo a las declaraciones del Subsecretario de Agricultura, quiere el Gobierno el incremento del número de vientres, para solventar el déficit de carne y leche, y un mejor aprovechamiento de las praderas actualmente existentes. Enseguida debe aumentarse el área de las praderas artificiales, completarse el apotreramiento y cuidarse en mejor forma de la sanidad animal. Para ello se concederán créditos, asistencia técnica y se combatirá en gran escala la fiebre aftosa. También se abrirá en el sur un Laboratorio de Diagnóstico Veterinario Regional.

Es interesante añadir que dentro de los planes preciados se ha contemplado también la contratación de especialistas de Nueva Zelandia, que ya han llegado a la ciudad de Valdivia con el objeto de aportar sus experiencias que, por similitud climática y orográfica, son perfectamente aplicables a nuestra zona austral.

No se trata, pues, de meros proyectos. La división regional del trabajo, en bien de la economía entera, pero en beneficio también de los agricultores que han sufrido las aprensiones climáticas, se encuentra, pues, en plena marcha.

J. B.

Cartas al Director

PELIGRO PUBLICO

Señor Director:

Me permito molestar su atención para que por su intermedio haga saber a quien corresponda, el grave peligro a que están expuestos los muchos vecinos que transitan por la calle Río de Janeiro entre Dominica y Rapa-Nui. Ahí en una panadería existe una muralla en muy mal estado a raíz del último terremoto; ha quedado tan peligrosamente ladeada que creo que con un pequeño remezón, puede venirse al suelo y causar quizás qué desgracias. Además, en esa cuadra hace mucha falta una luz, pues, es demasiado oscura, lo que se presta para usarla como letrina.

Dándole las gracias anticipadamente en nombre de los vecinos, soy su agradecido.— **A. F. R.**, carnet número 1967131, Santiago.

¿QUE PASA EN PROVINCIAS?

Señor Director:

No pretendo hacer una crítica sobre las actividades de algunos médicos de la ciudad de Temuco; empero, ante la realidad, no puedo menos que reconocer que existen en provincias algunas deficiencias, que pueden ser muy graves. Expresaré que hace algún tiempo, mi esposa, Olga Sánchez López, actual profesora de ésa, fue atendida profesionalmente por varios médicos de la ciudad mencionada, desde el 17 de noviembre al 31 de diciembre del año pasado; sometida a una intervención quirúrgica de urgencia, fue desahuciada y el diagnóstico determinaba que se trataba de un "cáncer gástrico a la curvatura cercana al cardias y nódulos de metástasis"; en consecuencias era de esperar un deceso a cortísimo plazo. Ante tan desesperada situación opté por traerla al Hospital Clínico José Joaquín Aguirre, con fecha 17 de febrero del año en curso, ficha histórica N.o 63-07806, pieza N.o 337, cama N.o 18, preparada cuidadosamente en base a todos los exámenes clínicos: gástricos, radiográficos, histológicos, biopsias, etc., hasta el viernes 19 de marzo en que fue operada por segunda vez, por el cirujano Dr. GUSTAVO ZUÑIGA OJEDA y los médicos señores Jorge Contador y Aquiles Calderón Marín. Resultado, una úlcera gástrica, y de la cual la paciente ha quedado en perfectas condiciones.

Deseo, entonces, expresar mi profunda gratitud a los prestigiosos cirujanos mencionados, todos de la Cátedra de Cirugía del profesor Dr. Velasco, y de paso destacar, también, la gentileza de las funcionarias de este hospital, señorita Anita Barroso, de la Sección Estadística, señorita Nora Salinas Muñoz; enfermera jefa de la Sección Oftalmología, señorita Julia Andrade, enfermeras y auxiliares, que de una u otra forma facilitaron la recuperación de mi esposa.

Pero esto me merece algunas dudas. ¿Es posible pensar que existan equivocaciones tan graves, en un diagnóstico en que se juega la vida de un enfermo? ¿Es posible que en provincias ocurran muchos casos semejantes? ¿Pueden mis demás compatriotas tener la facilidad de alcanzar recursos para llegar hasta Santiago en busca de felicidad para la salud de sus seres queridos? ¿Hay derecho para arruinar la economía del hogar sin lograr un diagnóstico serio? **Rodolfo Bustamante Ojeda**, profesor de Educación Física, del Liceo de Hombres N.o 1, de Temuco.

Un Chile Más Justo y Más Próspero

La prosperidad de un país no se construye en un año sino en décadas; pero en un año, y menos, sí que pueden ser echadas la bases materiales sobre las cuales esa prosperidad pueda ser sólidamente edificada.

Tal es el caso actual de Chile, cuya economía aún no se libera del peso muerto que significa una inflación secular y de todas las profundas distorsiones económicas que ella engendra pero que sí ya ha comenzado a dar grandes pasos hacia el encuentro de un futuro mucho más promisorio que el pasado y que el presente, a través de la formulación de nuevas y mucho más dinámicas políticas de desarrollo, expresamente consultadas en el Programa de Revolución en Libertad.

Primero fue el programa del cobre con su meta agresiva de alcanzar el más alto nivel de producción mundial del metal rojo. Luego, el de telecomunicaciones. Enseguida, el de nacionalización de Chilectra, el de Viviendas Populares, el de la Reforma Agraria, etc.

Ahora es el programa siderúrgico que ha anunciado la CORFO en representación del Gobierno, y que muy en síntesis, podría esquematizarse en estas palabras:

—Elevar de 450.000 toneladas a 1.000.000 de toneladas la producción de acero en lingotes del país entre los años 1965 y 1969, y entregar al mercado productos para la venta —terminados y semielaborados— en cantidad aproximada a 820.000 toneladas.

Todo esto significa inversiones cuantiosas: 90 millones de dólares, que en parte apreciable provendrán del ahorro interno, y en parte de préstamos de fomento del exterior. Significa nuevas instalaciones, un segundo Alto Horno, nuevos laminadores y nuevas fuentes de trabajo altamente calificado.

Significa también mayores divisas para el país: de la producción de acero, 27 millones de dólares anuales; de la mayor producción de mineral de hierro en Algarrobo, otros 32 millones.

Así comienza a construirse este Chile nuevo, más justo y más próspero. Con cobre, con electricidad, con acero, con tierras; pero, sobre todo, con el esfuerzo y la decisión de su propio pueblo.

R.C.

La Hora de la Astucia

—Señor.

(Era un hombre de aspecto astuto. Venía con un secreto adentro y con una cara de astucia sorprendente.)

—Diga no más.

—No más.

—Gracias. ¿En qué puedo servirle?

—Mire, soy un opositor. Un opositor sumamente astuto. Y lo malo de la astucia es que cuando uno es un astuto perfecto, nadie se da cuenta. Y me veo en la necesidad ineludible de contarle a alguien, aunque sea a usted, en qué consiste mi astucia.

—¿En qué consiste su astucia?

—Mire. Obreros y empleados quieren un aumento de sus sueldos y salarios. Ninguno imagina que el Gobierno va a aumentárselos en un 100%. ¡Y se los aumenta! Eso es espantoso para un opositor como yo, ya que mi objetivo es oponerme a todo.

—Sin duda.

—Bueno, ¿cómo destruir entonces? Muy fácil. Se agrega un inciso que aumenta los sueldos a los porteros de tal institución. Se agrega un segundo, que aumenta los sueldos de los operadores cinematográficos. Se agrega otro, que permite viajar al extranjero a los empleados de relaciones exteriores que llevan un año en el cargo. Se siguen haciendo indicaciones por el estilo. Se llega a las doscientas indicaciones legislando al lote sobre cualquier cosa. Ahora bien, ¿qué cree usted que debe hacer un Gobierno que se respete?

—Vetar todas esas indicaciones improvisadas.

—¡Eso es! Entonces el Gobierno lo hace. Y uno se da el gusto de decir que el Gobierno discrimina en contra de los porteros, en contra de los operadores de cine, en contra de los funcionarios de relaciones exteriores, en contra de la sindicalización campesina, etcétera, y en el fondo, que está contra el pueblo. ¿Qué le parece?

—Muy bien. Hay astucia, como usted dice. Lo único malo es que el pueblo no cree eso. Como tampoco cree que los vetos hayan sido provocados por los yanquis. Los yanquis quieren que la inflación no suba de un 25%. Los rusos también quieren lo mismo. Toda persona bien nacida no desea que en otro país haya una inflación muy alta. Norvietnameses y sudvietnameses no desean que haya inflación en Chile. Igual podríamos culpar a Cuba de que el Gobierno quiera evitar la inflación.

—En último término estoy acusando al Gobierno de tratar de eliminar la inflación. ¿No le parece astuto?

—Sin duda.

Pero el pueblo ya sabe que pasó la hora de la astucia y ha llegado la de las verdaderas creaciones.

Máximo Severo

Justicia de los Vetos

El envío del Proyecto de Reajustes al Parlamento, dio ocasión para una maniobra política sin precedentes. Más de 900 indicaciones se agregaron al texto original, alterándolo gravemente en su espíritu y quitándole la coherencia que guardaba como un cuerpo orgánico de disposiciones legislativas.

Ante este hecho, el Ejecutivo se vio en la necesidad de vetar numerosas indicaciones para mantener en pie la coherencia del proyecto de ley, rescatándolo de los innumerables aditamentos inconexos, desfinanciados y arbitrarios que le había impuesto la mayoría parlamentaria opositora con sorprendente irresponsabilidad y desaprensión.

El nuevo oficio enviado el lunes pasado al Parlamento, corrige estas anormalidades, proponiendo la eliminación de los artículos en que constan y, a la vez, se pronuncia sobre nuevos puntos no contemplados en el oficio inicial con la finalidad de procurar un recurso de legislación rápida sobre asuntos de urgencia impostergable.

Un examen del nuevo oficio despachado por el Ejecutivo revela que ha sido preocupación fundamental del Jefe del Estado cerrar las puertas a toda iniciativa que suponga una odiosa discriminación en materias previsionales, creando grupos privilegiados en desmedro de la gran masa de imponentes.

Esta preocupación se ha hecho extensiva a las franquicias tributarias, liberalmente concedidas en regímenes anteriores, prohibiéndose el Ejecutivo aumentar las ya existentes y fijándose, además, un plazo de 180 días para racionalizar las actualmente vigentes, decretando su modificación, restricción o su completa supresión, según el caso.

Las demás proposiciones, relativas todas a casos concretos y especiales, no revisten la generalidad de las anteriormente señaladas, pero, de igual manera que ellas, son también expresivas de una voluntad de legislación rectificadora de antiguos errores que persigue una efectiva igualdad democrática en materias previsionales, tributarias y sociales.

Censo Agropecuario

Los datos que se obtengan en el Censo no podrán ser utilizados con otros fines que no sean los estadísticos. Así lo garantiza la Ley de la Dirección de Estadística al establecer el "Secreto Estadístico", jamás violado en más de 120 años de vida que tiene el Servicio.

El país necesita estadísticas oportunas y completas, a fin de llevar a cabo los programas de fomento de la agricultura.

El poder de las naciones modernas se basa en el conocimiento de sus posibilidades de desarrollo. El Censo es el mejor estímulo de la economía; sus cifras crean y favorecen el progreso de una nación.

Vibrante Reunión Ampliada Celebra Democracia Cristiana en Cartagena

Creación del Departamento de Acción Parlamentaria anunció el Secretario General del Partido.— La Reforma Agraria no sólo cambiará la tenencia de la tierra, sino el dominio de las aguas, señaló el Ministro Trivelli.— Panorama de la acción económico-social del Gobierno trazó el economista Jorge Ahumada.— Intervenciones de los Ministros de Hacienda y de Economía

CARTAGENA (Por Carlos Castillo, enviado especial) En un ambiente de gran entusiasmo e interés por cada uno de los puntos del temario y de las exposiciones de los Ministros y asesores del Gobierno, a las 10,30 horas de ayer se iniciaron, en el salón del Hotel La Bahía, de Cartagena, las sesiones de la Reunión Plenaria convocada por el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano.

El torneo es presidido por el presidente en ejercicio de esta colectividad política, Jaime Castillo Velasco, y a él concurren, además de los miembros del Consejo Nacional, Ministros y asesores gubernativos, los actuales parlamentarios de este partido y la casi totalidad de los senadores y diputados electos.

En la sesión inaugural se encontraban presentes los Ministros Domingo Santa María, de Economía, Fomento y Reconstrucción; Hugo Trivelli, de Agricultura; Modesto Collados, de Obras Públicas y Sergio Molina, de Hacienda, quien se había amanecido en la sesión de la Cámara de Diputados, en que se despacharon los vetos al proyecto de reajuste.

También se hallaban en esta sesión los asesores del Gobierno, Jorge Ahumada, y el vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol.

A esta sesión, como a las que seguirán desarrollándose hasta el término de la reunión, el lunes, no asisten quienes no están habilitados para hacerlo. Los periodistas de prensa, radio y televisión, que hemos llegado a Cartagena, sólo tenemos acceso a los concurrentes cuando terminan las sesiones. Y es en estas oportunidades cuando se producen las entrevistas destinadas a la búsqueda de la información correspondiente.

ALDO RAMACIOTTI, Secretario General del PDC.

ACCION PARLAMENTARIA

En primer lugar intervino el Secretario General del PDC, Aldo Ramaciotti, quien relató el tema "El trabajo parlamentario en el Partido".

El señor Ramaciotti señaló que los senadores y diputados democratacristianos, además de su investidura parlamentaria, tenían la calidad de dirigentes de la colectividad política que los ha llevado a estos cargos y que, como tales, debían integrarse a las Juntas y Consejos, comunales y provinciales.

Recalcó la importancia de esta tarea, diciendo que es la que se requiere para transformar al Partido de Asambleas en un Partido de Masas. Finalmente, anunció la creación del Departamento de Acción Parlamentaria, el cual tendrá el doble papel de asesor y de control-fiscalizador acerca de la labor que a los parlamentarios democratacristianos corresponderá como representantes populares.

REFORMA AGRARIA

El segundo orador de la sesión inaugural fue el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, quien se refirió a la Reforma Agraria. No sólo se necesita —expresó— un cambio en el régimen de tenencia de la tierra, sino un cambio en el dominio de las aguas. Y anunció un proyecto de ley sobre la materia. Más adelante aseguró que las modificaciones que importa la Reforma Agraria, no afectarán la producción de los predios agrícolas al momento de efectuarse los cambios. La meta de la Reforma Agraria —agregó— no es solamente incorporar a millares de campesinos al dominio de la tierra, sino que aumentar la producción, dándoles ayuda económica y asistencia técnica, para que se integren a la vida nacional.

Completó la exposición del Ministro el Vicepresidente de INDAP, Jacques Chonchol, quien expuso el tema "La crisis agropecuaria del país".

EL PLAN DEL GOBIERNO

El último orador de la mañana fue el asesor económico de la Presidencia de la República, Jorge Ahumada, cuyas palabras fueron seguidas con gran expectación por la concurrencia.

El señor Ahumada disertó sobre la filosofía de la acción económico-social emprendida por el Gobierno del Presidente Frei. Dijo que existen dificultades internas y externas para el cumplimiento del Programa de septiembre, que no debe subestimarse la magnitud de la tarea que deben afrontar el Gobierno y el Partido Demócratas Cristianos y que las causas de la crisis nacional pueden dividirse en económicas, socio-políticas y culturales.

Luego de trazar un panorama autocrítico, entre el PDC y el Gobierno, Ahumada señaló, entre las dificultades políticas, la oposición de los partidos de derecha y de la extrema izquierda. Luego comentó la distorsión del sistema representativo que se advierte en todos los sectores. En nuestro Parlamento, por ejemplo —dijo—, sólo hay unos 3 ó 4 representantes, auténticamente obreros, lo que manifiestamente no corresponde al porcentaje que los obreros representan en la población total del país.

En cuanto a las dificultades económicas, Ahumada afirmó que es premioso que el país aumente la producción de artículos exportables para romper la dependencia política del exterior. Actualmente —anotó— un 27% del total de nuestras importaciones se pagan con préstamos y un 30% del total de las inversiones, se financian por la misma vía.

Como medidas complementarias para la solución de esta crisis, Ahumada planteó la aceleración del proceso de integración latinoamericana.

En lo que corresponde a los chilenos, señaló como medidas esenciales: Aumento del ahorro interno y ampliación de la lucha contra la inflación.

Para alcanzar —agregó— el aumento de nuestras exportaciones son necesarias: la Reforma Agraria, la Sindicalización campesina, fomentar el desarrollo económico del país, más educación y más viviendas, ampliar el equipamiento comunitario, acelerar la Promoción Popular, reformar el sistema político y administrativo, para lo cual podrían ser un primer paso las Leyes Normativas.

HUGO TRIVELLI, Ministro de Agricultura.

SESION DE LA TARDE

En la sesión de la tarde intervinieron los Ministros de Hacienda, Sergio Molina, y de Economía, Domingo Santa María.

El señor Molina explicó las metas propuestas por el Gobierno, de entre las cuales —dijo— son fundamentales: el desarrollo acelerado de la economía chilena; la estabilidad del proceso económico, y una redistribución del ingreso. Agregó que estos objetivos se persiguen simultáneamente para afianzar la soberanía nacional.

El señor Santa María habló después de "nuestra herencia de alzas y de la ineficacia de las congelaciones". Afirmó que la batalla de los precios se está dando en todos los frentes.

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, a quien también corresponderá una importante disertación, llegó en las últimas horas de la tarde.

El sábado (hoy), la Reunión Ampliada Demócratacristiana se iniciará a las 9 horas.



JORGE AHUMADA, Asesor Económico de la Presidencia de la República, explica el fundamento de los planes del Gobierno. Su intervención fue ayer la más expectante, durante la Reunión Ampliada del PDC, en Cartagena.

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio del Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdivieso, por el cual este Secretario de Estado solicita el permiso constitucional de rigor para ausentarse del país, durante 21 días, a partir del 30 de abril en curso.

El Dr. Valdivieso expresa ue concurrirá a la Decimoctava Asamblea Nacional de la Salud, entre el 3 y el 21 de mayo próximo.

Se trata —agrega— del Cuerpo Directivo Superior de la Organización Mundial de la Salud, donde se determinarán las políticas que orientarán la acción de los países miembros.

VETOS AL REAJUSTE TRATARA EL SENADO EN ULTIMO TRAMITE

No se suprimirán ni racionalizarán las franquicias tributarias.— Otros rechazos e insistencias de la Cámara de Diputados.— Se aprobó el aumento de la Dieta; no se aceptaron las multas a los parlamentarios inasistentes.— Aprobados los vetos sustitutivos sobre sindicación de empleados públicos y campesinos

A las 6 horas y 17 minutos de la mañana de ayer terminó la sesión de la Cámara de Diputados, en que se despacharon los vetos del Presidente de la República al proyecto de ley que reajusta las remuneraciones de los sectores público y privado. La sesión respectiva se había iniciado a las 16.15 del miércoles y sólo fue suspendida durante una hora, a las 22, para que los diputados se sirvieran una colación.

La sesión fue presidida por los diputados Raúl Morales, Edmundo Eluchans y Patricio Phillips, actuando como Secretario el titular, Eduardo Cañas, y el prosecretario, Arnoldo Kaempfer.

AL SENADO

El oficio que comunica el pronunciamiento de la Cámara, sobre los vetos, quedó listo en las últimas horas de la tarde de ayer y hoy se comunicará al Senado.

El Senado conocerá de los vetos, en segundo y último trámite constitucional, en su sesión ordinaria del próximo martes.

Su labor será menos intensa que en el primer trámite, porque su pronunciamiento ya no producirá efectos, cualquiera que él sea, acerca de las disposiciones del proyecto, cuya eliminación proponía el Ejecutivo, y con cuyo criterio coincidió la Cámara, sea por aprobación de los vetos respectivos o porque no reunió los dos tercios para mantener los artículos observados. Lo mismo ocurre con los vetos sustitutivos o aditivos, que fueron rechazados por la Cámara.

En estos casos, el Senado se limita, por lo general, a no abrir discusión. Acepta o discrepa en bloque sobre lo resuelto por la Cámara.

En cambio tiene que tratar, los vetos sustitutivos o aditivos, cuya aceptación o rechazo depende de su criterio, como asimismo a las insistencias de la Cámara, ya que éstas dependen de su decisión.

FRANQUICIAS TRIBUTARIAS

Uno de los artículos más discutidos y comentados del proyecto de reajuste era el 162, que introdujo el Senado, y según el cual se dejaban sin efecto, a contar desde el 1.o de enero de 1960, las exenciones y franquicias tributarias de cualquier tipo, clasificación o naturaleza establecidas en la legislación vigente.

Esta disposición había sido substituída, mediante el veto, por otra que facultaba al Presidente de la República para que dentro del plazo de 180 días, hiciera una racionalización de las normas legales vigentes relativas a exenciones o franquicias tributarias.

En la madrugada de ayer, la Cámara rechazó este veto sustitutivo, pero a continuación no tuvo los dos tercios para insistir en el mantenimiento de la disposición aprobada por el Congreso.

Esto significa que no habrá ley sobre esta materia, y, que la legislación sobre exenciones y franquicias tributarias seguirá vigente, cualquiera que sea el pronunciamiento del Senado.

INSISTENCIAS

Como lo alcanzamos a informar ayer, las insistencias de la Cámara de Diputados acerca de las cuales el criterio del Senado será decisivo, se refieren al Art. 32, que prorroga hasta el 30 de abril en curso el pago de las patentes del segundo semestre de 1964, y del primer semestre de 1965, a los industriales y comerciantes calificados en el Art. 21 de la Ley 15.564; al Art. 51, que obliga al Vicepresidente de la CORFO enviar a la Cámara de Diputados, a lo menos trimestralmente, copias de la resoluciones o convenios que den testimonio de la contratación de personas naturales o jurídicas que no pertenezcan a su planta permanente, y al Art. 74, que autoriza a los Departamentos u Oficinas de Bienestar que funcionan en las reparticiones fiscales e instituciones semifiscales y de administración autónoma para extender sus beneficios a los funcionarios jubilados de las mismas, siempre que éstos contribuyan con su aporte pecuniario al financiamiento de dichos Departamentos u Oficinas.

Otras insistencias de la Cámara fueron las siguientes:

—Art. 169, según el cual no se emitirán boletas de compraventa por las ventas de un valor inferior al 1 % del sueldo vital mensual escala a) del departamento de Santiago. La cifra resultante deberá redondearse a la centena superior más próxima;

—Art. 171, inciso final del artículo 77 bis de la Ley sobre Impuesto a la Renta, según el cual los impuestos cuyo pago se recargará en un 50 % de la variación que haya experimentado el índice de precios al consumidor, durante el ejercicio, período, año calendario o comercial a que corresponda la o las declaraciones, no se pagará en caso que el contribuyente optare por pagar la totalidad del impuesto dentro del plazo que se señala para cancelar la primera cuota del mismo impuesto, ni en los casos de término de giro respecto del último ejercicio;

—Art. 176, que condona deudas correspondientes al servicio domiciliario de extracción de basuras;

—Art. 180, que establece "a contar desde el presente año de 1965" un impuesto especial por cada microbús, taxi o taxibús dedicado permanentemente al servicio de pasajeros;

—Art. 183, que destina recursos de la Ley del Cobre a la construcción y pavimentación de caminos transversales, entre Arica y Puerto Montt, y

—Art. 184, que otorga un plazo de 90 días a los contribuyentes morosos para pagar los impuestos que tenían pendientes al 31 de diciembre de 1964, sin incurrir en multas ni sanciones corporales.

DIETA PARLAMENTARIA

La Cámara aprobó el aumento de la dieta parlamentaria, pero rechazó las disposiciones de este veto aditivo que fijaban monto a los sueldos de los secretarios de diputados y senadores, que establecían un aumento en las multas aplicables a los parlamentarios que no dan quórum o hacen fracasar las sesiones de sus Corporaciones o de las Comisiones y que señalaban que las pensiones de jubilación y montepío que causen los parlamentarios se calcularán considerando exclusivamente el monto de la nueva dieta, la cual será equivalente al sueldo base que corresponda a un Ministro de la Corte Suprema.

Otros vetos aditivos, o artículos nuevos propuestos por el Presidente de la República, que la Cámara rechazó fueron:

—El que autorizaba para establecer un impuesto especial de hasta un 10% del valor de toda compra o adquisición de monedas extranjeras;

—El que facultaba para reajustar los avalúos que resulten de la aplicación de las tablas de valores fijadas por el Decreto Supremo N.o 4.601, de 22 de octubre de 1964;

—El que ordenaba una retasación general de los bienes gravados por la Ley N.o 4.174 sobre Impuesto Territorial y por el Art. N.o 116 de la Ley N.o 11.704, sobre Rentas Municipales;

—El que derogaba el Art 5.o del Art. 33 de la Ley 15.840, y

—El que autorizaba destinar E° 400.000 para el pago de saldos de la bonificación compensatoria del año 1962, adeudados a empresarios de autobuses.

Sobre todo esto ya no surtirá efecto el pronunciamiento del Senado.

VETOS GREMIALES

Los vetos sustitutivos sobre sindicalización de empleados públicos y campesinos fueron aprobados por la Cámara. Para que puedan ser ley, ahora resta el pronunciamiento favorable del Senado.

NUEVA DIRECTIVA ELIGIO LA JDC DE PROVIDENCIA

El jueves último se realizó la elección de la nueva Mesa Directiva de la Juventud Demócrata Cristiana de la comuna de Providencia, con asistencia del Presidente Provincial de la Juventud del Tercer Distrito, Marcos Chamaca.

Rendida y aprobada por unanimidad la cuenta administrativa y política del presidente que terminaba su período, Carlos Pascal, se procedió a la elección de la nueva Mesa, la cual arrojó el siguiente resultado: presidente, Sergio Tobar Ravanales; primer vicepresidente, Rodrigo Fernández; segundo vicepresidente, Oscar Guida; secretaria general, M. Luisa Montt; tesorera, Bernardita Guida; consejeros: Mario Durandeau, Gonzalo Morandé, Jorge Arancibia y Luis Maldonado.

El nuevo presidente, junto con agradecer su designación, destacó la tarea cumplida por su antecesor y pidió la colaboración y el trabajo de toda la juventud, en apoyo de la acción del Gobierno. Finalmente citó a reunión general para el martes 13 del presente, a las 19.30 horas, en California N° 1913.

AUDIENCIAS PUBLICAS DEL TRIBUNAL CALIFICADOR COMENZARAN EL LUNES

La tabla consulta siete reclamaciones presentadas en Tarapacá, Atacama y Valparaíso

El Tribunal Calificador finalizó ayer el estudio de los escrutinios no reclamados, correspondientes a la elección general parlamentaria del domingo 7 de marzo.

Hoy volverá a reunirse para completar algunos detalles sobre este mismo asunto.

El próximo lunes, a las 15 horas, el Tribunal iniciará la vista de las causas públicas relativas a los escrutinios que han sido reclamados.

La Tabla de ese día consulta las siguientes reclamaciones: 1) Del Sr. Germán Montaner, en el departamento de Iquique, provincia de Tarapacá; 2) Del señor Segundo Casas, en el departamento de Copiapó, provincia de Atacama; 3) Del señor Julio Salinas, en el departamento de Huasco, también de Atacama; 4) Del señor Jorge Aspée Rodríguez, diputado radical no reelecto, en el departamento de Valparaíso, provincia de este mismo nombre; 5) Del señor Héctor Castro, en el departamento de Quillota, también de la provincia de Valparaíso; 6) del señor Patricio Rodríguez, en el departamento de Quillota, y 7) Del señor Rubén Cabezas, en el mismo departamento de Quillota.

La Empresa Petrolera Shell Chile contribuye con un aporte a los damnificados por el sismo

Hizo entrega de un cheque por E° 20.000 y ofreció otras formas de colaboración

La conocida empresa petrolera SHELL hizo entrega en el día de ayer, a través de una nota dirigida al Ministro del Interior, señor Bernardo Leighton Guzmán, de un documento bancario por la suma de E° 20.000 para acudir en ayuda de los damnificados por el reciente movimiento sísmico. Esta cantidad representa la contribución de la propia empresa y la de su personal de obreros y empleados, el cual dispuso como aporte el valor de un día de sus respectivos sueldos y salarios.

Damos a continuación el texto completo de esta nota, la cual está firmada por el presidente del Directorio de Shell Chile, señor J. Geoffrey Matters:

"Santiago, 9 de abril de 1965.

Señor
Ministro del Interior
Don Bernardo Leighton G.
Palacio de la Moneda.

Estimado señor Ministro:

Como es del conocimiento de VS., oportunamente nos pusimos en contacto con Ud. con el ánimo de ofrecerle nuestro concurso inmediato y poder coordinar nuestra colaboración en aquellos pueblos y ciudades mayormente afectados por el movimiento sísmico. Desde luego, y atendiendo sus sugerencias, nos acercamos a las autoridades de cada zona para distribuir 10.000 litros de kerosene (parafina), además de una partida de tambores vacíos (nuevos) destinados al suministro de agua a las poblaciones damnificadas.

Subsecuentemente, nos es grato hacer llegar ahora a Ud. nuestro cheque N° 52225 contra el Banco de Londres, por la cantidad de E° 20.000 (veinte mil escudos), cifra que representa la contribución de nuestra empresa y de un día de sueldo de su personal de obreros y empleados, y cuyo ulterior destino lo dejamos entregado a la disposición de las autoridades encargadas de la planificación de los socorros.

Asimismo, cúmplenos el agrado de reiterar a VS. nuestra oferta para la colaboración en el transporte de materiales y vituallas hasta las zonas afectadas, para lo cual hemos dispuesto que 6 vehículos (de capacidad de 500 kilos cada uno) con sus respectivos conductores cumplan las labores que se les determine durante los días sábado y domingo próximos y, si es necesario, para otros fines de semana.

Por otra parte, nos hemos impuesto con satisfacción que también nuestros distribuidores, a través de su organización nacional ADICO, han agregado su valioso concurso a estas actividades en que todo el país se halla empeñado.

Deseamos reiterar al señor Ministro la expresión de nuestros sentimientos de sincera solidaridad ante la emergencia que enfrenta el Supremo Gobierno."

Saluda muy atentamente al señor Ministro,

J. Geoffrey Matters, presidente. Shell Chile S. A. Petrolera.

CITAN AL DIRECTORIO GENERAL LIBERAL PARA EL MIERCOLES 14

Elegirá a la nueva mesa directiva del Partido

La Secretaría General del Partido Liberal informó ayer:

"El Directorio General del Partido Liberal, que se compone de 620 personas, celebrará la próxima semana dos importantes sesiones. La primera de ellas, que tiene el carácter de especial, el martes 13 del presente, con el objeto de registrar Poderes Recíprocos; y la segunda, el miércoles 14 de los corrientes, con el carácter de extraordinaria, y que deberá ajustarse, exclusivamente, a la siguiente tabla: Conocimiento de la renuncia indeclinable de la Mesa del Partido. Elección de nueva Mesa Directiva y Cuenta del Jefe del Departamento Electoral sobre la organización preliminar de la Convención General y debate sobre esta Convención.

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 89° del Estatuto del Partido Liberal, sólo podrá asistir a estas sesiones y participar en las votaciones que deben producirse el día miércoles 14, los Directores Generales, que se encuentren al día en el pago de sus cuotas.

Tanto la sesión especial del día martes 13, como la extraordinaria del miércoles 14, se realizarán, a las 19 horas, en el Salón de Honor del local central del Partido Liberal, Catedral 1183 (Club de Setiembre)."

CITACION.— La Asamblea Liberal de la Sexta Comuna cita a reunión general para el martes 13, a las 19.30 horas, en su sede de Santa Filomena 453, altos. Se tratarán materias relacioadas con el Directorio General y la próxima Convención del partido.

NO DEMOLERAN TERCER PISO DEL HOSPITAL "DEFORMES"

Informes de ingenieros del SNS suspenden demolición consultada para sector del Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso, que resultó seriamente dañado por terremoto

No será demolido el tercer piso del Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso, que resultó seriamente dañado a consecuencias del terremoto que afectó a la zona central, al mediodía del domingo 28.

Esta resolución está consignada en un informe entregado por ingenieros del Departamento de Arquitectura de la Dirección General de Salud, luego de realizar un exhaustivo estudio de los cuantiosos daños materiales.

El informe estima que los arreglos consultados para la habilitación del tercer piso del Hospital, requieren de una inversión equivalente a 80 millones de pesos.

Por otra parte, quedó habilitado un nuevo sector del establecimiento hospitalario de Salamanca, en donde se instalaron cuatro letrinas. El Consultorio Externo continuará funcionando en el local de la Comisaría de Carabineros, hasta que se terminen la totalidad de los trabajos programados en el hospital.

PROBLEMA DE LA BASURA

En Placilla, La Ligua, Cabildo y Petorca, se dispuso la construcción de una zanja para efectuar relleno sanitarios de basura, durante algún tiempo.

Estos trabajos serán supervisados por personal del Servicio Nacional de Salud (SNS).

LA ACTIVIDAD ECONOMICA

NUEVA INDUSTRIA QUIMICA.— Por decreto del Ministerio de Economía se autorizó a la Empresa de Resina Arica S. A. para instalar una industria de plastificantes químicos en la comuna de Maipú, a base de materia prima importada, que se irá sustituyendo a medida que se produzca en el país.

Tendrá una capacidad de producción de 2.100 toneladas anuales, de plastificantes químicos, especialmente destinados a pinturas.

NUEVAS TARIFAS DE LA MOVILIZACION.— El Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, informó que el lunes se entregará al Ministro de Economía un estudio completo sobre la movilización colectiva, que abarca todos los aspectos que tiene este problema: tarifas, renovación del material, modificación de los recorridos, y previsión del personal.

Se espera que en los primeros días de la próxima semana se fijen mediante decreto las nuevas tarifas de la movilización colectiva para todas las ciudades del país, y, además, para los servicios rurales e interurbanos.

PARTES DE DIRINCO.— En la Dirección de Industria y Comercio se informó que en el día de hoy se habían pasado 33 partes a diversos establecimientos comerciales, que estaban cobrando precios superiores a los oficialmente establecidos para artículos de primera necesidad.

Entre ellos figuran 13 panaderías.

PRESIDENTE DEL BANCO DEL ESTADO.— El Presidente del Banco del Estado, Raúl Devés viajó anoche con destino a Montevideo, para después seguir a México, con el fin de participar en el Congreso de Universidades Latinoamericanas, que se efectuará en los próximos días en Guadalajara.

El señor Devés participará en este torneo en su calidad de Decano de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Católica.

Federación de Estudiantes reúne fonolitas para los damnificados

Los viajes de los alumnos a la zona afectada, para llevar la ayuda que reunieron, les hizo ver que el mayor problema que afrontaban era la falta de techo.— Inmediatamente se pusieron en campaña para solucionar esta necesidad.— Cuatrocientas cincuenta toneladas de víveres y, especialmente, materiales de construcción, aportaron los estudiantes

"La Federación de Estudiantes de Chile (FECH) se sintió, desde el primero momento, con la obligación de ir en ayuda de los damnificados del aciago 28 de marzo. Al día siguiente de la tragedia, nos reunimos y formamos un plan de ayuda, que se ha ido cumpliendo en todas sus partes".

Osvaldo Contreras, Jefe de Extensión Cultural y Vocal de la FECH, ha tenido parte activa en la organización de la ayuda a los afectados y habla con entusiasmo de lo que se ha hecho y de lo que queda por realizar.

El día martes siguiente, los alumnos de las diferentes Escuelas se distribuyeron por los barrios y, tanto por las calles como por las casas, recolectaron toda clase de elementos: ropa, materiales de construcción, alimentos, medicinas, frazadas y dinero. Dos días más tarde, se hizo otra recolecta, pero esta vez con el fin de reunir solamente dinero, frazadas y materiales de construcción.

Los resultados fueron ampliamente halagadores: 250 toneladas de ropa, medicinas y materiales constructivos, y Eº 40.000 en dinero efectivo.

FORMA DE DISTRIBUIR ESTA AYUDA.— Todas estas donaciones fueron reunidas en el local de FECH(desde donde partieron en 28 camiones, 12 camionetas de dos toneladas y una ambulancia hacia la zona dañada.

Para hacer más efectiva esta ayuda, los estudiantes se pusieron en contacto con las Autoridades del Gobierno para la designación de los lugares más necesitados; sabido esto, cada camión partió con dos universitarios, destinados para cooperar con la distribución de los materiales, como asimismo para efectuar un censo de la población afectada.

"Ahí nos dimos cuenta —agrega Osvaldo Contreras— que la necesidad más urgente de esas personas era la falta de techo. E inmediatamente nos pusimos en campaña para solucionarles, siquiera en parte, ese problema.

LA CAMPAÑA DE LA FONOLITA.— Desde ese momento, toda la actividad de los universitarios estuvo concentrada en la adquisición de este material. Y algo consiguieron. Ya llevan recolectadas más de 60.000 planchas de fonolita, de las cuales se han enviado cerca de treinta mil. Además, los Eº 40.000 reunidos en la colecta se destinaron para la compra de este material.

Por otra parte, la Compañía Maderera de Chile les donó 20 toneladas de chelguán y pizarreño, 182 toneladas de planchas.

QUE HACEN LOS UNIVERSITARIOS.— Actualmente, se encuentran en la zona damnificada cerca de 180 universitarios de la FECH y 80 más de otras Federaciones (Universidad Católica, Universidad Técnica). Se ha enviado preferentemente alumnos de las facultades de Ingeniería, Arquitectura y Construcción Civil, porque la labor de estos universitarios es la de asesorar técnicamente la auto-reconstrucción. Para las faenas de encuestación se han enviado a los de Enfermería y Servicio Social.

Para los efectos de "asistencia" de los alumnos que se encuentran en esos lugares, la Federación de Estudiantes consiguió que se les coloque "presente" en las listas de clase. Pero esto les ha costado un sacrificio: se suspendió la Semana del Novato, algo típicamente tradicional en la Universidad, para recuperar dichas inasistencias: "sin embargo —termina diciendo Osvaldo Contreras— los alumnos han recibido esta solicitud con buen ánimo, porque saben que la obra en que están empeñados no debe detenerse ante ningún sacrificio".

Municipalidad

REFORMAS A ESCALAFON DE OBREROS.— Se designó una comisión para que estudie y proponga reformas al Estatatuto y Escalafón de los Obreros Municipales de Santiago. La integran el regidor José Galiano, presidente; Eugenio del Real, oficial de la Fiscalía de Obras del Departamento del Personal, en calidad de secretario; Roberto Sobarzo Sobarzo, Subdirector del Departamento del Personal; Omar Castillo, Jefe de la sección Método de los Servicios; y Humberto Valenzuela, presidente de la Unión de Obreros Municipales.

COMPRA DEL CERRO BLANCO.— El Alcalde de Santiago designó al abogado jefe del Departamento Jurídico, Mauricio Flisfish, para que tome contacto con el Director del SNS y el Fiscal de la misma repartición, a fin de perfeccionar las gestiones para la compra del Cerro Blanco, que será destinado a paseo público.

MENORES EN BOTADERO.— Carabineros y autoridades del SNS prohibirán la entrada de menores al botadero de basuras "La Montaña", a pedido del Alcalde, Manuel Fernández. Varios regidores denunciaron que niños entre 7 y 10 años concurrían a diario a escarbar entre los desperdicios.

En su oficio el Alcalde expresa que si tal actividad está prohibida a los adultos, con mayor razón debiera prohibírsele a los niños, por el peligro de contagio y porque adquieren el mal hábito de traficar con desperdicios.

EXPERTO PARA LO VALLEDOR.— La municipalidad de Santiago contrató los servicios del ingeniero Guillermo Van Der Bosch para la terminación, puesta en marcha y organización del nuevo Matadero "Lo Valledor", que será uno de los mayores de Sudamérica.

Celebran el Día de las Américas

Con motivo de celebrarse el miércoles 14, el Día de las Américas, la Sociedad Panamericana de Chile ha organizado una serie de actividades destinadas a conmemorar esta efemérides. La celebración coincide con el 75º aniversario del establecimiento del sistema interamericano.

El programa aniversario es el siguiente:

MARTES 13: A las 11.30 horas: Acto cultural en el Liceo José Victorino Lastarria, Avenida Miguel Claro 32.

Hablarán: Decano del Cuerpo Diplomático Americano, Excmo señor Embajador del Paraguay don Alberto Nogués; presidente de la Sociedad Panamericana de Chile, señora Alicia Santaella de Soto Vera. Actuación del recitador don Agustín Martínez Hermoso.

MIERCOLES 14: A las 11 horas: Con el auspicio de la Ilustre Municipalidad de Santiago. Colocación de coronas por los representantes diplomáticos de los países americanos ante los monumentos de don Bernardo O'Higgins, José de San Martín y Simón Bolívar.

JUEVES 15: A las 12 horas: Inauguración de la Biblioteca de la Sociedad Panamericana, en el Liceo de Talagante.

Hablarán: Excmo. señor Embajador de Colombia, Dr. Antonio José Lemos Guzmán; Secretario General de la Sociedad Panamericana de Chile, profesor Alfonso M. Escudero, O. S. A.. A las 13 horas: Almuerzo en el Rotary Club de Talagante.

Hablará: Excmo. señor Embajador de Panamá, Dr. Carlos E. Fárrega.

La Cisterna dona 50 casas a damnificados de Hijuelas

● Hoy parte caravana de camiones con ellas totalmente construidas.— ● Además, llevarán alimentos, ropas, medicinas y materiales de construcción.— ● Caravana será presidida por el Alcalde, Sergio Urzúa, y todos los regidores de la Corporación

Cincuenta casas de madera, construidas con estructuras metálicas donará la comuna de La Cisterna a otras tantas familias que resultaron damnificadas con el sismo del día 28 de marzo pasado y que viven en la localidad de Hijuelas.

La donación se concretará, gracias a una iniciativa del joven y trabajador Alcalde de La Cisterna, Sergio Urzúa, quien encontró la colaboración de todos los regidores y de la población de la comuna.

Las casas fueron construidas por personal de la Fuerza Aérea de Chile en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

En una caravana de camiones serán llevadas hoy hasta Hijuelas, totalmente armadas.

Encabezará la caravana todo el cuerpo de ediles de La Cisterna, presidido por su Alcalde, Sergio Urzúa.

Por otra parte, todas las instituciones de La Cisterna, como el Cuerpo de Bomberos, la FACH, Consejo de Deportes local, Cruz Roja, estudiantes, Consejo de Defensa del Niño, clubes deportivos, instituciones mutualistas, rotarios, leones, juntas de vecinos, directorios de centros de madre, etc., colaboraron con la Municipalidad en la recolección de ropas, alimentos, medicinas y dinero.

Hay más de cuarenta camiones, camionetas y microbuses cargados con todas estas especies, listos para salir con destino a Hijuelas en la mañana de hoy, junto con las casas donadas.

La colecta en dinero se inició con un aporte de la Municipalidad, ascendente a 5 millones de pesos: un millón por los obreros municipales y 800 mil pesos por parte de los empleados de la misma Corporación.

Todo este dinero ha sido destinado a la adquisición de zapatos, frazadas y materiales de construcción.

REGRESO FLORA GUERRA

LA DESTACADA pianista chilena Flora Guerra llegó ayer en BOAC, desde Londres donde permaneció tres meses invitada por el Consejo Británico para actuar en una temporada en la BBC y en el Wismore Hall. Tanto la crítica periodística como la radial de Londres destacaron elogiosamente la presentación de nuestra compatriota. EN EL GRABADO, Flora Guerra, es recibida en el aeropuerto por el Jefe de Difusión Cultural del Consejo Británico, Raúl Garrido.— (Foto Cerrillos).

AMPLIA COOPERACION Y ENTUSIASMO OFRECIERON AL PRESIDENTE EDILES DE LA PROVINCIA DE VALPARAISO

Hubo consenso para estimar que el país no había medido la gran magnitud de la catástrofe.— Alcaldes y regidores convinieron en que, en cuanto a ropas y víveres, la zona estaba abastecida, pero destacaron el grave problema de la destrucción de viviendas

En relación con la audiencia celebrada esta mañana por el Presidente de la República y los señores Alcaldes y Regidores de algunas comunas de la provincia de Valparaíso, y en virtud de diversas informaciones proporcionadas a la prensa, esta Secretaría General de Gobierno estima necesario informar lo siguiente:

1.— NO ES EFECTIVO COMO SE HA INFORMADO EN ALGUNOS ORGANOS DE PRENSA, QUE SE LE HAYA ENTREGADO NINGUN MEMORIAL ESCRITO DE PETICIONES A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

2.— Los señores Alcaldes y algunos regidores manifestaron que ellos consideraban que DEBIA EXISTIR UNA MAYOR COOPERACION entre los Jefes de la Zona y las autoridades municipales. NINGUNO DE LOS REGIDORES Y ALCALDES QUE HICIERON USO DE LA PALABRA EN ESTA REUNION PLANTEO LA ELIMINACION DE LOS JEFES DE ZONA.

UNIFICACION Y COOPERACION

Sobre este punto, el Presidente de la República manifestó que la designación de los Jefes de Zona permitía unificar absolutamente el mando y la acción en cada comuna, porque si repartían alimentos, vestuarios u otros beneficios las autoridades administrativas, los municipios y las autoridades particulares, esto llevaría al desorden y al abuso, punto en el cual todos los asistentes concurrieron.

El Presidente de la República ratificó su total respaldo a la acción de los Jefes de Zona, que ha sido a su juicio espléndida y agregó que pondría en conocimiento del señor Ministro de Defensa las observaciones que se le habían formulado respecto a que en algunos puntos las autoridades municipales no habían sido suficientemente oídas en las medidas que se adoptan. Les manifestó, asimismo, que el señor Ministro de Defensa, establecido en la zona, le había informado que tanto las instrucciones que se habían impartido como la acción de cada uno de los Jefes de Plaza estaban orientados a buscar la cooperación de todos los ciudadanos y en especial de los Municicios. El Presidente señaló que él estimaba muy necesaría esa cooperación y que ella estaba operando muy bien en diversas comunas y se corregiría cualquier deficiencia al respecto.

FALTAN TECHOS

3.— Los Sres. Alcaldes y regidores estuvieron de acuerdo en que en cuanto a víveres, ropa y otro tipo de auxilio la zona estaba abastecida, señalando dos casos en que era necesario mejorar su reparto, pero insistieron en la urgencia de dar techo a las familias afectadas. El Presidente de la República les expresó que el Gobierno había tratado de resolver todos los problemas de emergencia, caminos, ferrocarriles, luz eléctrica, agua potable, había enviado a la zona el total de las carpas existentes en el país, se había enviado un volumen de víveres y de ropa, que incluso en este momento habría que regular por el exceso y que en cuanto a la operación de dar techo se estaba trabajando con todos los recursos disponibles de la nación. Y que esta acción estaba sólo limitada por la carencia física de materiales en Santiago y en Valparaíso —especialmente de madera— la cual se estaba transportando desde el sur del país, pero que el flujo de camiones con materiales era intenso, constante, hacia la zona. Naturalmente, a menos de 12 días de la catástrofe, no podía el Gobierno darle la vivienda a más de 15 mil familias que habían quedado sin ella.

UNANIMIDAD POR LA COLABORACION

4.— Los señores Alcaldes y regidores plantearon la necesidad de otorgar recursos a las Municipalidades para poder afrontar diversos problemas originados por la catástrofe, materia que el Presidente de la República quedó de estudiar y resolver a corto plazo.

5.— Por último, les indicó ción podría dirigirse al se- que para cualquier situa- ñor Ministro de Defensa, que tiene la plenitud de la representación del Gobierno.

LA REUNION SE CARACTERIZO POR SU ESPIRITU CONSTRUCTIVO Y POR EL DESEO UNANIMEMENTE EXPRESADO DE DAR LA COLABORACION DE TODOS LOS SECTORES PARA SUPERAR LOS PROBLEMAS QUE SE PRESENTEN EN ESTAS EMERGENCIAS TAN GRAVES.

Hubo, asimismo, consenso unánime para estimar que el país no había medido la magnitud de la catástrofe, cuyos efectos se aprecian en toda su extensión, en la medida que se estudia la evaluación de las pérdidas.

ROTARIOS CANALIZAN LA AYUDA DE CLUBES A ZONA DEVASTADA

Rotary Club de Santiago celebró su sesión semanal, bajo la presidencia del 2º vicepresidente de la institución, el Dr. Exequiel Lira.

Luego de saludar a los socios y rotarios de otros clubes el presidente ocasional dio cuenta al Club de los acuerdos que se habían tomado para ir en ayuda de los damnificados por el sismo, que devastó recientemente nuestro territorio. Expresó que en una reunión conjunta con el señor Gobernador del Distrito 474, se había decidido canalizar la contribución de todos los Clubes rotarios a las víctimas del terremoto a través de la Oficina Central de la Gobernación para que por su intermedio se enviara la ayuda necesaria a los Clubes ubicados en la zona afectada. De esta manera, se dijo, Rotary contribuiría con un aporte efectivo en beneficio de la reconstrucción de as ciudades y poblados destruidos por la reciente catástrofe.

El tema central estuvo a cargo del presidente del Comité de Jornadas Gremiales, señor Jorge Meléndez, quien se refirió al desarrollo y actividades efectuadas por su Comité. En su disertación el señor Meléndez ensalzó la gran iniciativa que había tenido el presidente de la institución, Dr. Guillermo Morales Beltramí, tendiente a crear el Comité de Acción Gremial, que positivas empresas que sevice constituye una de las más positivas empresas que se registran en la historia del Club.

Expresó el orador que a fines de diciembre del año pasado se había convocado a una asamblea de presidentes y secretarios de más de 90 gremios, a fin de darles a conocer en esta reunión, que se efectuó en la Casa del Estudiante Americano; los propósitos de Rotary de vincularse con las entidades gremiales, ofreciéndoles su respaldo moral y nombrando en cada colectividad un amigo rotario que con su ayuda "estimularía y fomentaría el ideal de servicio como base de toda empresa digna", sirviendo, si era el deseo de la institución que apadrinara, de culto y prudente consejero honorario.

Alentados por el éxito de esta Primera Sesión Inaugural de Jornadas Gremiales, en el mes de marzo último se celebró una nueva asamblea en el local del Estudiante Americano, a la cual concurrieron representantes de más de 116 instituciones, mutuales, obreras, deportivas y culturales; corporaciones como la U. de Chile, Círculo de Periodistas, Cuerpo de Carabineros, etc., asistiendo además el Agregado Cultural Obrero de la Embajada de EE. UU., señor Tomas Walh, quien felicitó a los creadores de tan feliz iniciativa emprendida. En aquella oportunidad se abrió la sesión con breves palabras de bienvenida a los representantes gremiales, del presidente del Club, haciendo posteriormente uso de la palabra numerosos representantes de los gremios, quienes dieron interesantes ideas en pro de esta iniciativa o simplemente adhirieron a ella.

Terminó su charla el señor Meléndez, diciendo: "...en estas ansias de comprensión en los hombres, aquí en Chile, Rotary Club de Santiago estrecha sus filas en el campo fertilísimo del servicio al obrero que a través de las instituciones gremiales está superándose y perfeccionándose para ofrecer su cuota de sacrificios y de generosidad, con el objeto de trabajar unidos con nosotros en estos nuevos vínculos, para enrielar noblemente la paz y para amar y comprender mejor la vida de la patria y restaurar la grandeza y el bienestar de la humanidad".

PERDIDAS DEL 10 POR [illegible] ACUSO PRODUCCION DE [illegible] Y CEREALES EN LA ZONA

El Jefe del Estado firmó el decreto que declara "zona de calamidad pública" la comprendida entre las provincias de Cautín y Chiloé, inclusive.

Las cifras oficiales entregada en el Ministerio de Agricultura señalan que los temporales de febrero y marzo en toda la zona arrojarán una pérdida del orden del 10% en la producción normal de trigo y otros granos y cereales.

La situación fue paliada en parte con el despliegue de amplios recursos técnicos, como el envío de máquinas cosechadoras y acelerar el recogimiento del trigo y su posterior traslado a la zona central, donde fue secado en los silos de la Empresa de Comercio Agrícola.

Asimismo, la Empresa de Comercio Agrícola abrió un amplio poder comprador y bonificando en los precios, en cierta medida, a los agricultores para evitar [illegible] na.

El aparato [illegible] so con la colabo[illegible] de ferrocarriles [illegible] oportunamente [illegible] rodante necesario [illegible] que el trigo y [illegible] trasladados rápida[illegible] centros de secam[illegible]

El decreto que [illegible] na de calamidad [illegible] todas esas provin[illegible] rá destinar fondo[illegible] constitucional [illegible] en parte algunas [illegible] se emprenderán [illegible] mos días.

También se [illegible] amplio "Programa [illegible] bras de Primavera" [illegible] estará a cargo [illegible] de Desarrollo [illegible] y la Dirección [illegible] Agricultura y [illegible] está siendo confec[illegible] forme a antecede[illegible] nieron oportuna[illegible] Directores Zonales [illegible] cultura.

Personal ferroviario dará un día sueldo para compañeros damn[illegible]

Sindicatos Industriales y Profesionales se [illegible] mando a estas ayudas. Comercio de Quint[illegible] agradece cooperación a su campaña

El personal ferroviario afiliado a la Federación Industrial Ferroviaria y a sus directivas nacionales, Federación Santiago Watt, Unión de Obreros Ferroviarios y Federación de Empleados, acordó donar un día de sueldo para concurrir como organización sindical en ayuda de los compañeros ferroviarios damnificados por el sismo en las provincias de Aconcagua, Valparaíso y Coquimbo.

Esta ayuda se hará llegar directamente al personal ferroviario damnificado, para o cual los dirigentes, desde los primeros momentos, han realizado una encuesta para comprobar las necesidades más urgentes de sus compañeros. En estas visitas pudieron imponerse del drama en que están viviendo muchos de sus compañeros, especialmente en lo habitacional, ya que la mayoría de sus casas quedaron inhabitables. Para hacer más efectiva esta ayuda, han efectuado reuniones con la Jefatura de la Dirección General y el Departamento del Personal, para buscar una rápida solución a estos problemas. Las ayudas serán distribuidas a todo el personal ferroviario afectado, sin discriminar si pertenecen o no a la organización sindical.

DONACION DE PERSONAL DE ZIG ZAG.— El Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la Empresa Zig Zag, hizo llegar, por intermedio de sus dirigentes, al Ministeio del Interior, la cantidad de 1.119.42 escudos, como aporte del personal [illegible] dar a los damnif[illegible] terremoto.

OTRAS AYUDAS.— [illegible] dicato Industrial [illegible] zo llegar por inter[illegible] Federación la suma [illegible] escudos al secreta[illegible] CUT. Por su parte [illegible] cato Profesional [illegible] Electricistas hizo [illegible] aporte a la CUT [illegible] dad de 1.300 escudos [illegible] campaña de ayuda [illegible] nificados.

AGRADECEN CO[illegible] CION.— La Asoc[illegible] Comerciantes Mino[illegible] queños Industriales [illegible] Normal, nos ha [illegible] agradecer por este [illegible] a todo el comercio [illegible] que contribuyó al [illegible] campaña de ayuda [illegible] nificados, lo que [illegible] var a esa zona [illegible] caderías, ropa y [illegible] tos por una cantidad [illegible] a los 5 mil escudos [illegible] extensivos estos agr[illegible] tos al alcalde Luis [illegible] patrocinó esta ayuda [illegible] cipó en la entrega [illegible] Nogales y El Melón.

EMPLEADOS D[illegible] TRIA Y COMERC[illegible] Confederación de [illegible] de Industria y Com[illegible] mula un llamado [illegible] bases para que [illegible] con dinero y otras [illegible] para ir en ayuda [illegible] picados de las zonas [illegible] mo, especialmente [illegible] Llay, San Felipe y [illegible] Estas erogaciones [illegible] ser enviadas directa[illegible] la secretaría de [illegible] Compañía 1583.

"CONSTRUIREMOS UN NUEVO EDI[illegible] SIN CONTAR CON RECURSOS PROP[illegible]

Señaló, Decano de la Facultad de Agronomía de la Univers[illegible] de Chile, refiriéndose a la destrucción del plantel por efectos [illegible] sismo de marzo último.— "Sabemos que no estaremos sol[illegible] confiamos en la cooperación de todos los sectores."— Trabaj[illegible] demolición del viejo y destrozado inmueble se prolonga[illegible] por dos meses

Los daños ocasionados por el sismo del 28 de marzo pasado y la necesidad de que la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile cuente con un nuevo local, fueron los puntos abordados por Ruy Barbosa, decano de esa Facultad, en conferencia de prensa ofrecida ayer, a las 11.30 horas.

En su argumentación, Barbosa explicó que, según las estadísticas, en el país existe sólo un 50% de los ingenieros agrónomos que realmente se precisan, y un 25% de ingenieros forestales. Se precisarían 2.400 profesionales para llevar normalmente los programas de desarrollo de la agricultura. Esta cifra equivaldría a un agrónomo por cada doscientas familias agrícolas en el país. Como ejemplo comparativo, agregó, que en los Estados Unidos hay uno de estos profesionales por cada cincuenta familias; en Italia, uno por cada cien. Tras estas consideciones, destacó la importancia que encierra para el futuro progreso de la agronomía en Chile, la necesidad de un plantel que se cobije en un local que reúna todas las exigencias que el caso aconseja.

EDIFICIO ESTA SIENDO DEMOLIDO

Barbosa expresó que, del criterio de los diversos arquitectos que se han posesionado de la situación en que quedó el edificio de la Facultad en la Quinta Normal, se desprende que su estado es de tal inseguridad, que no ofrece la más mínima oportunidad de reparación o modificación de sus aulas y otras dependencias. El viejo y derruido edificio fue construido en 1918, época en la cual se desconocía la técnica de la actual arquitectura. Toda la estructura está siendo demolida, a fin de evitar el peligro de muerte. En sus escombros se ha podido apreciar la fragilidad de los materiales empleados. Una opinión autorizada señaló que bastaría un temblor de grado dos para que toda la mole edificada se derrumbara hacia el centro de la misma, ofreciendo un dramático cuadro de ladrillos y barro sin forma ninguna.

Se calcula que la demolición durará dos meses; mientras esto ocurre, la directiva de la Facultad permanecerá trabajando en la dañada casa de estudios, y con el temor constante de un nuevo movimiento que cierre la historia del edificio con todos sus ocupantes rezagados.

GESTIONANDO UN NUEVO EDIFICIO

Prosiguiendo con sus declaraciones, Barbosa explicó que antes del sismo la Facultad se desenvolvía en una estrechez enfermiza; sin embargo —añadió—, hoy ni eso tenemos. Para la nueva edificación, agregó, no contamos con otros medios que nuestra buena disposición y voluntad. Pero confiamos en que no estaremos solos y encontraremos el apoyo suficiente, tanto en lo nacional, principalmente en el sector agrario, como [illegible] través de convenios [illegible] versidades del extr[illegible]

"Desde ya —seña[illegible] po de construcción [illegible] adoptado es el func[illegible] estará en relación [illegible] las ciencias." "Pe[illegible] una estructura bási[illegible] permita diseñar lo[illegible] rios y dependencias [illegible] que las nuevas gene[illegible] pasen por las dific[illegible] hemos afrontado [illegible] expuso, finalmente [illegible] de la Facultad de [illegible] de la Universidad de [illegible]

El lunes se reintegran a su [illegible] los obreros de Maestranza de los F[illegible]

El jueves inauguran Convención Trabajador[illegible] cos de la Obra

Quedó solucionada la huelga ilegal de los 118 obreros del taller mecánico de la Maestranza de San Bernardo de los Ferrocarriles del Estado declarada hace 20 días por motivos de carácter económico y social.

El acuerdo por el cual la Empresa dió solución a este conflicto es de aumento en los tratos en más o menos 25 escudos mensuales a contar de febrero; cancelación del sueldo del mes de marzo que estaba retenido; descuento en una sola cuota de los 21 días no trabajados, no adoptar represalias y reincorporación del personal el próximo lunes a las 7 horas.

TRES CONFLICTOS LEGALES.— Ayer se hicieron efectivas las huelgas legales en la Industria Comandari, con 139 obreros; en la Salinas Punta de Lobos, con 60 obreros y la Industria Ferretera Ñuble de Chillán, con 28 obreros, debido al desacuerdo de las partes para la solución de sus pliegos de peticiones.

Con estos conflictos el número de huelgas legales aumentó a nueve y afectan a 128 empleados y 3.190 obreros, siendo la más prolongada la de la Minera Disputada Las Condes, que lleva 28 días de huelga, y cuyas conversaciones de arreglo se llevan en forma directa.

CONVENCION DE LOS GRAFICOS.— La Central de Trabajadores [illegible] de la C[illegible]a (CTGO) [illegible]uará el próximo jueves 15 del presente la inauguración de su 4a Convención Na[illegible] 18 horas en los sa[illegible] Unión de los Tip[illegible] Vicuña Mackenna [illegible] clausura de este [illegible] efectuará el 18 del [illegible] el mismo local.

CONSULTIVO DE FARMACIAS.— [illegible] días 17 y 18 del pre[illegible] Sindicato Profesional [illegible] pleados de Farma[illegible] tendrá un consultivo [illegible] en la sede de San[illegible] 1343. Este Consu[illegible] rá los proyectos pe[illegible] el Congreso relac[illegible] el cierre uniforme [illegible] dominical, sábado [illegible] carnet profesional.

CIRCULO DE SU[illegible] LES DE CARAB[illegible] El Círculo de Subofi[illegible] yores de Carabineros [illegible] ro, ha citado a [illegible] reunión general ord[illegible] ra hoy a las 18 [illegible] tratar sobre infor[illegible] Comisión Revisora [illegible] tas y asuntos vari[illegible]

GRAN SENTIMIENTO DE SOLIDARIDAD SIGUE GUIANDO A LA AYUDA PRIVADA

Mientras el Comité de Emergencia ha cubierto ya las necesidades más apremiantes de la zona devastada, empresas, instituciones, sociedades, organismos internacionales y simples particulares mantienen un firme puente de refuerzos con las víctimas del desastre

[Has]ta ayer, las actividades del Comité de Emergencia continuaron orientándose, principalmente, a proporcionar techo a quienes perdieron sus hogares en el sismo del 28 de marzo. Con las operaciones de ultra emergencia, ya lograron cubrirse las necesidades más apremiantes derivadas de las inclemencias del tiempo y de la falta de alojamiento de gran número de damnificados.

Hasta ayer, a las 20 horas se habían despachado a la zona afectada por el sismo, 975,50 toneladas de materiales de construcción, destinadas a las viviendas de la Operación Techo en: La Ligua, 103,3 toneladas; Valparaíso, 250 toneladas; San Felipe, 161,6 toneladas; Los Andes, 146,7 toneladas; La Calera, 168,5 toneladas; Salamanca, 143,4 toneladas.

A partir del lunes, se iniciará el envío de material de casas, conforme a los planes y especificaciones de la Operación Techo. La primera partida será para 60 casas y se llegará a un promedio de 300 casas, en el curso de la semana.

Aparte de la ayuda que están prestando los universitarios, personal del Servicio de Cooperación Técnica recorrerá la zona para instruir a los miembros de las Fuerzas Armadas sobre la labor destinada a la instalación y armado de las casas de la Operación Techo, trabajo que se espera realizar con la necesaria colaboración de los pobladores damnificados.

[...] mencionadas pue[...] permanente insta[...] tres horas, con el [...] cuatro hombres.

SOLIDARIDAD

Entretanto, continúan sucediéndose las demostraciones de solidaridad que animan a todos los chilenos.

Profesores y alumnos del Segundo Año de Arquitectura de la Universidad Católica decidieron trasladarse a la zona, para tomar a su cargo la reconstrucción de uno de los pueblos destruidos. Eligieron la localidad de Rinconada de Silva, en la provincia de Aconcagua.

La firma Luchetti entregó cinco de sus camiones para el traslado permanente de auxilios. Asimismo, donaron 10 toneladas de fideos.

La Obra de Protección y Orientación de la Joven establecerá un hogar de tránsito en la zona y destinó un equipo móvil de asistencia social para atender todos los problemas de las jóvenes mayores de 14 años.

La Dirección de los Ferrocarriles del Estado programó para el 12 del mes en curso la carrera de un tren especial de la Solidaridad, el que a lo largo de mil kilómetros vendrá recogiendo desde Puerto Montt la ayuda que aporten los habitantes de las ciudades y pueblos del sur. Ayer se oficializó el ofrecimiento en la Subsecretaría del Interior.

EN LA ZONA

Las operaciones de envío de auxilio a la zona damnificada se desarrollaron de la siguiente manera:

SALAMANCA.— Quedó habilitada un ala del hospital nuevo mediante la instalación de letrinas. Aún no hay alcantarillado. Dicha ala quedó aislada, lo que permitirá los trabajos de terminación del resto del Hospital. Llegaron 31 mil kilos de cemento; 4 casas prefabricadas; 4 mil kilos de madera; 30 casas prefabricadas por ferrocarril 103,3; toneladas de materiales de construcción (operación techo).

ILLAPEL.— 500 kilos de frazadas (Caritas); 5.000 kilos de abarrotes ECA; 6 mil kilos de madera (SNS).

COMBARBALA.— Una escuela prefabricada (Ministerio de Educación).

[CH]AÑ[ARAL]? [illegible]**UALI.**— 1.300 planchas de pizarreño (Empleados del Banco del Estado); un camión con víveres, ropa y menaje Empleados del M. de Educación).

CABILDO.— 500 kilos de frazadas (Ministerio de Defensa).

SAN FELIPE.— 446 sacos de cereales (Junta de Auxilio Escolar) 6 mil kilos de madera; 6 mil kilos de cereales (Segunda Cía. de Bomberos de Santiago); 400 kilos de comestibles (Liceo Nº 4); 500 kilos de cereales (Liceo de Niñas Nº 10); 161,6 toneladas de materiales de construcción (Operación Techo).

PUTAENDO.— Un camión con víveres, ropa y catres (Personal del Hospicio).

CHAGRES.— Dos toneladas de materiales para casas prefabricadas 2.000 planchas de pizarreño (Las Condes).

LOS ANDES.— 4.000 planchas de pizarreño, 600 kilos de ropa y víveres (FECH); 1.350 planchas de zinc; (Banco del Estado); 9 colchones (diputado Estebas Sainz); 146,7 toneladas de materiales de construcción (Operación Techo), 8 mil kilos de abarrotes (Asociación del Matadero de Santiago); un estanque para agua de 500 litros.

LLAY LLAY.— La cocina del Hospital prepara alimentos para mil damnificados; llegaron 5 mil kilos de maderas Ralco; una casa tipo hogar de Cristo. 2 casas prefabricadas (D. de Riego); 2 aljives de 1.500 litros de agua.

LA LIGUA.— 211 sacos de trigo (M. de Agricultura); 3.000 kilos de herramientas varias; 7.000 kilos de madera; 2 casas prefabricadas tipo hogar de Cristo; 250 kilos de ropa y alimentos (Cruz Roja); 5 toneladas de menaje (Cía. Sudamericana de Vapores); un camión con víveres y ropa (Carlos Bonilla); 35 tambores para agua de 200 litros cada uno.

CATEMU.— Se instaló un estanque para agua de 500 litros; llegaron 4.000 kilos de materiales de construcción (M. de Agricultura).

COMPUERTA.— Se instaló un estanque para agua de 500 litros.

SANTA MARIA.— Quedó instalado un estanque para agua de 500 litros.

LAS MERCEDES.— Se instaló un estanque para agua de 500 litros.

LAS VARILLAS.— Se instaló un estanque para agua de 500 litros.

CERRILLOS.— Se instaló un estanque para agua de 500 litros.

REINOSO.— Un camión con víveres, ropa y fonolitas (padre Guillermo Steinfock).

PETORCA.— 9 toneladas de pizarreño ("La Discusión", de Chillán).

CALEU.— 3 mil kilos de madera.

PAPUDO.— Un camión del Ejército con 180 frazadas.

OCOA.— 4 toneladas de materiales de construcción para levantar casas tipo Hogar de Cristo.

QUINTERO.— 700 kilos de polietileno para cubrir 4.000 metros cuadrados.

CHINCOLCO.— Un camión con materiales de construcción.

QUILLOTA.— Se desinsectizó el Estadio; llegaron 2.000 fonolitas, 30 W. C., un carro de de ferrocarriles con loza y menaje (Cristalerías Chile); 400 frazadas, dos camiones tolva.

HIJUELAS.— Un camión 100 frazadas (Sindicato Nobis).

LA CALERA.— Una escuela prefabricada (INAPRECO); 10 frazadas, 25 pares de calzado (Comercio de Lota); 6.000 kilos de madera; 10.000 kilos de leche (Radio de Osorno); 100 sacos de papas; un camión con vajilla, menaje y ropa de cama (Rotary de Concepción).

VENTANAS. — 200 kilos de ropa hecha y 50 kilos de menaje (Escuela Normal Santa María). 2.500 piezas de madera (ENAMI). Se instalaron 15 letrinas sanitarias, más once en Casuto, 10 en Lo Gálvez y 4 en Crucero. Se distribuyeron pan, frazadas y víveres, por personal de la FACH en Pucalán, La Canela, La Quebrada y Caracoles. 100 hombres de la FACH trabajan en la construcción de casas de emergencia, aportando los materiales.

PUCHUNCAVI. — Dos casas prefabricadas, 250 kilos de menaje y ropa.

NOGALES.— Un camión del Ejército con materiales de construcción. Se instalaron dos letrinas sanitarias en la Tesorería y dos en la Guarnición Militar. Se desinsectizó el campamento militar.

EL MELON.—Se desinsectizó la bodega de los FF.CC., donde se alojan los damnificados, en la cual también se instalaron dos letrinas sanitarias más.

VIÑA DEL MAR.—180 hombres de la Armada trabajan en labores de reconstrucción y levantamiento de casas de emergencia en población Vergara; otros 150 en Forestal Alto y Av. Francia. La Armada repartió 2.500 planchas de pizarreño y fonolita a los necesitados. Llegó un camión con ropa, víveres y menaje, del personal de la Empresa de Agua Potable.

CONCON. — Personal de la Armada construyó 4 casas de emergencia.

QUILPUE. — Llegaron 18 camiones de la Armada, con madera y otros materiales de construcción. Se realizó un reparto de víveres con el mismo personal. Se instalaron 3 letrinas sanitarias. Llegaron 50 somieres, un camión con ropa (bomberos de Lota).

VALPARAISO.—Los técnicos establecieron que no es necesario demoler el tercer piso del Hospital Deformes, pues los daños no comprometen su estructura. Se instalaron letrinas sanitarias en el cerro Cordillera. Llegaron 250 toneladas de materiales de construcción (Operación Techo).

LAMPA. — Un camión con menaje (Organización Nacional Hotelera).

TILTIL.— 16 casas prefabricadas (Intendencia de Santiago); 100 frazadas y un camión del Ejército con herramientas.

BATUCO.—5 casas prefabricadas (Int. de Santiago).

PELDEHUE.—Un camión del Ejército con herramientas y materiales de construcción.

COLINA.—24 casas tipo Hogar de Cristo en camiones de Cervecerías Unidas; 60 frazadas, ropa y víveres (Esc. de Medicina).

SEGUNDA CARAVANA ARTISTICA

Hoy, a las 14 horas, viajará a diversas localidades afectadas por el sismo la Segunda Caravana de la Solidaridad, a cargo de Ricardo Moreno, asesor de promoción popular, en el aspecto cultural y del dramaturgo David Benavente.

Este grupo artístico, que actuará en Valle Hermoso, Placilla, Chimba, La Ligua y Cabildo, estará integrado por Charito Godoy con sus títeres; Hilda Parra, María Elena Parra, Los Forasteros, Marianela, Los Cuatro Cuartos, Los Huasos Cancheros, Conjunto América, Antonio Zabaleta, Los Alacranes y la Banda Instrumental de la Escuela de Defensa de Costa, de la I Zona Naval de Valparaíso.

La Caravana de la Solidaridad cumplió la semana pasada su primer viaje a la zona damnificada y fue recibida con entusiasmo por los pobladores, a quienes llevó nuestras canciones y bailes regionales.

Un aporte que ha recibido la Caravana de la Solidaridad el servicio de Documentación de Promoción Popular, ha sido de la Embajada de Alemania, quien envió una camioneta equipada para ofrecer cine al aire libre. Esta camioneta permanecerá durante varios días en la zona.

AYUDA DE MAGALLANES

Once toneladas de ropas y alimentos recolectadas por la Cruz Roja en Punta Arenas y Porvenir, transportó el avión LAN de la Solidaridad que ayer viernes en la tarde aterrizó en Los Cerrillos. En el aeropuerto de Chabunco, en Punta Arenas, el cargamento fue entregado oficialmente por el Intendente de la Provincia de Magallanes, Mateo Martinic.

APORTE DE LAN

Colchones, catres, sillas y diversos objetos de utilidad práctica, además de alimentos y ropas distribuirá hoy a los damnificados de Placilla, de La Ligua, personal de Línea Aérea Nacional. Esta ayuda ha sido recolectada por los funcionarios de esta empresa y será trasladada a la zona afectada por el terremoto, en dos camiones de la empresa.

AYUDA PARA LAS VARILLAS

El Centro de Promoción Social, Cultural y Deportiva de Ñuñoa, que acaba de cumplir un mes de actividades, se apresta a llevar un segundo cargamento de ayuda a Las Varillas, situado al interior de Catemu, el cual sufrió el impacto del terremoto en muy malas condiciones.

INTENDENCIA ENVIA CASAS

La Intendencia de Santiago enviará hoy 80 casas prefabricadas para ser distribuidas entre las familias más damnificadas de la provincia de Santiago.

De este total, 5 se enviarán a Lampa, 20 a Colina, 20 a Tiltil, 5 a San Antonio, 5 a Barrancas, 5 a San Miguel y 20 se pondrán a disposición del Coordinador del Gobierno, Hugo León, para que las distribuya de acuerdo a las necesidades más imperiosas.

50 CASAS DONA BRADEN

El Intendente de O'Higgins, Ricardo Tudela, recibió del vicepresidente de la Braden Copper Company, Roberto Haldeman, la promesa de una donación de 50 casas tipo Hogar de Cristo, para Chincolco.

Esta ayuda, que se suma a la caravana de 37 vehículos cargados con materiales que el lunes recibieron de Rancagua los vecinos de dicho pueblo, se hará efectiva en unos 15 días más.

El aporte de la Braden, que ira en 27 camiones, será entregado por ejecutivos de la Compañía cuprera y por el Intendente de la Provincia.

En la Moneda

DIRECTOR DE FF. CC. VISITO A LEIGHTON

El director general de Ferrocarriles, Luis Falconés, se entrevistó en la tarde de ayer con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, con el objeto de oficializar la participación del "Tren de la Solidaridad" en la campaña de recolección de ayuda para los damnificados del terremoto del 28 de marzo último.

El convoy partirá el próximo lunes, desde Puerto Montt, hacia el norte, deteniéndose en diversas ciudades y localidades, para recoger la ayuda proveniente de la población sureña. Su arribo a la Estación Alameda, de Santiago, está calculado para el próximo viernes 16 del presente. Posteriormente proseguirá viaje al norte. También concurrieron a la entrevista celebrada en Interior, el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia; el consejero de Promoción Popular, Sergio Ossa, y los componentes del personal que tendrá a su cargo el convoy.

VICERRECTOR DE LA "U" DE VALDIVIA CON FREI

El Presidente de la República visitó en la mañana de ayer el Vicerrector de la Universidad de Valdivia, con el objeto de considerar importantes materias educacionales que interesan a ese plantel universitario.

Posteriormente, el Primer Mandatario concedió una entrevista a Julio Scherer, redactor del diario "Excelsior", de México.

También lo visitó Camilo Pérez de Arce, presidente del Colegio de Ingenieros, y Humberto Díaz Casanueva, designado Embajador de Chile en Argelia. En la tarde lo visitó el Embajador de ese país, con sede en Buenos Aires, Ahmadou Gerhab.

DAZA VIAJA A MONTEVIDEO

El ex Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, viajará el 19 del presente a Montevideo.

Daza viajará en calidad de delegado permanente ante la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, correspondiéndole en sus funciones presidir la misión chilena ante ese organismo.

LLEGA REPRESENTANTE DE FIRMA JAPONESA

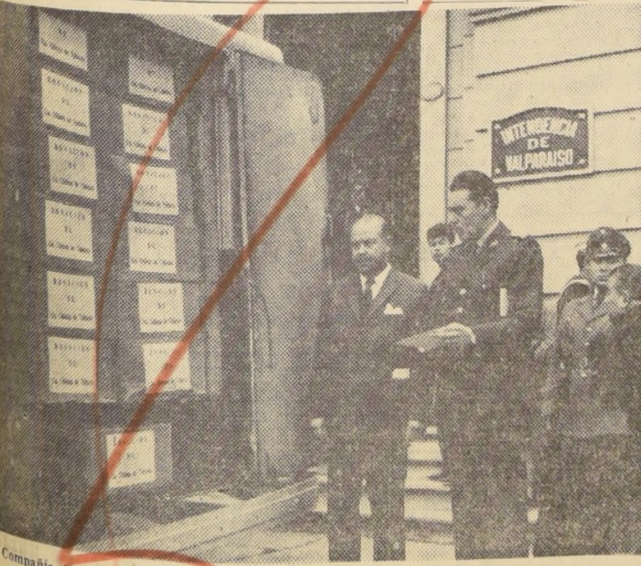
Con el objeto de concretar una nueva negociación con el Gobierno de Chile, llegará mañana, a las 21 horas al país, el presidente del directorio de la Mitsubichi Shoji Kaisha Ltda., Katzujiro Takagaki.

En Santiago, el representante japonés celebrará entrevistas con personeros de empresas privadas. También visitará al Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

CONSUL EN PERU CON PINOCHET

Una larga entrevista celebró en la tarde de ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, el Cónsul en Perú, Juan Mujica de la Fuente, a quien dio cuenta de su misión en el vecino país.

Mujica de la Fuente, que desempeñó el cargo por cinco años, regresó ayer.



La Compañía Chilena de Tabacos ha donado un millón de cigarrillos "Premier", para ser distribuidos por intermedio de los Intendentes de las tres provincias afectadas por el sismo, entre los damnificados de más escasos recursos. EN EL GRABADO, el gerente de Relaciones Públicas de la Compañía de Tabacos, señor Felipe [illegible], en el momento que hace entrega de los cigarrillos al Ayudante del Intendente de la Provincia de Valparaíso, teniente C. Arellano.

Pedirán intervención de Ministro Leighton en conflicto de ENDESA

El presidente del Sindicato Nacional de Empleados de ENDESA, Osvaldo Martin Cubillos, en declaración entregada ayer, informó que se había acordado solicitar la intervención del Ministro del Interior en el conflicto que estos personales mantienen con la Empresa a raíz de la presentación del pliego de peticiones. Señaló Martin que existe especial "impasse" en los puntos referentes a reajuste de sueldos, bono compensatorio, pago de asignación de zona y otros puntos menores, encontrándose en estudio los restantes.

Asimismo informó este dirigente que la directiva sindical se trasladará a las plantas y empresas eléctricas de la ENDESA a objeto de organizar asambleas resolutivas con respecto a las acciones futuras que deberán llevar a cabo en defensa de una justa solución al conflicto.

Formulan llamado de cooperación a todos los porteños

A petición de los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, se hace un llamado a todos los porteños y viñamarinos del país, para acudir en ayuda de los damnificados, especialmente de los que viven en los cerros de la localidad afectada por el sismo. El llamado consulta, especialmente, el envío de materiales de construcción y herramientas.

Las donaciones se recibirán en las bodegas de Ferrocarriles del Estado, en las Estaciones Alameda y Mapocho, de Santiago.

Por otra parte, las personas que deseen cooperar con dinero, pueden hacerlo en el Banco Edwards de Santiago, en las cuentas corrientes 4193-0, a nombre del Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza, y 95735-0, a nombre del Alcalde de Valparaíso, Juan Montedónico.

VALPARAISO:

DOCE PASCUENSES VIAJARON DE "PAVO" EN VAPOR ANTOFAGASTA

VALPARAISO.— Doce jóvenes pascuenses fueron descubiertos viajando de "pavos" en el vapor Antofagasta, que ayer arribó a este puerto de la la Isla de Pascua, transportando productos agrícolas.

El capitán de la nave informó que los muchachos se ocultaban en una de las bodegas con mercaderías, encontrándoseles cuando el barco llevaba tres días de viaje.

El capitán agregó que casi siempre se "colaban" dos o tres, pero que nunca el número de ellos había sido tan alto.

En la tarde de ayer se recibió un radiograma de las familias de cuatro de estos jóvenes pascuenses, pidiendo su devolución a la isla, en el primer barco que se dirija a ese lugar.

La nómina de los pascuenses es la siguiente: Pedro Pacarati, Francisco Tuki, Vicente Atan, Rosendo Huk, Zobabel fatu, Ricardo Epana, Urbano Eapana, Arturo Tuki, Fernando Hite, Leonardo Pacarati, Isidro Tuki y Benedicto Paki.

FACULTAD DE AGRONOMIA DE LA "U" RECLAMA UN NUEVO EDIFICIO.— Mostrando la destrucción que sufriera el edificio a raíz del sismo del 28 de marzo, el Decano de la Facultad, Ruy Barbosa, acompañado de los periodistas recorre los restos de las dependencias del inmueble de Quinta Normal.

En San Fernando comienza hoy a las 10 un Encuentro Nacional de Poetas

Concurren este año, treinta escritores de diversas generaciones literarias.— El torneo termina mañana en un refugio cordillerano.— La organización corresponde al periódico LA VOZ DE COLCHAGUA y al grupo literario LOS AFINES

Hoy, a las 10 horas, comienza en San Fernando el Segundo Encuentro de Escritores, organizado por el periódico "La Voz de Colchagua", y como una manera de impulsar el desarrollo cultural de la provincia. Al torneo concurren, en esta oportunidad, unos 30 poetas chilenos por lo que se ha llamado a este evento "Encuentro de Poetas".

La realización de esta jornada ha sido posible gracias al auspicio de la Municipalidad local y la cooperación de la Cía. Chilena de Tabacos y del Centro Cultural Urcicinio Peña.

GRUPO ORGANIZADOR

La comisión organizadora la forman el Director del diario "La Voz de Colchagua", Telmo Meléndez; el redactor del periódico, escritor Manuel Tapia, y el presidente del Grupo Literario de San Fernando, Los Afines, poeta José Vargas Badilla.

Asesor de este Encuentro es el poeta de Valparaíso, Claudio Solar. Como enlace en Santiago para la organización del mismo ha actuado el escritor Mario Ferrero.

La primera parte del Encuentro se realizará hoy en San Fernando y la segunda se hará mañana en un refugio cordillerano perteneciente al Liceo de Hombres de esa ciudad.

CUATRO EXPOSITORES

Manuel Tapia, uno de los organizadores dijo a LA NACION que "la importancia del Encuentro reside en dar a conocer al gran público el rostro de los poetas, su posición frente a problemas diversos y su actitud como hombres vinculados al desarrollo espiritual del país". Materias de interés durante el Encuentro serán abordadas por los poetas Braulio Arenas, Mario Ferrero, Jorge Teillier y Oreste Plath. Además habrá recitales, foros y reuniones de carácter público, con participación de los asistentes.

EL PROGRAMA

El programa de este Encuentro, entregado por "La Voz de Colchagua", es el siguiente:

SABADO 10:

10 horas.— Recepción de los poetas visitantes (Escuela Técnica Femenina). Coctel en la Sala de Profesores, ofrecido por la Comisión Organizadora.

11 horas.— Inauguración del Encuentro. Discurso a cargo de la directora del establecimiento, Felisa Tolup.

11.30 horas.— Primera sesión de trabajo. Relator, poeta Braulio Arenas. Tema: "Tradición y revolución en la Poesía Chilena". Foro sobre el tema, a continuación. Local, Escuela Técnica Femenina.

13 horas.— Almuerzo de conocimiento. Casino de la Compañía Chilena de Tabacos.

15 horas.— Visitas: a) Casa de la Cultura; b) Pinacoteca de Los Afines, y c) Dirección de "La Voz de Colchagua".

16 horas.— Segunda sesión de trabajo. Relator, poeta Mario Ferrero. Tema: "Esencia de chilenidad en nuestra poesía". Foro sobre el tema, a continuación. Local, Escuela Técnica Femenina.

17 horas.— Tercera sesión de trabajo. Relator, folklorista Oreste Plath. Tema: "La poesía folklórica chilena". Foro sobre el tema, a continuación. Local, Escuela Técnica Femenina.

18 horas.— Once. Escuela Técnica Femenina.

19 horas.— Recital oficial. Salón Auditórium de la Escuela Técnica Femenina.

21.30 horas.— Comida oficial, ofrecida por la Municipalidad a los poetas participantes en el Segundo Encuentro. Local, Comedores del Liceo de Niñas.

a) Discurso de Aquiles Cornejo, Alcalde de la comuna; b) Disertación sobre el título honorífico del Estribo del Antivero y de "Caballero del Encuentro", por José Vargas Badilla; c) Entrega de un pergamino, estribo y diplomas; d) Discurso de uno de los poetas visitantes.

23.45 horas.— Salida al refugio cordillerano del Liceo de Hombres, donde se pernoctará.

DOMINGO 11: (Refugio cordillerano)

9 horas.— Desayuno.

10 horas.— Cuarta sesión de trabajo. Relator, poeta Jorge Teillier. Tema: "La poesía joven chilena". Foro sobre el tema, a continuación.

13 horas.— Almuerzo.

13.30 horas.— Segundo recital con participación de los poetas del Primer encuentro y poetas colchagüinos presentes.

17 horas.— Once-comida. Discurso de Osvaldo Castillo, Rector del Liceo de Hombres de San Fernando, en representación de "La Voz de Colchagua".

19 horas.— Despedida y regreso a San Fernando.

Realidad agropecuaria del país demostrará IV Censo Nacional

Cálculos preliminares señalan que se encuestarán unos 400 mil productores, incluyendo a patrones e inquilinos.— Reunión realizó la Comisón Nacional y se dio cuenta del estado de los trabajos definitivos, que se iniciarán oficialmente el 20 del presente

Los trabajos hasta ahora realizados y los problemas surgidos en las etapas preliminares del Cuarto Censo Agropecuario, fueron conocidos en reunión que la Comisión Nacional realizó en el INDAP.

La sesión fue presidida por el Ministro de Agricultura y de Tierras y Colonización, Hugo Trivelli, y asistieron el Director de Estadística y Censos, Sergio Chaparro Ruiz; el jefe ejecutivo nacional del Censo, Omar Rojas Molina; el director del Departamento de Economía Agraria del Ministerio de Agricultura, Gregorio Amunátegui; el gerente del Departamento Agrícola del Banco del Estado, Armando Fuenzalida; el secretario de Prensa de la Presidencia de la República, José Dolores Vásquez; el representante de la Sociedad Nacional de Agricultura, Aníbal Ariztía; el director subrogante del Departamento de Tierras y Bienes Nacionales, Arturo Pérez; el director del Instituto Geográfico Militar, coronel Tomás Opazo; el representante de la Corporación de Fomento de la Producción, David Baytelman; el representante de la Dirección General de Carabineros, comandante Gerardo Bravo; el representante del Banco Central, Horacio O'Ottone; el secretario general del Consejo Superior de Fomento Agropecuario, José Luis Pistono; el representante del Consorcio de Asociaciones Agrícolas del Sur, Héctor Millán; el representante de la Corporación de la Reforma Agraria, Antonio Corvalán; funcionarios de la Dirección de Estadística y Censos y de los organismos representados.

El Jefe Ejecutivo del Censo, Omar Rojas, hizo una exposición de los aspectos económicos y técnicos de los trabajos y se aprobaron las medidas tomadas por la jefatura del censo. En este Censo, 2 mil 900 empadronadores encuestarán, a contar del 20 del presente, a unos 400 mil productores agropecuarios, tanto patrones como inquilinos.

El presidente de la Subcomisión de Propaganda, Armando Fuenzalida, trató los problemas que se habían presentado en los aspectos de difusión de los objetivos censuales, destacándose la colaboración espontánea de diarios y radios. Sin embargo, dada la proximidad de la fecha censual y la necesidad de crear un clima de conocimiento y confianza en los sectores campesinos, se propuso organizar la propaganda en un plano central, a cargo de una firma especializada, cuyos programas habían sido ya estudiados por la subcomisión.

Quedó constancia de que el Censo ha sido preparado con eficacia y con abundancia de recursos adminisrativos y técnicos. Se destacó la colaboración de los organismos del Estado y el buen fundamento de una acción ordenada, dentro de líneas de rígida disciplina y con el aporte resuelto de las fuerzas de la producción.

El Director del Instituto Geográfico Militar, coronel Tomás Opazo, dio cuenta de la labor encomendada a la subcomisión de Transportes, manifestando que había encontrado en todos los medios una efectiva solidaridad y, dentro de lo posible, la rápida atención de las necesidades en vehículos que requieren las labores censuales.

ESCUELA MUSICAL VESPERTINA DE LA "U" INAUGURA LABOR

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, serán inauguradas hoy a las 19 horas las actividades de la Escuela Musical Vespertina de esta Corporación.

El programa consulta palabras de bienvenida del Director del Instituto de Extensión Musical profesor León Schidlowsky y de la alumna Claudia Catalán. El Coro "Anton Dvorak" interpretará diversas obras de su repertorio.



Una campaña para ayudar al Fondo de Reconstrucción y Auxilio cumplió con mucho éxito Radio Corporación. Numerosos artistas nacionales y extranjeros actuaron una noche completa en el Show de Amanecida, mientras los oyentes se comunicaban telefónicamente con la radio suscribiendo sus donaciones. En forma paralela, se realizaron espectáculos callejeros, en los que jóvenes de la Cruz Roja solicitaban la cooperación del público. EN EL GRABADO, un aspecto del show de Radio Corporación en la noche dedicada por esa emisora a la solidaridad con los damnificados de la zona devastada.

CASI DOS MIL MILLONES DE PESOS SE HAN REUNIDO EN EROGACIONES

A ellos se agregan los 13.849,17 dólares aportados hasta ayer a la cuenta abierta por el Ministerio del Interior

La suma de E° 1.470.002,46 y US$ 13.849,17 completó ayer el fondo de erogaciones pro-ayuda a damnificados por el sismo, según informa el Ministerio del Interior. El detalle de los aportes llegados ayer a esa Secretaría de Estado es el siguiente:

Francisco Cuevas Mackenna y personal	E° 3.000.—
Erogaciones de instituciones y personas de San Javier	910,17
Soc. Ind. Frigoríficos San Miguel	3.000.—
Premier del Japón	10.000.— (US$)
Empleados de Refractarios Chilenos	278,55
Julián Pe Menchaca y Cía.	250.—
Manufacturas Cintolesi S. A.	500.—
Centro Alumnos Instituto Luis Campino, Vespertino	12,80
Empleados Cía. Arrocera "Miraflores"	450.—
Gabriel Segundo Plaza Plaza	5.—
Shell-Chile S. A. Petrolera	20.000.—
Centro de Madres Santa Mónica, La Cisterna	30.—
Escuela Mod. N° 27 de Niñas	20.—
Liga Femenina de Acción Social	100.—
Asociación Peluqueros - Potrerillos	27.—
Hermanitas Salinas	50.—
Centro de Madres Chilenas	20.—
Yarsic Ltda., empleados y operarios	257,75
Edda Rossanna Zambrano	5.— (US$)
Agustín Viale	100.—
Sociedad de Señores "La Unión" - Chillán	45,50
Centro de Madres San Nicolás - Población E. González C.	100.—
Compañía de Consumidores de Gas	10.000.—
Dpto. Com. "Gasco Ltda."	5.000.—
Soc. Quim. Nac. "SOQUINA"	5.000.—
Erogación día 9 de abril de 1965	49.156,77
Saldo Anterior	1.420.845,69
TOTAL (en escudos)	1.470.002,46
Erogación día 9 de abril de 1965 (en dólares)	US$ 10.005.—
Julián P. Menchaca y Cía.	250.—
TOTAL (en dólares)	US$ 13.849,17

CRECIDA DE RIO ACHIBUENO DEJO SIN CASA A 7 PERSONAS: LINARES

Intendencia dio vituallas y alojamiento a damnificados

Siete personas, incluyendo tres menores, perdieron viviendas y enseres al ser inundadas las casitas que habitaban en el lecho del río Achibueno, en Linares.

Los mismos, al quedar aislados, fueron rescatados de las aguas por Carabineros y Bomberos de la ciudad.

La información policial señala que los afectados fueron Enrique Valdés Maureira, Luis Muñoz Muñoz, Adriana Yáñez Yáñez, Elcira Sepúlveda Cerda, y los menores Manuel Flores Valdés, de 5 años, y las hermanas Vitelia y Dulia Yañez Sepúlveda, de 11 y 13 años de edad, respectivamente.

La operación salvamento se llevó a efecto a las 13 horas y la crecida del río se debió a la copiosa e intensa lluvia que azota a la provincia sureña.

La Intendencia de la Provincia proporcionó ayuda en vestuario y camas, a más de alojamiento a los damnificados.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, señor

JORGE ARAVENA CAMPOS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Bajos de Mena de Puente Alto, saliendo el cortejo desde Carlos Aguirre, casa N.o 9, Población La Granja, a las 17 horas.

La familia.

† Comunicamos que ayer fueron trasladados a esta capital, los restos mortales de nuestro querido e inolvidable hijo, hermano, esposo y padre, señor

JUAN VILLARROEL GALLEGOS
(Q. E. P. D.)

Fallecido recientemente en Miami (USA). Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9.30 horas de hoy, en la Capilla del Cementerio General, donde son velados sus restos y sus funerales se efectuarán en el mismo Camposanto, a las 16.30 horas de hoy.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido hijito,

JUAN EDUARDO LEDESMA MAYTA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), saliendo el cortejo desde su casa habitación calle Esperanza 318, a las 11 horas.

Sus padres

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano, tío y cuñado, señor

JOSE MELET SERRA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta Recoleta, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 15.45 horas, en la Iglesia San Rafael.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, y abuelita, doña

MARIA ROSA GONZALEZ vda. de CORNEJO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Avenida La Paz), saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa habitación, calle Camino Melipilla N.o 2082.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido deudo, don

HUGO NIELSEN EDMONS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Capilla del Hospital Clínico de la Universidad Católica.

Familia Nielsen Edmods.

† Con profundo pesar comunicamos a nuestras relaciones el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ELVIRA CASTRO vda. de PASTRIAN

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de San Alberto, (Recoleta con Muñoz Gamero), a las 11 horas. Sus funerales se efectuarán a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Pedro Donoso 565, al Cementerio Católico.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† La presidenta y directorio del Centro Comunitario "María Ruiz Tagle", agradecen a las socias del Centro de Madres de la Población Pedro Montt que acompañaron hasta el Cementerio los restos de nuestra tesorera,

CARMEN CONTRERAS
(Q. E. P. D.)

Sepultada ayer en el Cementerio General.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse el primer aniversario del sensible fallecimiento de mi querido e inolvidable esposo, don

GERMAN VIAL ZAMORANO
(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy sábado 10, a las 10.30 horas, en la Parroquia de San Vicente de Paul, (Alameda 1632).

María Pinto vda. de Vial

A una dama le robaron billetera en un micro

La afectada fue doña María Hauyón Araya, y el suceso ocurrió en Bandera esquina de San Pablo, cuando subía a un micro

Una dama fue víctima del robo de su billetera con dinero, en los momentos en que se aprestaba a subir a un vehículo de la locomoción colectiva particular.

El suceso se registró en San Pablo esquina de Bandera y la afectada con el robo fue identificada como María Hauyon Araya, quien inmediatamente después, concurrió al Cuartel de la Dirección General de Investigaciones a estampar la denuncia del caso.

El robo fue cometido en la madrugada de ayer y los detectives de la Bribada Móvil lograron detener a los "carteristas" poco después de las 10 de la mañana.

Ellos son Víctor Manuel Zamora Muñoz (a) "El Pelao" y Juan Enrique González Díaz (a) "El Guardián", ambos mayores de edad.

Doña María Hauyon llevaba su billetera, en el interior de la cartera, la que fue abierta con mucho sigilo, sin que su propietaria se diera cuenta. Así, posteriormente, y aprovechándose de la aglomeración de pasajeros, le birlaron la billetera con más de E° 600.

A pesar de que los "carteristas" negaron a pie juntillas la policía los puso a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, ingresando esta tarde a la Cárcel Pública de Santiago.

ESCOLARES DE CISTERNA AYUDAN A COMPAÑEROS



LA ESCUELA COEDUCACIONAL N° 39 de La Cisterna, perteneciente al 2° Sector Escolar Presidente Aguirre Cerda, su director señor Diguer D. Andrade Alvarado, junto con el profesorado de esta escuela, comprendiendo el dolor de sus colegas y alumnado de las distintas escuelas de la zona damnificada, acordaron en Consejo de Profesores apadrinar a la Escuela N° 20 de Hijuelas, recolectándole toda clase de víveres, ropa y frazadas para llevarlo personalmente a este lugar. Efectivamente, las donaciones que se han recibido han sido numerosas y a ella se adhirió la Escuela Nocturna N° 8 que también dirige el señor Andrade. Esta mañana se reunirán en Hijuelas, la directora y profesorado de las escuelas de ese lugar, quienes recibirán personalmente a la delegación de profesores de la Escuela 39 de La Cisterna, donde le harán entrega de la donación. Además, en esta oportunidad los profesores se preocuparán de la suerte que les haya ocurrido a sus colegas de ese lugar para acudir en su ayuda efectiva. La Escuela N° 39 informó de todas estas gestiones a la directora local señora María Lagos Pinto, quien personalmente manifestó su conformidad por este noble gesto de una de las escuelas de su jurisdicción. En el grabado, durante la recolección de ayuda.

INSTITUTO DE GEOFISICA INSISTE SOBRE IMPOSIBILIDAD DE PREDECIR LOS SISMOS

El Instituto de Geofísica y Sismología de la Universidad de Chile, considerando que las declaraciones públicas hechas por ciertas personas al respecto de la predicción de sismos y terremotos carecen de todo fundamento científico, se ve en la obligación de insistir ante la opinión pública nacional en su declaración anterior, del 1° de abril de 1965.

Debemos agregar además que:

1) En la actualidad **es imposible afirmar cuándo y dónde se producirá un sismo.** Afirmar lo contrario, es decir, que no se producirá un sismo en tiempo y lugar determinado, carece también de fundamento. Ambas son formas de predicción, predicción que no puede ser sustentada por ningún científico responsable.

2) **Siempre después de un terremoto** siguen produciéndose temblores de menor intensidad en el área epicentral. Estos temblores son llamados réplicas, y constituyen un fenómeno normal en Sismología, por lo cual la población debe tranquilizarse. Después del terremoto de La Ligua, a la fecha se han producido 70 réplicas, considerando las sensibles e insensibles al hombre, y las cuales van disminuyendo gradualmente.

3) El uso de lenguaje seudo científico sólo tiende a confundir al público e impresionarlo con fraseología carente de fundamento. La expresión "crisis sísmica" es una de ellas. Debemos declarar aquí que cada año se producen en el mundo alrededor de 153 sismos de foco poco profundo de magnitud 6, que podrían ser destructores si se produjeran en zonas pobladas.

BANDA DE ASALTANTES DIO VARIOS "GOLPES" EN LA MADRUGADA DE AYER

● Situación tiene sumamente preocupada a la policía.— ● Todos los "golpes" fueron perpetrados en Santiago.— ● Se estima que la banda está capitaneada por algún delincuente de nacionalidad extranjera

Una banda de ladrones organizada viene operando en Santiago desde hace varios días, la que ha dado varios "golpes", sin que hasta el momento sus autores hayan sido identificados y menos detenidos por la policía, a pesar de los esfuerzos que ésta ha realizado en procura de ello.

Se estima que la banda está dirigida por algún delincuente de nacionalidad extranjera o bien por algún chileno de pésimos antecedentes que recientemente haya recuperado su libertad desde algún establecimiento haya recuperado su libertad desde algún establecimiento carcelario.

Esta posición fue dada a conocer por voceros por voceros policiales luego que en la madrugada de ayer se perpetraron cinco robos, que dejaron a sus autores un botín superior a los veinte millones de pesos.

Uno de los robos resultó prácticamente fallido y fue el que se cometió en la Botillería de Avenida Matta 1461, de propiedad de Lorenzo Castro Arias, donde los asaltantes utilizaron un taxibús ("liebre", que también había sido robada horas antes. El taxibús fue utilizado para llevársela la mercadería a ser robada.

Este asalto fue ligado con otro que ocurrió, a la 1.30 horas de la madrugada, y que fuera cometido en la persona del chofer Nelson Varas Collao, que manejaba la liebre YB-400 del recorrido "Bilbao-Lo Franco", en el terminal Bilbao de ese recorrido.

El vehículo llegó sólo con un pasajero hasta el terminal, donde se encontra estacionada una citroneta, de la cual bajaron dos individuos y se reunieron con el solitario pasajero de la libre.

Entre los tres golpearon al chofer y le robaron cincuenta mil pesos, dándose a la fuga cuando se cercioraron que se acercaron al lugar algunos vecinos en auxilio de la víctima que daba muchos gritos.

La policía conjetura que los malhechores tal vez no fueron tras el dinero, sino en busca del vehículo, viéndose en la necesidad de robarse cualquier otro.

Cabe recordar que, efectivamente, poco después fue robado el taxibús HK-964, de propiedad de Hernán Concha Peñailillo, desde frente de su domicilio, ubicado en calle Salesianos 1550.

Y posteriormente, los mismos individuos trataron de asaltar la Botillería de Avenida Matta 1461, en el taxibus, ocasión en que Lorenzo Castro Arias, propietario del negocio, resultó baleado en una rodilla cuando salió con un sobrino a repeler a los asaltantes.

INSTITUTO A. PRAT PROYECTA CONSTRUIR UN "PLANETARIO"

El proyecto de establecer un Planetario en Santiago, a fin de dedicarlo a los conocimientos de astronomía para los estudiantes de la capital, fue debatido ayer en la primera sesión del Instituto "Arturo Prat", organismo privado, con finalidad patriótica y personalidad jurídica.

También se agradeció al escultor Jorge Infante por la donación de un busto del héroe Arturo Prat, que será donado por el Instituto a la Armada de Chile, en una ceremonia que se efectuará próximamente en el Caleuche. Bustos similares serán donados por el Instituto a las ciudades de Iquique, Valparaíso y otras.

A petición de Marcial Mora Miranda, se harán las gestiones para que esta obra sea fundida en bronce y se obsequie al Japón, para que sea ubicada en el patio de los grandes almirantes, junto a Nelson y Togo.

Finalmente, el Instituto programó los festejos con que se incorporará próximamente a las celebraciones del 21 de Mayo.

Confesó argentino miembro de "maffia" que distribuía billetes dólares falsos

Julio Alberto Mahona de los Santos relató con lujo de detalles la forma en que operaba la red internacional, con sede en Buenos Aires.— Corte Suprema se pronunciará la próxima semana sobre la extradición de Mahona y de Hilda B. Leites Curbelo

Por espacio de una hora declaró ante el presidente de la Corte Suprema, el argentino Julio Alberto Mahona de los Santos, detenido por la INTERPOL de Investigaciones en relación con la red internacional de distribuidores de billetes dólares falsos y cuya extradición, al igual que su cómplice, la mujer argentina Hilda Beatriz Leites Curbelo —actualmente recluída en la Casa Correccional— ha solicitado a Chile el Gobierno de la vecina República.

Mahona de los Santos, en su deposición ante el Ministro Pedro Silva Fernández, observó una conducta diferente a la de su cómplice Leites Curbelo. No negó ninguno de los cargos que le imputa la justicia de Buenos Aires, en las compulsas enviadas por la vía diplomática, al requerir la extradición de nuestro país. Reconoció su participación en los hechos, dio a conocer la forma en que operaba la banda internacional en estas naciones de América de Sur, al introducir en el mercado de divisas billetes dólares falsificados y cuya fabricación se efectuaba en un país europeo mediterráneo.

Finalizada la declaración indagatoria de Mahona de los Santos, el tribunal dispuso su ingreso a la Cárcel Pública, en calidad de detenido, pero en libre plática.

Actualmente en la capital argentina se hallan detenidas cinco personas inculpadas del tráfico de dólares falsos en dicho país y la policía que investiga este grave delito ya ha recuperado cerca de trescientos mil dólares ilegales, monedas que habían sido depositadas en institutos bancarios de la capital y del interior o mercadas en agencias de turismo.

En la próxima semana es probable que haya pronunciamiento de parte de la Corte Suprema sobre la extradición de estas dos personas, solicitada por el Gobierno de Argentina.

Dirigentes de Sindicatos Profesionales del Carbón inician gestiones en Santiago

Aceptación de fórmula del Ministro Thayer fue acordada en asambleas el 1° de abril, después de la exposición que hicieron en la zona.— Dirigentes del Sindicato Industrial dicen que no firmarán compromisos con respecto a convenio.— Ayuda a damnificados fue entregada a Gobernador de Coronel por sindicatos profesionales

Hoy en la mañana, los dirigentes de los Sindicatos Profesionales de Lota Schwager, serán recibidos por el Subsecretario del Ministerio del Trabajo, Emiliano Caballero, ante quien reiterarán el acuerdo de sus asambleas de entrar en conversaciones para adelantar la discusión del pliego de peticiones, como fórmula propuesta por el Ministro William Thayer para que los mineros del carbón obtengan una compensación económica en reemplazo a la petición de un préstamo de E° 100, mientras vencía el pliego el 30 de junio próximo.

SINDICATO INDUSTRIAL LOTA

Se encuentran en Santiago los dirigentes Isidoro Carrillo, Fuentealba y Sa[...] del Sindicato Industrial de Lota, que manifestaron que por ningún motivo [...] rán un convenio como el propuesto por el Ministro Thayer, comprometiendo la [...] sión del pliego anual al 30 de junio [...]

Expresaron que ellos habían llegado a Santiago trayendo la ayuda de los mineros y del comercio para los damnificados y habían sido sorprendidos por la publicación de los dirigentes de los Sindicatos Profesionales, que, según ellos, son una minoría, en relación con su pliego extraordinario de peticiones.

EL BANCO DEL ESTADO CONSTRUIRA CASAS A SUS FUNCIONARIOS EN LA ZONA AFECTADA POR TERREMOTO

Una comisión presidida por el señor Jiménez, parte en jira hoy con ese objeto

El Banco del Estado ha resuelto ir en ayuda inmediata de todos aquellos de sus funcionarios de la zona afectada por el sismo último, que han sufrido daños materiales en sus viviendas.

Una Comisión que preside el Director del Banco don Alfonso Jiménez, y que integran además Carlos Anavitarte, subgerente Administrador; Gustavo Mery, Subgerente de la Caja de Previsión; don Arturo Moreno, presidente de la Confederación de Empleados del Banco del Estado; Eduardo Montenegro, director de la Confederación, y un arquitecto y dos ingenieros del Banco, partirá hoy a la zona afectada, para resolver en forma inmediata y en el terreno mismo, todos los problemas de techo y reparaciones de viviendas que sea necesario afrontar.

El propósito del Banco es dotar, en 48 horas, de viviendas provisorias a todos aquellos funcionarios que hoy carecen de ellas como consecuencia de la destrucción ocasionada por el sismo; sin perjuicio de proceder a la construcción también inmediata, de viviendas definitivas para los mismos.

Los materiales de construcción y la mano de obra serán proveídos desde Santiago, directamente, a cada una de las localidades afectadas.

La Comisión que parte hoy se propone visitar las ciudades de Llay-Llay, San Felipe, Calera, Los Andes, Putaendo, Quillota, La Ligua, Cabildo, Petorca, Salamanca y otras.

Una segunda Comisión, presidida por otro Director del Banco, Arturo Ruiz de Gamboa, partirá asimismo a la zona de Valparaíso, con el objeto de realizar en ella la misma labor que realizará la actual Comisión que preside Alfonso Jiménez.

DESPUES DE HA[...] tegrado el Jurado [...] curso Literario y [...] organizado por la [...] la Cultura de las [...] celebrado en Cuba, [...] gresó a Chile, por [...] dian Pacific, el [...] poeta y catedrático [...] nor Parra.

Robaron más de diez millones de pesos en joyas y dólares

● Además, tres millones en documentos bancarios en una fábrica de frazadas

Un robo estimado en más de diez millones de pesos fue cometido en la madrugada de ayer en el domicilio de la señora Ana Zamudio Manríquez, ubicado en calle Cox Méndez 1426.

Los ladrones, que descerrajaron una puerta posterior de la casa-habitación, robaron de diferentes muebles, joyas, dinero en efectivo y billetes-dólares, todo lo cual fue avaluado en la suma indicada más arriba.

Por su parte, Mario Morella Riveros, dueño de la fábrica de frazadas que está ubicada en calle Molina 989, denunció que había sido víctima de un robo estimado en más de tres millones de pesos en dinero efectivo y documentos bancarios.

Los ladrones palanquearon la cortina metálica de la fábrica y luego descerrajaron la caja de fondos.

Expertos de la policía concurrieron al sitio del [...] y aplicaron sus mé[todos] todos de inspección [...] llas digitales, no co[...] sus resultados.

RETRETA OFRECE MAÑANA ORFEON DE CARABINEROS

El Orfeón de Carabineros, bajo la batuta del Capitán Director de Bandas, José Godoy Jara, ofrecerá mañana, a las 11 horas, en la Plaza de Armas, su habitual retreta dominical.

El programa consulta las siguientes interpretaciones: Ballarini, Chile e Italia, marcha; Pinto, Canción de Ausencia, canción; Rossini, la Urraca Ladrona, obertura; De Falla, Danza Ritual del Fuego, ballet; Rimsky-Korsakoff, Capricho Español, poema sinfónico, y, de Strauss, Vida de Artista, vals.

PROCESO POR FUGA DE PATRICIO KELLY INGRESO A LA C. SUPREMA

Deberá resolver casación interpuesta por el Alcaide de la Penitenciaría, Salvador Mejía [...]

En la secretaría de la Corte Suprema ingresó [...] recurso de casación interpuesto por la defensa del Alcaide de la Penitenciaría de la capital, Salvador [...] Delzo, condenado por la evasión de ese recinto [...] del dirigente peronista argentino Guillermo Patricio Kelly Varela.

El voluminoso proceso consta de cinco tomos [...] total de 1.352 fojas.

La fuga de Kelly —salió del penal vestido de [...] según los antecedentes allegados al proceso, [...] a las 20.45 horas del 28 de septiembre de 1957 [...] mismos momentos en que el entonces Alcaide [...] Delzo, pasaba ronda al establecimiento, en los [...] teriores, acompañado del oficial de guardia, [...] Juan Arroyo Concha.

Las otras personas mezcladas en este antiguo [...] llado proceso son: Blanca Luz Brum, Jeannette [...] Víctor Sapienza, Anselmo Blanlot, Alfredo Cárdenas [...] né Ramón Page, Diego Dávila y Enrique Medina [...] otros.

Todos los implicados son sancionados por el M[inistro] en Visita, Eduardo Ortiz Sandoval, a diversas pe[nas] [...] fallo del magistrado instructor, fue confirmado [...] oportunidad, por la Corte de Apelaciones metropolitana.

FUNCIONARIOS DE "CANAEMPU" ENTREGAN AYUDA A CAMPICHE

Hoy, a las 7 de la mañana partieron desde el local de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, 18 vehículos, entre automóviles y camionetas, cargados con ropas, especies, menaje de cocina, víveres, somieres, colchones, frazadas, etc., recolectados por los funcionarios de la institución mencionada para ir en ayuda del pueblo de Campiche, pequeña localidad ubicada entre Ventanas y Horcones, y que ha sido cruelmente castigada por el terremoto. Junto con los artículos señalados, viaja en los vehículos un grupo de voluntarios que está encargado de distribuir las mercaderías entre los habitantes del pueblo.

En la próxima semana, los funcionarios de CANAEMPU entregarán el dinero equivalente a un día de sueldo, donado por todos los que trabajan en la institución, con el objeto específico de construir y alhajar la Escuela de Campiche, que quedó completamente destruida.

La prontitud con que se ha organizado esta ayuda, se debe a que los dirigentes del personal, del Club Deportivo y del Coro entraron en contacto directo y se pusieron de acuerdo sobre las iniciativas de que damos cuenta, evitando todo trámite dilatorio y designando presidente honorario de la Comisión encargada de activar la materialización de estos proyectos, que hoy vemos hechos realidad, al Vicepresidente de la institución, José Torres Fernández.

LE ROBARON SIETE MILLONES DE PESOS DESDE UN COLCHON

Desconocidos penetraron al domicilio de Manuel Jorquera para cometer su delito

Desconocidos penetraron a una hora no precisada al domicilio de Manuel Jorquera Espinoza, ubicado en calle Miguel Infante s/n., de Renca, y le robaron todo el dinero que guardaba debajo del colchón de su cama.

El monto total del dinero en efectivo que se llevaron los amigos de lo ajeno alcanza a más de siete millones de pesos.

La policía inició las pesquisas de rigor, pero hasta el momento sin resultados positivos.

Los propios detectives de Investigaciones encargados de hacer la diligencia del caso, tras la identidad de los ladrones, rieron en la mañana de ayer, moviendo la cabeza de un lado para otro.

Síntesis Policial

DERRUMBE DE CASA EN VALPARAISO

Una casa de material ligero que resultó muy dañada por el sismo del domingo 28 de marzo pasado, se derrumbó, según informó la policía.

Ello ocurrió en calle J. Aguilera N.o 30, de Cerro Mariposa, salvando providencialmente ilesos sus cinco ocupantes.

La casa era de propiedad de Víctor Gajardo y era habitada por la familia de Julio Monarde Vargas.

Los damnificados fueron ubicados en casas de vecinos, momentáneamente.

MURIO EN UN ASALTO CON ARMA BLANCA

En el Hospital de Collipulli dejó de existir Walterio Huenchude Velásquez, perteneciente a la firma constructora que tiene a su cargo la construcción del Embalse Malleco.

Huenchude había sido agredido con arma blanca, cuando un grupo de individuos desconocidos salieron a asaltarlo en los momentos en que se retiraba a su domicilio en la madrugada de ayer.

Los homicidas se dieron a la fuga después de haber perpetrado su crimen.

DETENIDA POR MUERTE DE SU HIJO

Carabineros de Coquimbo detuvo a Rosa del Carmen Alamos Saavedra, por la responsabilidad que le pueda afectar en la muerte de su hijo Juan Carlos T[...] mos, de dos meses [...]

La mujer fue [...] cuando se presentó [...] neros a dar cuenta [...] muerte por asfixia [...] guagua, ocurrida [...] noche, cuando la [...] su propio cuerpo [...] dormían en una [...] ma.

PESCADOR ARIQUEÑO MURIO AHOGADO EN EL MAR

Ahogado en el mar [...] en la mañana de ayer [...] cador Oscar Véliz [...] 24 años de edad, [...] agua desde la goleta [...] hue" a cuatro millas [...] ta, frente a Arica.

El cadáver de la víctima [...] había sido posible [...] hasta las últimas horas [...] tarde de ayer, según [...] grama policial recibido en Santiago.

PERECIO ARROLLADO POR UN CAMION

A la altura del Par[...] de Vicuña Mackenna [...] camión que conducía [...] Jesús Arriagada Silva, [...] lló a Jorge Aravena [...] de 39 años de edad, [...] lleció en los instantes [...] era conducido al Hospital [...] Puente Alto.

El chofer, que luego [...] tenido por la policía, [...] no le fue posible evitar [...] cidente, ya que el peatón [...] zó la calzada en forma [...] presiva.

DIO MUERTE A SU HERMANO DE VARIOS BALAZOS. EN GRANEROS

Debido a una violenta discusión por razones de carácter familiar, fue cometido un homicidio entre hermanos en la tarde de ayer.

El hecho se registró en el fundo "Santa Teresa", que está ubicado en los alrededores de la localidad de Graneros, provincia de O'Higgins.

La víctima fue identificada como Víctor Soto Ortiz, de 53 años de edad, quien murió baleado por su hermano Juan, de 52 años, viudo.

El hechor fue detenido por la policía, la que informó que Juan Soto vació todas las balas de su revólver en el cuerpo de su hermano.

PERSONAL DE ZIG-ZAG ENTREGA AYUDA

Los dirigentes del [...] to Profesional de [...] de la Editorial Zig-Zag [...] res, Miguel Vergara [...] sidente), Gustavo [...] (Secretario) y Jaime [...] (Tesorero) entregaron [...] nisterio del Interior [...] dad de E° 1.119,42 [...] unido por el personal [...] empresa periodística [...] en ayuda de los damnificados por el último terremoto.

Dpto. de Contabilidad y Tesorería Municipal de Viña fueron evacuados

Quedaron instalados en el Hotel O'Higgins. Sigue la controversia por el abandono total del Palacio Consistorial viñamarino que quedó en muy malas condiciones. Departamento de Obras cree que hay que demolerlo y el Colegio de Ingenieros, que hay que repararlo. Resolverá la sala de regidores. Declaraciones del Alcalde a LA NACION

VALPARAISO.— En la tarde de ayer se inició el traslado del Departamento de Contabilidad y de Tesorería de la Municipalidad de Viña del Mar a dependencias especialmente habilitadas con este objeto que tienen salida a Arlegui. Se adoptó esta resolución en vista de que las lluvias caídas en los últimos días aumentaron los daños sufridos en el segundo piso de la Casa Consistorial, cayendo un trozo del cielo raso y de murallas sobre los escritorios, destruyendo dos máquinas de escribir. Por fortuna en esos momentos no había personal trabajando en las oficinas, ya que en caso contrario podrían haber sufrido lesiones varias personas.

En cuanto a la evacuación de toda la Municipalidad del viejo edificio, que en principios de siglo fue construido como residencia de una opulenta familia, se han producido encontradas opiniones entre el Departamento de Obras Municipales, que es partidario de la demolición del antiguo "palacio", y representantes del Colegio de Ingenieros, que estiman que el edificio es susceptible de reparaciones. A este respecto el Alcalde viñamarino señor Andueza, nos hizo en la mañana de ayer la siguiente declaración:

"Me encontró estudiando todos los antecedentes sobre esta materia para someterlos a un acuerdo de la Sala de Rezidores. Pedí un informe al Colegio de Ingenieros de Valparaíso y los profesionales Carlos Alberto Francke y Guillermo Carabantes me anticiparon su juicio de que el edificio es susceptible de reparaciones. Pero, basado en otro informe del Departamento de Obras Municipales, es evidente que no es conveniente efectuar las reparaciones debido al alto costo de las inversiones que habría que realizar.

"Puedo adelantarles —agregó el señor Andueza, que el criterio del Alcalde y de varios regidores es que no es prudente efectuar subidas inversiones para reparar el edificio, en circunstancias que otro movimiento sísmico podría acarrear peligros evidentes de total destrucción. Por ésto, creo que la Casa Consistorial actual hay que reemplazarla por un edificio moderno asísmico y funcional".

Por otra parte se nos dijo que el Alcalde convocará a la Sala de Regidores para resolver en definitiva esta materia tan pronto reciba el informe escrito del Colegio de Ingenieros.

FORMA DE OPERACION MEDIAGUA EN VIÑA

Ayer se efectuó una reunión en la Municipalidad viñamarina, a la que concurrieron el Alcalde Andueza, el Jefe de la Plaza, capitán de corbeta Jorge Thorton; el director de Obras Municipales, Hernando López, y el relacionador de la Intendencia, Boris Avovic, para tomar acuerdos sobre la forma de realizar la "operación mediagua" en la comuna, con el objeto de evitar esfuerzos dispersos y actuar de una manera práctica. Se tomaron las siguientes resoluciones:

1.o) Se construirá en forma paralela con los materiales que entregue la Intendencia, y las viviendas que levante la Municipalidad. Estas últimas se colocan en terrenos reducidos y con piezas de 3 por 3 metros;

2.o) La Intendencia entregará materiales para construir, con la asesoría técnica del Departamento de Obras Municipales, viviendas de 3 por 6 metros;

3.o) Se dejó establecido que la Armada Nacional está en condiciones de levantar en la comuna de 20 a 100 casas diarias, iniciando esta acción ayer mismo con 17 viviendas en Miraflores Alto y 3 en Chorrillos Alto;

4.o) Se dejó constancia de que en Viña se necesitan 1 500 piezas provisorias para dar techo a los damnificados que quedaron sin viviendas. Se dejó constancia también de que el número de casas totalmente derribadas por el terremoto en la comuna alcanza al total de 206;

5.o) La Municipalidad de Viña ha entregado materiales para construir 200 piezas por los pobladores, y, además, ha levantado directamente otras 100 más; es decir, la Corporación había aportado hasta ayer 300 piezas, y

6.o) El Jefe de la Plaza, capitán Thorton, se comprometió a que si la Intendencia y demás reparticiones entregaban materiales suficientes, la Armada se comprometía a levantar desde ayer mismo 60 viviendas diarias en Viña, trabajando con el personal necesario las 24 horas del día.

Intendencia envió ayer 20 viviendas a V. Alemana

VALPARAISO.— Hasta la Intendencia de Valparaíso continuaron llegando ayer centenares de personas a plantear problemas derivados de las consecuencias del sismo, y delegaciones diversas a dejar donaciones y ofrecer toda clase de ayudas. Con la madera que se dispone se sigue preparando viviendas de dos piezas, las que son trasladadas de inmediato a las zonas que más las necesitan.

Al mediodía de ayer partieron a Villa Alemana camiones con materiales completos para 20 viviendas, convoy que fue a cargo del secretario del Colegio de Arquitectos, [illegible] Adaros. En Villa Alemana se hizo entrega de estos materiales al Jefe de la Plaza, capitán de corbeta Pedro [illegible]ro, quien inició de inmediato la tarea de armarlas para ser entregadas a familias damnificadas.

[Env]ian ayuda a damnificados [del] sismo del Depto. Illapel

LA SERENA — Desde todos los puntos y desde todas [las] esferas ciudadanas se ha movilizado La Serena para ir [en ayuda] de los damnificados por el terremoto que afectó [la] parte sur de la provincia de Coquimbo y cuyo epicentro se concentró en Aconcagua. A través de donaciones [...], la Intendencia ha logrado reunir hasta estos [momentos] casi diez millones de pesos, los que aumentarán [...]mente en el transcurso de esta semana. Además, el [Intend]ente en el transcurso de esta semana realizó una erogación pública para requerir la [ayuda] de la ciudad con la misma finalidad y ha enviado [a] Illapel y la zona afectada dos camiones con provisiones, camas y ropa que fueron recolectadas, precisamente [dur]ante la erogación que damas católicas realizaron en la ciudad.

[Por] su parte, la Intendencia [...] envió un camión con [...] para que fuera entre[gado] en Los Vilos al delegado de ese lugar, a fin de que distribuya entre los damnificados.

INCREMENTARAN LA AYUDA

Por otra parte, la Municipalidad de La Serena, en su sesión ordinaria acordó patrocinar varios festivales artísticos y deportivos con el objeto de reunir fondos para hacerlos llegar también a las Municipalidades de las comunas más afectadas en la parte sur de la provincia.

En el patrocinio de estos festivales participarán directamente alcaldes y regidores y se requerirá la ayuda de toda la ciudad para entregar aportes valiosos a los damnificados.— (**Mario Meza Quiroz, corresponsal**).

Curicó:

Hoy inauguran una moderna población de F.E. de Correos

CURICO.— La primera población que se construye en el país para los funcionarios de Correos y Telégrafos, se inaugura hoy en esta ciudad. Esta moderna población consta de veintinueve cómodas viviendas que han sido construidas en un lapso de once meses, están situadas en el sector comprendido entre las calles San Martín, O'Higgins, Villota y Rodríguez, en los terrenos ocupados por el Asilo de la Infancia.

Al acto inaugural han sido invitados los jefes superiores de Correos y Telégrafos y el cuerpo directivo de la Caja Central de Ahorro y Préstamos y dirigentes de las asociaciones de las provincias de O'Higgins hasta Punta Arenas, que vendrán a Curicó los días 10 y 11 del presente, para asistir a una conferencia de ejecutivos de las asociaciones Centro-Sur que se verificará en las fechas señaladas. — (**Merino Bustos, corresponsal**).



VALPARAISO.— DEPOSITOS DE AGUA PARA LOS CERROS.— **Ayer se continuó recibiendo en la Estación Barón de los Ferrocarriles del Estado, una gran partida de estanques de capacidad de 1.000 y de 1.500 litros, para instalarlos en los cerros para abastecer de agua a las poblaciones. Con estos estanques se facilita la entrega de agua a los grandes grupos, ya que no habrá necesidad de abastecer individualmente a cada familia, tarea que es casi imposible de hacer. En el grabado, una partida de estanques de mil litros de capacidad, al ser retirada ayer de la Estación.**

El pintor Borzutzky expone en Concepción

CONCEPCION.— Gran interés ha suscitado en todos los círculos de esta ciudad la noticia de la realización de una exposición de óleos del conocido pintor Rodolfo Borzutzky, quien exhibirá treinta cuadros en la Sala de la Universidad, calle Barros Arana 631, en la semana comprendida entre los días 18 y 24 del presente mes.

La muestra, que comprende flores, paisajes, figuras y naturalezas muertas, incluye la obra "Frutas en mesa arlequín" y "Ramas de almendro", que valieron a su autor la medalla de bronce en el Salón Nacional de 1963 y el Premio del Colegio de Abogados de Chile de 1964, respectivamente.

Lluvias y chubascos ayer en Valparaíso

VALPARAISO.— Tal como había anunciado la oficina Meteorológica de la FACH, el tiempo en Valparaíso empeoró durante el día de ayer, produciéndose lluvias y chubascos. Para hoy el anuncio del tiempo se presenta con frente frío, lluvias y chubascos en la mañana, pero con tendencia a mejorar al mediodía.

PUENTE ALTO ACUDE MAÑANA EN SOCORRO DE SALAMANCA

Caravanas de camiones, camionetas y autos, junto con llevar víveres, especies de vestir y materiales de construcción, transporta obreros y estudiantes que colaborarán a su reconstrucción

PUENTE ALTO.—Una caravana de la solidaridad llevando víveres, especies de vestir y materiales de construcción partirá mañana de esta localidad con destino a Salamanca y Puchuncaví, junto con una flota de automóviles y camionetas en que viajarán obreros municipales y estudiantes que colaborarán a la reconstrucción de estos dos pueblos de la provincia de Coquimbo devastados por el sismo y que hasta la fecha han recibido sólo la ayuda estatal.

El Comité de Ayuda a los Damnificados que preside el Gobernador, Eduardo Villarroel, y el Municipio de Puente Alto, que dirige el Alcalde, Sergio Rubilar, acordaron apadrinar estas localidades en vista de que sus habitantes han sufrido con mayor intensidad los efectos del terremoto, porque se encontraban padeciendo una sequía que había terminado con las siembras y causado la muerte de gran parte de sus animales, reinando en la zona una gran pobreza.

Por otra parte, se informó en círculos allegados al Municipio de esta ciudad, que por telegramas recibidos de Salamanca, se había tenido conocimiento que en esta pequeña ciudad nortina existía gran alegría por la determinación de que esta comuna fuera en su ayuda, pues hasta la fecha el 100% de la ayuda directa de las diversas localidades del país, se había canalizado para la zona de Aconcagua y Valparaíso, recibiendo los habitantes del sur de la provincia de Coquimbo, sólo la ayuda que había proporcionado el Estado para paliar el efecto del sismo (**EL CORRESPONSAL**).

[M]unicipio porteño continúa obras de [p]rogreso aprobadas antes del sismo

[L]a emergencia actual no debe interrumpir los programas de adelanto del país que ya estaban acordados. [dijo] el Alcalde Montedónico a LA NACION.— Se ordenó realizar obras definitivas de alcantarillado y desagües en cinco cerros.— EE. Municipales donan un día de sueldo

VALPARAISO.— "La emergencia causada por el terremoto, no debe interrumpir los programas de construcción general y de progreso que ya estaban trazados en nuestro país", dijo ayer a LA NACION el Alcalde de Valparaíso, Juan Montedónico, agregándonos que por esa razón se había ordenado iniciar las obras de desagües y de alcantarillado que estaban listas para ser realizadas en varios sectores de la ciudad.

Ayer los contratistas a que se había adjudicado las obras, recibieron orden de proceder de inmediato a la construcción de los siguientes desagües y alcantarillados: en Cerro San Roque, calle Las Violetas; en Cerro Cordillera, calle Simón Bolívar; en Cerro Ramaditas, la Cuesta Colorada; en Cerro Mariposas, calle La Obra, y en el Cerro Placeres, en Villa América.

[DON]ACION.— Ayer la firma [...] de Valparaíso hizo entrega al Alcalde Montedónico de la suma de 170 escudos "como [agradec]imiento a la Municipalidad por la ayuda que presta a los damnificados", según dijeron los donantes al concurrir al Municipio.

NUEVAS VIVIENDAS DE EMERGENCIA.— El plan de la Municipalidad de Valparaíso para dotar por cuenta de esa Corporación de viviendas a los damnificados sin techo, continuó ayer con la entrega en Población O'Higgins, en Cerro Ramaditas, de dos casas, y en Placeres de otras 3.

DONACION DE EMPLEADOS MUNICIPALES.— Los empleados de la Municipalidad porteña acordaron ayer donar un día de sueldo para acudir en ayuda de los damnificados. Se nos informó que este auxilio ascenderá a más de 15 millones de pesos.

LABOR DE ESPOSA DEL ALCALDE.— La esposa del Alcalde porteño, señora Lila de Montedónico, siguió ayer trabajando sin descanso en favor de los damnificados. Viajó a Placilla de Peñuelas, donde ha realizado una amplia labor. La secunda en los trabajos habitacionales para los afectados con el sismo, el constructor civil Eduardo Hernández C.

[LA] SERENA:

[C]on asistencia de Ministro Trivelli [in]auguran Exposición de Peñuelas

[Los] expositores de San Juan anunciaron que también concurriría el Ministro de Economía de Argentina, Juan Carlos Pugliese, quien ha sido especialmente invitado

LA SERENA.— Con la presencia del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; de personeros de la agricultura regional, de la Sociedad Nacional de Minería, parlamentarios y autoridades locales, será abierta hoy oficialmente la Trigésima Exposición Agrícola, Ganadera, Industrial y Minera de Peñuelas, que organiza todos los años la Sociedad Agrícola del Norte, que preside, José Ruiz Tagle Zorrilla.

La exposición de Peñuelas contará este año, por primera vez, con la participación decidida de los agricultores e industriales de San Juan, Argentina, quienes con sus medios de locomoción han pasado por el camino de Aguas Negras, entre San Juan y Coquimbo, trayendo los productos que expondrán. Han habilitado un stand muy atrayente con una serie de artículos los cuales también serán vendidos al público, todos ellos de la región sanjuanina.

[Por] otra parte, también han [instal]ado stands el Banco del [Estad]o, con su Departamento [Agrí]cola; la Corporación [de Fome]nto de la Producción que [mostr]ará sus elementos mecanizados para la agricultura y la minería; la Corporación de la Reforma Agraria que, todos los años, expondrá la producción agrícola de las [zon]as de la región y que siempre atrae al público por su variedad y calidad; los [agricul]tores y productores del Valle de Elqui también estarán presentes en este evento que, este año, se le ha dado gran importancia.

[Un] grupo de expositores lo [forma]n los industriales de la [zona], como la Pesquera San [...] de Coquimbo, Guayacán, que exhibirán su variada producción de conservas. Asimismo, entre otras grandes empresas, mostrarán su calidad IANSA, Compañía de Cervecerías Unidas, Empresa de Comercio Agrícola, Fiat, Singer, etc.

EL ALMUERZO OFICIAL

El almuerzo oficial de la exposición se efectuará hoy a mediodía en el mismo recinto de la exposición. En esta oportunidad hablarán el presidente de la Sociedad Agrícola del Norte, José Ruiz Tagle; el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a quien se le espera hoy por la mañana por vía aérea y un personero de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Antes del almuerzo la comitiva ministerial y las autoridades locales recorrerán los stands de la exposición y el ganado que se exhibirá en el recinto.

MINISTRO DE ECONOMIA DE ARGENTINA

Los expositores de San Juan anunciaron también que vendrá a la Exposición de Peñuelas el Ministro de Economía de Argentina, Juan Carlos Pugliese, quien hará el viaje en un avión de la Fuerza Aérea del vecino país, junto con su esposa y sus dos secretarios.

HASTA EL 18 PROXIMO

La exposición permanecerá abierta desde hoy hasta el domingo próximo. Durante ese tiempo se realizarán varios actos oficiales, entretenimientos y habrá atención especial para los concurrentes en diversos stands de instituciones de bien público y casinos que se han instalado con el mismo objeto. (Meza Q., corresponsal.)

[Ho]y parten 6 camiones con ayuda a La Calera: Maipú

MAIPU.— Hoy en la mañana parten a La Calera, seis camiones transportando víveres, ropa y materiales de construcción recolectados por las cuatro Compañías que integran el Cuerpo de Bomberos de esta comuna.

[Es]ta labor estuvo a cargo de [los] Comandantes Marmaduque [...] y Elías Acuña, quienes colaboraron activamente [junt]o a los voluntarios en la [recol]ección de ayuda a los [damn]ificados del sismo en La [Calera].

[La] Población de Maipú respondió generosamente al llamado hecho por los bomberos de esta comuna, cooperando con especies y materiales, hasta las personas de modestos recursos económicos, las cuales, olvidando sus problemas, dieron su óbolo para ir en ayuda de los damnificados del sismo.— (**Navarrete, corresponsal**).

ÑUÑOA:

AYER PARTIO CARAVANA DE AYUDA DE ÑUÑOA A LA LIGUA E HIJUELAS

ÑUÑOA.— Ayer salió la caravana de ayuda de esta comuna a los pueblos afectados por el sismo, concentrada en La Ligua y Las Hijuelas. Esta ayuda en víveres, enseres, ropa y frazadas, fue destinada a La Ligua y se reservará el máximo de aorte económico para la reconstrucción de Las Hijuelas. La caravana fue presidida por el propio Alcalde de Ñuñoa, Raúl Cabezas, que era seguido por seis camiones municipales repletos de especies.

COLECTA PUBLICA

Hoy se llevará a efecto la colecta que organiza Ñuñoa con la Cruz Roja, Bomberos y sus instituciones. Participa Club de Leones, Liceo Manuel de Salas, Liceo 9, Liceo 11, Liceo Comuna 1, Instituto Comercial 6, Unión Cívica, Club de Señoras y Comité Femenino Progresista, y junto con el Alcalde ha estado trabajando esta comisión arduamente con los regidores, las visitadoras sociales y dichas instituciones.

Se espera que el resultado de la colecta de hoy permita a Ñuñoa poder destacarse entre las comunas que mayor celo y preocupación han demostrado por ayudar a los pueblos afectados por el terremoto.

Cámara de Diputados

SESION 31ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 7 DE ABRIL DE 1965

(Segunda Legislatura)

(De 16.15 a 19.20 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y PHILLIPS

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

(Conclusión)

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barra y, a continuación, los Honorables Diputados señores Rosales y Maturana.

El señor BARRA.— Señor Presidente, en nombre de los Diputados socialista, quiero hacer un alcance respecto de la disposición del artículo 5º del proyecto, observado por el Ejecutivo.

Cuando en su primer trámite constitucional, la Comisión de Trabajo y Previsión Social, de la cual soy miembro, estudió este proyecto de ley, estuvimos algunas horas discurriendo, en presencia del señor Director de Estadística y Censos, como lo recordarán los señores Diputados que participaron en sus debates, acerca del procedimiento que se sigue para calcular el alza del costo de la vida, con el fin de aclarar los problemas que dicho cálculo implica. Al señor Director le pedimos todos los antecedentes que nos probaran que el cálculo se efectuaba con arreglo a una técnica que reflejara y favoreciera efectivamente las necesidades reales de los asalariados, llámense obreros o empleados. Y puedo declarar, sin temor a ser desmentido, que a nadie convenció el señor Director cuando se refirió a la eficiencia de los procedimientos empleados para calcular el alza del costo de la vida. Para salvarse de la crítica certera que le estábamos haciendo, recurrió, por último, a aquello del "secreto profesional", como algunos lo llaman. Fue así como probamos que el sistema empleado es caprichoso y favorece a determinados sectores. En efecto, se nos dio una lista incompleta de los artículos respecto de los cuales se efectuaban las confrontaciones para calcular el alza del costo de la vida. Y, cosa curiosa, los almacenes, los "servicentros" donde se abastecen los sectores de mayores recursos económicos, son los que sirven de base para ello a la Dirección de Estadística y Censos. Como digo, pudimos comprobar que alrededor de las ferias y de los mercados de los barrios altos ella va a confrontar las alzas que se han producido; pero no a los almacenes, "boliches" o tiendas que hay en las poblaciones obreras, como "Santa Adriana" o "José María Caro", o en las comunas de Quinta Normal, Conchalí y San Miguel. Todos los almacenes en los cuales se hacen las encuestas están en los sectores de población que tienen medios económicos más o menos adecuados. Cuando solicitamos que se nos dieran los nombres de los propietarios de esos establecimientos, se nos alegó que era cuestión de "secreto" y que eso no se podía hacer.

Por eso, sin inferirle injuria a nadie, nosotros podemos declarar que el procedimiento es malo, interesado, y que todos los últimos Gobiernos lo han empleado en forma política. Lo lógico era que la Democracia Cristiana no lo usara ahora porque, al igual que nosotros, estuvo en contra de él.

Un señor Diputado, ahora Senador electo con una inmensa votación, que dice ser el parlamentario de los empleados particulares, porque justo es reconocerlo, ha legislado en favor de la gente de la clase media, siempre estuvo de acuerdo con el procedimiento que se aplicaba anteriormente para calcular el sueldo vital, basado en las encuestas que hacían instituciones de Estado con representación de los empleados. Si ese sistema era una conquista de ellos que podía servir incluso a los trabajadores, lo lógico sería volver a implantarlo. Pero no sucede así. La Democracia Cristiana se escuda, precisamente en un procedimiento interesado, imperfecto y reaccionario, que perjudica a los que viven de un sueldo o salario.

Como una consideración al margen, puedo decirle a mi Honorable colega señor Hurtado que si bien es cierto, como afirma, que ningún Gobierno ha concedido a los trabajadores el reajuste del ciento por ciento del alza del costo de la vida que, en estos momentos les está otorgando el Gobierno de la Democracia Cristiana, cierto que no debe olvidar que la historia de la lucha de los trabajadores demuestra cuál ha sido la suerte que ellos han corrido. Por lo tanto, es preferible que se pongan a cubierto, porque les puede ocurrir lo mismo.

Nadie discute el triunfo inobjetable obtenido por la Democracia Cristiana. Pero hay que recordar que también lo tuvieron otros, que arrasaron con todo, pero que terminaron en muy penosas condiciones. En consecuencia, no es conveniente seguir aplicando procedimientos propios de ese tipo de Gobierno, olvidando la reacción de los trabajadores, porque eso es funesto.

Puedo decir a mi Honorable colega que hay infinidad de gremios que, a pesar de las amenazas de Subsecretarios que, aunque salidos del sector obrero, hoy, apartados de su clase, están encaramados en el Gobierno y amenazan con imponer "a sangre y fuego" el reajuste del 38,4%; a pesar de las amenazas de un ex abogado de los trabajadores, que hoy ocupa un alto cargo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALENZUELA.— No podemos permitir ese tipo de expresiones, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS.— No pueden aceptarse los términos empleados por su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Barra.

El señor BARRA.— Señor Presidente, es muy difícil...

El señor REYES (don Tomás).— Protesto de las expresiones del Honorable señor Barra, señor Presidente. No las acepto de ninguna manera. Deben ser borradas de la versión.

El señor BARRA.— ¿A qué expresiones se refiere, Honorable Diputado?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Mesa procederá de acuerdo con el Reglamento.

El señor BARRA.— Señor Presidente, he empleado un término que se usa en el campo obrero y en la política.

Cuando un individuo empieza en una tienda política y, por conveniencia, va a parar a otra, por lo general la gente lo indica con el dedo y dice de él lo que acabo de expresar. Nadie se ofende por eso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Barra, ruego a Su Señoría evitar los diálogos, dirigirse a la Mesa y referirse a la materia en debate.

El señor BARRA.— Yo no tengo la culpa, señor Presidente.

Como digo, en el campo obrero se aplica el mismo procedimiento, y el afectado no tiene por qué ofenderse, porque si se encuentra mejor en el campo en que ahora está ubicado, es lógico que vuelva las espaldas a los que fueron sus compañeros de clase y de lucha.

Por lo demás, esas declaraciones aparecieron en la prensa y fueron ratificadas, posteriormente, por un grupo de dirigentes obreros que las escucharon. Por lo tanto, no estoy inventando nada; estoy repitiendo en la Cámara un lenguaje que han usado siempre los trabajadores.

Pues bien, los obreros han declarado que, a pesar de todas esas amenazas, van a pasar por encima del 38,4%.

No creo que lo hagan por un capricho personal, sino porque quieren salvar sus intereses seriamente afectados por este agregado que se hace al artículo 5.o, que significa que se les va a aplicar con mayor rigor la misma política del señor Alessandri. Porque el señor Alessandri empezó siendo tolerante con los obreros y empleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto. No sé con quiénes empezarán a ser tolerantes los Diputados de la Democracia Cristiana. Pero el hecho es que los obreros están dispuestos a romper la barrera del 38,4%. Y lo han hecho ya. Esta observación no tiene otra alternativa que respaldar la actitud de los ciudadanos que anteriormente señalaba.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ha terminado el tiempo del primer discurso de Su Señoría. Puede continuar en el tiempo de su segundo discurso.

El señor BARRA.— Por estas razones, nosotros estamos en contra de este veto.

Recojo el guante de mi Honorable colega señor Hurtado. Yo no voy a volver a la Honorable Cámara; pero volverán otros militantes de mi partido. Creo que con ellos podremos confrontar las posibilidades de buscar una solución a este problema; o se encuentra un procedimiento que se ajuste estrictamente a lo que efectivamente es el alza del costo de la vida, o mis Honorables colegas de la Democracia Cristiana, sin temor a convertirse en estatuas de sal, mirarán para atrás y se acordarán que antes ellos propugnaban un sistema, que estuvo en práctica durante largos años y que dio espléndidos resultados.

EL señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, tal como lo ha dicho nuestro Honorable colega señor Hurtado, al final de este artículo se agrega una frase que dice lo siguiente: "de acuerdo con el índice calculado por la Dirección de Estadística y Censos". Esa es la frase.

Yo no sé si algún colega de la Democracia Cristiana cree y tiene fe en lo que asegura y dice la Dirección de Estadística y Censos.

Conviene recordar que el Excelentísimo señor Frei y el Gobierno de la Democracia Cristiana ofrecieron al comienzo un reajuste correspondiente al ciento por ciento del alza del costo de la vida...

El señor TUMA.— ¡Antes de las elecciones!

El señor ROSALES.— Así, este reajuste se fijó en un 40%, porque, según el Primer Mandatario y la Democracia Cristiana, en esa proporción habría subido el costo de la vida en el año 1964, a pesar de que todo el mundo sabe que en proporción fue mucho más elevada.

Pero, ¿qué ocurrió, señor Presidente? En el mes de noviembre la Dirección General de Estadística y Censos aseguró al país y a la opinión pública que durante dicho mes se había producido una baja en el costo de la vida y, por esta razón y en virtud de esa afirmación, el reajuste no fue del 40%, sino solamente del 38,4%.

¿Es efectivo que bajó el costo de la vida durante el mes de noviembre del año pasado? ¿Puede algún señor Diputado de la Democracia Cristiana sostener en la Honorable Cámara que bajó el costo de la vida en el mes de noviembre, en circunstancias que la propia Dirección de Estadística y Censos, Dirección que no ha dicho nunca la verdad, registró cincuenta y siete alzas durante el mes citado? ¡Cincuenta y siete alzas se registraron durante el mes de noviembre! Sin embargo, la Dirección de Estadística y Censos aseguró que durante ese mes había bajado el costo de la vida. Y no había terminado noviembre cuando el mismo Servicio vaticinó que en el mes de diciembre también se iba a producir una baja en el costo de la vida. Es decir, esta Dirección ya no tan sólo miente, y falsea la realidad, sino que se las da de "pitonisa" y, entonces, asegura que durante el próximo mes también se va a producir una baja en el costo de la vida...

El señor HAMUY.— ¡Eso no es efectivo!

El señor ROSALES.— ¿Quién puede creer eso? ¿Puede creerlo la dueña de casa que ha tenido que pagar todo más caro desde que asumió el Gobierno la Democracia Cristiana? ¿Puede creer la dueña de casa que bajó el costo de la vida, cuando ha tenido que pagar más caro por la leche, el pan, los fideos el arroz, el aceite, el calzado, el vestuario, el arriendo, y prácticamente, por todo?

El señor LAVANDEROS.— Qué tiene que ver esto con el artículo 5º del veto?

El señor ROSALES.— ¡Esa es la realidad! Por eso, los Diputados comunistas interrumpimos al Honorable señor Hurtado, porque la Honorable Cámara en un momento más va a presenciar un episodio penoso y triste; triste para la opinión pública de Chile, triste y penoso para los obreros y empleados. En efecto, la Honorable Cámara va a presenciar el hecho bochornoso que constituye la actitud de Diputados que ayer votaron en favor de disposiciones que ahora rechazarán. ¿Cómo se llama eso, Honorable señor Hurtado? ¿Qué nombre tiene en política?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría evitar los diálogos.

Honorable señor Pontigo, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Musalem, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor ROSALES.— Por eso le hemos interrumpido, porque nos parece que esto no es correcto en política...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Lavandero, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor ROSALES.— ...y lesionan los intereses...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSALES.— ...de los trabajadores, de los obreros, campesinos, empleados y de las dueñas de casa de este país. ¡Tan lejos llegó el Presidente de la República en su veto...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Ballesteros, llamo al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ...que ni siquiera respetó el dolor y la miseria...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Lavandero, llamo al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ...de las madres, de las viudas y de los hijos de los mineros que mató la "Braden Copper" en la catástrofe de Sewell!

Señor Presidente, yo creo que ....

—Los puntos suspensivos corresponden a expresiones suprimidas en conformidad con el artículo 12 del Reglamento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

Honorable señor Rosales, ruego...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Mesa sabe cumplir sus obligaciones reglamentarias, señores Diputados.

El señor REYES (don Tomás).— Entonces, haga retirar las expresiones antirreglamentarias.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Rosales, Su Señoría ha empleado términos contrarios el Reglamento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Rosales, amonesto a Su Señoría, y lo invito a que mantenga la altura del debate, refiriéndose al veto en términos reglamentarios. Su Señoría debe retirar los términos antirreglamentarios.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Mesa llama al Honorable señor Rosales a retirar sus expresiones antirreglamentarias.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Se dan por retiradas.

El señor ROSALES.— Creo que cualquier chileno, cualquier hijo de esta tierra, tiene el derecho a sublevarse en presencia de una cosa tan indigna como esto de vetar...

..Varios señores DIPUTADOS. — ¿Cuál cosa es indigna?

El señor ROSALES.— ...el aumento de las pensiones para las madres, para las viudas y para los huérfanos de los mineros muertos allá en Sewell.

Eso era todo lo que tenía que decir.

El señor MATURANA.— Pido la palabra.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MATURANA.— Señor Presidente, quiero expresar, lo más brevemente posible, la que ha sido una difícil resolución para la Sala de Diputados liberales; el criterio que íbamos a adoptar frente a la observación del artículo 5.o, en discusión, y el veto, en general. Ha sido una decisión difícil, porque, si bien al proyecto de reajustes se le han incorporado una serie de materias inconexas y que, francamente, lo desnaturalizan, en él figuran también asuntos que están íntimamente ligados con el artículo 5.o y han sido banderas de lucha, batallas que nosotros dimos, sin éxito, el 7 de marzo, pero que, indudablemente, son emblemas queridos por nosotros.

Ahí está, por ejemplo, la jubilación obrera a los 60 años. Y éstas no son palabras, señor Presidente. Un Honorable Senador liberal presentó un proyecto, que está pendiente en el Senado, para rebajar de 65 a 60 años la edad necesaria para la jubilación de los obreros. Durante la última campaña presidencial, escuchamos en numerosas provincias —desde luego, en la mía— que era uno de los planteamientos y objetivos del entonces candidato señor Eduardo Frei, el de rebajar a 60 años la edad indispensable para obtener la jubilación obrera, porque no se consideraba justa la discriminación que se hacía, en cuanto a las edades en que podían jubilar los empleados y obreros.

También propugnamos realizar un mejoramiento de rentas para los empleados y obreros municipales y, principalmente, para los jubilados de estas actividades, que tienen pensiones de hambre.

Además, deseamos solucionar los problemas relacionados con las condonaciones tributarias y las prórrogas. El Diputado que habla, particularmente, y los miembros de esta Cámara que son abogados saben por experiencia que es "el pan de cada día", en los contactos con el pueblo, la consulta sobre cómo conseguir una prórroga, cómo obtener una rebaja para pagar intereses y multas, cómo lograr un convenio de pago, pues los intereses y las multas suben muchas veces más allá del monto de la pequeña contribución territorial que paga la modesta dueña de casa.

Recordamos que cada uno de nosotros planteó estas cosas al electorado: le dijo que queríamos convertir en leyes esas aspiraciones; le expresó que no estábamos dispuestos ni queríamos votar solamente que sí, sino que deseábamos un Parlamento que fuera discriminando en cada caso la justicia de estas solicitudes. Sin embargo, todos sabemos lo que ocurrió el día 7 de marzo, por lo que deducimos que la ciudadanía no se interesó por hacer realidad estas aspiraciones y muchas otras que figuran vetadas en el proyecto de reajuste, por las cuales nosotros luchamos. Sobre ellas hoy debemos pronunciarnos nuevamente por estar observadas.

Además, en esa batalla que nosotros perdimos franca y abiertamente el día 7 de marzo, pedimos que se eligiera una Cámara de Diputados deliberante, una Corporación racional y soberana para ir resolviendo cada caso legislativo que se presentara. No fue eso lo que quiso el electorado; no fue eso lo que deseó la gente que nos "ha inundado" los casilleros con peticiones de protección. Las mismas personas que no votaron por nosotros el 7 de marzo. Escogieron una Cámara que fuera mera caja de resonancia, que obediente, obsecuente y disciplinadamente votara todas las indicaciones que llegaran desde el Ejecutivo.

El señor FIERRO.— ¡En forma incondicional...!

El señor MATURANA.— Esta es la esencia de la razón por la cual hemos resuelto votar mayoritariamente este veto. No deseamos que el electorado, que la opinión pública que el día 7 de marzo decidió que quería este tipo de Congreso, tenga que esperar hasta el 21 de mayo para tener aquí un coro ululante que apoye las peticiones del Ejecutivo. Les anticiparemos el plazo, y hoy día votaremos favorablemente este veto, para que duela, para que se sepa el error cometido, para que la gente comience desde hoy, no desde el 21 de mayo, a darse cuenta del tremendo error que cometió al quitarle a esta Honorable Cámara la posibilidad de ser el instrumento democrático que había sido siempre.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MATURANA.— Por eso, votaremos favorablemente la observación del Ejecutivo al artículo 5.o, como, asimismo, la inmensa mayoría de las observaciones a los demás artículos de este proyecto.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Se ha pedido la clausura del debate de la observación del Ejecutivo al artículo 5.o.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la petición de clausura del debate.

El señor FIERRO.— Que se vote, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 58 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 31 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Aprobada la clausura del debate.

En votación la observación.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 56 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 50 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Aprobada la observación del Ejecutivo.

En discusión la observación introducida por el Ejecutivo en el artículo 6.o, que consiste en suprimirlo.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Pido la palabra.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Señor Presidente, con relación al artículo 6.o que también ha sido observado por Su Excelencia el Presidente de la República, como lo ha hecho con casi todo el proyecto despachado por el Congreso Nacional, ahora deseamos hacer algunas reflexiones en nuestra condición de Diputados del Partido Radical.

En primer término, como ya varios de mis Honorables colegas han expresado, en general, algunos conceptos sobre el veto, a nosotros también nos corresponde de manifestar respecto de esta materia y de este artículo, que Su Excelencia el Presidente de la República ha excedido con mucho el derecho que la Constitución Política del Estado le confiere para expresar su opinión discordante ante determinadas materias despachadas por el Parlamento de la República.

Nos encontramos aquí con una serie de disposiciones contenidas en el veto de Su Excelencia el Presidente de la República que no guardan ninguna relación con la idea matriz del proyecto. Esa fue una de las críticas que, permanentemente, oímos de personeros del Ejecutivo, en el sentido de que el Congreso se excedía en sus atribuciones al extender las enmiendas de carácter jurídico a materias inconexas con la idea matriz del reajuste. Pues bien, durante el debate de este proyecto nosotros observamos, en pleno período electoral, cómo Diputados de diferentes sectores, especialmente de la Democracia Cristiana, aprobaron los artículos 153 y 154, que establecen el derecho de los empleados y obreros fiscales, municipales, agrícolas, etc., a constituir sindicatos. Ellos no sólo defendieron entusiastamente estas ideas, sino que les prestaron su aquiescencia para que fueran ley de la República. Sin embargo, sus disposiciones fueron vetadas. Lo mismo sucedió con el artículo 6º, que contó también con el beneplácito casi unánime de la Honorable Cámara y que fue votado favorablemente por los Diputados del Partido Liberal.

En realidad, lo expresado recientemente por el Honorable señor Maturana no me complace. No se trata ya de entregarle al Ejecutivo todos los votos de esta Honorable Cámara, que está por fenecer para que pueda prosperar su criterio, porque así lo habría querido el pueblo en el acto electoral del 7 de marzo último. ¡No señor Presidente! Aquí nosotros expresamos soberanamente, como Diputados, nuestro criterio y aprobamos ciertas disposiciones en favor de los obreros y empleados. El Presidente de la República ha vetado el artículo 6º y muchos otros. Pues bien, ¿tendremos que entregar nuestra voluntad al Jefe del Estado, aprobando sus observaciones a este proyecto, por el solo hecho de que el 7 de marzo se produjo en Chile un acontecimiento de tipo político y social, que ya tendremos oportunidad de analizar en poco tiempo más? ¿Acaso todos los sectores tenían conocimiento del debate parlamentario promovido en el artículo 6º y en otros? Cada hombre que llegó a las urnas, cada mujer que dio su voto a la Democracia Cristiana el 7 de marzo pasado, a mi juicio equivocadamente, le entregó la mayoría en esta Honorable Cámara. Ahora todo Chile está inquieto por saber qué actitudes asumirá el actual Gobierno. Pero si ellas van a ser similares a la que ha adoptado frente a las observaciones formuladas a este proyecto, hay muchas posibilidades de que en futuras elecciones el pueblo reivindique el derecho de partidos políticos con gran tradición, que han hecho mucho por defender a las clases populares.

El Honorable señor Patricio Hurtado, en relación con el artículo 5º, que recientemente se votó, decía: "Este Gobierno, de revolución en libertad, otorga, por primera vez, un reajuste del ciento por ciento del alza del costo de la vida". Sin embargo, deseo recordar un hecho muy conocido a mi Honorable colega. Cuando nosotros, los radicales, fuimos Gobierno, propugnamos la dictación de leyes que establecían un reajuste automático ascendente al ciento por ciento del alza del costo de la vida. Ello se hizo mediante leyes despachadas con nuestro patrocinio, y no fuimos nosotros quienes derogamos esas normas jurídicas. Fueron otros Gobiernos.

Por lo tanto, no han sido los representantes de la Democracia Cristiana quienes han planteado por primera vez este tipo de reajuste, sino los radicales. Estamos orgullosos de haber penetrado hondamente en el anhelo de los asalariados y de haber convertido en realidad sus aspiraciones...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Morales Abarzúa, ruego a Su Señoría referirse al artículo en debate.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Señor Presidente, no estoy de acuerdo en que, al debatirse este artículo 6.o, representantes de partidos políticos derrotados en la última elección parlamentaria, como el Liberal planteen opiniones como la recién escuchada, porque ésta es la oportunidad —si mantenemos el criterio que tuvimos primitivamente al aprobar este proyecto— de rechazar muchos vetos del Ejecutivo, y no sólo de rechazarlos, sino de insistir por los dos tercios que constitucionalmente se requieren. Nos hacen falta todos esos votos, porque en caso contrario, se verán frustradas muchas esperanzas de los sectores populares.

¿Por qué hemos de forzar nuestra voluntad para satisfacer los anhelos del Jefe del Estado? ¿Por qué no podemos seguir luchando en la Honorable Cámara, a algunos de cuyos miembros les quedan pocos días de permanencia en ella, para convertir en ley algunos de los artículos que contiene este proyecto? No hacerlo sería un error.

Hay partidos políticos, como el nuestro, que se oponen a la totalidad del veto del Ejecutivo, con excepción de dos o tres observaciones mediante las cuales se aclaran conceptos. En lo que respecta al artículo 6.o, como a tantos otros en los que se aprecia una evidente contradicción entre lo que se dijo antes y lo que se hace ahora, deseamos quedar con nuestra conciencia tranquila.

Aprobamos el artículo 6.o, porque se reajustaban, a contar desde el 1.o de enero de 1965, en el mismo porcentaje a que se refiere el artículo 1.o, las rentas del personal de la Planta Directiva, Profesional y Técnica de la Secretaría y Administración General del Ministerio de Obras Públicas. Por lo tanto, no nos satisfacen los fundamentos del veto a esta disposición, que aluden a un dictamen de la Contraloría General de la República. Deseamos que quede perfectamente establecido, en la historia fidedigna de la ley, cuál es nuestro criterio.

Más adelante tendremos oportunidad de referirnos a otras normas legales de mucha trascedencia, que han sido objeto de observaciones del Ejecutivo. Desde luego anunciamos, como partido, nuestro repudio a todas las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República que afecten a artículos que significan conquistas sociales o beneficios para diversos sectores, sean de empleados u obreros fiscales, semifiscales, ferroviarios, jubilados o montepiadas. Ese es el criterio que adoptaremos en relación con este artículo. En lo posible, trataremos también de conseguir el concurso de otros señores Diputados para no satisfacer ese anhelo cesarista expresado en estos vetos, pues se ha rechazado casi todo el proyecto despachado por el Congreso Nacional. Además, el Ejecutivo ha introducido —incurriendo en lo mismo que nos criticaba, de excedernos en nuestras atribuciones— una serie de normas por la vía del veto aditivo, sobre las cuales debemos pronunciarnos sin que nuestras Comisiones técnicas las hayan estudiado previamente. Esta no es manera de legislar, porque se introducen de contrabando, a través del veto presidencial, numerosas disposiciones respecto de materias no conocidas, ni debatidas por el Parlamento.

Termino manifestando que los Diputados radicales votaremos en contra del veto al artículo 6º. También votaremos en contra otras disposiciones contenidas en las observaciones del Ejecutivo, porque no tienen ninguna relación con la idea matriz del proyecto y, además, cercenan derechos adquiridos y conquistas sociales, logradas en este Congreso Nacional al despachar esta iniciativa legal.

Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Fuentes.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, puede usar de la palabra el Honorable señor Fuentes.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Hago presente a Su Señoría que al Honorable señor Morales, don Carlos, le queda un minuto del tiempo de su primer discurso.

El señor FUENTES.— Señor Presidente, debo hacer notar la contradicción en que incurrió el Honorable señor Hurtado don Patricio, al discutirse el veto al artículo 5º. El decía con mucho énfasis, en nombre de la Democracia Cristiana, que el Gobierno actual es el único que, cautelando los intereses de los asalariados, ha otorgado un reajuste de remuneraciones equivalente al ciento por ciento del alza del costo de la vida. Sin embargo, mediante el veto al artículo 6º, el Ejecutivo pretende privar de este beneficio a un numeroso grupo de funcionarios de la Administración Pública so pretexto, como manifestó el Honorable señor Morales don Carlos, de existir un dictamen de la Contraloría General de la República sobre esta materia.

Si la Ley Nº 15.840 reestructuró las plantas del Ministerio de Obras Públicas y la Honorable Cámara, comprendiendo la importancia de la labor que esa Secretaría de Estado y su personal realizan, le otorgó los beneficios contemplados en ese cuerpo legal, ello nada tiene que ver con el reajuste de remuneraciones que contempla este proyecto, porque es compensatorio del alza del 38,4% del costo de la vida, producido en 1964.

En consecuencia, la actitud del Gobierno, al vetar el artículo 6º, suprimiéndolo, no puede ser aceptada por el Parlamento. Por lo tanto, formulo un llamado muy especial a mis Honorables colegas que no tienen compromiso alguno con el Gobierno, para que insistamos en la disposición aprobada por la Honorable Cámara.

La Democracia Cristiana sostiene que por primera vez en nuestro país se otorga un reajuste de esta especie. Eso no es efectivo, porque en un Gobierno pasado se estableció un sistema de reajuste automático.

El señor BALLESTEROS.— ¿Cuándo?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FUENTES.— Ahora Sus Señorías sostienen que están de acuerdo con el índice del alza del costo de la vida calculado por la Dirección de Estadística y Censos, lo cual está en abierta contracción con el criterio que sustentaron en Gobiernos pasados.

Voy a recordar ciertos antecedentes a Su Señoría, como antes lo hizo el Honorable señor Barra.

Cuando se discutió la Ley Nº 14.688, que concedió una bonificación compensatoria, según estadísticas de los empleados particulares, el alza del costo de la vida llegaba a un 23%. El Gobierno del señor Alessandri propuso un reajuste del 16,67%. La Democracia Cristiana formuló indicación para otorgar un reajuste compensatorio del 23%. Pues bien, desobedecí la voz de mi partido, apoyé la indicación de la Democracia Cristiana y voté en favor del 23% de reajuste, porque estimé que, en justicia, eso era lo que les correspondía a las clases asalariadas. Frente a esa actitud, mi partido me pasó al tribunal supremo.

Espero que mis Honorables colegas insistirán en este artículo y en todos aquellos observados por el Ejecutivo, a fin de no privar a los trabajadores de sus legítimos derechos.

Muchas veces formulé indicación, junto con Diputados de la Democracia Cristiana y de otros partidos, para reajustar ciento por ciento las pensiones de jubilación de numerosos sectores, pues lo reclamaban con insistencia.

Todos los parlamentarios, y creo que también los de la Democracia Cristiana, hemos recibido reiteradas peticiones de centenares de jubilados, quienes reclaman por las observaciones formulas por Su Excelencia el Presidente de la República a este proyecto. Seguramente la Democracia Cristiana, que sostiene que el electorado le ha entregado su más amplia confianza, con su nueva política aceptará los vetos del Ejecutivo.

¡No pretendan engañarnos, Honorables colegas! Conocemos perfectamente bien el porqué de la alta votación que dio por resultado la elección de un gran número de parlamentarios demócratacristianos. No fue por la labor tesonera en favor de las provincias de Chile. Son otros los factores que les dieron el triunfo, pero conviene no recordarlos en este hemiciclo, hoy ni mañana cuando se sienten en esta Sala los 82 Diputados de la Democracia Cristiana.

El señor VIDELA (don Pedro).— ¿Cuáles son esos factores, Honorable colega?

El señor FUENTES.— Su Señoría, sus colegas y todas las mujeres y obreros del pueblo de Chile, que fueron invitados a votar por la Democracia Cristiana, saben ahora que han sido engañados. Y este veto, formulado a pocos meses de la elección, es la demostración más clara de que lo fueron por cuanto por él se priva de sus derechos a numerosos sectores.

Durante la campaña del señor Frei, en la que le tocó participar a mi Honorable colega señor Maturana, escuché en todas las tribunas la idea de establecer el derecho a jubilar de los obreros a los 60 años de edad, y la promesa, a todos los sectores, de darles mejores posibilidades económicas y reajustar sus remuneraciones en un ciento por ciento del alza del costo de la vida.

En uno de los vetos que vamos a conocer, se pretende cercenar el derecho de los servidores municipales jubilados, incluídos en la ley 15.386, a percibir una compensación por el alza del costo de la vida, en circunstancias que no tienen más posibilidades que este proyecto de ley para conseguir un reajuste de sus pensiones.

Por eso, frente al artículo vetado, se ha escrito la página más negra de la Democracia Cristiana. En realidad, incurre en una contradicción, al pretender privar de reajuste al personal del Ministerio de Obras Públicas, so pretexto de que tuvo reestructuración el año pasado, que se habría hecho con alza del costo de la vida o sin ella, porque ése era el deseo del Congreso

ganar tiempo, pido que este documento se inserte en la versión oficial de esta sesión.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — Desgraciadamente, no hay número en la Sala para tomar acuerdos, señor Diputado.

El señor PONTIGO.— En esta comunicación, planteamos que el primer problema que debe resolverse es el de la alimentación de centenares y centenares de personas que han perdido todo. Pero ¿qué ha ocurrido? Según una información que he recibido de Illapel hoy en la mañana, el Gobierno ha decidido suspender la entrega de alimentos y ayer sólo se han distribuido a 70 personas. Esto no puede ser. El Gobierno debe comprender que es indispensable atender las necesidades alimenticias de los habitantes de esa zona tan profundamente afectada por el sismo.

También señalamos al señor Ministro la necesidad de ir en ayuda de los estudiantes primarios de la zona, proporcionándoles gratuitamente zapatos, delantales y mamelucos antes del 21 de mayo próximo.

Otra medida urgente es la de llevar, por lo menos, unas 500 carpas a la región, a fin de proporcionar techo transitorio a la gente que está viviendo debajo de los árboles o en pequeñas ramadas. Comienza ya la época de las lluvias. Hoy ha llovido en Santiago. Es posible que esta lluvia se extienda más al norte. Es inadmisible que estos hombres, con sus hijos y sus mujeres, sigan viviendo a la intemperie, sobre todo si se considera que alrededor de 70 u 80 enfermos han sido evacuados de los hospitales de Illapel y Salamanca por la imposibilidad de atenderlos, debido a las malas condiciones en que quedaron sus edificios como consecuencia del terremoto.

Hay que reparar muchas viviendas en Illapel, en Salamanca, en Caimanes, en Guangalí. Urge enviar a la zona una comisión técnica a efectuar rápidamente el censo de la población afectada, a fin de establecer cuáles son las necesidades de reconstrucción o reparación de viviendas.

La Cámara aprobó ayer un proyecto que permite otorgar préstamos a los imponentes de cajas de previsión damnificados, a fin de que resuelvan los problemas de todo tipo que sufren sus hogares. Esta ayuda debe extenderse mucho más. Pensamos que el Banco del Estado debe establecer un sistema especial de créditos con el mimo fin. ¿Por qué? Porque hay muchas personas —viudas, artesanos, pequeños comerciantes— que no están afiliados a ninguna caja de previsión y, por lo tanto, no serán beneficiados por este proyecto. Nuestra idea es que el Banco del Estado conceda préstamos a estos damnificados, exigiéndoles la sola presentación del título de dominio de su propiedad y de un informe de la Dirección de Obras Municipales en que conste el monto calculado de la reparación o reconstrucción. El crédito, tanto del Banco del Estado como de las cajas de previsión, debe ser fácil, barato, a largo plazo y, sobre todo, expedito, a fin de que llegue rápidamente a la gente que lo necesita, y no tarde meses y meses en ser otorgado como ha ocurrido en otras ocasiones.

Los pequeños comerciantes de Illapel pasan por una situación muy difícil. ¿Qué ocurre? Que, de acuerdo con la ley N.o 11.704, sobre rentas municipales, esta ciudad ha pasado de la cuarta a la tercera categoría. Como consecuencia de ello, las patentes municipales han subido extraordinariamente. Las que valían semestralmente dos mil pesos, hoy casi llegan a los veinte mil; la que valían doscientos mil, ahora alcanzan a 600 e incluso a 620 mil.

Pido se envíe un oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que tome la iniciativa de desafectar a la ciudad de Illapel de esta ley, con el propósito de que, por lo menos, durante cinco años, mientras dure la reconstrucción, los contribuyentes sean eximidos de esta obligación. Esta medida aliviaría la situación de esa gente, que, aparte de los efectos de una prolongada sequía, hoy debe soportar los gravísimos problemas derivados del terremoto.

La catástrofe del 28 de marzo agravó las difíciles condiciones en que se vive en la zona. Nuestro Partido ha planteado la necesidad de declarar allí una moratoria, con el objeto de que los contribuyentes concentren sus esfuerzos en la reconstrucción, base indispensable para el posterior cumplimiento normal de sus obligaciones tributarias. Esta nos parece una medida necesaria y de estricta justicia. Pido que estas observaciones se transcriban al señor Ministro, para que también en este aspecto se ayude a los habitantes de esa región, tan violentamente azotada por la sequía y por el sismo.

Como todos sabemos, el Norte Chico ha sido afectado por una tremenda sequía, de la que han derivado graves problemas que reclaman urgentes soluciones. Es necesario adoptar medidas para llevar alivio a los campos de Coquimbo. Con la Honorable Diputada compañera Julieta Campusano, hemos enviado un oficio al señor Ministro de Agricultura, para pedirle, entre otras cosas, que se haga efectiva rápidamente la ayuda en alimentos a los campesinos, se amplíe el desayuno escolar y se proporcione también almuerzo a los niños en las escuelas, extendiendo este beneficio a todos los que, por su edad, aún no asisten a ellas tal como lo prometió Su Excelencia el Presidente de la República en noviembre de 1964.

En el oficio, le sugerimos al señor Ministro condonar a los comuneros y campesinos las deudas por semillas, abonos, forraje y maquinarias proporcionados el año pasado, y otorgarles, por medio del Instituto de Desarrollo Agropecuario, nuevos créditos en semillas, forrajes para los animales de labranza, abonos y maquinarias.

Le proponemos poner en marcha un plan de construcción de caminos, el cual, junto con mejorar las vías de comunicación, absorbería la cesantía, permitiendo que regresen a sus hogares los cientos de jefes de familia que han emigrado en busca de trabajo. En los campos de la provincia de Coquimbo, las mujeres, los niños y los ancianos están quedando poco menos que abandonados. Todos los hombres han debido emigrar a otros lugares. Van a Chañaral, a Vallenar, a Copiapó, a las minas de hierro. Ganan 3 ó 4 mil pesos diarios. Con estos salarios, no pueden ayudar a sus mujeres ni tienen posibilidad alguna de regresar a sus hogares. Si el Gobierno hiciera uso de los fondos correspondientes al 2 por ciento constitucional para construir caminos en las zonas campesinas, los trabajadores podrían regresar a sus casas y prepararse para las siembras del presente año agrícola. Así se resolvería la serie de problemas que origina la ausencia del jefe del hogar.

Asimismo, le planteamos la necesidad de establecer poder comprador de cueros y charqui, de condonar las contribuciones de bienes raíces a todos los comuneros y a todos los dueños de propiedades agrícolas cuyo valor sea inferior a 5 mil escudos, y, sobre todo, de tomar medidas para que, antes del 15 de mayo, se pongan a disposición de los campesinos y comuneros las semillas para las siembras del presente año, semillas que pueden almacenarse en las cabeceras de comuna antes de su rápida distribución. Debe tenerse en cuenta que, en años anteriores, la tardanza en su entrega ha malogrado las siembras y las cosechas.

Pido que se envíen los oficios a los Ministros correspondientes.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se dirigirán los oficios a los señores Ministros, en nombre de Su Señoría...

La señora CAMPUSANO.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ...y de la Honorable señora Campusano.

Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

6.—OCUPACION DE TIERRAS POR INDIGENAS EN LA PROVINCIA DE ARAUCO.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor FIERRO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FIERRO. — Señor Presidente, en la página 8 del diario "La Nación" del lunes de la presente semana, apareció una información titulada "La persuasión será empleada ante invasión de tierras por indígenas". En ella, entre otras cosas, se dice lo siguiente: "El Intendente de Arauco, Claudio Huepe, utilizará el medio persuasivo para poner término al incidente producido en la madrugada de ayer en la localidad de Elicura, cuando un grupo de indígenas procedió a tomarse ilegalmente unos terrenos pertenecientes a la Corporación de la Reforma Agraria".

A este respecto, debo empezar diciendo que la Corporación de la Reforma Agraria no tiene terrenos en Arauco. Este organismo no ha aplicado la ley Nº 15.020, que le dio vida. Si algo se ha hecho en esa provincia, en cuanto a reforma agraria, ello se ha debido a la acción directa de los propios indígenas, quienes, abrumados por la tramitación burocrática, se han tomado terrenos desocupados, que hace algunos años pertenecían al dominio de sus reducciones.

En consecuencia, los terrenos que, según el parte policial, fueron invadidos por los indígenas en la localidad de Elicura, en realidad son de su propiedad. Lo que ocurre es que fueron usurpados por la familia de Rómulo Rivas, hace más o menos 35 años. Desde entonces se ha venido tramitando en el Juzgado de Indios de Victoria un juicio sobre restitución de esas tierras, sin que haya sido posible lograrlo.

Tengo a la mano las instrucciones enviadas hace algunos años al Juzgado de Indios de Victoria, en las cuales consta una antigua resolución de dicho tribunal. Dicen como sigue:

"PABLO CATRICURA LEVIQUEO, Juicio de restitución. Oficio Nº 124.— Victoria, 20 de octubre de 1962.— SEÑOR DIRECTOR: "En respuesta a su oficio Nº 8281, de fecha 7 de septiembre de 1962, en que se solicita informe acerca del juicio de restitución de terrenos en favor de la reserva Ignacio Melimán, cúmpleme manifestar a Ud. lo siguiente: Que con fecha 21 de diciembre de 1961 este abogado, en representación de los indígenas IGNACIO MELIMAN, y a solicitud de Pablo Catricura Leviqueo, entabló demanda ante el Juzgado de Indios de esta ciudad a fin de obtener la restitución de los terrenos usurpados por el particular Rómulo Rivas. Se recibió a tramitación la causa, ingresándose con el Nº 142 del Juzgado de Letras de Indios de Victoria. Efectuado el comparendo de estilo con fecha 31 de enero de 1962, el demandado pidió se rechace la demanda por no ser efectivos los hechos en que se funda. Expresa que, en realidad, la citada reducción es propietaria de sólo 30 hectáreas más o menos, y no 134, como señala el plano y título de merced. Con fecha 2 de marzo de 1962, se ordenó agregar a la causa el expediente Nº 368, del antiguo Juzgado de Indígenas de Victoria, sobre restitución, seguido por la reducción Ignacio Melimán, con Nieves Roa de Rivas y Abdon Rivas. Este proceso fue formado con fecha 18 de abril de 1930 y se refiere a la misma materia del reclamo indicado precedentemente. Esta antigua causa fue fallada con fecha 8 de junio de 1931, y en su parte resolutiva se dispuso, acogiendo la demanda de los indígenas, que debe restituírseles la superficie total comprendida dentro de los deslindes del título de merced (134 hectáreas) y que debe cancelarse la inscripción de dominio a favor de los demandados en el Conservador de Bienes Raíces de Cañete, en la parte correspondiente a los indígenas".

Como se puede apreciar, los "vivos" de la familia Rivas no sólo habían usurpado los terrenos a los indígenas, sino que también los habían inscrito como propiedad suya en el Conservador de Bienes Raíces.

Desde hace 35 años, los indígenas vienen litigando con la familia Rivas ante los Tribunales de Justicia, para que se les devuelvan los terrenos que les fueron robados. Se dice que la justicia es recta y ciega para fallar las demandas y los pleitos que se someten a su resolución; pero, en este caso, no ha tenido la agilidad necesaria para resolver definitivamente este problema. Como no ha sido posible conseguirlo por la buena, los indígenas han ocupado los terrenos que les corresponden de hecho y por derecho.

Pero si el Gobierno anterior recurría a la violencia bruta para desalojar a los indígenas que habían ocupado algunos terrenos, este Gobierno de la "revolución en libertad", ha empleado un nuevo método, y está aplicando medios persuasivos para poner término a la ocupación de terrenos.

En la información de prensa que mencioné en un comienzo se dice lo que sigue: "Esto, pese a que Carabineros tiene instrucciones permanentes de poner término a cualquier delito de usurpación".

El Gobierno de la "revolución en libertad", en vez de buscar soluciones concretas y definitivas a este grave problema que afecta a los hombres más abandonados de los campos de nuestro país, se ha permitido buscar y aplicar medios persuasivos para solucionarlo.

Esto significa que, para mantener la tranquilidad y la paz social en los campos, a juicio del Gobierno, no es necesario hacer la reforma agraria, sino aplicar estas medidas persuasivas, aunque con ellas se esté amparando a los ladrones con los cuales —como se dijo en la campaña presidencial— la "revolución en libertad" iba a terminar.

Además, durante la campaña parlamentaria que terminó el 7 de marzo último, los candidatos, los Intendentes, los Gobernadores y los dirigentes demócratacristianos de la provincia de Arauco y, en general, de todo el país, no sólo recurrieron al infamante "paquetito Cáritas" para engatusar a los campesinos electores, sino que también les ofrecieron tierra. En efecto, dijeron a los campesinos del sur, especialmente a los de Arauco, que esperarán un poco, porque el Presidente de la República haría primero la reforma agraria en el norte del país y, una vez allí realizada, se les trasvadería al sur, para asignarles parcelas con la cabida que quisieran, en el lugar donde estimaren conveniente y a su entera elección.

Pero ahora que terminó el período eleccionario y están seguros de su presa, ya que cuentan con 82 Diputados, olvidan las promesas que formularon durante las campañas presidencial y parlamentaria, niegan lo que escribieron de su puño y letra a través de la propaganda estampada en las paredes y lo quieren borrar con el codo. ¡Así actúan! ¡Recurren a todo con el objeto de ganar una banca parlamentaria!

Señor Presidente, con relación a la materia que he abordado y antes de referirme a algunas necesidades de mi provincia, solicito que se dirija oficio al señor Ministro del Interior en nombre del Comité Socialista, para que se digne hacer llegar a la Cámara la circular que como lo ha sostenido el Subsecretario del Interior, señor Hamilton, a través de informaciones de prensa, se habría enviado a todas las Prefecturas de Carabineros del país, con instrucciones permanentes acerca del procedimiento que deben aplicar en caso de ocupación de terrenos, para poner término a estas usurpaciones.

Así probaremos que las dis posiciones reaccionarias, arbitrarias e injustas puestas en práctica por el Gobierno anterior, siguen en completa vigencia.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría en nombre del Comité Socialista.

7.—NECESIDADES DE LA PROVINCIA DE ARAUCO. PETICION DE OFICIOS.

El señor FIERRO.— Señor Presidente, también deseo que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, haciéndole presente la grave situación que actualmente existe en la provincia de Arauco por falta de agua potable en las comunas de Arauco, Curanilahue, Lebu, Cañete y Los Alamos, con el objeto de que se sirva arbitrar las medidas correspondientes y destinar los recursos necesarios para proporcionar a los habitantes de las comunas mencionadas este líquido, elemento de primera necesidad.

De la misma manera, solicito se dirija oficio al mismo Secretario de Estado, a fin de que arbitre las medidas del caso y provea de recursos económicos suficientes a la Dirección de Obras Sanitarias, para que proceda a instalar la red de alcantarillado en la ciudad de Cañete.

Junto con señalar estas urgentes necesidades, deseo manifestar que, desde hace cuatro años, los parlamentarios de la provincia de Arauco hemos solicitado, del Gobierno anterior y del actual, se arbitren las medidas pertinentes, con el fin de auxiliar a las caletas pesqueras de dicha provincia.

Cuando, hace algún tiempo, se discutió el proyecto de ley sobre suplementación del presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, presentamos indicaciones, a fin de obtener la construcción de pequeños muelles de embarque para facilitar las diarias faenas de los pescadores en las caletas de Isla Mocha, Isla Santa María, Tirúa, Tubul, Punta Lavapié y Laraquete, en la provincia de Arauco, y de Lota, en la provincia de Concepción. Pues bien, en esa oportunidad, los Diputados de la Democracia Cristiana votaron en contra de los beneficios que nosotros solicitábamos para los pescadores de las caletas que he mencionado.

Como el problema subsiste y se agrava cada día más, estos modestos pobladores de las costas de la provincia de Arauco se ven seriamente perjudicados.

Por estas razones, pido se envíe oficio a los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción y de Obras Públicas, para que, en conjunto, se sirvan buscar la solución más adecuada a este viejo y sentido problema que afecta a los pescadores de mi provincia.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviarán, en su nombre, los oficios solicitados por Su Señoría.

La señora CAMPUSANO.— También en el mío, agregando las caletas de la provincia de Coquimbo, señor Presidente.

El señor ZEPEDA COLL.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se agregarán a los oficios solicitados los nombres de la Honorable señora Campusano y del Honorable señor Zepeda, con las indicaciones correspondientes, en cada caso.

El señor FIERRO— Agradezco a los Honorables colegas la adhesión que presta a mi petición.

Señor Presidente, la Escuela N.o 26 de Tirúa tiene su fachada a punto de desmoronarse, como consecuencia de haber resultado seriamente dañada por los sismos de 1960, sin que hasta la fecha se haya hecho nada para solucionar este problema.

En mi provincia se ha dado prioridad a la construcción de inmensos galpones escolares en los sectores rurales, con capacidad para 500 alumnos, lo que excede en mucho la real demanda de matrícula. Considero que esto es una aberración, un despilfarro de caudales públicos, porque bien pudieron construirse escuelas más pequeñas, a menor distancia las unas de las otras, para evitar que los niños tengan que recorrer en invierno 10 ó 15 kilómetros, atravesando montañas y ríos, como hoy tienen que hacerlo, con el peligro consiguiente, para asistir a una escuela preciosa y muy bien construida, pero ubicada lejos de los sectores más poblados de la provincia de Arauco.

Por este motivo, solicito se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que se sirva disponer cuanto antes la reconstrucción de la Escuela N.o 26 de Tirúa, y arbitrar las medidas tendientes a proveer de profesores a la Escuela N.o 4 de Cañete, puesto que la falta de ellos ha impedido que más de 100 niños en edad escolar puedan concurrir a clase, a pesar de que, desde hace más de 2 años, se dispone de un local nuevo.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará, en su nombre y en el del quien preside, el oficio solicitado por Su Señoría, al señor Ministro de Educación Pública.

Resta medio minuto al Comité Socialista.

El señor FIERRO.— He terminado, señor Presidente.

8.—LABOR DESARROLLADA POR EL GOBIERNO Y DIVERSAS INSTITUCIONES EN LA ZONA AFECTADA POR EL SISMO ULTIMO.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno que sigue corresponde al Comité Independiente.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, no deseo referirme a las expresiones de mi Honorable colega señor Fierro, acerca de los argumentos —según él— mentirosos, hipócritas y falsos que habrían empleado los candidatos del Partido Demócrata Cristiano, hoy Diputados electos, durante la última campaña electoral.

El señor FIERRO.— ¡Su Señoría no estuvo en Arauco! ¡Yo sí, y los escuché!

El señor LAVANDERO.— No lo haré, ni recogeré sus palabras, porque creo que ellas tienen respuesta a través de su misma intervención.

Aunque mi Honorable colega ha empleado estas expresiones, que demuestran su falta de confianza en los personeros de la Democracia Cristiana, en esta oportunidad, no ha vacilado...

El señor FIERRO.— ¡Ni vacilaré!

El señor LAVANDERO.— ... en pedir el envío de 8 ó 12 oficios a distintos Ministros del Gobierno de la Democracia Cristiana, para poder exhibirlas, una vez realizadas, ante la provincia que representa y poder acreditar por medio de estos oficios, que él ha obtenido su ejecución, o sea, que estas obras se realizaron a petición suya.

Por esta razón, me parece inconsecuente e inoportuno referirme a las expresiones que ha vertido en contra de la Democracia Cristiana el Honorable señor Fierro. Solamente deseo decirle que al exhibir en su provincia los oficios que ha solicitado, también dé a conocer las expresiones que he pronunciado en esta oportunidad.

También me correspondió recorrer, junto con otros Diputados demócratacristianos, los pueblos de Hijuelas...

El señor FIERRO.— Su Señoría ingresó a la Democracia Cristiana a última hora...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Honorable señor Fierro, ruego a Su Señoría que permita al Honorable señor Lavandero hacer uso de su derecho.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, deseo decir al Honorable señor Fierro, por intermedio de la Mesa, que aún cuando sus expresiones me parecieron desusadas yo lo escuché atentamente y no lo interrumpí. En reciprocidad, le agradecería que no me interrumpiera.

Decía que, junto con otros Honorables Diputados de la Democracia Cristiana, recorrí los pueblos de Hijuelas, Nogales, La Ligua, Llay-Llay, "El Cobre", El Tabo, Zapallar; en fin, visitamos la zona afectada por el sismo y comprobamos los estragos que el terremoto ocasionó. Conocimos asimismo, los dos tipos de problemas que allí existen y la forma cómo se está tratando de solucionar los más inmediatos, como son: alimentación, atención médica, vacunación y auxilios, en general. Todas estas necesidades son atendidas con una celeridad extraordinaria.

Para comprobarlo, no vacilé en tomar algunas fotografías, porque supuse que, con posterioridad, algunos sectores políticos, iban a tratar de hacer escándalo sobre la escasa ayuda que estarían recibiendo los damnificados por el sismo último.

Deseo señalar, no sólo con el testimonio de las fotografías tomadas por mí, sino de las que fueron publicadas con profusión en la prensa, sobre nuestra visita inspectiva, que nunca como ahora el Gobierno había acudido con tanta prontitud a solucionar una serie de problemas extraordinariamente graves que se originan en los pueblos afectados por los sismos.

Los problemas derivados del terremoto de Chillán se solucionaron con enorme dificultad y se arrastraron durante un tiempo extraordinariamente largo.

La zona sur aún no se repone de los daños ocasionados por el sismo de 1960. En consecuencia, nadie podría pretender ni en la Honorable Cámara, ni en el país entero, que el actual Gobierno, recién elegido, hubiera solucionado ya todos los problemas ocasionados por la última catástrofe.

Señor Presidente, en mi nombre y en el de muchas personas que me lo han manifestado, deseo expresar los agradecimientos y el reconocimiento que merece la actitud serena, firme e hidalga de algunos personeros de este Gobierno, como el señor Horacio Lira, que está a esta hora junto a los damnificados, atendiéndoles en todas sus necesidades; el Ministro de Defensa Nacional, señor Juan de Dios Carmona, quien está en campaña, tratando de resolver los problemas ocasionados por el sismo; como el Ministro de Salud Pública, don Ramón Valdivieso...

La señora CAMPUSANO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor LAVANDERO. — ... hecho inusitado que no había ocurrido en Gobiernos anteriores, con motivo de otros desastres tan lamentables como éste...

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Honorable Diputado, la señora Campusano le solicita una interrupción.

El señor LAVANDERO. — Lo lamento, señor Presidente; pero no deseo ser interrumpido.

El señor PARETO.— Estamos limitados a un cuarto de hora, Honorable Diputada.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El Honorable señor Lavandero no desea ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor LAVANDERO. — Quiero expresar también, por intermedio de su Director General, mis agradecimientos al Cuerpo de Carabineros por la eficaz labor que está desarrollando; al Comandante en Jefe del Ejército, a su personal y a los Jefes de Plaza, que, en la mayoría de los casos, están actuando con eficiencia...

La señora CAMPUSANO.— ¡La diligencia del Gobierno no ha sido tanta!

El señor LAVANDERO. — También quiero expresar mis reconocimientos a un gremio, tal vez ignorado, que ha actuado en todas estas emergencias con sigilo y en forma anónima, pero con una eficacia realmente extraordinaria. Me refiero a los radioaficionados...

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorable señora Campusano y Honorable señor Pareto, ruego a Sus Señorías evitar los diálogos y respetar el derecho del Honorable señor Lavandero!

El señor LAVANDERO... que transmitieron día y noche para enviar alguna noticia que aliviara a aquellas personas desesperadas por no saber la suerte que habían corrido sus parientes.

Pido, en consecuencia, que se envíe oficio al señor Ministro del Interior, para que, si lo tiene a bien, por intermedio de la Dirección de Servicios Eléctricos, se felicite a través de sus presidentes a los clubes de radioaficionados de Chile.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro del Interior.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Lo único que falta es que se pida felicitar a la naturaleza por los sismos que nos envía!

El señor LAVANDERO.— No me extraña que un Honorable colega.......................................

.... cada vez que hago uso de la palabra..........................

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Lavandero, ruego a Su Señoría se sirva retirar los términos antirreglamentarios que ha usado!

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Yo le he contestado, señor Presidente, que ....

....

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— La Mesa, de acuerdo con el Reglamento, procederá a retirar de la versión las expresiones de Sus Señorías.

El señor LAVANDERO.— Lamento que tanto el señor Presidente como el Honorable señor Godoy Urrutia crean que con esa expresión... me estoy refiriendo al Honorable colega. No ha sido así...

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

—Los espacios marcados con puntos suspensivos corresponden a expresiones suprimidas en conformidad al artículo 12 del Reglamento.

—DETERMINACION DE COSTOS Y PRECIOS DE LOS AUTOMOVILES PROCEDENTES DE ARICA. ESPECULACION CON LOS TELEVISORES. PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, voy a terminar, refiriéndome a una materia, de la cual ya me preocupé durante el Gobierno anterior, pero sin ningún resultado.

En efecto, pedí que se estudiaran los costos, se señalaran los precios y se fiscalizara la producción de automóviles de Arica, pues las empresas armadoras están obteniendo pingües utilidades con la venta de estos vehículos. Sin embargo, en el Gobierno anterior no se tomó medida alguna contra estos especuladores, como tampoco contra aquellos industriales que obtienen sumas fabulosas con la fabricación de televisores.

Por lo tanto, pido que se envíe oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, para que haga que la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO) adopte una actitud firme y enérgica contra los especuladores a que me he referido.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El oficio solicitado por Su Señoría se enviará al señor Ministro del ramo.

8.—INSTALACION DE SECADORES DE MADERAS EN EL PAIS.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor LAVANDERO. — Señor Presidente, por último, quiero señalar la conveniencia de instalar en el país algunos secadores de maderas, a fin de modernizar la industria y ésta pueda contribuir a la reconstrucción de la zona devastada por el sismo del 28 de marzo pasado, mediante la fabricación de casas de madera.

Estas pueden hacerse con las mismas especificaciones y procedimientos que se usan, por ejemplo, en Estados Unidos, donde el 90 por ciento de las casas son de madera, como secadores y sierras-huinches, que la dejan incombustible. Esto significaría un ahorro considerable, como podríamos comprobarlo si comparamos el costo de la construcción de esta clase de casas con las de material más sólido.

Por estas consideraciones ruego a la Mesa transcribir mis palabras al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, a fin de que tenga a bien informarnos sobre la conveniencia de aplicar estos procedimientos, y acerca de los planes existentes al respecto.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— En nombre de Su Señoría, se enviará el oficio solicitado al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El señor LAVANDERO. — He terminado, señor Presidente.

9.—INCUMPLIMIENTO DE LA LEY QUE AUTORIZO A LAS CAJAS DE PREVISION PARA OTORGAR PRESTAMOS A LOS IMPONENTES RESIDENTES EN LA ZONA DEL SISMO DE 1960.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor ACUÑA.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, en la sesión ordinaria de ayer me refería, muy brevemente, debido a la escasez del tiempo, al problema derivado del incumplimiento, por parte del Gobierno, de una ley que otorga préstamos de auxilio a los imponentes de las Cajas de Previsión residentes en las provincias del sur de Chile: Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé. Se trata de la Ley número 15.727, cuyo artículo 4.o ha sido aplicado, lamentablemente, en forma parcial y con mucho retardo.

Junto con el Honorable colega señor Gastón Da Bove, participamos en la elaboración de dicha disposición, pues estimamos de estricta justicia otorgar este beneficio especial a todos los imponentes de las Cajas de Previsión de las cuatro provincias mencionadas. El cumplimiento de este precepto, a más de parcial, ha sido tardío, por cuanto la Subsecretaría de Previsión Social, dependiente del Ministerio del Trabajo, actuó con mucha lentitud en su aplicación específica, esto es, para que las Cajas de Previsión concedieran el préstamo de auxilio especial a los imponentes de la zona sur del país.

Después de muchas peleas, intervenciones y conversaciones con Subsecretarios de Ministerios y Vicepresidentes y Fiscales de las instituciones de previsión, logramos que se procediera a cancelar —aunque en forma restrictiva— a imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, de la Caja de Previsión de Empleados Particulares y del Servicio de Seguro Social, una cantidad inferior a los 300 escudos que la Ley número 15.727 ordenó dar a todos sus afiliados de las provincias del sur.

Y digo que este pago se hizo en forma restrictiva y parcial, por cuanto algunas Cajas de Previsión —como el Servicio de Seguro Social— solamente otorgaron préstamos de 100 escudos a un grupo de sus imponentes. Aparte de eso, cabe también mencionar el hecho de que, hasta este instante, ciertos institutos previsionales ni siquiera han dado cumplimiento a esa ley en forma parcial; aún más, han retardado su ejecución de manera tan lamentable, que a nosotros nos hace pensar que no se está aplicando una política social justa, destinada a ayudar a los sectores del trabajo, sino que se mantienen las mismas postergaciones que la ciudadanía quiso, anheló y creyó lograría corregir al dar, en las elecciones de septiembre último y, posteriormente en las del 7 de marzo, amplio respaldo a los planteamientos hechos en las campañas presidencial y parlamentaria.

Señor Presidente, yo quiero referirme al hecho vergonzoso de que se ha dado una interpretación antojadiza, totalmente "tirada de las mechas", al artículo 4.o de la ley número 15.727, disponiéndose que el préstamo que ella concede sería solamente para el sector de trabajadores que en 1960 había obtenido similar beneficio con ocasión de los sismos de mayo de ese año.

Estimo que este criterio, aplicado por las Cajas de Previsión y por la Subsecretaría de Previsión Social, es, por desgracia, tremendamente injusto y reaccionario, pues la ley no hizo discriminación alguna. Su artículo 4.o fue muy categórico y claro al disponer que el préstamo era para todos los imponentes; y, al decir imponentes, se refería tanto a los que están en servicio activo como también a los jubilados. Pues bien, resulta a través de la Subsecretaría de Previsión Social y de las instituciones previsionales se limitó el beneficio solamente a quienes obtuvieron préstamos en 1960. En consecuencia, las personas que por tramitaciones burocráticas o, simplemente, por no haber tomado conocimiento oportuno de las instrucciones establecidas para optar a dicho beneficio, no lo pidieron en el año 1960 —a quienes ahora, con mayor razón, debería concedérseles este préstamo, esta ayuda—, el Gobierno, con la mentalidad social que posee, les dice, simplemente, que no los va a conceder tampoco; de modo que ellos, en consecuencia, seguirán desprovistos de auxilio y beneficios previsionales.

Aparte de esto, se ha cometido la injusticia tremenda de no darles a los jubilados el beneficio del préstamo. Por ejemplo, en las Cajas de Previsión de Empleados Particulares y de Empleados Públicos y Periodistas no se ha concedido el préstamo a aquellos imponentes que hoy día están jubilados y que, por lo tanto, viven de pensiones muy inferiores a las rentas del personal en servicio activo, a quienes, naturalmente, tendría más justificación social concederles este beneficio.

Por eso, junto con lamentar este criterio antisocial y estas interpretaciones jurídicas, que van en contra de los sectores de trabajo, por parte del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y de las Cajas de Previsión, a los que el Gobierno pudo haber impartido instrucciones para que se cumpliera integralmente con la ley que establece este beneficio, quiero reclamar de este hecho, en esta ocasión, haciendo presente que obra en nuestro poder —pues con el Honorable colega señor Da Bove solicitamos informes oportunamente a la Superintendencia de Seguridad Social— un informe jurídico que decía que este beneficio de la Ley Nº 15.727 debía otorgarse a todos los imponentes, sin limitaciones de ninguna especie.

En consecuencia, solicito, una vez más, que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, dándole cuenta de este reclamo por la interpretación antojadiza y el cumplimiento en forma parcial dado a la ley en referencia; y pidiendo, además, que las cajas de previsión concedan también este préstamo de auxilio a los imponentes jubilados, que tienen urgente necesidad de contar con una ayuda para poder compensar el alza del costo de la vida y las deficiencias que existen hoy día en el suministro de alimentos, por la carestía de la vida y el alza de los productos.

Deseo también pedir que se plantee en ese oficio la necesidad de que las cajas de previsión procedan, a la mayor brevedad, a despachar las solicitudes pendientes de gran cantidad de imponentes que, por haber cambiado de instituto previsional o por el hecho de haber sido obrero imponente del Servicio de Seguro Social en el año 1960 y ahora, por ejemplo, de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas o de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, se encuentran con que estos organismos previsionales limitan o entraban el otorgamiento de los préstamos, demorando, en una actitud burocrática totalmente negativa, el despacho de sus solicitudes y, consecuencialmente, el pago de estos préstamos, en perjuicio de cientos de imponentes de las provincias de Osorno, Valdivia, Llanquihue y Chiloé.

Por eso, quiero solicitar se despache el oficio que he mencionado, reclamando de esos abusos y pidiendo el cumplimiento integral de esta ley, a fin de que no se sigan burlando leyes que conceden préstamos a imponentes de zonas damnificadas.

Hace solamente algunas horas —creo que fue en la sesión de ayer— despachamos una ley que faculta al Presidente de la República para que imparta las instrucciones pertinentes con el objeto de que las cajas de previsión concedan un préstamo de auxilio a sus imponentes de las provincias damnificadas por el terremoto último, como son las de Aconcagua, Valparaíso y Coquimbo.

Creo que si las leyes se van a interpretar en forma restrictiva y antojadiza, los imponentes que en definitiva reciban estos préstamos van a constituir una cantidad muy reducida. En consecuencia, no se les prestará auxilio ni se realizará en bien de ellos ninguna finalidad social.

Por estas razones, reitero la solicitud del oficio con las observaciones planteadas, y espero que el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social nos responda a la brevedad posible, exponiendo las razones y las medidas adoptadas para solucionar dichas deficiencias.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a que ha hecho mención Su Señoría.

El señor ACUÑA.— ¿Cuántos minutos me quedan, señor Presidente?

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Cuatro minutos y medio, Honorable Diputado.

10.—PLANES DE LA ACTUAL ADMINISTRACION SOBRE REFORMA AGRARIA.— IMPRESION Y DISTRIBUCION DE CALENDARIOS ALUSIVOS. PETICION DE OFICIOS.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, también deseo pedir en esta misma sesión, que se dirija oficio al señor Mi-

nistro de Agricultura, en su calidad de Secretario de Estado responsable de la política agraria y, consecuencialmente, como personero máximo de institutos como la Corporación de la Reforma Agraria, con el objeto de solicitar antecedentes respecto de los planes de reforma agraria que el Gobierno piensa llevar adelante en el sur de Chile.

Se ha hecho con esto de la reforma agraria una campaña tremendamente demagógica, destinada a alcanzar éxito en las elecciones del 7 de marzo, prometiendo tierras a todos los trabajadores del país. Aun más, el Gobierno, a través de...

El señor PARETO.— ¡Otra vez!

El señor ACUÑA.— ...ese instituto, hizo publicar un calendario muy vistoso...

El señor PARETO.— ¡Sus Señorías en seis años no hicieron nada!

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, quiero pedir al Honorable señor Pareto que no me interrumpa. Está igual que el Honorable señor Lavandero: les duele que se digan algunas verdades...

El señor PARETO.— ¡Hasta cuándo!

El señor ACUÑA.— ...respecto de las actuaciones de este Gobierno, que a pocos días de la elección ha olvidado muchos de lo planteamientos que hicieran con anterioridad, para conseguir votos de incautos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— ¡Qué habla el Honorable señor Pareto que ahora ha llegado a la Democracia Cristiana, después de haber sido agrariolaborista e ibañista!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— Decía, señor Presidente, que la Corporación de la Reforma Agraria hizo imprimir, con un costo que se desconoce, una cantidad fabulosa de calendarios que se repartieron en todos los servicios públicos, o...

El señor PARETO.— ¡Se repartieron!

El señor ACUÑA.— ...se regalaron de una manera demagógica, para los efectos de captar votos en las elecciones del 7 de marzo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PARETO.— ¡De qué se admira, Honorable Diputado, cuando Sus Señorías hicieron ingresar a la Administración Pública a más de 1.500 funcionarios!

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Pareto, llamo al orden a Su Señoría!

El señor ACUÑA.— Hicieron imprimir, como decía, una cantidad extraordinaria de folletos sin que se sepa...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— ...con cargo a qué ítem se financió la impresión y distribución de dichos calendarios. Creo que más importante que repartir, a través de Chile, doscientos mil calendarios o más, con un costo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACUÑA.— ... calculado en aproximadamente un mil pesos cada uno hubiese sido...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Pareto, llamo al orden a Su Señoría!

El señor ACUÑA.—... hacer una inversión adecuada en planes de ayuda a los pequeños agricultores, parceleros o colonos.

En consecuencia, señor Presidente, solicito que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura y al señor Contralor General de la República, consultándoles con cargo a qué Ministerio, a qué ítem o a qué institución, se imprimió, la cantidad fabulosa de calendarios alusivos a la Reforma Agraria, que el Gobierno distribuyó en forma muy pomposa a través de todo el país invirtiéndose una cantidad inmensa de millones, que podrían haber tenido un destino mucho más útil, y que al parecer fueron confeccionados por la CORA, sin que mediara acuerdo alguno de su Consejo.

Además de consultar acerca de dónde se obtuvieron dichos fondos, deseo que se nos informe también respecto del nombre de la imprenta donde se fabricaron los calendarios, pues, según hemos sabido, su costo asciende a la cantidad de E° 200.00.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría al señor Ministro de Agricultura y al señor Contralor General de la República, en su nombre.

El señor DUEÑAS.— Y en el mío, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Y en el nombre de Su Señoría.

11.—DESTINO QUE SE DARIA A LOS FUNDOS "CENTINELA" Y "LA GRUTA", SITUADOS EN LA COMUNA DE PUERTO OCTAY, PROVINCIA DE OSORNO.— PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, pido, además, que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura, solicitando informe acerca del destino que se pretende dar a los fundos que posee el Instituto de Desarrollo Agropecuario en la comuna de Puerto Octay, y denominados "Centinela" y "La Gruta", en la provincia de Osorno. Sobre este particular, circula el rumor, no aclarado aún, de que se pretendería parcelarlos.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

12.—RESPUESTA A UNA ALUSION PERSONAL.— ALCANCE A OBSERVACIONES HECHAS EN LA PRESENTE SESION.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor DONOSO.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora CAMPUSANO.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor DONOSO.— Con todo agrado.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Donoso, tiene la palabra Su Señoría.

La señora CAMPUSANO.— Muchas gracias, Honorable colega.

Señor Presidente cuando el Honorable señor Lavandero trataba de solicitar que se enviara una nota de felicitación a varios personeros del Gobierno por la acción que estaban desarrollando para ayudar a los damnificados por el terremoto, traté de pedirle una interrupción para dejar en claro que no había sido tan diligente su labor, por lo que yo he presenciado.

En efecto, en la localidad denominada "El Cobre", que es el sitio más afectado por el sismo, a raíz de un aluvión, el Gobierno no ha construido una sola casa. Por otra parte, vi ayer en el cementerio de Los Nogales seis cadáveres insepultos. Esto es lo que deseaba dejar establecido, en la interrupción que pedía hace un momento.

Ahora bien, al plantearse este asunto, el Honorable señor Pareto aludió a las frazadas que se repartieron con ocasión del terremoto de 1939. Quiero dejar en claro que honradamente colaboré en la elección de don Pedro Aguirre Cerda en 1938, en la provincia de Coquimbo. Pero el 8 de noviembre de ese año fui a trabajar a Potrerillos, por lo tanto el terremoto de 1939...

El señor PARETO.— No he hecho ningún cargo a Su Señoría.

La señora CAMPUSANO.— ...me sorprendió en Potrerillos, localidad que no resultó dañada. Por ese motivo, nada tengo que ver con las frazadas que se repartieron.

Muchas gracias, Honorable señor Donoso.

El señor PARETO.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega? Sólo por un minuto.

El señor DONOSO.— Con todo gusto.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Donoso, tiene la palabra Su Señoría.

El señor PARETO.— Señor Presidente,...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— La Mesa no entendió que el Honorable señor Pareto hiciera ningún cargo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor PARETO.— No me haré cargo de las expresiones del Honorable señor Rosales. Sólo contestaré a la Honorable señora Campusano. En ningún momento, y quiero dejarlo bien en claro, me he referido a la persona de Su Señoría. Unicamente dije que ahora las cosas se están haciendo con prontitud y que en 1939 se discutió mucho acerca de una serie de viajes y envíos de ropa y víveres. En ningún caso he hecho un cargo personal a Su Señoría, sino que me he referido, simplemente, a un hecho histórico que consta en los diarios de la época.

Si Su Señoría ha creído ver un cargo a su persona, debo repetirle que no he tenido esa intención. Esto es lo que deseaba hacer presente a la Honorable señora Julieta Campusano...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PARETO.— Como creo que lo que permanentemente pretende Su Señoría es formular imputaciones sin fundamento, no me voy a hacer cargo en cada oportunidad de ellas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorable señores Rosales y Pareto, llamo al orden a Sus Señorías!

Puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Donoso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorables señores Pareto y Rosales, amonesto a Sus Señorías!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¡Honorables señores Pareto y Rosales, censuro a Sus Señorías.

El señor ROSALES.— Censure al Honorable señor Pareto, no a mí, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

13.— AGILIZACION DE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES AMERICANAS.— POSICION DEL GOBIERNO EN LA PROXIMA CONFERENCIA DE CANCILLERES. PETICION DE OFICIO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, el Canciller del Brasil, señor Vasco Leitao da Cunha, en reciente visita a Washington, ha pedido a los organismos interamericanos una agilización de los mecanismos respectivos. Creo que esta petición formulada por el señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Brasil, es la expresión del sentir unánime de todos los países americanos. Porque, no cabe duda de que, por desgracia, los problemas continentales de América no han sido hasta ahora debidamente estudiados y resueltos en estos organismos interamericanos.

De ahí que yo quiera hacerme eco en la Honorable Cámara de Diputados de esta petición formulada por el señor Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil; ya que antes de la próxima Conferencia de Cancilleres, que deberá celebrarse en mayo justamente en esa República, la opinión pública de nuestro país debe informarse ampliamente acerca de cuál será el pensamiento que el Gobierno de Chile va a sustentar en este torneo internacional a este respecto.

El señor ROSALES.— Ya lo sabemos.

El señor DONOSO.— Es una cosa demasiada sabida de que en esta clase de reuniones se repite la opinión que la burocracia internacional va llevando de una a otra parte. Oímos los mismos discursos, las mismas citas los mismos estudios, pero jamás se ofrecen soluciones inmediatas, nuevas directivas, cambios fundamentales en la organización del continente. Yo por esto, cuando el Canciller brasileño habla de agilizar los organismos internacionales americanos y señala que no es posible que las Conferencias de Cancilleres deban reunirse cada cinco años y propone que esto se haga cada dos años, pienso que aún es demasiado largo este plazo que el Canciller de este país amigo señala, porque no cabe duda de que los tiempos nos obligan a vivir a una velocidad distinta. Estas Conferencias de Cancilleres, si queremos tener una unidad electiva, si queremos tener un Poder Ejecutivo del continente que esté en contacto verdadero con los problemas, no deben reunirse cada dos años como pretende, sino dos o tres veces cada año para que haya un constante cambio de opiniones frente a cada problema, lo que permitirá con oportunidad, dar soluciones positivas. Y junto a eso debe darse vida al Parlamento Latinoamericano.

Me tocó en suerte concurrir, en diciembre último, a Lima y participar en su organización. Pero de entonces acá esta institución también parece haber caído en la red tensa y asfixiante de estos burócratas internacionales que caminan con pasos de tortuga y se complacen en lucir su vanidad en hermosos discursos, semejantes a las plumas multicolores de que se ufana el pavo real. Yo creo que hay que ir a soluciones básicas inmediatas y que el Parlamento de Chile no debe ser ajeno a esta discusión que en este continente se abre.

Más aún, creo que nosotros, que somos una Nación democrática, que hemos dado pruebas de vivir en democracia estamos obligados a dar a la democracia continental un nuevo rumbo. Debemos, por este motivo, aquí en este Hemiciclo, en esta Cámara política, abrir un debate amplio. De allí que mis palabras vayan dirigidas al señor Ministro de Relaciones Exteriores, para que a su regreso de su viaje por Argentina, nos venga a informar plenamente de los avances habidos en este sentido, tanto respecto de la Organización de Estados Americanos y de su nueva estructuración, como de lo que se ha hecho para cimentar la validez jurídica de este Parlamento Latinoamericano, creado en Lima en diciembre último.

En este continente, sólo en un Poder Ejecutivo continental, y con un Poder Legislativo continental, podemos tener la base para una integración latinoamericana real, sobre todo cuando vemos que frente a cada uno de los problemas se observan grandes vacíos. Yo señalaba algunos hace una semana al hablar en este Hemiciclo; ahora podría señalar otro, para nosotros aún más importante: el caso del cobre.

Nuestro principal producto se encuentra, justamente, en desventaja dentro de la Zona Latinoamericana de Libre Comercio y hay dificultades, porque se nos quiere recibir el material en bruto, pero no nuestro producto elaborado.

Es decir, dentro de la Zona Latinoamericana de Libre Comercio, se nos quiere constreñir a ser un mero productor de materias primas. Esto sin duda, es gravísimo. Nuestra meta es la industrialización de nuestros productos básicos. Si eso no lo alcanzamos el Mercado Común Latinoamericano no tiene razón de ser.

Lo fundamental es que aprovechemos al máximo nuestras riquezas. No es posible que otras naciones obtengan las utilidades que legítimamente nos corresponden y que se transformen dentro del Hemisferio en competidoras nuestras, sobre la base de nuestros productos básicos. Esto tenemos que impedirlo mediante una organización continental que económica, comercial, técnica y financieramente, nos garantice que las materias primas nacionales serán transformadas por nosotros, en beneficio nuestro, tonificando nuestra economía en la forma que naturalmente nos corresponde.

Creemos que el esquema que ha planteado en estos días en México el senador norteamericano señor Jacobo Javits y que antes lo señaló en nuestro país, es el que más se acomoda a nuestro pensamiento a este respecto. Hay que organizar un real y efectivo Mercado Común Latinoamericano, lo más completo y amplio posible, e integrarlo en una Zona de Libre Comercio de todo nuestro Hemisferio que comprenda a Estados Unidos y Canadá. Así podremos industrializar nuestras materias primas y contar con los mercados que nuestros productos necesitan.

Ruego que estas observaciones se transmitan, en mi nombre, al señor Ministro de Relaciones Exteriores.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará oficio, en que se insertarán las observaciones formuladas por Su Señoría, al señor Ministro de Relaciones Exteriores.

Ha llegado la hora de dar lectura a los proyectos de acuerdo.

14.—TERMINO DE LA SESION.— APLICACION DEL ARTICULO 82 DEL REGLAMENTO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Como no hay

Dramático Combate Aéreo Chino - Norteamericano

Radio Pekín informó del encuentro de aviones de la Marina de EE. UU. con MIG chinos sobre isla Hainan. 220 bombarderos norteamericanos atacaron puentes en Vietnam

SAIGON, 10 (UPI).— China comunista dijo hoy que varios de sus aviones libraron ayer un combate con cazas a reacción de la Marina de Estados Unidos sobre la isla de Hainan, que forma parte de su territorio, y que una máquina norteamericana había derribado a otro aparato de Estados Unidos con un cohete teledirigido.

El encuentro aéreo fue el primero entre norteamericanos y chinos que tiene efecto desde que terminó la guerra de Corea.

INFORME DE PEKIN

La Agencia de Noticias Nueva China dijo en una transmisión emitida en Pekín que la confusa batalla aérea se inició cuando ocho aviones militares de Estados Unidos, que operaron en dos oleadas consecutivas, hicieron frente a un número no revelado de cazas de China comunista.

COMBATE AEREO

Con anterioridad, en Saigón, voceros militares de Estados Unidos declararon que cuatro aparatos F-48 de la Marina, "Phantom", habían chocado ayer con aviones Mig no identificados, a 50 kilómetros de la costa de Hainan y sobre el Golgo de Tonkín.

Los informantes no especificaron si las máquinas norteamericanas experimentaron alguna pérdida en la acción, pero sí dijeron que una del enemigo había huído, envuelta en llamas.

BOMBARDEO EN VIETNAM

La batalla tuvo efecto al tiempo que 220 aviones de la Marina y las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos bombardeaban puentes estratégicos en Vietnam del norte.

Autoridades norteamericanas indicaron que un avión de la Marina fue derribado por el fuego antiaéreo de los comunistas durante el ataque en masa sobre norvietnam, pero que el piloto había sido rescatado en el mar. La Agencia de Noticias Nueva China reclamó, sin embargo, que ocho de los aviones de Estados Unidos fueron abatidos sobre territorio comunista del norte.

DECLARACION DE WASHINGTON

En Washington, el Departamento de Defensa negó que aviones norteamericanos hubieran ingresado en el espacio aéreo de la isla china de Hainan, ni antes ni después del combate allí librado con los cazas Mig.

Al hacer la afirmación, se subrayó que las fuerzas de EE. UU. están autorizadas para defenderse.)

VERSION DE LOS CHINOS

La versión de China comunista sobre la breve batalla, según la transmitió la agencia Nueva China, es la siguiente:

"Entre las 08.20 a las 08.26 horas del nueve de abril, dos oleadas de ocho aviones militares de Estados Unidos incursionaron en el espacio aéreo de China (comunista), sobre Yaihsen Paisha y Chang Kan, en la isla de Hainan, para realizar actividades provocadoras. Nuestros aviones inmediatamente levantaron vuelo para actuar frente a los aviones norteamericanos.

"Ante la situación desfavorable para ellos, los aviones norteamericanos dispararon dos proyectiles dirigidos y escaparon velozmente. En su pánico, un avión norteamericano fue derribado por el cohete lanzado por otro aparato de EE. UU., y cayó en la zona de Hainan."

COHETES COMUNISTAS

El combate sobre el Golfo de Tonkín coincidió con la revelación, hecha por un oficial de la Fuerza Aérea norteamericana, de que los comunistas de Vietnam del Norte habían comenzado a utilizar cohetes de tierra a aire, que se cree les han sido entregados por los soviéticos, contra los aviones norteamericanos.

REFUERZOS NORTEAMERICANOS

Entre tanto, se anunció en Saigón que Estados Unidos desembarcaría otros 3.000 miembros de su Infantería de Marina en Vietnam del Sur para proteger la zona de Da Nang, donde está situada la base aérea que ha servido de punto de partida para los bombardeos a Vietnam del Norte.

LUCHA TERRESTRE

Por otra parte, en tierra los guerrilleros comunistas del Viet Cong realizaron anoche un ataque con morteros en las afueras de la población de Qui Nhon, Vietnam del Sur dando lugar a los rumores de que trataban de tomar la llamada "Ciudad Reina" del centro del país. Media docena de las andanadas cayeron en las defensas exteriores de la población. En la acción un número aún no revelado de soldados sudvietnameses murió o resultó herido, pero no hubo bajas de los norteamericanos, según se dijo.

ACLARACION DE EE. UU.

WASHINGTON, 9 (UPI).— El Departamento de Defensa manifestó que "simplemente" no sabe si los cazas Mig que atacaron hoy a aviones de Estados Unidos sobre el Golfo de Tonkín estaban tripulados por pilotos chinos.

Entre los observadores militares se presume que los Mig-17 en cuestión habrían sido piloteados por aviadores chinos con base en la Isla de Hainan, pero, oficialmente, Estados Unidos no cuenta con pruebas concluyentes de que tal haya sido el caso.

El Departamento de Defensa desmintió también que aviones Phantom-F4B de Estados Unidos hubieran volado sobre Hainan, como dijo Radio Pekín.

CHILE RECHAZA PREFERENCIA COMERCIAL DISCRIMINATORIA

Enérgica defensa en las Naciones Unidas para que países en desarrollo puedan crear estructura exportadora de manufacturas y semimanufacturas

NACIONES UNIDAS, 9. — Chile abogó hoy por preferencias generales, no discriminatorias y en favor de los países en desarrollo, para que éstos puedan crear una estructura exportadora de semimanufacturas y manufacturas, en declaración ante la Junta de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas.

PROPUESTA DE EE. UU.

Estados Unidos, por su parte, propuso que se estudiara el ejemplo exitoso de algunas naciones en vías de desarrollo, como medio de ayudar a otros en igual caso a mejorar su posición en el comercio exterior.

EXPOSICION CHILENA

El Embajador chileno, Pedro Silva, cuya posición fue apoyada por Brasil y Uruguay, dijo en la reunión de que "una estructura industrial exportadora se crea cuando existen condiciones en los mercados mundiales y que, para que ello sea posible, las preferencias deben ser concedidas pronto. Tenemos muy poco capital para invertirlo en proyectos que no puedan ser rápidamente evaluados, o de naturaleza aleatoria".

INTEGRACION REGIONAL

Silva opinó, continuando el planteamiento de su tésis, que las integraciones regionales son vitales para el fortalecimiento económico de los países en desarrollo.

"Actualmente —dijo—, los instrumentos jurídicos en que se basa el Comercio Internacional condicionan los procesos de integración regional, no parecen ser los más favorables en el caso de los países subdesarrollados; aún más las normas que tradicionalmente ha venido siguiendo en Fondo Monetario, en estos aspectos, no son las convenientes. Sería por lo tanto aconsejable que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo entre a la mayor brevedad posible al estudio de estos problemas".

PRODUCTOS BASICOS

Subrayó Silva la importancia de la Comisión de productos básicos que creara la Junta y pidió que esta comience de inmediato a preparar una lista general de los productos básicos cuya exportación interesa a los países en desarrollo.

"Igualmente tendrá que sugerir cuáles deben ser las medidas compensatorias que habrán de otorgarse a los países en desarrollo que gozan actualmente de preferencias comerciales, para permitirles renunciar a ellas sin que sus esquemas nacionales de ingresos provenientes de la exportación de sus materias primas, resulten afectados", añadió.

DECISION CHILENA

Dijo el parlamentario chileno que el Gobierno del Presidente Eduardo Frei "está decidido a terminar en un corto plazo con la trágica realidad en que son muchos los que siembran el trigo y son pocos los que comen pan".

"Esta realidad —añadió— es también la realidad del comercio internacional hoy día y así lo ha sido por largo tiempo. En efecto, el alto standard de los países industrializados está costeado en parte por el bajo standard de vida de los países subdesarrollados."

DUPLICACION DE FUNCIONES

Se refirió a continuación a lo que el Secretario General del organismo de comercio y desarrollo de la NU; Dr. Raúl Prebisch, llamó la posibilidad de "una cierta medida de duplicación entre el trabajo de la secretaría del GATT (acuerdo general sobre aranceles aduaneros y comercio) y el de esta secretaría".

Señaló Prebisch que había una tendencia a emprender líneas paralelas en el trabajo, y observó:

"Esta es una Junta de Comercio y Desarrollo y el GATT acaba de crear un Comité de Comercio y Desarrollo. Si se examina lentamente el programa de trabajo, se verá que hay más o menos los mismos comités y a veces las mismas materias para su consideración. Esto no es nuevo para mí. Durante mis 15 años regionales tuve que afrontar una situación de competencia con una organización regional paralela, y aún estoy vivo."

Sobre el tema de esa "competencia" dijo el representante chileno que "creemos que el GATT no es la institución apropiada para discutir ciertos problemas que hasta el momento se han tratado de discutir en él".

"El GATT —añadió el parlamentario Silva— está sobrecargado con el trabajo de negociaciones a corto plazo y alcance y con la tarea de aplicar las normas actualmente existentes en el comercio internacional. Es por ello que el GATT no es el lugar propicio para deliberar y analizar soluciones que deben ser radicalmente nuevas y fundamentalmente de largo alcance. Creemos que en tal sentido es la conferencia el lugar adecuado para actuar y deliberar sobre problemas de tal trascendencia."

Frei y Valdés son figuras de relieve internacional

BUENOS AIRES, 9. (UPI).— El Canciller chileno, Dr. Gabriel Valdés, fue condecorado anoche por el Gobierno argentino con la Orden del Libertador General San Martín, en el grado de Gran Cruz.

La comitiva que acompaña al visitante recibió las insignias de la Orden de Mayo en el grado de Gran Oficial.

El acto se cumplió en la Cancillería y en la oportunidad el Dr. Zavala Ortiz pronunció breves palabras para destacar la personalidad de su colega chileno.

ETAPA HISTORICA

"Cabe en lo personal —dijo Zavala Ortiz— recalcar que el colega Valdés, no obstante su reciente gestión, al igual que el Presidente Frei, han demostrado una magnífica colocación en el escenario de la política internacional" y comparo aquella "histórica etapa de los Generales O'Higgins y San Martín" con "esta nueva etapa, también histórica, de los Presidentes Frei e Illia."

COINCIDENCIA DE PROPOSITOS

Por su parte el Canciller chileno, al agradecer las condecoraciones señaló, entre otras, que su gestión en Buenos Aires lo comprometía "a continuar en la tarea que inició al asumir la Presidencia de Chile el Dr. Frei, por cuanto notaba que, tanto en una como en otra nación, existe una plena coincidencia de propósitos".

PALABRAS DE FREI

Repitió las palabras del Presidente chileno en la última reunión de Gabinete realizada en su país, oportunidad en que expresó: "Es fundamental, para América que se mantenga la unidad de ambas naciones en una tarea enderezada a lograr el cumplimiento de los propósitos políticos que encuentran su fundamento en la historia y en la igualdad de ideales."

Cerró el discurso el Canciller chileno agradeciendo la condecoración "que es la primera recibida en mi vida". Posteriormente, el Dr. Zavala Ortiz agasajó con una cena a los visitantes.

Cortado el acceso ferroviario a Berlín

Pequeño bloqueo comunista se torna más agudo mientras duran maniobras militares

BERLIN, 9 (UPI).— Los comunistas pusieron trabas hoy por vez primera al tránsito aliado ferroviario desde que iniciaron hace una semana el actual bloqueo esporádico del oeste de Berlín, y volvieron a cerrar la principal carretera entre dicho sector y Alemania occidental.

VUELOS SOBRE BERLIN

Al mismo tiempo, los soviéticos prometieron poner fin esta medianoche al hostigamiento de los vuelos aliados por los corredores aéreos. Por su parte, los alemanes orientales alardearon de que la obstrucción del tránsito aliado por tierra, aire y los canales acuáticos ha demostrado que las líneas de suministro desde el Occidente a Berlín están a merced de los comunistas.

Estos mantuvieron cerrada la carretera principal por tres horas, mientras vehículos militares soviéticos regresaban a sus bases tras haber realizado maniobras.

DEMORAS FERROVIARIAS

Las autoridades de Alemania oriental demoraron por una hora el tren de Acuisgran a Berlín en la frontera con Alemania occidental, mientras los guardias comunistas revisaban los documentos de los pasajeros. Normalmente, la revisación se efectúa en el mismo tren mientras éste sigue viaje a Berlín.

MANIOBRAS MILITARES

Funcionarios occidentales consideraban que al terminar las maniobras bélicas que los rusos y alemanes orientales han venido efectuando en las inmediaciones de los accesos aliados a Berlín, la campaña de hostigamiento iría desapareciendo gradualmente. Los ejercicios deben concluir el domingo.

Los comunistas los han tomado como pretexto para obstruir el tránsito occidental.

CHILE GESTIONA CONVOCATORIA DE CANCILLERES PARA REFORMAR "OEA"

La cita deberá impartirla próxima Conferencia en Río de Janeiro.— La propuesta chilena halla respaldo en el ámbito americano por "imaginativa" y necesaria

WASHINGTON, 9 (UPI).— Después de madurar un plan de reformas básicas para transformar la Organización de Estados Americanos en un organismo operante y eficaz, el Gobierno de Chile está haciendo esfuerzos para que tales reformas se aprueben en Río de Janeiro el mes próximo, según se ha sabido de fuentes diplomáticas americanas. Estos informantes dicen que el Gobierno chileno está listo para proponer que se reúna en Río de Janeiro una segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria, inmediatamente después de la que debe instalarse en mayo, para que proceda a decretar las reformas estructurales del sistema interamericano.

CONVOCATORIA CHILENA

La conferencia actualmente convocada únicamente puede estudiar la conveniencia de las reformas, que sólo podrían ser adoptadas por otra conferencia. Esta segunda conferencia, sin embargo, podría ser convocada por la primera o aún por el Consejo de la OEA, que podría reunirse en Río de Janeiro. Se ha sabido que Chile es partidario de que ésto se haga de manera que no haya un período innecesariamente largo entre la reunión de Río y la adopción final de las reformas.

PLAN DE REFORMAS

Las líneas generales del plan de reformas que auspicia Chile se han conocido a medida que la comisión preparatoria de la Conferencia de Río terminó de revisar los documentos básicos, y resumió todas las opiniones en un compendio que abarca las diversas ideas que se han adelantado hasta el momento sobre posibles cambios en la estructura del sistema regional.

Hay dos corrientes más marcadas, según este documento, respecto a los poderes y atribuciones del Consejo de la OEA. Algunos países, como Chile, proponen que se debiliten esos poderes y atribuciones y se centralicen los órganos que actualmente tienden a funcionar como apéndices del Consejo. Otros países, como Colombia, son partidarios de que se fortalezca el Consejo, y se regrese al espíritu de Chapultepec.

ACUERDOS BASICOS

Ambas corrientes están de acuerdo en que la Conferencia Interamericana, tal como fue concebida por la Carta de Bogotá, debe desaparecer. Esta Conferencia, según la Carta, debía reunirse cada cinco años y era hasta ahora la autoridad suprema del sistema. Actualmente, después de la imposibilidad de reunir la Conferencia en Quito por más de cinco años, se busca reemplazarla por otra entidad, o trasladar algunos de sus poderes y funciones a otros órganos.

PROPUESTAS CHILENAS

El Gobierno chileno, en el plan de reformas más ambicioso y más imaginativo que se haya conocido hasta ahora, contempla la creación de una especie de Asamblea General, con tres consejos, que tendrían, dentro de sus campos de acción, atribuciones y poderes iguales. Estos Consejos serían para atender asuntos jurídicos y políticos, el primero; económicos y sociales, el segundo, y culturales y educativos, el tercero. El económico y social absorbería todas las agencias, oficinas y entidades que actualmente operan en relación con la Alianza para el Progreso, como la nómina de los "nueve sabios" y el Comité Interamericano "CIAP".

Los grupos de trabajo de la comisión preparatoria de la Conferencia no llegaron a considerar en detalle la ubicación de los "nueve sabios" y del CIAP dentro de un esquema reformado de la organización. La posición de estas dos entidades, que constituyen organismos relativamente inconexos con el resto de la organización, ha sido uno de los hechos más criticados entre quienes propugnan la necesidad de adoptar las reformas.

Tensión en Irlanda frente al resultado de elecciones

Partidos mayoritarios disputan estrechísima mayoría

DUBLIN, 9 (UPI).— Esta noche corría riesgo el control del Parlamento irlandés por parte del Primer Ministro Sean F. Lemass, debido al decidido intento de la oposición tendiente a lograr una banca más a expensas del Partido Fianna Fail al procederse al recuento de los votos.

ATMOSFERA TENSA

En todo el país había una atmósfera de tensión en momentos en que se esperaba el resultado de los comicios en la circunscripción de Longford Westmeath, donde un candidato del Gobierno triunfó por sólo siete votos de ventaja. En el recuento inicial la diferencia se redujo a tres y hoy se hacía un segundo recuento.

DIVISION DE FUERZAS

Lemass tiene 72 bancas en el nuevo Parlamento, siempre que no de resultado este intento de última hora de la oposición.

Si el Fianna Fail perdiera el escaño de Longford Westmeath quedaría en una minoría de 71 a 73. Pero entonces los laboristas de la oposición tendrían en la presidencia a un parlamentario que no votaría y la diferencia sería 71 a 72, y en ese caso Lemass no tendrá mayor dificultad en lograr el apoyo de dos de los tres independientes y conseguir una mayoría funcional.

NUEVO RECUENTO

También se estaba haciendo un nuevo recuento de votos en la circunscripción del noreste de Dublín, donde el Gobierno esperaba contrarrestar una victoria de la oposición por trece sufragios.

Peligro de grave disturbio político existe en La Paz

LA PAZ, 9 —(UPI)— Se teme que grupos políticos antagónicos originarán hoy disturbios en las calles de la ciudad, a pesar de que el Vicario General de La Paz, Monseñor Andrés Kennedy, anunció que había tenido éxito en sus gestiones para impedir sendas manifestaciones del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y la Falange Socialista Boliviana (FSB).

El ex Presidente Hernán Siles Suazo, Jefe del MNR, fue consultado sobre el anuncio de Monseñor Kennedy y dijo que "los miembros del MNR están listos para salir en manifestación". Agregó que, no obstante, negociadores del Partido estaban en conversaciones con el prelado y que tenían facultades para llegar a cualquier acuerdo.

Los observadores creen que pese a los esfuerzos de Monseñor Kennedy, saldrán a la calle grupos opuestos y que los agitadores aprovecharán las circunstancias para provocar actos de violencia.

DETENCION DE SILES

LA PAZ, 9 —(UPI)— El ex Presidente Hernán Siles, actual Jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario, quedó en libertad dos horas después de haber sido apresado por fuerzas de la policía que allanaron la secretaría donde el presidía una reunión de ese partido depuesto.

Partidarios de Siles desarmaron a los tres agentes que allanaron la secretaría, pero posteriormente el mismo Siles llamó a la prensa para devolver las armas. En esos momentos, un grupo de policías de refuerzo llegó al lugar y apresó al grupo pese a las airádas protestas de Siles y sus partidarios.

ORDEN DE LIBERTAD

Los transeúntes que se aglomeraron en el lugar dieron gritos de "muera" contra el MNR. y el propio Siles.

Por último, Siles y sus acompañantes fueron trasladados a la jefatura de policía, donde estuvieron detenidos por dos horas, hasta que el Presidente de la Junta de Gobierno, General René Barrientos, dió la orden de libertad a través del Ministerio del Gobierno.

Avión FACH se estrelló e incendió ayer en Perú

LIMA, 9 (UPI).— Un avión de la Fuerza Aérea Chilena se salió de la pista cuando intentaba un aterrizaje de emergencia, chocándoce e incendiándose, pero sus cuatro tripulantes salvaron la vida abandonando la máquina apenas tocó tierra.

El incendio, originado por el desprendimiento del motor izquierdo, destruyó por completo al avión.

FALLA MECANICA

El Comandante, Enrique Varela, Agregado Aéreo de la Embajada de Chile, explicó que la máquina realizaba un viaje desde Panamá y que minutos antes había despegado del aeropuerto internacional. El regreso se debió a que el motor derecho comenzó a fallar y el piloto, comandante Eduardo Sepúlveda, decidió no seguir hacia Chile.

El aterrizaje tuvo que intentarse sin tren, porque, según se indicó, el motor izquierdo, que luego se desprendió y originó el incendio, resultaba insuficiente para sostener a la máquina.

Los tripulantes salvaron la vida al abandonar el avión inmediatamente que tocó tierra. Estos son, además de Sepúlveda, el comandante Jorge Rojas, y los mecánicos José de la Cruz y Alfredo Ramírez.

IRALA FUE UN FACTOR DECISIVO EN EL EMPATE logrado por Santiago ante Colo Colo. Valiente, rápido de reflejos y viviendo intensamente el partido, tuvo el arquero paraguayo de los bohemios una faena de alto vuelo. EN EL GRABADO, protegido por Enrique González, recoge Irala la pelota, frustrando así la arremetida de Alvarez.

SANTIAGO MORNING, 1 - COLO COLO, 1:

El cuadro bohemio justificó la paridad

Una faena muy superior a la ofrecida ante Magallanes, cumplió el elenco de Hormazábal. Bajó en rendimiento el conjunto albo. Alvarez y Leiva autores de los goles



EN SU FUNCION DE ARIETE, luchó Alvarez con el tesón y empuje acostumbrados, pero errando también en la proporción normal en él. En la nota gráfica, el 9 de los albos, entra velozmente a cabecear, pero falla en su propósito, ya que el remate salió ligeramente desviado.

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 25.650 personas.
RECAUDACION: E° 43.080.
ARBITRO: Víctor Aeloiza, bien.

EQUIPOS: Colo Colo (1): Santander; Montalva, Lepe y González; Cruz y Rojas; Moreno, Valdés, Alvarez, Bravo y Roberto. Entrenador: Hugo Tassara.

Santiago Morning (1): Irala; Villanueva, E. González y Madariaga; Ramírez y Esquivel; Páez, Leiva, Franco, Valenzuela y Rolón. Entrenador: Francisco Hormazábal.

GOLES: Ambos en el segundo tiempo. El de Colo Colo lo consiguió LUIS H. ALVAREZ, a los 10 minutos, en una jugada que inició desde la izquierda Roberto y que finiquitó muy bien el piloto albo, con un disparo alto y violento que anuló al meta Irala. Empató Santiago Morning a los 29 minutos, por mediación de LEIVA, quien sirvió un tiro libre con notable exactitud y que luego de superar a la barrera, se clavó en un ángulo lejos del alcance de Santander.

Después de ver cómo Colo Colo en una faena convincente aunque favorecido por ciertos errores referiles batió a Audax Italiano existía la impresión que no tendría mayores problemas para superar a Santiago Morning, que en su debut había caído sin pena ni gloria ante Magallanes. Sin embargo, esta impresión partía de la base de que ambos elencos mantuvieran su rendimiento anterior aunque podía aceptarse que Santiago, por la tradición que tiene el cotejo con los albos superara un poco su cometido. No ocurrió lo presupuestado ya que así como Colo Colo bajó mucho en relación a lo que había ofrecido ante Audax, subió en una medida incalculada la producción futbolística del cuadro bohemio, al extremo que lejos de ser inferior en aspectos medulares del fútbol, equiparó la brega y en razón de ello justificó a la postre el empate a uno.

Sin pretender empequeñecer la faena cumplida por Santiago, es de justicia, sin embargo, señalar que Colo Colo dio un handicap importante al no presentar en su formación a dos hombres que son decisivos. Nos referimos a Jiménez y Beirutti, cuya capacidad técnica, vigor y "oficio" en el área, le dieron al cuadro popular en el match anterior una fuerza ofensiva que no tuvo anoche.

Ausentes los dos nombrados y lejos de su rendimiento habitual Eladio Rojas, el andamiaje ofensivo de Colo Colo se trizó por su base, y no extrañó entonces que la defensa bohemia, muy bien plantada, con notable espíritu de lucha y con la dosis de fútbol tranquilo que a ratos trató de imponer Enrique González, se diera mañas para anular la mayoría de las cargas de los albos.

Hablamos de "mayoría", ya que hubo oportunidades en que por gestiones individuales de Moreno, Valdés, Alvarez o Roberto, logró el quinteto popular superar al bloque defensivo de Santiago, y llegar a las barbas mismas de Iralá. Sin embargo, cuando ello ocurrió, el meta bohemio, mostrando excelentes aptitudes, dejó en nada dichas oportunidades o ellas se perdieron por imprecisión en el remate.

De lo dicho fluye claramente que Colo Colo presionó más y tuvo ocasiones más claras de gol. Pero ello no significa que Santiago hubiera adoptado una posición exclusiva de defensa, ya que tanto en el primer período como en el segundo, sus hombres buscaron insistentemente y casi siempre por la vía del contrataque, rápido y por las puntas la posibilidad de llegar a Santander. Y no sólo lo intentaron sino que lo consiguieron obligando varias veces a intervenciones apremiadas del meta albo.

Debe hablarse entonces de un partido equiparado en cuanto a disputa del medio campo y equilibrado también en lo relativo a faenas defensivas, factor en el que Colo Colo, dejó entrever más o menos los vacíos que se le conocen y que radican esencialmente en el poco ajuste del bloque extremo. Santiago por su parte, sin ser modelo como manifestación de fútbol armónico se levantó por sobre sus propias limitaciones y con algo de fútbol claro y con mucho más de empuje, amor propio y ordenación defensiva, justificó plenamente el empate final. (JORGE FERNANDEZ R.).

COPA LIBERTADORES DE AMERICA:

INDEPENDIENTE DERROTO A PEÑAROL 1 POR 0

El único gol fue anotado por Bernao, a los 38 minutos del segundo tiempo. A los 27' de esta misma etapa fue expulsado el uruguayo Sasía, de Peñarol

BUENOS AIRES. (**Especial para LA NACION**).—Un triunfo estrecho, pero inmensamente merecido, conquistó anoche Independiente, de Buenos Aires, sobre Peñarol, de Montevideo, por un tanto a cero. Este encuentro disputado en el Estadio de Independiente ante una concurrencia entusiasta que repletó todas las graderías del recinto de los Diablos Rojos de Avellaneda anotó un record de recaudación, como fueron los 14 millones 200 mil nacionales, dejados en boletería.

Ante el árbitro peruano Yamazaki, de correcto desempeño, los equipos presentaron la siguiente alineación:

INDEPENDIENTE (1): Santoro; Navarro, Decaria y Ferreiro; Acevedo y Guzmán; Bernao, Mura, Suárez (fue reemplazado por De la Matta) Avallay y Savoy.

PEÑAROL (0): Marzukevic; Pérez, Varela y Forlan; Goncálvez y Gaetano; Ledezma, Rocha, Silva, Sasía y Joya.

Cuando transcurrían 27 minutos del segundo período y aún la cuenta estaba en blanco, fue expulsado el interior uruguayo Sasía.

El único gol del partido fue anotado por Bernao, de Independiente, cuando faltaban 7 minutos para terminar el encuentro.

Desde todo punto de vista, la magnífica expedición de Independiente le hizo acreedor al triunfo y que le deja a un paso de la conquista del título de Campeón de la Copa Libertadores de América.

La presión ejercida en los dos tiempos que duró el match, y que mantuvo en constante asedio la portería defendida por Marzukevic, tuvo a la postre su premio, gracias a la oportuna intervención de Bernao.

Factor importante en la victoria local fue la descollante actuación cumplida por Mura, que junto a Acevedo y Guzmán se adueñaron del medio campo, creando innumerables ataques, que no fueron bien aprovechados por sus compañeros de ofensiva. La entrada de De la Matta por Suárez, vino a dar mayor peligrosidad a los "Rojos de Avellaneda" ya que a partir de ese instante se convirtió en avasallante, por largos pasajes del encuentro.

Peñarol, por su parte, no pudo hacer su juego y su delantera fue frenada con facilidad por la bien plantada línea posterior de Independiente.

Hispano - S. Ignacio juegan baby fútbol

Siete encuentros se jugarán esta tarde correspondientes a la 3a fecha del Campeonato Escolar de Baby Fútbol que controla la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica. Los partidos programados se cumplirán en los Gimnasio de la U. C. y del Liceo Leonardo Murialdo.

En el gimnasio de la U. C. se enfrentan desde las 15 horas Luis Campino-Sagrada Familia; Hispano Americano-San Ignasio; Verbo Divino-Calasanz; Escuela Industrial Bata-San Gabriel. En el gimnasio del Liceo Murialdo juegan Liceo Juan Bosco-Liceo Manuel Arriarán; Scuola Italiana-Patrocinio de San José y San Pedro Nolasco-Gratitud Nacional.

Los resultados de la segunda fecha cumplida el miércoles, fueron: Verbo Divino derrotó a San Pedro Nolasco 9-7; Alonso de Ercilla a Saint George's 4-1; Liceo Alemán a Liceo Manuel Arriarán, 5-1; León Prado a Academia de Humanidades, 12-0, y Calasanz a Gratitud Nacional, 5-2.

"LA NACION" ENFRENTA HOY EN SU CANCHA AL DEPORTIVO "LOS TURISTAS"

Deportivo LA NACION integrado por funcionarios que laboran en esta casa periodística, enfrentan en su cancha ubicada en la Avda. Principal 1207 La Palmilla, al club deportivo "Los Turistas" F. C. empezando los terceros equipos a las 14.30 horas en disputa de un trofeo. Deportivo LA NACION, cita a los siguientes jugadores: E. Aliaga, L. Farías, S. Figueroa, J. Chacón, G. Leppe, M. López, C. Sepúlveda, N. Alarcón, R. Leppe, E. Urbina, G. Abarca, R. García L. Torres H. Castillo, N. Pérez, S. Manzano, L. Aguila, G. Guajardo, E. Rebeco, R. Cañas, E. Pizarro, H. Luffi J. Estay, H. Peña, R. Velásquez, H. Herrera, J. L. Clavero, L. Reyes, H. Meza, M. Barrera, J. Figueroa, E. Virumbrales, H. Flores, A. Valenzuela, F. Gallet, L. Morales, M. Merello, J. Urrutia, E. Soto, O. Pizarro, J. Carvajal, O. Layseca, J. Loyola W. Fuenzalida, J. Cuevas, L. Riveros, C. Pérez, M. Gallardo y otros.

U. DE CHILE, 5 - MAGALLANES, 1:

El campeón debutó a toda orquesta

Con una goleada ante una "academia" muy remendada, inició su actuación en el torneo la "U". El marcador de la primera etapa no señaló la real diferencia entre ambos equipos. Campos (2), Alvarez, Hodge y Araya, anotaron para los ganadores. Yávar, el descuento albiceleste



SE ABRE LA CUENTA, en favor de U. de Chile. Alvarez cabeceó hacia abajo y Schiro (caído), obstaculizó a su arquero Larraín, que va a buscar el balón mientras Marcos inicia su carrera para abrazar a su compañero Alvarez.

CANCHA: Estadio Nacional.

ARBITRO: Hernán Silva. Menos que regular, en un partido que no ofrecía mayores problemas, estuvo a punto de crearlos él con sus errores. No sancionó un visible foul penal de Schiro contra Ernesto Alvarez.

UNIVERSIDAD DE CHILE (5): Neff; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Contreras y Hodge; Araya, Alvarez, Campos, Marcos y Gangas. Entrenador: Luis Alamos.

MAGALLANES (1): Larraín; Rosales, Schiro y Pérez; Rodríguez y Toro; Stuardo, Torres, Mottura, Yávar y Marambio. Entrenador: Sergio Cruzat.

GOLES.— Primer tiempo: 11', ALVAREZ, con golpe de cabeza hacia abajo, ante centro desde la derecha de Araya. Schiro quiso evitar el gol y obstaculizó la acción de su arquero. 13', ARAYA, con tiro "bombeado" desde fuera del área, ante el que Larraín "hizo vista". 40', YAVAR, mediante lanzamiento penal, por falta de Donoso contra Torres.

Segundo tiempo: 7', HODGE, con violento y colocado lanzamiento desde fuera del área de Magallanes. 14', CAMPOS conectó uno de sus tradicionales golpes de cabeza, empalmando centro ejecutado desde la izuierda por Gangas. 46', CAMPOS, de nuevo en maniobra exactamente igual a la anterior, ahora ante centro de Marcos.

Ya en el primer tiempo Universidad de Chile, había acreditado abrumadora superioridad sobre un Magallanes inferior y además muy remendado en su formación habitual.

El magro 2 a 1 de la primera etapa, no reflejaba con justicia la incontrarrestable actuación de la "U" que por momentos abrumó a su rival, en toda la línea. Sin problemas la defensa universitaria para controlar un muy esporádico contragolpe "académico", copando Roberto Hodge el medio campo con la colaboración de Alvarez o de esos dos punteros brillantes que tiene la escuadra azul en Araya y Gangas, la "U" presionó con insistencia la valla de Magallanes y sólo el descontrol en el remate final, un penal clarísimo que no sancionó el juez y algunas maniobras de la defensa de Magallanes impidieron que los azules acreditaran una gran superioridad en el marcador, que habría puesto término en ese primer tiempo, con la brega como expresión de lucha.

Muchos cambios obligados, debilitaron totalmente el aspecto fuerte del juego de Magallanes; su trabajo defensivo. Fracasaron rotundamente Pérez y Rosales en la custodia de los escurridizos aleros universitarios y el nóvel Toro como "6", mientras que Fernando Rodríguez, naufragaba en su trabajo de medio zaguero de contención, (una de las pocas labores que no le habíamos visto cumplir en Santiago Morning) y arrastraba a sus problemas a Schiro el zaguero centro.

A esto debemos agregar, que Larraín no atinó a defensa alguna en los dos goles de la "U" y que el ataque albiceleste sólo quedó reducido a lo que hacían, a veces, Yávar o Torres, por la mala actuación de Mottura y el debutante puntero Marambio, para formarse una idea del cuadro que ofrecía Magallanes, ante un equipo de la potencialidad de Universidad de Chile, y que además estaba jugando muy bien. Repetimos, que ese marcador de 2 a 1 con que terminó la primera etapa, no tenía nada que ver con lo acontecido en el campo de juego. En el segundo tiempo, sí que la "U" señaló las cifras definitivas. Con Campos jugando más adentro en el área, el buen disparo de media distancia de Hodge y el constante trabajo de los aleros, el Campeón ... ditó su superioridad ... Señaló tres, pudo ... cinco, lo que ha ... parecido injusto.

Hay que hacer ... gallanes efectuó ... bios en su alineación ... produjeron resulta... Schiro pasó a ... driguez, como me... ción, mientras Tor... centro y Rodríguez ... te de apoyo. No ... "U" siguió supe... mente en todas la... rival y los goles ... diferencia.

Después de ponerse ... azules aflojaron ... lógico. Pero el ... gallanes sólo quedó ... pre, entregado a T... acompañado por ... rres. La lesión de ... choque con Villa... obligó a hacer ... campo de juego, ... problema de la "... la importancia ... anoche tenía espe... buen entreala.

En resumen, ... plio y muy mereci... sidad de Chile, lo... muy buena actuación ... rival demasiado ... ser adversario de ... deroso equipo azul ... confirmó en el E... que es nuevamente ... te a ganar el Cam... Tenemos que desta... de Donoso, Villanu... especial de Hodge ... ros Araya y Gangas ... con luces propias.— LOS FRANCO.

RUBEN LOAYZA, NUEVO CAMPEON WELTER

El iquiqueño venció anoche por decisión unánime en el Caupolicán, al santiaguino Manuel Hernández, detentor del título. "A la tercera, fue la vencida", para el nortino. Gran combate, el mejor de la temporada, protagonizaron ambos pugilistas.

Desde anoche el boxeo chileno tiene un nuevo campeón profesional welter: Rubén Loayza. Por lo menos en virtud del veredicto unánime del jurado. El nortino salió con la suya. Derrotar —según dicho fallo aceptado clamorosamente por sus parciales y rechazado también por muchos— en su tercera confrontación a Manuel Hernández el hasta ayer monarca imbatible de la categoría.

El combate respondió a las expectativas. Fue tenso, vibrante y emocionante desde un comienzo hasta el final. En las primeras vueltas el ex campeón dio la impresión de que volvería a repetir frente al pampino su anterior victoria en Iquique. Pero esta esperanza, a medida que transcurría el encuentro, se fue diluyendo, como asimismo, la maestra habilidad con que, en un comienzo, se fue expidiendo Hernández. Es que el pupilo de Villalón, a nuestro juicio, frenó la velocidad de su iniciativa y fue concediendo a Loayza facilidades para entrar en calor y armarse. Cuando reaccionó, la pelea llegó a su grado máximo. Se transformó en el mejor combate de la temporada y electrizó a la concurrencia.

El litigio subió de tonalidad a partir del 6º round. La vuelta siguiente fue de suspenso y no aminoró el temporal en la siguiente ni la 9a. El décimo fue empate. Una igualdad que apretujó todas las gargantas. Tan grande estuvo el campeón como retador. En los últimos asaltos, eso sí, Hernández sintió los efectos de las vueltas anteriores y cedió terreno. Esto y el hecho de que Loayza terminara mucho más entero, impresionó a los jueces, los que por unanimidad, fallaron en favor del iquiqueño. Una puesta que a nuestro juicio, muy bien pudo ser fallada en empate, pero que en ningún caso aminora los méritos que hizo el vencedor para ver anoche su diestra en alto.

Se dio comienzo a la reunión de anoche en el Caupolicán, con tres encuentros amateurs por el Campeonato de los Barrios de Santiago. Vencieron en ellos Eduardo Videla (Gas) por K.O.T. al 2.o round a Alejandro Contreras (San Diego), en el peso gallo; Alejandro del Río (San Diego), por puntos a Luis Babich (Recoleta), en el welter ligero, y Juan Prieto (Gas) por K.O.T. al segundo round a Rafael Farías (Recoleta) en el peso liviano.

A continuación, Carlos Eldregue, empató en 8 rounds con Nelson Carrasco; arbitró René Paredes, y en el semifondo, Abelardo Araya (51,300) venció por K.O.T., decisión del árbitro Humberto Escobar, a Julio Jofré (51,500).

En el combate básico de la reunión, Rubén Loayza (65,100), manager Andrés Toledo, fue el primero en subir al ring a las 23.30 horas, haciéndolo dos minutos más tarde el campeón Manuel Hernández (65,800), manager, Raúl Villalón.

El aspirante lucía bata roja y pantalones negros y el campeón bata también roja, con solapa y puños negros y pantalón blanco, con cinturón nacional. Sirvió de árbitro del encuentro Raúl Salinas, de correcto desempeño y jurados, fueron los dirigentes, Juan Celis, Vicente Ferreiro y Rafael Nahmías. Asistió a la velada una concurrencia cercana a las 8.000 personas. Se registró en boletería una entrada de E° 31.343.



ANTES DEL COMBATE el árbitro del encuentro, Raúl Salinas, dá a Manuel Hernández, con bata oscura, a la izquierda, y a Rubén Loayza, el nuevo monarca de la división, a la derecha las últimas instrucciones.

RUBEN LOAYZA, a la derecha en el grabado, lanza su derecha al ex campeón Manuel Hernández, que esquiva oportunamente el golpe con hábil juego de cintura. Boxerilmente, el vencido siempre se vió mejor que el ganador.

UN LOAYZA DESCONOCIDO

Escribe: RAUL HERNAN LE...

El fallo fue unánime en favor de Rubén Loayza ... compartimos la forma del veredicto, toda vez ... pensar en una victoria neta, rotunda, del retador ... que no ocurrió. Fue una pelea brava, siempre ... porque así como Manuel Hernández dominó en las ... tas iniciales al promediar la brega, el iquiqueño ... equilibró sino que pasó al frente y hasta sacó ... En otras palabras fue un combate de fallo difícil ... ahí que no nos parezca muy acorde con la realidad ... hecho de que los tres jurados hayan visto ganar ... vo campeón.

Eso sí, admitimos que fue Manuel Hernández ... atravesó por situaciones más comprometidas pro... boxeo más suelto de mayor variedad y, por lo ... de superior eficacia de Loayza. Tuvo, además, ... rito el iquiqueño, que a la postre pesó bastante ... fallo: tras esas vueltas de apertura donde ... mostróse más resuelto y efectivo, el iquiqueño ... que no podía repetir el error de los combates an... cuando se quedó y peleó como si él fuese el ... Esta vez arriesgó, se jugó siempre en proporción ... y si bien el triunfo vino a conocerse recién en ... cuento de las tarjetas, la verdad es que pudo ... cutirse, cabe admitirlo como la consecuencia ... quien asumió cabalmente el papel que le corr...

Zurdo por vocación, trabajó Loayza esa ... notable habilidad y eficacia. Esa mano del iquiq... [illegible]

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — SABADO 10 DE ABRIL DE 1965
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



AUDAX ITALIANO, a través de sus dirigentes, expuso ayer públicamente el pensamiento de la institución frente a los últimos sucesos que han conmocionado el ambiente futbolístico. EN EL GRABADO, Virginio Rossetti, presidente de la rama de fútbol, durante su exposición, rodeado por los directivos Duilio Cánepa, presidente general de Audax Italiano, René Sepúlveda y otros.

Reestructuración total del fútbol chileno propicia Audax Italiano

Así lo expresó la directiva de la entidad itálica, en una exposición pública que hizo ayer en el Hotel Crillon. Necesidad de modificar lo relativo a Comité de Arbitros y Tribunal de Penas

A través de una conferencia de prensa efectuada ayer en uno de los salones del Hotel Crillón, expuso la directiva del Club Audax Italiano su pensamiento frente a los últimos sucesos que ha vivido el fútbol profesional chileno y que ha sido, según lo manifestaron los dirigentes de la entidad itálica, la culminación de otras tantas anormalidades, producto todas ellas, de la deficiente planificación directiva que tiene el fútbol en nuestro país.

Durante el desarrollo de la conferencia, a la que asistieron representantes de la casi totalidad de los medios informativos de la capital, expuso el señor Virgilio Rossetti, presidente de la rama de fútbol de Audax Italiano, el sentir del club itálico en cuanto a las irregularidades que se advierten en el desarrollo del torneo profesional, atribuyéndolas tanto a la pasividad e inoperancia de los organismos directivos, como a la carencia de reglamentos serios y bien estudiados.

...lizó también el señor ... en un tono respetuoso pero enérgico, que si bien ...onsabilidad de todo es... correspondía en parte al di... de la Asociación Cen... quien le reconoció ...bilidad y altura de mi... también existía una cuota ...ble a los clubes que in... este organismo, cuyas ...es frente a problemas ... general eran tomadas ... criterio poco amplio y ... que imperaban los intereses propios de cada club.

... especial hincapié el ... Rossetti en su exposi... que no era el propósito de su club adoptar una posición de indisciplina frente a la Asociación Central, pero que junto con respetar el imperio de los reglamentos, exigía su institución un trato similar para todas las entidades que integran el fútbol profesional, con eliminación radical del concepto de "grandes o chicas".

Refiriéndose a hechos concretos dijo el señor Rossetti —pensamiento que más tarde corroboró el vicepresidente, Rene Sepúlveda—, que no dudaba de la integridad moral del árbitro Domingo Massaro, pero que consideraba insólita, y en cierto modo, atentatoria a la normalidad de la competencia, la actitud que asumió el presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera, quien, al rechazar la designación de este juez en el match Audax-Colo Colo, prácticamente ejerció sobre el una amenaza y una presión.

Posteriormente y siguiendo en su exposición y luego de haber escuchado el pensamiento de varios periodistas presentes, aclaró terminantemente el señor Rosseti, que Audax Italiano no iniciará de inmediato una campaña tendiente a reestructurar de una vez por todas la organización del fútbol chileno, a través de promover entre otras cosas la dictación de un código de penalidades que en su delineación evitará la actuación a conciencia de los miembros que la integran, ya que ello constituía un peligro evidente para la normalidad del torneo, como ha ocurrido en varios meses.

También especificó el presidente del club itálico, que consideraba imprescindible —dentro de la organización actual del fútbol chileno— revisar lo relativo al Comité de Arbitros para darle una mayor independencia en el ejercicio de su labor.

ALBOS RETIRARAN SU DELEGADO ANTE LA ASOCIACION CENTRAL

Este sería su primer gesto de desagrado y protesta por la nota de censura que la Central enviara a su presidente. Declaraciones de Guillermo Herrera No acepta los términos de la carta y responderá públicamente

Mucho "mar de fondo" trajo la reclamación que presentó Guillermo Herrera, presidente de Colo Colo, por la designación del árbitro Domingo Massaro en el partido en que el equipo albo venció a Audax Italiano.

En esa carta-reclamo, presentada al Directorio de la Asociación Central de Fútbol, el timonel albo declaraba que su directiva, no se hacía "responsable de los hechos que pudieran producirse ante tal designación", toda vez que el mencionado "pito" había sido el causante de los incidentes ocurridos en Temuco, donde fueron expulsados 5 jugadores de Colo Colo y se dio por finalizado el partido con Universidad Católica, en el primer tiempo.

Decimos que trajo "cola" esa reclamación, porque la Asociación Central a su vez, entregó a la prensa, copia de la respuesta que envió esa entidad al dirigente albo, censurándolo en varios pasajes de la carta, por la actitud adoptada por el club del cacique, que prácticamente, "presionaba" al árbitro en cuestión.

"De aquí que deploremos la actitud asumida por Colo Colo —dice la carta en su parte final— censuramos terminantemente lo ocurrido, pues ese club es justamente el que por su prestigio y popularidad, debe constituirse en uno de los pilares substanciales de nuestro fútbol. Ocultar nuestro profundo malestar y desagrado ante la afición deportiva, traduciría en cierto modo hacernos solidario de un hecho insólito que no aceptamos por ningún motivo".

RESPONDE EL PRESIDENTE ALBO

Consultado posteriormente el timonel de Colo Colo sobre esta nota, respondió que él, como dirigente máximo de un club, no aceptaba los términos en que estaba escrita la nota de la Asociación Central y a su vez, respondería públicamente a ella.

"Como primera medida de protesta y desagrado —dijo Guillermo Herrera— he ordenado el inmediato retiro de nuestro representante ante el Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol. Veremos qué pasa más adelante."



GUILLERMO HERRERA



TRES FIGURAS IBERICAS.— Saavedra, Basaure y Cabrera, son piezas básicas en el cuadro de Iberia, que esta tarde enfrenta en Santa Laura a San Antonio Unido, por la segunda fecha del torneo de ascenso.

FERROBADMINTON DEBUTA EN EL ASCENSO FRENTE A MUNICIPAL

El match será el básico de la reunión que se efectúa esta tarde en Santa Laura. Iberia y San Antonio, se cotejan en el preliminar

El campeonato de Segunda División del Fútbol Profesional, iniciará esta tarde en el Estadio Santa Laura, la disputa de la segunda fecha de la primera rueda, con un programa doble en el que se contemplan los partidos de Iberia y San Antonio en el preliminar y de Ferrobádminton y Municipal en el cotejo de fondo.

Sin duda que la mayor atracción de esta jornada inicial de la segunda fecha del torneo, la constituye Ferrobádminton, cuyo equipo debuta en esta competencia de Ascenso, ya que en la jornada anterior no actuó por estar bye. Frente a un rival de poca consistencia futbolística, como es Municipal, pero que tiene a su favor la circunstancia de conocer bien el "clima" con que se juega en Segunda División, podrá Ferro, exponer cuales son las pretensiones reales que tiene en el torneo y cuál la capacidad del equipo al que se han incorporado varias figuras jóvenes y algunos extranjeros como es el caso de los paraguayos Benítez, Paredes y Núñez, quienes probablemente integrarán hoy el equipo.

En cuanto a Municipal, ya está dicho que su caudal futbolístico no es muy grande, no obstante lo cual, por el conocimiento que sus hombres tienen del Ascenso, pueden transformarse en un rival peligroso para las pretensiones del conjunto ferroviario. Como ya lo dijimos, Ferro debuta en el campeonato, mientras que Municipal enfrentó la semana pasada a Huachipato, ante quien cayó batido por 3 a 0.

EQUIPOS.— Los cuadros de este partido de fondo, que comenzará a las 16 horas, estarán integrados así:

FERROBADMINTON: Benítez; Vega, Valenzuela y Fuentes; Zamora y Fontalva; Negrete, Núñez, Acevedo, Paredes y Villegas.

MUNICIPAL: Arroyo; Villegas, Pérez y Reyes; Parra y Díaz; Sepúlveda, Guerra, Grandón, Lavín y González.

IBERIA-SAN ANTONIO

Al margen del incentivo que para el aficionado ofrece el debut de Ferro, ofrece también bastante interés, el cotejo preliminar a cargo de Iberia y San Antonio, equipos éstos que según las adquisiciones que han hecho y el fútbol que practican: más veloz y pujante el de Iberia y de mayor experiencia y más fuerte físicamente el de San Antonio, tienen abierta chance a ser postulantes serios al título que se disputa. En la primera fecha Iberia empató a 1 con Universidad Técnica, al paso que San Antonio venció por 2 a 1 a San Bernardo Central.

PROBABLES ALINEACIONES.—Este partido preliminar se iniciará a las 14 horas y la probable formación de los equipos es la que sigue a continuación:

IBERIA: Latorre; L. Silva, Vera y González; López y Cabrera; W. Silva, Saavedra, Zamora, Basaure y Aslin.

SAN ANTONIO UNIDO: Acevedo; Cornejo, Pavez y E Alvarez; E. Acevedo y Ramos; Campos, Cubillos, Quiroz, O. Díaz y M. Gutiérrez.

El Talagante Tenis Club da comienzo a su torneo interno

Esta tarde se dará comienzo en las canchas del Talagante Tenis Club a la competencia anual interna de esta institución. El torneo se definirá a un set de 12 juego, con cambios a los 6 juegos.

Habrá una espera de cinco minutos en cada partido. El certamen finalizará mañana.

El programa que se ha confeccionado es el siguiente:

SABADO.— 15 horas — Luis Fontanet contra Marcial Diéguez, árbitro Herrera; 15 horas, Carlos Echeverría contra Luis Ochagavía, árbitro Tellery; 15 horas, Camilo Henríquez contra A. Sanguinetti, árbitro Raffa; 16 horas, Miguel Arzuaga contra G. Hombitzer, árbitro Echeveri; 17 horas, Mario Raffo contra José Tellery, árbitro Montero; 17 horas, Raúl Herrera contra Jaime Montero, árbitro Hobitzer.

DOMINGO 11.— 8.30 horas.— Miguel Azuaga contra Darío Miranda, árbitro R. Herrera; 8.30 horas, Mario Raffo contra Jaime Montero, árbitro Diéguez; 9.30 horas, Camilo Henríquez contra Marcial Diéguez, árbitro R. Herrera; 10.30 horas, Raúl Herrera contra Luis Ochagavía, árbitro Sanguinetti; 11.30 horas, Luis Fontanet contra A. Sanguinetti, árbitro Henríquez; 12.30 horas, Carlos Echeverría contra José Teillery, árbitro Montero.

MONUMENTAL DE FUTBOL:

INDELMAC Y TROPEZON SE COTEJAN EN LA 1ª FECHA

Un cuadrangular de "campanillas" anuncia el campeonato monumental de los barrios, donde participarán Tropezón, vicecampeón de los barrios de Chile; Britania, campeón de Quinta Normal; Ecuador, campeón del sector central, e Indelmac, campeón de la Cámara de la Construcción.

Este evento se inicia mañana en la cancha del Hipódromo Chile con los cotejos entre Ecuador con Britania y en el match de fondo debuta Indelmac frente a Tropezón.

Continuará este torneo el domingo 25 entre Tropezón con Ecuador y Britania con Indelmac, para finalizar el 2 de mayo con los encuentros entre Tropezón con Britania y Ecuador con Indelmac.

La hinchada se apresta para ver la actuación de estos cuatro "grandes" y el debut que hará Indelmac en esta competencia de los barrios, donde llevará la representación de la Cámara de la Construcción.

RIOSECO ELIMINADO

El campeón de los barrios de Chile que tuvo tan buena actuación en canchas Argentinas, fue despojado de su título de campeón, por no haber participado en esta confrontación que anunciamos, por lo tanto Rioseco no podrá entrar a la rueda de campeones por derecho propio, podrá participar, si en la presente temporada llegara nuevamente a obtener el título ante sus rivales de San José de Maipo. Por derecho propio en las eliminatorias finales del Campeonato de los barrios, intervendrá el vicecampeón deportivo Tropezón, que en su jira a la Isla de Chiloé no conoció derrotas, habiendo regresado invicto a su reducto.

Green Cross de Temuco quiere comprar a Verdejo de Palestino

La noticia fue confirmada ayer por un dirigente de Green Cross de Temuco, cuyo nombre omitimos por razones obvias. Carlos Verdejo está en tratos con las autoridades del club que se fusionó hace poco.

Pero no se ha dejado de lado a Palestino en las conversaciones, ya que previamente, los directivos sureños solicitaron precio oficial a la entidad de colonia por la transferencia del piloto de ataque.

Al parecer, las cosas van bien encaminadas y sólo existe disparidad en la cifra pedida por Palestino para ceder a su jugador.

La misma fuente de información aseguró a LA NACION que hay un gran porcentaje de probabilidades de que esto se concrete y Verdejo sea inscrito en Green Cross de Temuco antes de la iniciación de la quinta fecha del actual certamen, tal como lo estipulan los reglamentos de la Asociación Central de Fútbol.

FUTBOLERIAS

STAUKAS EN TRATOS CON IBERIA

El zaguero argentino Staukas, que vino contratado por Unión Calera y, posteriormente, quedó en libertad de acción, está en contacto con los personeros de Iberia.

Pese a que el jugador ...ó en principio una alta suma de dinero por la firma del contrato, luego ... bastante su "puntería" que hizo interesarse a los directivos catalanes. De llegar a concretarse la negociación, será sobre la base de E° 2.500 por dos años como prima y un sueldo mensual de E° 500.

HOFFMANN LLAMADO A LA SELECCION

Aunque no fue incluído en la nómina de jugadores que integrarán el plantel para formar el equipo que enfrentará a la Selección de Perú el próximo miércoles en la reunión doble del Estadio Nacional, en beneficio de los damnificados del último sismo, Francisco Hormazábal llamó a Carlos Hoffmann, puntero izquierdo de Green Cross de Temuco. El técnico había designado a Leonel Sánchez para esa plaza, pero como el crack de la "U" aún está con el permiso otorgado por su club, no ha entrenado, razón por la cual el titular de la Selección Nacional de ese día será el alero sureño.

PREPARADOR FISICO RENOVO CONTRATO

Pedro Morales, preparador físico y entrenador de Colo Colo, renovó contrato con la institución alba.

De este modo, Morales seguirá por dos años más a cargo de la gimnasia en el cuadro de honor y de los entrenamientos en las divisiones inferiores del club, colaborando, además, a Hugo Tassara en otras labores.

COLOMA CONVERSA CON MUNICIPAL

Raúl Coloma, el arquero que por muchos años defendió los tres palos de Ferrobádminton, cambiará de tienda.

Esto se desprende del hecho de que los "tiznados" le adeudan varios meses de sueldo, lo cual se le cancelaría otorgándole la libertad de acción.

Y de este modo, está en condiciones de finiquitar su contrato con Municipal, la entidad que busca afanosamente un arquero de categoría para su primer equipo.

CAMBIOS EN SAN BERNARDO

José Santos Arias, entrenador de San Bernardo Central, anunció tres cambios en su equipo para enfrentar el domingo a Trasandino en su Estadio de la Maestranza.

Collao reemplazará a Celis en la zaga extrema, Gómez será suplido por Morales en la línea media, y Rodríguez pasará a ocupar la plaza de Morales como piloto de ataque.

AUN NO FIRMA CONTRATO ORLANDO RAMIREZ

Orlando "Chocolito" Ramírez, delantero de Universidad Católica, aún no renueva su contrato con el club estudiantil. A diario se le ve por los salones de la secretaría del club; pero en ningún momento ha vuelto a conversar con los dirigentes católicos sobre la firma del nuevo documento.

MEJORA OSVALDO CRUZ

Osvaldo Cruz, el puntero izquierdo de Unión Española, que sufrió una lesión de cierta consideración en el partido que su equipo perdió con O'Higgins, se recupera rápidamente.

Los médicos de la institución le habían aplicado una venda de yeso en la parte afectada, a fin de inmovilizársela, y ayer, muy ufano, mostraba solamente una venda elástica en el tobillo izquierdo.

Aclaró, con posterioridad, que a mediados de la próxima semana empezará a entrenar, aunque en forma muy suave.

PACHECO INTERESA A LA SERENA

Antonio Pacheco, el mediozaguero argentino de Green Cross en el torneo pasado, pese a que está en la nómina del club fusionado en esta competencia, permanece aún en Santiago.

Esto se debe a que Deportes La Serena está muy interesado en su concurso, por lo que está tramitando la transferencia con los personeros temuquenses.

Existe, desde ya, un acuerdo, mediante el cual el club nortino se compromete a cancelar al jugador la deuda que tiene la directiva antigua de Green Cross con el crack.

Posiblemente, en el transcurso de la próxima semana, Pacheco será inscrito en la Asociación Central por La Serena.

MAGALLANES ENTRENA CON LA U. TECNICA

Mañana en la mañana, los entrenadores de Universidad Técnica y Magallanes, Carlos Orlandelli y Sergio Cruzat, respectivamente, han citado a sus jugadores en el estadio de los primeros.

De este modo, ambos planteles realizarán una práctica en conjunto, que servirá para aquilatar las alineaciones que pueden presentar en la tercera fecha de sus respectivos torneos.

ARQUERO ARGENTINO PARA COLCHAGUA

En vista que no fructificaron las conversaciones entre los dirigentes de Deportes Colchagua y algunos arqueros que estaban sin contrato, las autoridades deportivas de San Fernando están en tratos con un arquero argentino. Se trata de Luis Antonio Pieruz, arquero de "Godoy Cruz", de Mendoza, y seleccionado de esa ciudad argentina.

En los primeros días de la próxima semana le enviarán los pasajes aéreos, siempre y cuando convengan sus pretensiones económicas.

HOY LLEGA OVALLE

Para hoy en la mañana anunció su arribo a Santiago el equipo de Ovalle Ferroviario, que mañana debe enfrentar en Rancagua a Deportes Colchagua.

La delegación nortina proseguirá viaje de inmediato a la histórica ciudad, a la espera de su segundo compromiso oficial por el torneo de ascenso.

DELGADO A PERU

El jugador peruano Delgado, que militaba en el Club Bata de Peñaflor y luego interesó a varios clubes de primera y segunda, firmó un compromiso con Luis Cruz de Curicó. Pero como su pase pertenece a Sport Boys de Lima, la próxima semana viajará a la capital peruana, con el propósito de normalizar su situación con el club limeño y regresar a Chile ya con el pase en su poder, lo que le permitirá jugar en el Ascenso p.. el cuadro curicano.

COLO COLO CITA A SUS SOCIOS FUNDADORES

Para el lunes próximo, a las 20 horas, están citados en la secretaría de Colo Colo, los socios fundadores de la institución.

Se recomienda la asistencia de Juan Quiñones, hermanos Arellano, hermanos Arroyo, Luis Gómez, Mancilla, Stavelot, hermanos Cáceres, Bascuñán y otros.

Finalizada la reunión, los fundadores del club serán recibidos por el presidente albo, Guillermo Herrera, en sesión solemne.

MAGALLANES SUSPENDIO PARTIDOS

Por motivo de fuerza mayor, se han suspendido los partidos que estaban pactados en Graneros frente a Chiprodal, entre los primeros y segundos equipos infantiles de Magallanes y esa entidad. Posiblemente, estos encuentros se realicen en Semana Santa.

Por otro lado, los jugadores de juvenil y cuarta especial de Magallanes, están citados mañana, a las 8.30 horas, en la cancha Francisco de Villagra, para iniciar las prácticas.



PUEDE CAMBIAR DE TIENDA.— Carlos Verdejo, de Palestino, está en tratos con Green Cross de Temuco, según aseguró a LA NACION un personero de la entidad sureña. Existen muchas probabilidades de que la transferencia se concrete muy pronto.

SUPLEMENTO DOMINICAL DE MAÑANA

DESTACAMOS LOS SIGUIENTES TITULOS:

- "Cuento policial: "Luces Rojas", por Alfredo Hitchcock.
- "¿Revolución en libertad en Rusia?"
- "El Mundo de las perlas".
- "Una historia falsa de la literatura chilena, perpetrada por Manuel Rojas."

BOXEO AL DIA

Prosigue hoy en el México Campeonato de los Barrios

Con una cartelera mínima de ocho combates proseguirá esta noche en el ring del Club Deportivo Cultural y Social México, calle Manuel Rodríguez con San Pablo, el Campeonato de los Barrios, la tradicional competencia que organiza todos los años en esta época la Asociación Santiago de Boxeo.

La reunión, séptima rueda del torneo, se iniciará a las 21.30 horas y el programa de peleas es el que sigue:

CATEGORIA MOSCA. — Carlos Canales (San Pablo) con Segismundo Mellado (San Diego).

CATEGORIA GALLO. — Marcelino Jiménez (San Pablo) con Mario Reinoso (Población Gas), Roberto Chimino (San Pablo) con Francisco González (Club Hípico).

CATEGORIA PLUMA. — Fabián Vásquez (San Pablo) con Sergio Ramírez (San Francisco).

CATEGORIA LIVIANO.— Jaime Bernal (San Pablo) con Luis Peña (San Francisco), Roberto Smith (San Pablo) con Marcial Uribe (San Francisco).

CATEGORIA MEDIOMEDIANO LIGERO.— René Rodríguez (San Pablo) con Sergio Bascuñán (Pob. Gas).

CATEGORIA MEDIOMEDIANO.— Aníbal Stoto (San Pablo) con Jorge Soto (San Francisco).

FESTIVAL PRO DAMNIFICADOS PREPARA EL MEXICO

Siguen por buen camino las gestiones que ha estado haciendo el directorio del C. D. C. S. México, para organizar, el sábado 24 del presente, en su cómodo gimnasio de Manuel Rodríguez con San Pablo, un festival mixto de boxeo aficionado y números culturales artísticos, a beneficio total de las víctimas del terremoto.

Se han anticipado a ofrecer espontáneamente su colaboración para el mayor éxito de esta reunión, destacadas figuras de nuestro boxeo aficionado y prestigiosos artistas de nuestra radiotelefonía.

MOLINA Y ZUÑIGA HOY EN VALPARAISO

Una nueva velada de interés deberá efectuarse esta noche en el Fortín Prat de Valparaíso.

La cartelera que se ha confeccionado consulta como números básicos del programa, la presentación de los pugilistas santiaguinos Mario Molina y Luis Zúñiga, de auspicioso ingreso al profesionalismo.

Zúñiga se medirá con el mendocino Tony Cano y Molina con el porteño Pedro Arias, reciente vencedor del peruano Antonio Torres.

ORTIZ ARRIESGA SU TITULO ANTE LAGUNA

PANAMA, 9 (UPI).— Gran entusiasmo hay en esta ciudad por el encuentro de boxeo que sostendrán mañana por la noche el campeón mundial de los livianos Carlos Ortiz, y su desafiante Ismael Laguna, ya que por primera vez Panamá será escenario de una pelea por una corona mundial.

Ambos rivales dieron ayer por terminado sus entrenamientos. Laguna peleó cuatro rounds con un "sparring", pero Ortiz se limitó a practicar gimnasia, sombra y algo de "puching ball".

Numerosos aficionados convergen a la capital desde todos los puntos del país.

Los dos pugilistas expresaron su confianza en la victoria, en las declaraciones que hicieron a la prensa.

Laguna y la Comisión Local de Boxeo aceptaron un doble pedido de Ortiz quien solicitó que el pesaje se hiciera a las 9 de la mañana, en lugar de las once como estaba estipulado, y que los descansos entre los asaltos fueran de 60 segundos en lugar de 90, como lo señalan los reglamentos locales.

El árbitro será mañana el ex campeón Jersey Joe Walcott; uno de los jueces será Ben Greene, conocido comentarista de boxeo, y el otro será seleccionado entre los medios locales.

Se espera que la recaudación superará los 100.000 dólares, pero aún así los promotores tendrían pérdidas, a raíz del aplazamiento de la pelea, que debió originalmente efectuarse el 13 de febrero.

Hoy llegó a Panamá la esposa de Ortiz, Norma, y los diarios publican fotografías del campeón recibiéndola en el aeropuerto.

APLAZADO EL COMBATE CARABALLO - R. JONES

CARTAGENA, (Colombia), 9 (UPI).— Los promotores del combate entre el colombiano Bernardo Caraballo y el norteamericano Ronnie Jones, que estaba programado para mañana, dijeron que fue aplazado hasta el 24 del presente mes.

El aplazamiento del encuentro, en el cual no estaba en juego título alguno, fue hecho a solicitud de Jones.



CARLOTA ULLOA, de Colo Colo, que se ha constituido ya en realidad para nuestro atletismo, luchará esta tarde el primer lugar en su serie, que es la tercera en los 100 metros. Su adversaria de mayor fuste será la juvenil Mónica Lorenzoni.

Director de Deportes del Estado invitado a Talca

Mañana se realizará en Talca una reunión de presidentes de los principales Consejos Locales de Deportes de la zona central, comprendida entre las provincias de O'Higgins a Concepción, con el fin de debatir los principales problemas deportivos y buscar solución a algunos de ellos. Esta reunión zonal es auspiciada por el Consejo de Deportes de Talca, que preside el activo dirigente Liborio Velásquez.

Asistirán los presidentes de los Consejos de Rancagua, Graneros, San Vicente, Rengo, Curicó, Talca, Linares, Constitución, Cauquenes, San Javier, Parral, San Carlos, Chillán, Yungay, Tomé, Lota, Talcahuano, Concepción y otros de la zona.

Especialmente invitado por los organizadores de esta reunión, asistirá el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker Concha. El Director aprovechará la oportunidad para viajar hoy sábado a Parral y Cauquenes, asesorado por el arquitecto de la Dirección, Mario Recordón, y jefe administrativo, Sergio Safián, con el fin de resolver dos problemas que afectan a esas ciudades. En Parral, se visitarán terrenos cedidos por el Municipio parralino para construir un gimnasio. El señor Recordón expondrá a dirigentes deportivos locales planes y especificaciones técnicas del gimnasio.

En Cauquenes, el Director de Deportes se reunirá con las autoridades locales y dirigentes deportivos para elegir los terrenos adecuados donde se levantará el nuevo estadio, ya que los terrenos que estaban dispuestos para tal objeto, fueron ocupados por una población de emergencia luego de los sismos del año 1960.

Con siete finales parte e[l] Torneo Nacional de Atletism[o]

Hoy, a las 15.30 horas, empezará el certamen en la pista del Estadio Nacional con la disputa de 4 [se]... de 100 metros planos, varones. El torneo finaliza mañana, con pruebas durante todo el día

Con la participación de lo más granado de nuestro atletismo, se inicia hoy, a partir de las 15.30 horas, en las pista y fosos del Estadio Nacional, el Campeonato Nacional de Atletismo. A este certamen concurren representantes de las diversas asociaciones del país, quienes competirán durante los dos días que durará el torneo.

El incentivo mayor que tendrán los atletas, además del lógico deseo de superación, será la posibilidad de ga[nar] ante los mejores de nuestro medio, la opción de defe[nder] a Chile en el próximo Campeonato Sudamericano, a re[ali]zarse en el mes de mayo en Río de Janeiro.

En las diversas pruebas que consulta el programa [de] hoy, se han inscrito los siguientes atletas:

100 METROS PLANOS VARONES

Primera Serie: Peter Junge, Manq.; Iván Moreno, A.S.; Eduardo Martín, U.T.; Adolfo Saldívar, S.F.; Nelson Gutiérrez, U.C.; Joao Brito, Valp; Mario Madariaga, I. And.

Segunda Serie: Luis Renard, A.S.; Carlos Barón, S. F.; Juan E. Coeymans, S. F.; Jorge Gangas, U. C.; Carlos Arrieta, Valp.; Alberto Keitel, Valp. Pedro Gallo, Salitre.

Tercera Serie: Jean Pierre Landon, U. Ch.; Roberto Quijada, A.S.; Enrique Naranjo, U. T.; Patricio Saavedra, S.F.; Dominique Castillo, S. F.; Carlos Arancibia, U.C.; Cristián Cifuentes, Valp.

Cuarta Serie: Edmundo Boestch, A.S.; Jorge Alarcón, S.F.; Guillermo Bolados, Antof.; Allan Cooper, Valp.; Luis Burboa, Osorno; Amaduel Cortés, Salitre; Ricardo Rojas, L. And.

Salto alto, varones: Raúl Tapia, Iquique; Rolando Silva, Serena; Antonio Viñuela, Viña; Alberto Niethe, Valp.; Manuel D'Helleux, Valp.; Gustavo Radovich, Valp.; Norman Stanger, Concep.; Rubén Guarda, Concep.; Cristián Errázuriz, A. S.; Patricio Labán, A. S.; Eugenio Velasco, A. S.; Akos Zahoran, A. S.

16 HORAS.— 100 metros planos, damas: Marisol Massot, Valp.; Nelly Orellana, Valp.; Doris San Martín, Concep.; Mabel Camprubi, U. Ch.; Marcela Vallejos, U. Ch.; Eliana Zepeda, U .T.; Cristina Ducci, U. C.

Segunda serie: Silvia López, Valp.; Karin Haenzel, Osorno; María Torrico, Salitre; Cristina Miquel, U. Ch.; Nelida Ormeño, U. T.; Carmen Oye, U. C.; Julia Santana, Colo Colo.

Tercera serie: Carlota Ulloa, Colo Colo; Helga Acuña, Valp.; Ester Cabrie, Valp.; Ana Oyarzo, Osorno; Mónica Lorenzoni, U. Ch.; Maya Jordán, U. Ch.; Magdalena Vidal, A. S.; Victoria Roa, S. F.

Cuarta serie: Ivonne ...ner, Colo Colo; Ros[a] ... Valp.; Yolanda Dur[án] ... Ch.; Isabel Gonzá[lez] ... Ch.; Aurora Siez, ... Lourdes Balart, A. S.; ...trid Lederman, U. C.; ...lia Subayque, U. C.

A las 16.15 horas ... 100 metros planos ... varones.

A las 16.30 horas, 400 ... planos varones, la ser[ie] ... Chávez, U. Ch.; Hugo ... A.S.; Enrique Naranjo ... Juan E. Coeymans, S.F. ... berto Keitel, Valp.; ... Spoerer, Valp.

2a. serie: Ricardo ... U.Ch.; Ricardo Delpian[o] ... Héctor Soto, U.T.; ... Gordon, S.F.; Jorge ... Valp.; Carlos Meyer, ...

3a. serie: Hernán ... U.Ch.; José Bascur, A. ... sar Bórquez, C.Colo; ... Díaz, Viña; Cristián ... Valp.

Disco varones: Gerardo ... mans, Concep.; Mario ... Valp.; Ramón García ... Carlos Ermter, Valp ... Gevert, Manq.; Herm... Manq.; Manuel Lech... Francisco Mora, A.S. ... Larraín, A.S.; Julio ... A.S.; Guillermo Ar...

16,55 horas: 1.500 ... planos final; 17,10 h... metros planos, final ... 17,20 horas: 100 metros ... final damas; 17,25 h... metros planos da[mas] ... horas, 5.000 metros ... horas: 400 metros p...

CICLISMO:

"SEMI-OMNIUM" SE CORRE MAÑANA EN LA PISTA DE SAN EUGENIO

Además, habrá dos pruebas, en Elipse del P. Cousiño

Prosiguiendo con el calendario de competencias previamente fijada por la Asociación Santiago Ciclismo, mañana se realizará en la Elipse del Parque Cousiño, y en el velódromo de San Eugenio, un interesante programa de pruebas a cargo del Club Mademsa.

Intervendrán corredores novicios, de cuarta, tercera, segunda y primera categoría.

Existe la posibilidad que participen los calificados pedaleros Manuel González y Héctor Pérez en la prueba de Persecución. El programa a cumplirse en el Parque Cousiño es el siguiente.

A las 8 horas: 12 vueltas con 3 llegadas para novicios, y 20 vueltas con 4 llegadas para Cuarta Categoría.

En la tarde en el velódromo de San Eugenio, se inicia la actividad competitiva, a las 14.30 horas:

NOVICIOS: Serie Australiana con final de 6.000 metros con 3 llegadas.

Cuarta Categoría: 20 minutos con 4 llegadas.

Tercera Categoría: Australiana.

Primera y Segunda Categoría: Match Semi Omnium: 4.000 metros persecución, individual y 30 kilómetros con 15 llegadas.

EL AUDAX ITALIANO INFORMA A LA OPINION DEPORTIVA

AUDAX CLUB DEPORTIVO ITALIANO, basado en las más estrictas normas deportivas, estima su deber ineludible informar a la opinión deportiva del país acerca de sus puntos de vista en relación con los sucesivos hechos anormales que se han venido produciendo desde tiempo atrás en nuestro fútbol profesional, llegando en la actualidad a un punto tal, que se hacen inaceptables, tanto por ellos mismos como por la pasividad e inoperancia de los organismos directivos competentes.

Estos hechos atentan directamente contra la estabilidad, corrección y perfección de procedimientos que requiere un torneo de la envergadura del de nuestro fútbol profesional.

Esta situación hizo crisis con ocasión del partido amistoso disputado en el reciente cuadrangular de Temuco entre los equipos de UNIVERSIDAD CATOLICA y COLO COLO, que dirigió el árbitro señor Domingo Massaro.

En esa oportunidad, como es de público conocimiento, el encuentro no llegó a su término reglamentario debido a que los jugadores de COLO COLO no aceptaron una decisión del juez, llegando cinco de ellos en sus protestas hasta la agresión física a uno de los guardalíneas. El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central sancionó a los infractores con multas en dinero.

A los pocos días y coincidiendo con la iniciación del torneo profesional de 1965, fue designado por sorteo árbitro del partido COLO COLO-AUDAX, el señor Domingo MASSARO.

Ante esta lamentable coincidencia, el mismo día viernes en la noche en que se efectuó el sorteo, el señor Guillermo HERRERA, presidente de COLO COLO, acudió ante el directorio de la Asociación Central de Fútbol para tratar de obviar el error cometido que significaba no haber evitado, por parte de los organismos directivos competentes, esta desastrosa coincidencia. Bastaba con haber excluido del sorteo, por esta oportunidad por lo menos, al mencionado juez.

Al ser desestimada toda posible gestión con miras a reemplazar al juez, el presidente colocolino, ante los hechos consumados, presentó una carta abierta al directorio, en cuyos párrafos más salientes incluía frases que significaban evidentemente una amenaza y una presión. En párrafos marcados podemos destacar frases, como: "COLO COLO deslinda responsabilidades con lo que pudiese ocurrir en la cancha con la designación del señor Massaro, sin responder de las consecuencias que este hecho pudiera acarrear".

El mismo día viernes, el presidente del AUDAX ITALIANO, señor ROSSETTI, en conocimiento de la carta pública de COLO COLO, se apersonó al directorio de la Asociación Central de Fútbol para presentar su más enérgica protesta por la nota aludida que consideraba abiertamente atentatoria contra la normalidad del cotejo. Asimismo señaló que esto constituía una evidente presión moral contra el juez Massaro, quien no podría desempeñar libremente su misión.

Realizado el partido a que nos estamos refiriendo, pudo comprobarse claramente que el árbitro mencionado actuó bajo incontrolable temor, no siendo dueño de sus actos ni pudiendo tomar sus decisiones con justicia e imparcialidad. Estos mismos hechos se habían agravado cuando 24 horas antes del partido, el señor Massaro recibió violentas amenazas anónimas por vía epistolar y telefónica, culminando este tipo de procedimientos incalificables con una sostenida silbatina por parte de los adeptos al Club Colo Colo presentes en esa ocasión en el Estadio Nacional.

El lunes 5 del presente concurrió el señor Rossetti ante el Directorio de la Asociación Central de Fútbol para repetir ante ese organismo su enérgica protesta, ahora por los hechos ya consumados, dejando expresa constancia del precedente funesto sentado, ante la pasividad de las autoridades competentes, que desembocaba en un peligro inminente para el normal desarrollo del torneo, cualquiera que fuese el partido en disputa en idénticas condiciones.

Queremos destacar el hecho, que, del Directorio de la Asociación Central de Fútbol sólo faltaba su presidente, señor Antonio Labán, y este organismo prácticamente en pleno, se comprometió a hacer de inmediato una declaración pública censurando en forma categórica la actitud de COLO COLO, en total acuerdo con la posición del presidente de AUDAX ITALIANO.

Concretando, AUDAX CLUB SPORTIVO ITALIANO deja claramente establecido que "tampoco se responsabilizará" si el torneo de fútbol pierde su seriedad y corrección y deriva en hechos bochornosos, totalmente ajenos a los principios que deben regir todos los actos del deporte.

Cumplimos hoy, en forma pública, con nuestro deber de deportistas al denunciar las anomalías que advertimos y las consecuencias que amenazan al Campeonato. Sabemos, desde hace un par de semanas, que la agresión a un guardalíneas costará una multa máxima de E° 400, en este año. Tal vez, en el caso de un árbitro, la sanción puede llegar al doble. No obstante, como prueba irrefutable de que nuestra preocupación no obedece a propósitos que se relacionen exclusivamente con AUDAX CLUB SPORTIVO ITALIANO, queremos señalar otro hecho que corrobora la increíble irregularidad que estamos presenciando: el año pasado, un jugador de un club provinciano, no perteneciente a lo que se ha dado en llamar "Clubes grandes", cometió la misma falta de los elementos de COLO COLO en Temuco. En efecto, el guardameta VALENCIA, de Unión Calera, que golpeó a un guardalíneas, fue sancionado con OCHO FECHAS DE SUSPENSION.

Ni la directiva de la Asociación Central de Fútbol, ni el Tribunal de Penalidades, ni el Comité de Arbitros Profesionales han actuado con la equidad, la energía y la prontitud que la gravedad de los hechos requerían.

Fracasó así nuevamente el Tribunal de Penalidades al sentar un peligroso precedente, como, en el fondo, avaluar en dinero las agresiones a los encargados de dirigir los encuentros. Procedimiento que alarma si tomamos en cuenta que no podrá variar en el futuro, sin caer nuevamente en el error de aplicar diferentes sanciones para una misma falta.

Todo esto emana del vacío reglamentario que significa el hecho de no existir un código de penalidades que legisle sobre las infracciones sin considerar a las personas que las cometen.

El Comité de Arbitros finalmente, además de errores de procedimiento y dé reglamentación que arrastra por años, debe admitir su culpabilidad en esta situación por no haber adoptado oportunamente las medidas conducentes a evitar hechos que claramente se preveían. En el caso preciso, habría bastado con no incluir en el sorteo al juez Massaro, como lo señalamos.

Queremos también dejar en claro que nuestra actitud no va contra ningún árbitro en particular. Si hemos nombrado al señor Massaro, ha sido por el imperio de los hechos, ya que él fue protagonista involuntario de lo ocurrido. Creemos en la honestidad de los jueces, pero ante las amenazas y las presiones, la personalidad más fuerte tiene que ceder. Inconscientemente el temor le inhibe para realizar un cometido normal. ¿Cuál es el respaldo o la garantía que tiene hoy un árbitro que sabe que al ser agredido, los culpables sólo serán sancionados en dinero? En ningún caso este tenue castigo —que generalmente pagan algunos clubes— impedirá la reincidencia de los culpables, sino más bien los incitará ante la impunidad.

Los propios jugadores se sentirán así respaldados por la incalificable actitud que significó la carta de COLO COLO, corroborada por el silencio culpable de la autoridad competente.

AUDAX CLUB SPORTIVO ITALIANO tomó la determinación de hacer pública su intranquilidad por el normal desarrollo de nuestro fútbol, exclusivamente en defensa de los intereses generales.



¡EL CATCHASCAN... ESPECTACULO-DEPORTE DE GRAN COLO[RIDO] EMOCIONAL... NUEVO CAMPEONATO 1965... ESTA NOCHE UN "LU[CHÓN"] EXTRAORDINARIO: EL VIOLENTO CHILENO IGNACIO SCHUE[LMANN] FRENTE AL BRUTAL MURCIELAGO "BAT-MAN"... CHILENO PEPE S[ANTOS] RIVALIZA CON JUDIO ARON STEINER...! GRAN COMBATE: MR. CH[ILE] AGRESIVO ARGENTINO TITO ROA

Esta noche, en el ring-colchoneta del Teatro Caupolicán, se efectuará un nuevo programa-ranking gigante, correspondiente a la 5a. Etapa del Nuevo Torneo Internacional de Catch As Catch Can 1965 y que cada sábado, catorce rivales se pelean los mejores puestos en la tabla de posiciones del Campeonato y adjudicarse la Copa de Plata de las Américas.

Es de esperar que esta noche el público hincha del catch viva momentos de intenso colorido emocional con el "luchón" entre BAT-MAN, el catcher murciélago enmascarado europeo y el violento chileno IGNACIO SCHUELMANN, atleta gigante en su físico y corazonadas y que en 1964, por Alemania, Francia, España e Italia, y Colombia y Venezuela, paseó el tricolor patrio airosamente, captando mayores conocimientos técnicos.

Tal para cual. De hombre a hombre, IGNACIO — BATMAN lucharán hoy a finish, hasta quedar un solo rival en pie. El público ha estado pidiendo a gritos este "luchón". El salvaje BAT-MAN se mantiene invicto y hasta el momento ningún rival ha podido durarle más de diez minutos.

¿El chileno tendrá "canela" y "ñeque" suficientes para abatir a tan peligroso rival? En la cancha se ven los gallos...

Otra gran novedad de la reunión de esta noche, PEPE SANTOS, el gran estilista y atleta nacional, campeón 1964, cuyo debut lo efectúa hoy frente al vigoroso y notable catcher judío ARON STEINER, que sube al ring luciendo en su pecho la estrella-medallón bíblica de David.

Por otra parte, MR. CHILE, el gimnasta olímpico levantador de pesas y gran favorito de la hinchada femenina y niños, hoy corre riesgos ante un rival agresivo y temible, TITO ROA, EL PILOTO ARGENTINO, tipo explosivo y enérgico en sus ataques con pies y manos.

En resumen, todas las luchas son muy buenas, desde comienzo a fin. Aptas para mayores y menores.

ORDEN DE LAS SIETE COMPETENCIAS DE HOY EN EL RING DEL TEATRO "CAUPOLICAN"

He aquí el ranking de competencias por la Quinta Fecha del Torneo 1965, confeccionado por la Comisión Deportiva, de acuerdo con los sorteos reglamentarios entre los 22 rivales que intervienen en las competencias:

1º Leo Farías, campeón Vega Mapocho, versus Nelson, el Colérico Argentino; 2º Manuel Tolosa, gran atleta con condiciones histriónicas y que sin palabras hace reír al público muchísimo más ... Manolo González ... tra "El Príncipe M... sivo media ... chileno; 3º El ... Español" contra ... teca; 4º El "San... enmascarado ... fuerzas físicas ... liano Aldo M... Chile contra Tit[o] ... loto Argentino; ... fondo, Pepe Sa[ntos] ... nacional ... 1964, contra el ... Aron Steiner; ... fondo, Ignacio ... violento leñador ... bueno en la lucha ... pies y manos), ... mascarado europeo.

Conviene ad[quirir anticipa]damente los bo[letos] ... dos, E° 3 ring-... numerada; E° ... baja numerada ... —un escudo— ... rales del 2º y ... "Caupolicán".



DERROCHANDO CALIDAD Y CARIÑO por su institución, los jugadores del primer equipo del Población Roosevelt, vencieron 2 por 0, al buen elenco de Tropezón. En el grabado, de pie: Hugo Berríos, Raúl Rivas, Sergio Geldes, Manuel Urbina, Juan Acevedo y Fernando Arriagada; Agachados: Hernán Venegas, Waldo Orellana, Carlos Berríos, Jorge Abarzúa y Rubén Araya

Superación exhiben los socios del Club Población Roosevelt

Compraron terreno para su secretaría en "cómodas cuotas", y ellos mismos la están construyendo. Su equipo de honor derrotó 2-0 al invicto Deportivo Tropezón

Interés y entusiasmo de grupo no muy numeroso cinos de la Población velt de Barrancas, dio al deportivo del mismo re el 13 de diciembre 946. Tal vez, el nacimien- de esta entidad deportiva omo un regalo para los osos niños que vivían a populosa comuna, ya al cabo de unos años és- convertidos en hom- siguen contando en- mayores cariños. dirigentes visionarios, observando la necesidad ar en una entidad de- las inquietudes de los s vecinos, merecen ser dos, ya que debido a fuerzos organizativos el Población Roosevelt go- un bien ganado respe- tre sus congéneres. Sus es son entre otros los Germán Olivo, Mario Be- Manuel Alvarez, Oscar Fernando Caroca. Se- Barrera.

ELENCOS INFANTILES

comienzos un tanto di- que vivió la Población velt sirvieron para afianzar el compañerismo entre sus miembros. Y fue así, como de los tres elencos infantiles con que contó en un comienzo, son éstos mismos jugadores los que en la actualidad defienden sus prestigios en cuanta cancha juegan, pero ahora en los equipos adultos.

El trabajo en que están empeñados en este momento tanto dirigentes como jugadores, es el terminar pronto la construcción de su secretaría, que están edificando en un terreno que están pagando en cuotas.

El mérito de este objetivo reside en que todos han aportado materiales y mano de obra para su terminación, destacando en forma muy especial el socio cooperador Remigio Ortega.

DIRECTIVA 1965

Gracias al espíritu que reina en los dirigentes jóvenes del Población Roosevelt, son los resultados que la entidad ha logrado.

El directorio, que ha tomado la difícil tarea de proseguir haciendo grande la institución para este período, es el siguiente presidente, Gonzalo Acevedo; vicepresidente, Samuel Díaz; secretario, Raúl Rivas; prosecretario, Freddy Berríos; tesorero, Hermógenes Herrera; protesorero, Raúl Muñoz; directores, Hugo Garrido y Hernán Venegas.

VICTORIA DE GRAN IMPORTANCIA

Cuando las instituciones deportivas marchan bien en lo organizativo este buen momento también se refleja en los resultados que sus equipos representativos logran. El club deportivo Población Roosevelt de fe de ello. La semana recién pasada, venció en forma clara al vicecampeón del Torneo de Fútbol de los Barrios 1964 "Tropezón". La victoria de dos tantos a cero sobre tan calificado rival que recientemente volvió del sur del país, luego de enfrentar a varios seleccionados de provincias sin conocer la derrota, ha enorgullecido a los jugadores y socios del Población Roosevelt.



SEGUNDO ELENCO del Población Roosevelt, integrado por jugadores de porvenir. En el grabado, de pie, izquierda a derecha: Encina, Garrido H. González, S. González, Guerrero y Tobar. Agachados: Flores, Carocca, Aguirre, Acevedo y Araya.



Torneo de pimpón por equipos se inicia el lunes 12

El próximo lunes 12 del mes en curso comenzará a disputarse en la capital el Campeonato Extraordinario de Pimpón por equipos, organizado por el Club Municipal y controlado por la Asociación de Tenis de Mesa de Santiago.

En este torneo tomarán parte, además del club organizador, los siguientes institutos: Santiago Morning, Unión Española y el recién ascendido a serie de honor, Israelita Maccabi. Cada club participará en el campeonato con tres equipos.

Entre las figuras destacadas que competirán en el evento, se debe mencionar a Manuel González y Luis Aravena, de Santiago Morning; Osvaldo Flores y Felipe Rojas, que defenderán los colores de Municipal; José y Javier González, que representarán a Unión Española, y Abraham Brill y Mario Loy, los valores más altos de Israelita Macabi.

LA PROGRAMACION

El programa completo de la primera fecha del torneo es el siguiente:

LUNES 12, 21 horas: cancha Municipal (Alameda Bernardo O'Higgins 499): C. A. I. Macabi con Municipal Santiago, primeros equipos.

MARTES 13, 21 horas, cancha Municipal Santiago: C. A. I. Maccabi con Municipal Santiago, segundos y terceros equipos.

MIERCOLES 14, 21 horas, cancha Municipal Santiago: Santiago Morning con Unión Española, primeros equipos.

JUEVES 15, 21 horas, cancha Municipal Santiago: Santiago Morning con U. Española, segundos y terceros equipos.

Hamamé ganó 2-0 a Santa Teresita

El interés de los directivos del popular club deportivo Benito Hamamé de Macul, de mantener en constante actividad a sus equipos adultos e infantiles, lo han venido confirmando con nuevos compromisos.

El domingo recién pasado sus cuadros superiores enfrentaron al club Santa Teresita, al paso que los infantiles al deportivo Cóndor.

Los resultados con los team adultos fueron los siguientes: Tercera división: Hamamé 0, Santa Teresita 2; segunda división: Hamamé 5, Santa Teresita, 3 y en primera, Hamamé 2, Santa Teresita 0.

Con sus elencos infantiles a Hamamé no le fue muy bien, ya que en 2a. y 1a. cayó vencido por Cóndor 4x1 y 2x1, respectivamente. Sólo la juvenil ganó por 2 a 0.

Gran festival futbolístico de la Liga San Miguel

La Asociación de Fútbol de San Miguel se ha sentido conmovida al igual que el resto de la ciudadanía, con el sismo último, por tal motivo, queriendo aliviar en parte el pesar de los damnificados, ha organizado para mañana un programa futbolístico cuya recaudación será a beneficio de ellos.

El programa se cumplirá en numerosas canchas de la comuna, tanto en la mañana como en la tarde:

En la mañana: 9, 10,15 y 11,15 horas:

Cancha Victoria de Chile: Germania con Victoria de Chile.

Cancha Coquimpo: Unión Palermo con Unión Coquimbo.

Cancha Huemul: 16 de Febrero con Juventud Huemul.

En la tarde: 14, 15,15 y 16,30 horas:

Cancha J. Dávila: Estrella del Pacífico con Juventud Dávila.

Cancha Francisco de Toledo: Esperanza con Francisco de Toledo.

Cancha América: José L. Vergara con América.

Cancha Atacama: Luis Marchant con Juventud Atacama.

Cancha Manuel Concha: Pedro Montt con Manuel Concha.

Cancha Víctor Silva: Los Zorros con Víctor Silva.

Cancha Esperanza: Balmaceda con 7.o de Línea.

Cancha Huracán: Luis Ramírez con Huracán.

Cancha Germania: Hung Hau con Maguenzo.

Los turnos y arbitrajes estarán a cargo de los equipos participantes.

Liga CCU Conchalí cita a reunión

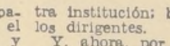
Con motivo de la pronta reapertura del Campeinato Monumental y Nacional C. C. U., la Liga Independiente de Conchalí, por intermedio de su presidente E. Araya, encarga a los siguientes clubes integrantes a última reunión de delegados para cerrar las inscripciones en torno a este torneo en oCnchalí, Hipódromo Chile, campeón 1964, 20 de Enero, Jake Matte, Unión Pablo Urzúa, Defensor Osorno, Residencial El Salto, Quinta Bella, Brisas del Maipo, Orlando Espinoza, Defensor Católico, Juventud Gales. Y a los nuevos postulantes que son Juventud Bruselas, campeón, del torneo "Los 16", prestigioso club deportivo Municipal de Conchalí y el Centro Villa La Palma, más otros que deseen postular.

Por este motivo esta reunión tiene carácter de general y se realizará el lunes 12 del presente mes a las 20.30 horas en su nueva sede de Avenida Altamirano 2278, (local del club H. Chile). Rogamos la asistencia y puntualidad.

DIVISION DE HONOR DEL C. D. UNION SANTA ELISA.— Cumpliendo una de las mejores campañas en su trayectoria deportiva el Unión Santa Elisa, se clasificó campeón 1965 en la Serie de Ascenso de la Asociación de Fútbol de La Cisterna, y en esa ocasión a través del campeonato formó: Benjamín Baeza, Francisco Orroño, Francisco Cruz, Manuel Arriagada, Rodolfo Esquivel, Luis Hernández, Miguel Del Alamo, Joaquín Escayol, Carlos Sótelo, Guillermo Leppe y Hernán Maltez, en medio de los jugadores está la simpática Reina Elisabeth I. Bien se merece Unión Santa Elisa el título 1964.

Unión Santa Elisa, un grande de la Asociación de Fútbol de La Cisterna

CON SU TRIUNFO MAGNIFICO EN LAS TRES DIVISIONES ADULTAS SE GANO EL DERECHO DE VOLVER A LA SERIE DE HONOR DE LA ASOCIACION DE LA CISTERNA



¡CAMPEONES!— Bella palabra que se traduce en el año 1964—1965, en jorgorio y alegría para chicos y grandes.

Al dejar el año 1963, el Directorio de la Institución, se fijó una meta, junto a 33 voluntades (jugadores), que serían las que al correr de los meses, dieran al Club "Unión Santa Elisa" una segunda estrella en su banderín, en un campeonato que dejó un recuerdo imperecedero, tanto en nuestros dirigentes y socios, y por qué no decirlo, en las autoridades máximas de nuestra Asociación.

Al hacer un recuento general de esta consigna, no podemos olvidar esos tres equipos adultos, que dieron el título tan apreciado y con ello la vuelta a la División de Honor. Santa Elisa fue domingo a domingo el que llenó de satisfacciones a la hinchada del barrio de Ovalle, de la comuna de La Cisterna

El Deportivo Unión Santa que se encuentra de aniversario tuvo en las tres divisiones adultas las siguientes formaciones: DIVISION DE HONOR: Benjamín Baeza, Francisco Orroño, Francisco Cruz, Manuel Arriagada, Rodolfo Esquivel, Luis Hernández, Miguel del Alamo, Joaquín Escayol, Carlos Sótelo, Guillermo Leppe y Hernán Maltez. Entrenador: Harry Herrera.

SEGUNDA DIVISION: Pedro Lorén; Rubén González, Jorge Bonet, Oscar Martínez, Emilio Ibáñez, Omar Sótelo, Pedro Aguilar, Hugo Martínez, Victoriano López, José García, José Veas y Mario Suárez.

TERCERA DIVISION: Enrique Gajardo Roberto Abarca, Santiago Santibáñez, Roberto Bravo, Jorge Arriagada, Jaime Arriagada, Jaime Ureta, Manuel Rojas, además actuaron Cuadra, Faber, Abdo, Esper, Manríquez, Salinas y Aliaga.

Hay que destacar que la campaña por este club fue un ejemplo de disciplina y moral deportiva que engrandece a la institución dentro de las mejores en el fútbol amateur de La Cisterna.

23 años. Bastantes, ¿verdad? Y pensar que se formó sin grandes pretensiones. Solamente para jugar Infantiles y Juveniles. A los pocos años, una tímida Cuarta Especial; ingresamos a la Asociación de Fútbol de La Cisterna, con nuestra rama de Cadetes, para posteriormente hacerlo con Adultos. Y vinieron los campeonatos oficiales, partidos amistosos, con resultados dispares. Fortalecimiento de las finanzas, construcciones pequeñas, pero sólidas, prestigio deportivo. Fiestas Primaverales, base económica de nuestra institución; buenos y malos dirigentes.

Y, ahora, por segunda vez, campeones de La Cisterna, labor de titanes, amalgama de hombres deportistas, tenaces y trabajadores. ¡NOMBRES! Muchos nombres, grandes dirigentes, brillantes jugadores, correctos y desprendidos socios. Familias enteras vibrando con una enseña, con prestigio cimentado a través de su labor y de los años, que son 23.

Domingo Beas, hermano, hijos y sobrinos. Manuel Pérez e hijos; Osvaldo Salazar, Manuel Rojas y hermano Julio, Tulio Alvarado, Enrique Estay, Oscar Martínez, actual tesorero; Pedro Osses, Julio Troncoso, José Flores, René Apdo Peñafiel (Q. E. P. D.) y hermano. Arnoldo Uribe, el presidente que ocupó más veces la dirección del Club y que colaboró con su esfuerzo personal y económico al hacernos más grandes. Eduardo Acuña, ex presidente de la Asociación de La Cisterna. Darío Osses, presidente del club. Eliseo Estévez, el más brillante director que ha salido de nuestra institución. Daniel Del Pino, brillante tesorero, discutido, pero siempre celoso cuidador de las finanzas. Santiago Pinto, erudito del Santa Elisa. Armando y Eduardo Morales, junto a su padre y hermana, dándole calor y amistad a sus consocios. Emilio Ibáñez, Domingo Acevedo, Orlando Vásquez, que fue uno de los buenos tesoreros que ha tenido nuestra institución.

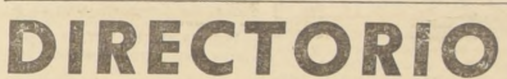
Párrafo aparte merece la familia de don Juan Fernández (Q. E. P. D.), en las personas de Hugo, Mario y Oscar Martínez, junto a su padre y hermanas. Jorge, Vicente, Manuel y Jaime Arriagada, ocupando siempre puestos directivos, con eficiencia y cariño por el club. Carlos Montalva, ex presidente. Héctor Riquelme, Manuel Gutiérrez, Luis Cortés, Guillermo Arenas, José García (cariñosamente "El Loncha") que ha ocupado la presidencia en forma eficiente y que ha sido uno de los más brillantes jugadores de nuestra institución. Rafael Meirelle y hermanos. Hermanos Carlos, Víctor y Juan Ulloa, juntos a Sergio Fuentes, Edwin Beeker y don Liborio Beeker (Q. E. P. D.).

De los nuevos, destacan el actual presidente, Hernán Maltez, el mejor delegado que ha tenido el Unión Santa Elisa. Los hermanos Roberto y Mario Abarca, Francisco Orroño, Rodolfo Esquivel y Rubén Muñoz, y una reserva de gente joven con aptitudes, que esperan solamente la oportunidad para ocupar un puesto de lucha como dirigentes o jugadores.

Como es lógico suponer, en el tintero quedan muchos nombres en esta incompleta lista, por lo exiguo del espacio y porque se nos escapan de nuestra memoria, sin que haya en esto una acción preconcebida para hacerlo, pero tengan la evidencia de que siempre habrá un recuerdo cariñoso para todos los que han aportado, con su esfuerzo y dedicación, a esta magnífica obra llamada Unión Santa Elisa.

Y ahora, como dice el título: SIGAMOS ADELANTE. Si bien es cierto que los hombres pasan y las instituciones quedan, pudiera aprovecharse esta oportunidad para acercarnos más para convivir y recordar, porque es lógico suponer que sería beneficioso este acercamiento.

Con ello se se puede analizar la vida completa del club y sacar conclusiones, para vertirlas e nuna amable charla y recordar lo que siempre se ha dicho, que ésta es nuestra segunda casa. Unámonos, deportistas, juntos a nuestra enseña y dejemos de lado las diferencias personales, eliminando a los malos elementos. En una palabra, construyamos para el futuro, porque ésa debe ser nuestra labor. Mucho se ha hecho, pero falta aún mucho camino por delante. Ya que entre todos podemos hacer grandes cosas, unidos como debe ser, unifiquemos los criterios y aunemos voluntades. Cuando se fundó nuestra institución, se fijó una meta a través de un nombre: "UNION SANTA ELISA".



DIRECTORIO

AÑO 1964... Exito sin precedente en los anales de nuestra Insitución marcaron las Fiestas Primaverales.

Al llamado de los señores Directores y socios, se hicieron presentes para iniciar, en las ya tibias noches del mes de noviembre, las tradicionales Fiestas Primaverales organizadas por nuestro club, con el concurso de las señoritas María Teresa Martínez, Silvia Eliana Cabrera, Elizabeth M. Maltez E., Lucía Astorga y Carmen Herlecovich, las que, durante más de un mes mantuvieron la expectación de socios y vecinos de Lo Ovalle, tanto por su belleza como por el trabajo de que hicieron gala sus apoderados para obtener para sus candidatas los laureles del triunfo. Es así como llegamos al escrutinio final con la sorprendente victoria —record de votos— de la señorita Elizabeth M. Maltez E., quien obtuvo la primera mayoría con 806 mil votos, quedando, a continuación, las señoritas María T. Martínez y Silvia E. Cabrera.

Al analizar el éxito de estas Fiestas Primaverales, nos queda agradecer eternamente la participación de las señoritas candidatas.

No podemos dejar de lado, en estas congratulaciones a los apoderados, señores C. Salinas H. Maltez, H. Herrera, Francisco Orroño, J. Opazo, L. Hernández y Domingo Acevedo.

DIRECTORIO 1965 - 66

Presidente, Hernán Maltez Pizarro; vicepresidente, Roberto Abarca Espinoza; secretario, Rodolfo Esquivel Salas; tesorero, Oscar Martínez Vásquez; director, Rubén Muñoz Quilodrán.

SUBDIRECTORES

Delegados fútbol adulto, Víctor Moyla Delgado y Hernán Maltez Pizarro; delegados infantil juvenil, Domingo Acevedo Carreño y Oscar Martínez Vásquez; subdirector de fútbol, Guillermo Arenas Contreras; subdirectores baby-fútbol, Omar Sotelo Canales y Mario Martínez Fernández; subdirectores baby-fútbol infantil, Hugo Martínez Fernández y Mario Abarca Espinoza; subdirectores básquetbol, Luis González Poblete y Carlos Salinas Osorio; subdirectores ping-pong, Víctor Moyla Delgado y Hernán Maltez Espinoza, concertador de partidos, Santiago Pinto Cantillana; masajista, Miguel Cerda Ramírez; utilero, Juan Maulén; administradores de cancha; Orlando Vásquez y Mario Abarca; comisión de disciplina, José García, Domingo Acevedo y Julio Opazo.

"Nacional" y Carlos Lazo en buen match

Los tres equipos de fútbol del club Nacional, de Providencia enfrentan mañana al Carlos Lazo, en la cancha ubicada en Avenida Pedro de Valdivia Nº 6888.

Los jugadores deben llegar al paradero de las micros Diagonal y Bus 25.

EL 2 DE MAYO PARTE EL MONUMENTAL CCU 1965

Tropezón, Círculo Social, Ecuador e Ingelmac inician torneo

Se rebalsó en forma contundente la cuota de nuevos clubes que partciparán en las Ligas CCU, de las diversas comunas de la capital, para buscar la consagración en el Magno 4º Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios de 1965, que auspicia, una vez más, la Cía. de Cervecerías Unidas.

Fue tanto el entusiasmo demostrado por las instituciones populares de la capital, que han debido organizarse nuevas Ligas, las cuales, con todos sus efectivos, inaugurarán el grandiosos y sensacional Campeonato, el domingo 2 de mayo, con un gigantesco y espectacular desfile en uno de los mejores Estadios de la ciudad.

CITACION A PRESIDENTES

El lunes, la Liga CCU de San Miguel, se reunirá con todos sus clubes en Carelmapu 2876, Secretaría del Club Flamengo, esquina de Carretera Panamericana. Deben asistir ex dirigentes de la Liga en forma obligatoria.

Por su parte, la liga CCU, de Conchalí, cita a todos sus clubes afiliados, para el lunes en Altamirano 2278, a las 20.30 horas.

A objeto de distribuir todo el material de Secretaría para las Ligas, para el martes, a las 21,30 horas, deben asistir obligatoriamente a la sede del Comité Ejecutivo, ECHAURREN 30, los presidentes de las siguientes Ligas CCU: San Miguel, Conchalí, Fernando Sandoval, Autobusera, San Bernardo, Ñuñoa, El Monte, San José de Maipó, de la Construcción, Obreros Municipales y Quinta Normal

GRAN CUADRANGULAR SE INICIARA MAÑANA

Cuatro "grandes" equipos del Monumental CCU, darán comienzo mañana en la tarde en la cancha del club Hipódromo Chile, ubicada en Fermín Vivaceta 2403, a un Cuadrangular de Fútbol, como anticipó a lo que será el torneo en este año, en su face final de diciembre próximo.

Sólo estará ausente el campeón de 1964, a quién se despojó de su título por razones disciplinarias. El torneo ha logrado atracción, cuya final se jugará el día de la inauguración gigantesca, el 2 de mayo próximo.

Los primeros encuentros a efectuarse mañana en el recinto de La Palma, serán los siguientes.

15,15 horas: Círculo Social Las Barrancas con Ecuador (Sector Central), Arbitro Oficial;

;17 horas: Ingelmac (Campeón de la Liga de la Cámara de la Construcción) con Deportivo Tropezón, (Vicecampeón del Monumental 1964), Arbitro Oficial.

De preliminar, en cancha número 2, jugarán los segundos equipos del Círculo Social con Ecuador.

Vista Hermosa se mide con Libertad

Varios clubes integrantes de la Asociación Santiago de Fútbol han concretado encuentros amistosos con sus diversos cuadros, con el propósito de afiatar sus equipos, ya que en los primeros días de marzo deberán iniciar su participación en el Campeonato Oficial de esta entidad capitalina.

En la cancha Caupolicán se medirán con sus tres elencos, Santos Aybar y el team dueño de casa, y en la cancha San Ramón, Vista Hermosa con Libertad.

Ambos encuentros empezarán a jugarse a las 14,30 horas.



LOS ANDES REPARTE PREMIOS.— La Liga CCU de Los Andes, en una gran ceremonia realizada recientemente, hizo entrega de los premios a sus clubes afiliados, quienes este año, pese al sismo organizarán con mayores bríos la competencia anual para clasificar al Campeón de Los Andes en el sensacional Monumental que se inaugura el 2 de mayo próximo. EN LA FOTO: El presidente del Monumental CCU, Tito Moreno, hace uso de la palabra, en presencia de los dirigentes de esa Liga Andina, que presida Augusto Rodríguez.



DIRECTIVA de la Asociación de Arbitros C.C.U. (de pie de iquierda a derecha) Juan Valdés, vicepresidente; Celso Avila, director; Pedro Valenzuela, director; Rubén Rubilar, director; Agachados, en el mismo orden: Manuel Contreras, secretario; Hernán Verdugo, presidente; y Venancio Meneses, tesorero.— (Foto Imperio).

Arbitros de fútbol C. C. U. están efectuando gran labor

Son numerosas las Ligas a las cuales les controlan sus competencias. Directiva de esta entidad que realiza plausible labor

La Asociación de Arbitros C.C.U, fundada el 16 de mayo de 1962, y nacida al calor del desarrollo del Campeonato Monumental de fútbol de los barrios, cumple una ardua labor deportiva en los diferentes sectores del fútbol amateur.

Conforman esta agrupación 35 árbitros que tienen a su cargo la dirección de los encuentros de las siguientes instituciones: Asimet, Agrupación de deportes de las Fuerzas Armadas, Liga de Obreros Municipales, Liga Deportiva de la Cámara Chilena de la Construcción, Asociación Deportiva de Carteros, Asociación Chilena de Agencias de Publicidad y todas las Ligas independientes del Campeonato Monumental de los Barrios, desde Valparaíso a Talca.

A estas actuaciones y debido a la capacidad de los "pitos", C.C.U., se ha sumado la Asociación de Fútbol de La Calera, a quienes se les dirigió parte de la temporada de 1964, y ya se aprestan a controlar la competencia de la presente temporada.

La Asociación de Arbitros C.C.U., cuenta con su sede social en Echaurren Nº 30, donde diariamente se reúnen a charlar y aumentar sus conocimientos reglamentarios. En el curso del presente mes se iniciará un curso para aspirantes que estará a cargo del árbitro oficial de la Federación de Arbitros de Chile, señor Samuel Payez Osorio.

Cuentan estos caballeros del deporte con una reglamentación interna la que se cumple rigurosamente en lo que a sanciones y multas se refiere. La sección de bienestar social cumple funciones que van en beneficio de sus asociados y que en su reglamentación, figura especialmente ayuda mortuoria en caso de fallecimiento de uno de sus socios, como asimismo en los casos de enfermedad. Estas ayudas son progresivas y se consideran mediante la actuación del árbitro, tiempo registrado como socio y puntualidad en la cancelación de sus cuotas.

UNA DE SUS ASPIRACIONES.— La Asociación de Arbitros C.C.U., ha efectuado los estudios correspondientes a fin de llegar a obtener un mausoleo para sus asociados y seguramente que ello lo conseguirán debido a su disciplina y elevado espíritu de labor social y deportiva.

Así son los árbitros de esta agrupación, como lo son todos los que asumen estas elevadas responsabilidades en el concierto deportivo, humanos, caballeros y con sentimientos como todo hombre bien nacido, que cultivan estas actividades porque son más deportistas que muchos y lo hacen a conciencia, con honradez y lealtad, sin tener la mala fe premeditada, de favorecer o perjudicar a una determinada institución. Evidentemente que se cometen errores, pero ello es humano se debe considerar que el árbitro es un sólo hombre que debe controlar la actuación de 22 jugadores, más **"al jugador de mil cabezas"**.

La Asociación de Arbitros C.C.U., es un ejemplo más de estas instituciones, entregadas sin intereses creados a controlar la actuación de los clubes populares en el concierto deportivo amateur.

SU DIRECTIVA: La directiva de esta Asociación referil está integrada por las siguientes personas: presidente, Hernán Verdugo Meza; vicepresidente, Juan Valdés Ramos; secretario, Jorge Chaparro Uribe; tesorero, Venancio Meneses Paredes; y director, Celso Avila Ortega.

CITA A REUNION.— La directiva encarga citar a los siguientes árbitros: José Cea, Luis Hernández, Abraham Pacheco, Rubén Rubilar, Pedro Valenzuela, José Mosquera, Manuel Contreras, Jaime Jara, Jaime Carrizo, Samuel Pardo, Amador Lara, José Montoya, Enrique Silva, Guillermo Salas, Elías Adasme, Jaime Cea, Hipólito Maldonado, Luis Ocampo, Hugo Chamorro, Juan Silva, Claudio Contreras y Pedro Farías.

Se pone en conocimiento de estos árbitros que las actividades ya se reiniciaron, dirigiendo encuentros de la Liga de la Construcción y de varias instituciones que ya han solicitado sus servicios.

DAVILA Y CENTRAL VICTORIA DISPUTAN TITULO DE CAMPEON

Luego de un nutrido calendario de encuentros finaliza mañana en el Estadio Militar, el Tercer Campeonato Nacional de Fútbol de ANDABA.

Se enfrentarán en disputa del título de campeón, la Liga Miguel Dávila y la Central Victoria, quienes además se harán merecedores al trofeo donado por el Presidente de la República.

El encuentro ha sido fijado para las 15,30 horas y de acuerdo a la campaña cumplida por ambos elencos, el partido en sí promete ser disputadísimo.

Este certámen que ya termina, contó con la presencia de selecciones representativas de provincias del sur y norte del país. Fue así, como los deportistas de Arica estuvieron presentes, como también los de Valdivia y Los Angeles, por nombrar sólo a algunos.

Ambos rivales llegan al compromiso de mañana tras obtener los siguientes resultados: **Liga Central Victoria: Venció a la Liga de Los Angeles 5x1; a Miguel Dávila 2x1; a Concepción 2x0; y a Lota 5x1.**

En la anterior final y que no dio vencedor, Central Victoria y Miguel Dávila empataron a 0.

La Liga Miguel Dávila por su parte: ganó a Concepción 3x2; perdió con Central Victoria 2x1; ganó a Los Angeles 5x1; y ganó a La Palmilla 2 por 1.

Nuevos triunfos de "Barrabases"

Con sus dos equipos juveniles ganó Barrabases de Quinta Normal a Deportivo Población Polígono, en su última presentación amistosa.

El Juvenil "B", que viene cumpliendo una bonita campaña superó por 2 a 1 al "B" del Polígono, mediante goles de Mario Mayer. El score no reflejó el dominio que ejerció Barrabases en esta confrontación. El equipo 'A' de Barrabases empató a uno (gol de V. Corvalán), en un partido recio y bravamente disputado.

Cita a reunión de delegados la Asoc. Santiago de Fútbol

La Asociación Santiago de Fútbol, conocida también como la "decana", tiene el lunes una importante reunión de Consejo, en su Sede Social de Santo Domingo 1334, a las 21.30 horas.

Esta reunión que se realizará a continuación de la sesión del Campeonato Provincial, servirá para tratar la siguiente tabla:

1º Comunicar la fecha de iniciación del Campeonato Oficial de la temporada 1965.

2º Nombramiento de las diferentes Comisiones.

3º Asuntos varios.

La directiva encarece la asistencia y puntualidad de los delegados de los clubes afiliados.

Tte. Godoy jugará con Stgo. National

Un difícil compromiso con sus tres equipos de fútbol cumplirá mañana el club deportivo Teniente Godoy. Su adversario será el antiguo y prestigioso club Santiago National de la capital. Estos encuentros se disputarán en la cancha Nº 3 del Estadio Nacional, cuya entrada está por la Avenida Pedro de Valdivia. Estos tres elencos jugarán un balón y un juego de medias de fútbol, por puntos, que harán suyos el club que logre mejores resultados.

El directorio del Teniente Godoy cita a todos sus jugadores a las 14 horas en la cancha mencionada.

Van a Pirque los tres equipos del "Eugenio Matte"

Los integrantes del club deportivo Eugenio Matte, de Puente Alto viajan mañana hasta Pirque, para enfrentar con sus tres elencos al deportivo Julio Ortúzar de esa localidad.

El secretario del Eugenio Matte cita a los jugadores de los diversos cuadros a las 13.30 horas, para llegar a tiempo a cumplir con el compromiso pactado con bastante anterioridad. Ambos clubes disputarán un balón por puntos.

UNION RAWSON, MILITANTE DESTACAD DE LA ASOCIACION DE FUTBOL RECOLET

Hace 26 años que nació a la vida deportiva, fundado por un grupo de muchachos de los barrios, Rawson y Domingo Sarmiento

Hace 26 años fue fundado el deportivo Unión Rawson. Su historia se remonta al 1º de marzo de 1939, cuando un grupo de muchachos deportistas que se juntaban en la esquina de Rawson con Domingo Sarmiento, dieron vida a esta institución. Charlando amigablemente uno de ellos tuvo la brillante idea de fundar un cub deportivo, lo cual fue recibido con beneplácito general. Hubo, sí, una controversia inicial que fue rápidamente superada: el nombre que se le daría a la entidad. Los que vivían en la calle Domingo Sarmiento propiciaban que se le diese al club dicho nombre, mientras que los que vivían en Rawson abogado por éste Y el pleito se definió en un match de fútbol, triunfando los de la calle Rawson, y nació así el club deportivo Unión Rawson.

Este club desde su fundación se afilió a la Asociación Recoleta, en la cual, ha efectuado muy buena campaña Actualmente U. Rawson participa en el Campeonato Provincial, habiendo obtenido dos sonados triunfos: sobre Unión Arauco de Renca, por 4 a 3, y ante Carlos Klockman de Quinta Normal, por 5 a 1.

Destacan en el plantel de honor de fútbol de esta institución, Valentín Letelier, Roberto Zamorano, Mario Zúñiga, Eufrasio González, Héctor Valpreda, Jorge Morales, Oscar Salvo, Luis Mérida, José Riquelme y Hugo García, (reservas) Oscar Soto, Eduardo Salazar, Manuel Peña, Oscar Morales, Víctor Muñoz, Mario García, y Guillermo García.



EQUIPO DE HONOR del Unión Rawson integrado por: Valentín Letelier, Roberto Zamorano, Mario Zúñiga Eufrasio González, Héctor Valpeda, Jorge Morales, Os... vo, Lusi Mérida, José Riquelme y Hugo García.

DIRECTORIO

La directiva de esta pujante institución que se llama Unión Rawson está integrada así: Presidente, Francisco Araya; secretario general, Juan Leverat; secretario de acta, Guillermo García; tesorero, Luis Lucero; ... Mario García; ... Zúñiga; y delegado, ... na A.

PILARES DEL EQUIPO.— Enrique Quiero, Sergio Lindermayer de pie y Sótero Vila y Gerardo Tempoullis constituyen la defensa del cuadro de Estudiantes de Los Guindos.

SEWELL, CAMPEON DEL 2º TORNEO ZONAL DE FUTBOL

Seleccionados de las provincias de O'Higgins y Colchagua, intervienen anualmente en este campeonato de fútbol amateur

Con un éxito aún mayor que en la primera versión del Campeonato Zonal de Selecciones de Fútbol de las Provincias de O'Higgins y Colchagua, finalizó hace unos días el segundo torneo con la victoria de la Selección de Sewell.

Este elenco ganó merecidamente el Monumental, trofeo "Byrunt Grant", luego de desarrollar una campaña intensa de 3 meses en confrontaciones semanales en las dos provincias.

Intervinieron en este importante certamen amateur equipos representativos de Santa Cruz, San Vicente, Rancagua y Buin en forma extraordinaria, además Machalí, Caletones, Sewell, Graneros y el campeón del torneo anterior, Rengo.

La clasificación final de este 2º Campeonato Zonal de Selecciones del año 1965, fue la siguiente:

Campeón: Seleccionado del Mineral El Teniente "Sewell"
Vicecampeón: Seleccionado de Rengo; 3º Seleccionado de Graneros; 4º Seleccionado de Rancagua.

El Tercer Zonal le corresponderá realizarlo a la Asociación de Fútbol Amateur de Santa Cruz, el año 1966.

PROVINCIAL DE FUTBOL:

DEFENSOR 3 NORTE Y UNION PACIFICO POR LA 4ª RUEDA

Con encuentros correspondientes a la tercera y cuarta etapa del Campeonato Provincial de Fútbol prosigue mañana la disputa del 30.o certamen que agrupó a los más calificados clubes aficionados.

Por la tercera rueda se miden:

ESTADIO MUNICIPAL de Maipú (único programa doble). A las 14.30 horas: Juventud Católica de Ñuñoa con Unión Rawson de Recoleta; turno, Deportivo Maipú; a las 16.30 horas: Deportivo Maipú con Arco Iris de Santiago; turno, Juventud Católica.

CANCHA PIZARREÑO: A las 16 horas: Patricio Lynch de Quinta Normal con Pizarreño de Maipú; turno Población Velásquez.

Por la cuarta rueda:

Todos se jugarán a las 16 horas.

CANCHA ESTACION Ferroviaria de Colina: Independiente de Puente Alto con Estación Ferroviaria de Colina; turno, Manuel Muñoz.

CANCHA MADECO: Defensor 3 Norte de Recoleta con Unión Pacífico de Santiago; turno, Carlos Walker.

CANCHA COPAL: Pedro Armengol de Recoleta con Diablitos Junior de Santiago; turno, Copal.

Tres equipos esperan ganadores para completar la cuarta rueda, son estos los siguientes: Racing Municipal de Ñuñoa espera al ganador Deportivo Maipú con Arco Iris; Población Velásquez espera al ganador de Unión Rawson con Juventud Católica e Iriarte Hermanos espera a ganador de Patricio Lynch con Pizarreño.

Los directores de turno y delegados de los equipos participantes deben comunicar los resultados a la secretaría de la Asoc. Santiago, la cual atenderá el domingo de 18 a 19 horas, en el fono 84057.

Amateur:

Directivas de clubes de fútbol: 1965-1966

Desde los últimos días del mes de marzo que las directivas de los clubes deportivos de fútbol han elegido sus nuevos dirigentes para el año 1965.

En vista que son varias las instituciones que han hecho llegar sus nóminas a la redacción de LA NACION, daremos las siguientes.

DEPORTIVO VIMA SUR: presidente, Humberto Herrera A.; vicepresidente, Luis Lorca; secretario, Humberto Arratia V.; prosecretario, Guillermo Velásquez P.; tesorero, Sergio Arriagada; protesorero, Avelino González; directores: Ignacio Valdebenito, Jorge Valenzuela, Emilio Paillacán, Enrique Gálvez y Angel Cerón.

ASOCIACION DE FUTBOL DE BUIN: Período 1965-1966 presidente, Enrique Queirolo Fenoglio; vicepresidente, Alamiro Bustamante Ramírez; secretario, Héctor Molina Paredes; tesorero, Lucio Ureta Pinto; director, Luis Toledo Hernández.

DEPORTIVO PREFECTURA GENERAL SANTIAGO: presidente, Carlos Verdugo Ibañez; vicepresidente, Juan G. Rubio Bustamante; tesorero, Isidro Leal Herrera; secretario, Hernán Muñoz Sandoval; directores: Manuel Rivas Hernández y Miguel Alvear Villalón.

DEPORTIVO POBLACION ALESSANDRI: presidente, Augusto Garrido; vicepresidente, Carlos Fuentes; secretario, Juan Lazo; prosecretario, Sergio Perfeaur; tesorero, Mario Luzanto; protesorero, Carlos Farías; directores: Juan Aranda (rama infantil), Jorge García (básquetbol infantil), Germán Flores (rayuela), Carlos Muñoz, Juan Leiva, Pablo Fuentes, Alejandro Alfaro y Alejandro Mardones.

Estudiantes de Los Guindos cu... de cracks del fútbol chile...

Intensa labor social y deportiva cumple la entidad fundada en el año ... y cuya sede social ubicada en la calle Bremen, de la Comuna de Ñ... es un modelo en su género

El año 1940, cuando Universidad de Chile conseguía en el fútbol profesional el primer título de CAMPEON, un grupo de muchachos de la Plaza de Los Guindos, incentivados por el fervor que ese año despertóse en las juventudes el galardón de la escuadra azul, echaba los cimientos de una institución que con el tiempo ha llegado a configurar una entidad que más allá de lo meramente deportivo ha extendido sus actividades hacia lo cultural con innegables éxitos. Su nombre **ESTUDIANTES DE LOS GUINDOS.** El día 12 de diciembre de 1940 y luego de una ardorosa "pichanga" en la calle, soportando los calores de ese mes, en el garaje de uno de los integrantes del equipo vencedor de la jornada, fundaron el nuevo club. Todos eran estudiantes, algunos secundarios y otros universitarios.

Bajo el alero del club, o mejor dicho de la sede social, funciona la Junta de Vecinos de Los Guindos. Los beneficios para ese sector que ha logrado realizar Estudiantes tienen en gran parte el mérito de la Junta Vecinal, que ha elaborado la mayoría de sus planes conjuntamente con la entidad deportiva.

En la actualidad Estudiantes de Los Guindos, mantiene en constante actividad cinco equipos, tres de los cuales compiten en la Liga Ñuñoa y por cuyas filas han pasado verdaderas figuras del fútbol chileno como son Paco Molina, Hernán Carvallo, Raúl Maturana, Jorge Pineda, Valentín Erazo, Lilo Quiroz entre otros.

Otro de los equipos, compite en una Liga fundada por el propio club hace ya más de tres años y por último el infaltable cuadro infantil que es el regalón del club.

El club Estudiantes de Los Guindos mantiene en forma permanente un servicio clínico médico-dental, atendido por los propios socios o antiguos jugadores ahora profesionales. Para levantar y reformar la actual sede social, se hizo uso de los servicios de uno de ellos.

Una de las iniciativas que más importancia le ha dado la institución es el premio que anualmente otorga al mejor alumno de una escuela pública de la comuna con el que se estimula el esfuerzo intelectual y los sacrificios de un año escolar. De la misma manera el club entrega un premio anual al socio cadete que durante el período de clases haya alcanzado el más alto puntaje en cuanto a notas se refiere.

Al margen del éxito deportivo que ha obtenido Estudiantes de Los Guindos y de la influencia benéfica que en distintos ángulos ha tenido en el ámbito de la comuna, es importante señalar que su sede social cuenta con una serie de ventajas que se entregan no sólo al socio, sino a las visitas que se reciben. Es así que la sede que está ubicada en Bremen 76, de la Comuna de Ñuñoa cercana a la Plaza Montt está dotada de una biblioteca, colecciones de libros, revistas deportivas, juegos de entretenimiento, como ajedrez y pimpon. Además en la sala de ... sede se ha instala... visor que fue ... el club para el ... dial de 1962, que ... tra a disposición de ... vecinos del sector.

En el aspecto ... habido preocupación ... nente por ofrecer ... charlas sobre ma... terés general ... de historia nacion... versal. Es el caso ... con ocasión de los ... limítrofes un profe... toria dio una charla ... tema, como también ... nes sobre Cuba, ... España países que ... sitados por univers... posteriormente ... entregar sus ex... los socios del club.

Actualmente ... diando la posibili... quirir los terrenos ... construcción de ... como también se ... unir a toda la ... tor a través de ... les de los más ... tices, iniciativa ... posible gracias a ... ción decidida y ... familia Hernández ... ro sostén del club ... para este año se ... los trámites tend... la Ilustre Muni... Ñuñoa contemple ... supuesto de Gastos ... seamiento de la ... Montt, que es la ... tudiantes de Los G... nalmente, para ... dignidad los 25 ... organizará entre ... una olimpíada en ... ticipan todos los ... Liga de Ñuñoa.

EQUIPO DE ESTUDIANTES DE LOS GUINDOS, que cumplió una brillante actuación en el Torneo de Ñuñoa en el año 1964. De pie Enrique Quiero, Raúl ... Gastón Pérez, Emilio Paredes, José Fueyo y Estéban Sepúlveda; Agachados: ... Villa, Gerardo Tampoullis, Víctor Alcaíno, Max Berrú y Sergio Linderm...

DELANO GOLEO 8-1 AL CLUB CI...

Indelmac, Délano, Interma y Lira Cox son las cuatro instituciones que con su primera división, empezaron a comandar en la tabla de posiciones, cumplida la primera fecha del torneo del presente año.

Se dio la línea en esta primera confrontación de los clubes de la Cámara Chilena de la Construcción. Indelmac, campeón del año pasado, venció 2x0 al deportivo Adarga; Délano, vicecampeón, dio cuenta fácil del debutante, deportivo Cimet, por el abultado scorer de 8 tantos contra 1, Interma, que milita por primera vez en esta competencia, doblegó 2 tantos por 0 a su congénere deportivo Raico, y Lira Cox se impuso a Desco 2 tantos por 0.

En segunda división, Indelmac venció a Adarga 3x0; Cimet, que debuta en este torneo, se impuso a Délano 1x0; Raico, por su parte, venció a Interma, otro debutante, 2x1; Molina y Morel, que hace sus primeras armas en esta competencia, doblegó a Climatermic 4x0, y finalmente, Desco con Lira y Cox igualaron a 2 tantos por bando.

Los encuentros ha cumplirse esta tarde, son los siguientes: Keller con Lira y Cox, cancha N.o 11; turno Molina y Morel.

Adarga con Assler, cancha Adarga; turno, Desco.

Délano con Indelmac, cancha Indelmac; turno, Cimet.

Raico con Cimet, cancha N.o 10; turno, Keller.

Molina y Morel con Interma, cancha N.o 7; turno, Lira y Cox.

Desco con Climatermic, cancha Desco; turno, Indelmac.

No cabe la menor ... el encuentro que ... atención de los ... clubes participantes ... deben protagonizar ... de Indelmac con D... bos lucen el título ... y vice del año pa... bos quieren sent... cias en el marca... mac, en la inaugu... un encuentro amis... puso a Délano por ... contra 1 en una ... convincente de ... comanda "Pancho" ... pero este resultado ... jó conformes y ... tarde poder reha... te su hinchada con ... triunfo ante los ... delmac. Esta tarde ... cuál de los dos ... y estamos ciertos ... rán un buen ... este clásico de ... Chilena de la C...

Hipódromo Chile

Domingo 11 de abril de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Décimotercera serie.— A las 7.45 horas.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	El Acampado	55	8	N. González	H. Galaz
2	Esquila	55	11	M. Campos	R. Quiroz
3	P. Octay	55	16	O. Hermosilla	L. Guajardo
4	Basilicón	54	14	L. A. Salas	A. H. García
5	Carmencha	54	5	L. Aros	S. Gajardo
6	Rahue	54	13	V. Bravo	O. López
7	Winchester *	54	2	F. Venegas	M. Viballos
8	Bisonte	53	6	C. Pradenas	V. Contreras
9	Negus *	53	7	M. Plaza	M. Araneda
10	Choza *	52	12	B. Campos	J. García
11	Itaituba	52	10	J. Rojas	P. Fuentes
12	Miss Hope	51	3	J. González	F. Parisi
13	Platanera	50	1	O. Cerda	J. Bernal
14	Cosenza	48	4	J. Sepúlveda	L. Orellana
15	Doña Clara	48	15	E. González	A. Lab
16	Admiral Mar	45	9	Hugo Pilar	R. Peralta

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Duodécima serie.— A las ... horas.— (Primera válida para la Apuesta "DOBLE".

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Majuelo	55	5	M. Ramírez	P. Valderrama
2	Mais	54	2	J. Amestelly	A. Vodanovic
3	Chupilca	54	9	E. Naranjo	L. E. Toledo
4	Petulancia *	53	6	E. Peña	F. Chomorro
5	Bombyx	53	16	B. García	J. Melero B.
6	Chipriota	53	10	A. Parra	L. Castro R.
7	L. Estrambito	53	7	H. Salas	I. Duque
8	Secuestro	53	11	M. Alquinta	R. Bernal G.
9	Molango	52	13	R. Madariaga	O. Becerra
10	Crazy Girl *	52	1	H. Olguín	A. Amaro
11	Guay	52	5	L. García	N. Peralta
12	Pedro León	52	8	E. Soto	M. Quezada
13	Cosmic Ray	51	3	D. Cerda	R. Quiroz
14	Feliz Año	51	12	L. Camus	A. Henríquez
15	Shangay-Li *	51	4	A. Salas	Ed. Rodríguez
16	Talabartera	51	14	C. Sepúlveda	S. Olivares

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "A".— A las ... horas.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Amati *	53	11	J. Amestelly	E Beuzenberg
2	Belesa	53	3	S. Pradenas	D. Torres
3	Magnífica	53	5	M. Plaza	D. Torres
4	Buena Ficha	53	13	N. González	H. Galaz
5	Buonasegna	53	14	D. Cerda	G. Avila
6	Cuarteada	53	9	G. Jorquera	A. Muñoz
7	Dark Princess	53	16	J. Barrios	F. Gazmuri
8	Guaraca	53	12	L. Muñoz	C. Santos
9	Guitarrita	53	10	E. Soto	A. Valenzuela
10	Kalunga	53	4	F. Venegas	I. Duque
11	La Lionne	53	1	S. Vera	M. Norambue.
12	Lombita	53	2	J. González	F. Navarro
13	Pituquita	53	15	J. Latorre	O. López
14	Sabra	53	8	C. Sepúlveda	A. López
15	Shangay Fu	53	6	A. Salas	Ed. Rodríguez
16	Tizania	53	7	R. Madariaga	O. Becerra

NOTA: Corral: 2 con 3.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9 horas.— Condicional

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Aloviva	53	13	F. Venegas	F. Gazmuri
2	Good Tryal	53	10	G. Meneses	F. Gazmuri
3	Annullu	53	12	G. Jorquera	L. A. García
4	Bombera	53	11	C. Sepúlveda	R. Bernal G.
5	Corintia	53	2	R. Madariaga	O. Becerra
6	Cucaracha	53	1	E. Soto	O. López
7	Despótica	53	7	N. González	R. Castillo J.
8	Engreída	53	6	J. Amestelly	J. Castro R.
9	La Ginda	53	4	M. Alquinta	A. Petit
10	La Nena	53	5	H. Pilar	E. Beuzemberg
11	Lagarta	53	8	J. Martínez	R. Maggi
12	María	53	14	E. González	R. Villa
13	Nevazón	53	3	L. García	A. Vodanovic
14	Pierina	53	16	M. Plaza	L. Gajardo
15	Ponderada	53	9	A. Salas	A. Valenzuela
16	Trágica	53	15	D. Cerda	R. Quiroz

NOTA: Corral: 1 con 2.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.30 horas. — 11a. ...— (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Purrehuin	54	8	J. Salinas	A. Ramírez
2	T. Claudina*	53	11	B. García	D. Miranda
3	Tutupa	53	4	E. Guajardo	J. Melero
4	Malibú *	53	16	A. Mora	E. Rodríguez
5	Standard *	52	14	U. Gaete	J. Quinteros
6	Beotis*	52	12	M. Ramírez	M. Velarde
7	I. Pascual	52	15	L. A. Salas	I. Duque
8	Impasable *	52	6	J. Latorre	O. López
9	Kondito	51	7	G. Meneses	J. Santos
10	Ancoa	51	2	M. Plaza	C. Rivera
11	Pamelito	51	3	R. Madariaga	C. Castro
12	S. Magallanes	51	9	J. Amestelly	J. Castro R.
13	Stefán	51	1	S. Allende	R. Castillo J.
14	Vivianita	51	10	Héctor Pilar	J. Suárez
15	M. Vanna *	50	5	D. Cerda	A. Vodanovic
16	Tarna	50	13	P. Bustos	M. Quezada

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 10 horas. — 12a. ...

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Baurú	54	4	E. González	A. Lab
2	Celaje	54	5	C. Sepúlveda	J. Posadas
3	Pretty	54	11	L. Muñoz	J. Santos
4	Sta. Carola *	53	3	M. Díaz	J. Muñoz R.
5	Chaqueta	53	10	G. Farfán	C. Castro
6	Dolly Pen	53	2	C. Paredes	T. Bustos
7	Mínimax	53	13	J. García	E. Bécar
8	Welcome	53	14	R. Madariaga	H. Jara
9	R. Mío *	52	6	No corre	M. Viballos
10	Chambeco	52	7	S. Alcalde	L. Guajardo
11	Institutano	52	15	S. Allende	R. Quiroz
12	Risa Fresca	52	1	B. Campos	L. E. Toledo
13	Balduina	51	12	J. Barrios	O. Jara
14	Gambito	51	9	C. Ojeda	A. Vodanovic
15	L. Smog	51	16	G. Meneses	M. Quezada
16	Transado	51	8	N. González	O. Lizama

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.30 horas.— Primera válida para la Apuesta Triple "Inicial".

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Belep	58	9	L. Camus	J. Suárez
2	Amamir *	57	2	M. Carú	H. González
3	Vidarey *	56	1	E. Soto	H. Miranda
4	S. Love	54	4	G. Farfán	J. Castro R.
5	Surazo	54	14	O. Ojeda	R. Rabello
6	Moderno	53	3	R. Madariaga	R. Bernal G.
7	Blackamoor	52	8	E. Naranjo	L. E. Toledo
8	Errata	51	6	G. Jorquera	E. Núñez
9	El Solitario *	51	10	C. Sepúlveda	A. Petit
10	Cosmopolitán	50	11	J. Martínez	J R Quinteros
11	R. Girl	50	13	Héc. Pilar	J B Argagnon
12	Gilberto	49	7	J. Amestelly	A. Sepúlveda
13	Bárbaro	48	5	J. Duarte	J. Melero
14	Clarión	46	12	A. Parra	R. López

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las ... horas.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Black Satín	58	7	E. Araya	D. Bernal
2	Freno	58	9	L. Espinoza	C. Covarrubias
3	Nipón	53	4	F. Toro	C. Tapia
4	Baribal *	50	6	J. Amestelly	A. Sepúlveda
5	Coal	50	2	E. Soto	S. Fuentes
6	Curioso	50	1	J. Martínez	R. Bernal G.
7	Naucino *	49	8	S. Vera	A. Abarca
8	Fidelio	48	3	A. Salas	H. Miranda
9	Milanés	48	5	Héc. Pilar	J. Suárez

...ERA "A".— 1.800 metros.— Handicap.— "Sin Apuestas".— Se ... inmediatamente después de la Carrera Especial.

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Chams	55	11	N. N.	D. Bernal
2	Orfeo Negro	55	5	G. Jorquera	M. Rendic
3	Pericles	52	4	J. Toro	F. Olave
4	Stout	52	6	G. Meneses	R. Castillo J.
5	Vino Dulce	52	2	R. Madariaga	M. Araneda
6	Bermeo *	50	8	R. Jaque	R. Luna M.
7	A. el Turf *	49	1	D. Cerda	D. Alvarez
8	Azulejo	49	9	F. Venegas	A. Valenzuela
9	Rosa Morena	49	7	C. Sepúlveda	E. Scala
10	Capitalista	48	3	F. Meneses	V. Ramírez
11	Busca Oro	45	10	J. Sepúlveda	H. Yáñez

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 11.40 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple inicial.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Kleber	54	16	J. Barrios	L. A. Orellana
2	Amical	53	5	H. Pilar	L. Herrera
3	Dominguita	53	10	L. Muñoz	D. Torres
4	Balumbita	53	9	L. Aros	M. Muñoz
5	Engañoso	53	15	A. Salas	A. Valenzuela
6	Fedor	53	7	U. Gaete	R. Villa
7	Lagarterana	53	1	N. González	C. Santos
8	Sun Dream	52	11	S. Pradenas	C. Santos
9	Quijotesco *	53	8	L. García	N. Peralta
10	Benavides	52	[illegible]	F. Venegas	S. Alamos
11	Nortino *	52	4	R. Madariaga	O. Jara
12	Pelarco	52	13	J. Amestelly	E. Vidal
13	Sun Ren	52	14	A. Parra	R. Rabello
14	Tirol *	52	12	J. Martínez	R. Pérez
15	Alguacil	52	6	D. Cerda	R. Quiroz
16	Titanita *	51	2	M. Campos	M. Martínez

NOTA: Corral: 7 con 8.

DECIMA CARRERA — 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 12.15 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple inicial.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Aplicación	53	10	J. Toro	L. E. Toledo
2	Ariadna	53	5	V. Bravo	P. Briones
3	Hammed	53	7	R. Madariaga	A. Muñoz
4	Orenburg	53	1	C. Moreno	A. Lab
5	Rechulo *	53	16	G. Farfán	J. Troya
6	Birlocha	52	12	H. Pilar	L. A. Orellana
7	Flameador	52	13	E. Soto	J. H. Medina
8	Las Lomas	52	6	S. Pradenas	R. López
9	Sensato *	52	9	C. Ojeda	A. Vodanovic
10	Mi Sultana	51	4	O. Cerda	R. Quiroz
11	Tarsiana	52	2	A. Salas	A. Valenzuela
12	Candor	51	5	J. Amestelly	J. Castro R.
13	Fine Opal	51	14	B. García	E. Scala
14	Capacitada	50	11	C. Sepúlveda	A. López
15	Consentido *	50	6	B. Campos	M Norambuena
16	Monacal	50	15	L. García	N. Peralta

NOTA: Corral: 9 con 10.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.50 horas. (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	Mosquetera	54	7	G. Farfán	E. Núñez
2	Muci	53	12	M. Alquinta	E. Rodríguez
3	Loga *	53	8	N. González	H. Yáñez
4	Mireille	53	6	J. Amestelly	J. D. Castro
5	Osuna	52	1	J. Toro	L. E. Toledo
6	Despreciado	51	15	E. Naranjo	L. E. Toledo
7	Bachicha	52	4	E. Soto	R. Rabello
8	Resoluta	52	3	R. Madariaga	O. Jara
9	Balarina	51	5	L. A. Salas	H. González
10	Bombeador *	51	16	C. Sepúlveda	A. López
11	Lunario	51	2	S. Pradenas	R. Silva
12	Mirthita *	51	11	D. Cerda	R. Quiroz
13	Rebonito	51	9	J. Martínez	A. Sepúlveda
14	Tanteo	51	14	V. Barra	S. Gajardo
15	El Camaleón	50	13	G. Meneses	A. Muñoz
16	Sidarta	50	10	L. García	N. Peralta

NOTA: Corral: 5 con 6.

PRESUNTOS FAVORITOS (HIPODROMO CHILE)

	1ª carrera	2ª carrera	3ª carrera	4ª carrera	5ª carrera	6ª carrera	7ª carrera
LA NACION	Negus, Cosenza, P. Octay	Mais, F. Año, Shangay-Li	Pituquita, Tizania, La Lionne	Nevazón, La Nena, Engreída	Tutupa, Pamelito, M. Vanna	Welcome, S. Carola, Chaqueta	El Solitario, Moderno, R. Girl
GOLPE	Cosenza, Basilicón, Bisonte	Molango, Guay, F. Año	D. Princess, Amati, Tizania	Nevazón, Corintia, La Nena	Tutupa, Vivianita, S. Magallane	Celaje, Balduina, Chaqueta	R. Girl, Vidarey, Blackamoor
LA HIPICA	Bisonte, Basilicón, Cosenza	Mais, Molango, F. Año	Magnífica, Amati, Tizania	La Nena, Corintia, Annulla	Tutupa, Vivianita, S. Magallane	Chaqueta, L. Smog, Pretty	Errata, Blackamoor, R. Girl
JOHN TIMBA	Bisonte, Negus, Basilicón	Mais, Molango, F. Año	D. Princess, Pituquita, Tizania	La Nena, Trágica, G. Tryal	Tutupa, Pamelito, M. Vanna	L. Smog, S. Carola, Institutano	Moderno, Blackamoor, Vidarey
LA SEGUNDA	Bisonte, Cosenza, Negus	Mais, Molango, F. Año	Magnífica, Tizania, Amati	Nevazón, Corintia, Engreída	Kondito, Tutupa, Pamelito	L. Smog, S. Carola, Welcome	Gilberto, R. Girl, Moderno
Presuntos Favoritos	Bisonte	Mais	Magnífica	Nevazón	Tutupa	L. Smog	R. Girl

	8ª carrera	9ª carrera	10ª carrera	11ª carrera	12a. carrera	13ª carrera	14ª carrera
LA NACION	Curioso, B. Satin, Milanés	Pelarco, S. Ren, Nortino	Candor, Birlocha, Consentido	Mireille, Resoluta, Rebonito	Bejín, Okhrana, Filamento	Mi Capricho, Angelola, Trivia	Sardina, B. American, Aldi-La
GOLPE	B. Satin, Milanés, Nipón	Nortino, Kleber, S. Ren	Hammed, Birlocha, Las Lomas	Mireille, Lunario, Despreciado	Okhrana, Huilco, Excelsa	El Canilla, Trivia, Angelola	Renal, W. Land, B. American
LA HIPICA	Milanés, Fidelio, B. Satin	Nortino, S. Ren, Amical	Candor, Hammed, Birlocha	Despreciado, Rebonito, Mireille	E. Dandy, Dupont, Okhrana	Trivia, Iluminada, Angelola	B. American, W. Land, Sardina
JOHN TIMBA	Curioso, B. Satin, Milanés	Pelarco, S. Ren, Kleber	Candor, Capacitada, Birlocha	Mireille, Osuna, Rebonito	Okhrana, E. Dandy, Excelsa	Iluminada, Yacal, Angelola	N. Sun, Renal, Sardina
LA SEGUNDA	Milanés, Curioso, B. Satin	Pelarco, S. Ren, Nortino	Hammed, Candor, Consentido	Mireille, Osuna, Rebonito	Dupont, E. Dandy, Okhrana	Tranquita, Angelola, Yacal	Salomé, Renal, Aldi-La
Presuntos Favoritos	Curioso-Milanés	Pelarco	Candor	Mireille	Okhrana	Trivia	Renal

Para las Dobles y Triples

La siguiente es la selección de LA NACION para las apuestas Doble y Triple que se jugarán en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

APUESTA DOBLE: (Combina con la segunda y quinta carreras):
MAIS (2) — TUTUPA (4).

TRIPLE INICIAL: (Combina con la quinta, séptima, novena y décima carreras):
RADIANT GIRL (11) — PELARCO (12) y CANDOR (12).

TRIPLE FINAL: (Combina con la undécima, décimotercera y décimocuarta carreras):
MIREILLE (4) — TRIVIA (16) y BIG AMERICAN (5).

CLUB HIPICO

APUESTA DOBLE: (Combina con la décima y duodécima carreras):
MICROFONO (13 y EREBO (6).

PRIMERA APUESTA TRIPLE: (Combina con la quinta, sexta y séptima carreras):
MIMOSO (7) — FIGURA (2) y LUPIN (1).

SEGUNDA APUESTA TRIPLE: (Combina con la novena, undécima y décimotercera carreras):
SALMUERA (6) — FORTACHO (16) y JUGLAR (8).

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 13.25 horas.

Antecedentes	N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
Reaparece	1	Deudor	54	11	B. García	A. López
2	2	Okhrana	54	3	C. Paredes	T. Bustos
3c—14c—3c—2c	3	Dupont	53	1	B. Campos	M. Norambuena
7—8	4	Moduño *	50	4	J. Barrios	M. Norambuena
7	5	Tunecino	53	15	R. Madariaga	R. Bernal G.
8	6	Bejín	52	10	J. Martínez	J. H. Medina
8	7	Bobby	52	7	H. Basay	R. Quiroz
7c	8	Teobroma	52	8	E. Naranjo	E. Núñez
10—9	9	Filamento	51	2	J. Amestelly	R. López
13v—6	10	Huilco	51	6	C. Sepúlveda	E. Rodríguez
Reaparece	11	Enderby	50	9	S. Allende	J. Vial
6—2—3	12	Ever Dandy	50	18	G. Meneses	J. Muñoz R.
6	13	S. Fuerte	50	12	E. Soto	J. Muñoz R.
7—1	14	Excelsa	50	14	D. Cerda	G. Avila
Reaparece	15	S. Triunfos	16	16	E. González	G. Avila
7c—3c—6c	16	Ojo de Aguila	49	5	N. González	J. Bernal

NOTA: Corral: 3 con 4; 12 con 13 y 14 con 15.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 14 horas.— (Segunda válida para la Triple Final.)

Antecedentes	N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
1	1	El Canilla *	54	4	J. Barrios	M. Norambuena
15	2	Tranquita	54	8	O. Castillo	J. Vial
Reaparece	3	Damur	53	7	M. Plaza	H. González
4	4	Mi Capricho	53	5	V. Bravo	P. Briones
8—1	5	M. Chuki	52	14	L. García	J. Posadas
13	6	Angelola	52	1	E. Soto	H. Miranda
Reaparece	7	Dollinco *	52	10	B. García	A. Donati
1	8	Rezongona	52	11	D. Cerda	R. Quiroz
14	9	Yacal	52	9	L. Muñoz	D. Torres
6	10	Bobinette	51	12	A. Mora	A. Padovani
5	11	Dorian Grey	51	2	G. Meneses	R. Maggi
1—10	12	Iluminada	50	13	J. Martínez	R. Maggi
4—11	13	Miltown	51	15	C. Paredes	M. Valenzuela
10	14	Turgente	51	16	C. Sepúlveda	A. Petit
6—6	15	Caminadora *	50	8	R. Madariaga	O. López
9—13—2	16	Trivia *	50	6	J. Amestelly	I. Duque

NOTA: corral: 11 con 12.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 14.30 horas.— (Tercera válida para la Triple Final.)

Antecedentes	N°	Caballo	Kg.	P.	Jinete	Preparador
12	1	Reñeco	55	14	L. Muñoz	C. Castro
2—4—2	2	W. Land	54	10	G. Meneses	D. Torres
Reaparece	3	Salomé	53	8	M. Alquinta	A. Muñoz
Reaparece	4	Río Cuarto	52	3	G. Farfán	J. Suárez
4v—4v—4	5	Big American	51	2	R. Madariaga	H. Jara
4—10	6	Compleja	51	9	E. Naranjo	L. A. Orellana
Reaparece	7	Oso Dorado	51	11	E. Soto	E. Rodríguez
8c	8	Missive	51	5	B. Campos	J. Melero
1	9	Renal	50	6	C. Sepúlveda	H. Cisternas
2—1—3	10	Sardina *	50	4	J. Salinas	A. Ramírez
11—13c	11	Tabarín	50	16	J. Martínez	J. Bernal
Reaparece	12	Naipe de Oro	49	1	N. González	P. Briones
7	13	Capetato	49	12	J. Amestelly	A. Vodanovic
11—11	14	Aldi-La *	48	15	E. González	E. Vidal
14—2	15	Decadrón *	48	7	G. Fernández	D. Miranda
5—4v—5	16	New Sun	48	13	A. Salas	L. Gajardo



TURGENTE pensionista de Aquiles Petit, se encuentra en observación, en la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile. La hija de Beam Rider, aún no se recupera de heridas múltiples, sufridas en un accidente en la calle.

GARREAUD, al cuidado de Fernando Castro, fue tratado con aplicaciones de puntas de fuego en ambas rodillas.

SU CALIDAD de reproductor, perdió el ejemplar MADOC, de propiedad de su entrenador, Juan Muñoz R.

SUPERIOR, recibió aplicaciones de rayas, puntas de fuego y cáustico rojo en los nudos de las manos.

PONDERADA, defensora de Antonio Valenzuela, recibió aplicaciones de puntas de fuego y yodo cáustico en las cañas de las manos.

DEMONIO, fue infiltrado en las paletas.

ILOGICO, preparado por Carlos Santos, fue sometido a tratamiento de puntas de fuego y yodo cáustico en las cañas anteriores.

JACAMARA, recibió un sondaje antiparasitario.

WEST CORN, elemento que dirige C. Santos, fue sometido a aplicaciones de puntas de fuego en el carpo derecho; puntas de fuego en ambas cañas y yodo cáustico en las mismas.

MONO FOX, preparado por A. Vodanovic, recibió yodo caústico en los nudos.

HEREDERO, se le aplicaron rayas, puntas de fuego y yodo caústico en el carpo izquierdo.

CONGELACION, fue tratada con puntas de fuego en las cañas.

HILL PORMY, recibió aplicaciones de puntas de fuego en el carpo izquierdo.

PECHOÑO, recibió sondaje antiparasitario.

BLUE BACK, se le hizo una nivelación molar.



FERNANDO TORO, que aquí aparece con Yumbel luego de su triunfo internacional, correrá sólo a Nipón en el Hipódromo Chile y después irá al Club Hípico, donde tiene buenos compromisos de montas.

Curioso trabajó para ganar

Pasó 800 mts. en 49 segundos.— Aprontes palmeños

CURIOSO, elemento que prepara Rafael Bernal González, realizó un excelente cotejo, por la pista de trabajos del Hipódromo Chile. Montado por Juan Barrios, el hijo de Marabú III, pasó 800 metros en 49 segundos.

Hubo varios aprontes, "destacados en el papel", no así en la realidad, ya que la pista número dos del Hipódromo Chile, se encuentra sumamente liviana, y se hace imprescindible, antes que lleguen las lluvias, que sea cubierta por una nueva capa de arena. Lo que en exceso se hizo en la cancha de carrera, le falta a la pista de trabajos, que se encuentra dura y sumamente liviana.

Los cotejos controlados en el Hipódromo Chile, fueron los siguientes:

200 metros.—

FILAMENTO, J. Amestelly, en 12.
CLARION, A. Parra, en 12 1|5; repitió igual.
LAS LOMAS, L. Salas, en 12.
CHAQUETA, G. Farfán, en 12.
AMAMIR, M. Carú, en 12.
VIDAREY, aprendiz, en 12.
EXCELSA, E. González, en 11 2|5 (de bajada).
MAIS, J. Amestelly, en 12.
CANDOR, J. Martínez, en 12 1|5.
HILL LOVE, E. Naranjo, en 11 2|5; repitió 400 en 23 2|5 (de bajada).
HEREJE, aprendiz, en 12; repitió 400 en 24 3|5.
PRETTY, E. González, en 11 (de bajada).

(400 metros):

YACAL, P. Bustos en 24.
GAUCHESCO, S. Alcalde, en 23 2|5.
POLAR, aprendiz, en 29 3|5; a voluntad.
SIETE TRIUNFO, E. González en 22 (de bajada).
PELARCO, J. Amestelly, en 22 (de bajada).
MISTER CHUKI, L. García, en 22 3|5 (de bajada).
QUIJOTESCO, L. García, en 23 (saliendo del parador, de bajada).

(500 metros):

TACORA, E. Naranjo, en 30 2|5.
FILEMON, E. Soto, en 30 2|5.
CALIVORANO, U. Gaete, en 35
RELAMPAGO, J. Martínez, en 30.
SUN VIDO, L. Aros, en 29 3|5 (de bajada, mano del Club).
APOLINDO, J. Martínez en 29 3|5.
ULTIMOS RECUERDOS, J. Martínez, en 30 4|5; a voluntad.
COSMOPOLITAN, J. Martínez, en 30.
U. C., J. Amestelly, en 30 2|5; a voluntad.

(600 metros):

RESPONSABLE, J. Martínez, en 36 3|5.
HAMED, L. Aros, en 36 2|5.
DOÑA PEPA, V. Ubilla, en 36 2|5.
BOMBERA, D. Cerda, en 36 4|5.
MILANES, J. Amestelly, en 34
MAS RATITO, C. Ojeda, en 35 4|5 (de bajada).

(800 metros):

CURIOSO, J. Barrios, en 49.
VINO DULCE, C. Ojeda, en 49 (de bajada).

COLEGIO DE INGENIEROS

AYUDA TECNICA PARA LOS DAMNIFICADOS

El H. Consejo General del Colegio de Ingenieros, en virtud del compromiso contraido conjuntamente con otras instituciones profesionales con el Supremo Gobierno y el país, de prestar su ayuda técnica para informar sobre los perjuicios ocasionados en las construcciones de los habitantes de las comunas de Santiago y de las ciudades de San Felipe y Los Andes, Valparaíso, Viña del Mar y Quillota, pide a sus asociados de cualquiera de sus especialidades, que se inscriban en la Secretaría del Colegio, Alameda Nº 1170, 9º piso, fono 63846 ó 66309, a fin de poder asignarles las zonas donde deban prestar la ayuda técnica gratuita, a los afectados.

El Consejo General se hace un deber en manifestar a sus colegiados que deben hacer cualquier sacrificio personal, a fin de aliviar la difícil situación creada por los sismos y como una manifestación de solidaridad humana de nuestra institución.

JUAN ZAPATA GRANIER
Vicepresidente

MARIO DURAN MORALES
Presidente

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

SEMILLERIA

Bulbos de Flores
—Inmenso surtido—

PASTOS PARA PRADOS los mejores de Chile
"Semillería ZAGAL"
SANTO DOMINGO 979
TELEFONO N.o 89602

OPTICA

VER BIEN Y VERSE BIEN
OPTICA "LUZ"
A. PRAT 146
ANTEOJOS SEGÚN RECETA Y PARA EL SOL

AUTOMOVILISMO



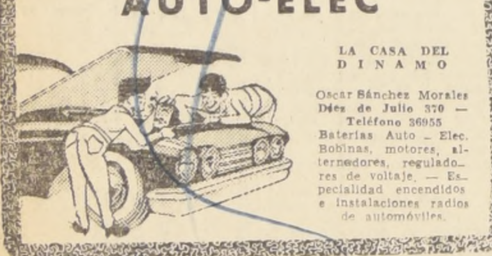
Aprenda a manejar
Mecánica de automóviles y camiones
PRECIOS BAJOS
FACILIDADES
INSTITUTO SAN MIGUEL
Escuela de Choferes y Mecánica
SAN NICOLAS 1209, a 80 metros de Gran Avenida — Paradero 11

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090 ESQ. BANDERA
TEL: 88075 - CASILLA 3898

CASA LEPE
"RUBBER KING"
ANUNCIA A SU CLIENTELA QUE HA RECIBIDO DE RECIENTE IMPORTACION: SOPORTES DE MOTOR PARA LINEAS EUROPEAS Y AMERICANAS; CORREAS VENTILADOR, MANGUERAS FLEXIBLES, PEDALES ACELERADOR, GOMAS DE FRENOS, SERVO FRENOS Y EL MAS AMPLIO Y COMPLETO SURTIDO EN BUJES ANTIRRUIDOS, PISOS, AMORTIGUADORES, TOPES, ETC.
ALAMEDA 2283

Neumáticos B.F. Goodrich
Surtido completo para todo vehículo garantidos 12 meses. Baterías Línea Dorada garantidas 15 meses.
Facilidades. Importadora LEON KAPLUN S.A.C., Arturo Prat N.o 179.
Y POR CADA COMPRA EXIJA SU OBSEQUIO DE REGALO.

AUTO-ELEC



LA CASA DEL DINAMO
Oscar Sánchez Morales
Diez de Julio 370 — Teléfono 36955
Baterías Auto - Elec. Bobinas, motores, alternadores, reguladores de voltaje. — Especialidad encendidos e instalaciones radios de automóviles.

CONSTRUCCION

COCINAS A GAS LICUADO
CON AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
CON EQUIPO COMPLETO
ESTABLECIMIENTOS MAIPO
SAN DIEGO 2385 - FONO 50691

M. R.
LA CASA DE LOS PERNOS
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
10 de JULIO 1055 ENTRE A. PRAT Y SAN DIEGO
FONO 81277

FIERRO
C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA
SANTA ROSA 2265 - FONO 5279

BUSES VIA SUR
San Fernando - Curicó - Talca - San Javier - Constitución - Linares - Parral - Cauquenes (Maule) - San Carlos - Chillán - Concepción - Talcahuano - Los Angeles - Mulchén - Angol - Collipulli - Victoria - Temuco - Valdivia - Osorno - Puerto Varas - Puerto Montt.
INFORMACIONES: TELEFONO 88625
SAN DIEGO — PLAZA ALMAGRO
ENCARGOS — GIROS Y REEMBOLSO
AVENIDA BULNES 144/150
Teléfonos N.os 67210 y 62676

RAMONA — por LINO PALACIO





Art. para el Hogar



ORDINA
ALAMEDA 2981

Colegiales!
FABRICA DE CONFECCIONES "ARIZONA"
Ofrece: Uniformes, Overoles, Guardapolvos, Camisas Pantalones
Visítenos
DIAGONAL CERVANTES 726

¿PORQUE PAGA MAS?
FABRICA
IMPERMEABLES
PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS
CAPITAS PARA COLEGIALES
GROSMAN Y CIA. LTDA.
202 NATANIEL 202



Lo que su hijo ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

HOY DIA SABADO DIA DE USAR DOLLY PEN

ESTE SIEMPRE AL DIA...
SUBSCRIBASE A "LA NACION"
Y ESTARA MEJOR INFORMADO
En el fono 82222 estamos a sus órdenes,
E° 40 UN AÑO E° 22 UN SEMESTRE
FACILIDADES DE PAGO

VARIOS

CASA DE LA OLLA A PRESION
REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.
TENDERINI 77
Fono 392494 (No tiene sucursal)
Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero

CARPAS para Vendimia
ENTREGA RAPIDA
CUALQUIER TAMAÑO
MANUFACTURAS DE ARTICULOS DE LONA LOMAS
Diez de Julio 649-653 Fonos 34685-36034

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921

Mayo curantos Mervilles
RONDIZZONI ESQ. BEAUCHEFF

-COMEDORES -DORMITORIOS -LIVINGS
20% MENOS
COMPRELOS AL FABRICANTE FACILIDADES
EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 389
FABRICA CARNOT 785. FONO 569124
Por Santa Rosa altura 2700

Radio-Televisión

TELEVISORES SANYO
ENTREGA INMEDIATA
RADIOS REFRIGERADORES ENCERADORAS
14 CUOTAS SIN PIE
CASA IVANOVIC
Sn. ANTONIO 282

Casa de RADIOS
ROMELIO RUBIO CASTRO
RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL
TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS
SAN DIEGO 291
TELEFONO 85656



DEPORTES

TOTALMENTE NUEVO
CARTUCHO DE CAZA FAMAE
POLVORA IMPORTADA - FULMINANTE IMPORTADO
PIDALO EXCLUSIVAMENTE EN
ARMERIA ITALIANA AHUMADA N° 64

ARMERIA SUIZA
ARTURO PRAT 60 - LOCAL 5
Ofrece a sus clientes
Artículos de pesca y caza. Especialidad en armas calibre 22. Cantimploras, morrales caza, escopetas todos los calibres. Compra toda clase de armas y municiones.
Reembolsos a provincias

MODAS

MODAS Lorry
TRAJES PARA NOVIAS
VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS
Av. Matta 1151
Fono 85180

DELANTALES "LALA"
Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.
Sección de Medida
Alameda 566
Fono 35389

ACADEMIA
PARTICULAR DE CORTE Y CONFECCION
"DINKA PAVLOV"
GENERAL JOFRE N.o 77 (entre Vicuña Mackenna y San Camilo)
CURSOS DE MODA DE ALTA COSTURA, modistería, sastrería, sport, moda infantil, lencería, camisería. - Se recibe toda clase de hechuras finas.

ACADEMIA Técnica Profe... "Victorino ...
Dependiente de la ... CIEDAD UNION ... LOS TIPOGRA... VICUÑA MACKENN...
Enseñanza prác... da, de Moda y ... ría completa. ... Lunes a viernes ... TRICULA ABIE... licite prospecto

Hilandería ...
OPORTUNIDAD ...
CUADROS DE LANA E° 25 K...
LOS TRES ANTONIOS ... SAN ALFONSO ... SAN ANTONIO ...

DELANTALES
PARA TODOS LOS COLEGIOS DEL PAIS
Julín Serrano
EL REY DE LOS DELANTALES
SAN ANTONIO 559
DIAG. CERVANTES 684

ZAPATOS

ahora en San ...
EL NUEVO SUPERMERCADO DEL CALZADO
CALZADO COLEGIAL PRECIOS DE ...

CALZADO COLEGIAL Cómprelo
directamente en Fábrica obteniendo GRAN ECONOMIA
Arturo Prat 1068

CASAS-VENTAS



TEXTOS ESCOLARES Y ... LIBRERIA ...



SERVICIO NACIONAL DE SALUD - ...
PROPUESTA PUBLICA Nº 11/65 — DE P...
60 REFRIGERADORES DE 9 ... PIES CUBICOS DE CAPACIDAD
Para el día 3 de mayo de ... a las 16 horas.
Bases y Antecedentes solicitarlos en Avenida ... (entrepiso) Sección Adquisiciones, de lunes a ... 13 a 18 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.
EL ...

CLUB HIPICO

Domingo 11 de abril de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

1	Caucasiano	56	1	G. Jorquera	F. León
2	Chasqui *	56	4	F. Toro	M. Norambue
3	G. Soñador	56	7	J. Torres	Juan Melero
4	Raqui	56	2	E. Suárez	J. Quinteros
5	Score	56	8	O. Olivares	A. Valdés
6	Vivaracho	56	6	E. Araya	A. Castro
7	Mi Ranita	53	3	L. Hevia	H. Parra
8	Venturera	53	5	E. Guajardo	L. A. García

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.000 metros.— Serie "A".— Condicional.

1	Abordaje	55	3	G. Jorquera	O. Tapia
2	Barajo	55	8	E. Araya	L. Gajardo
3	Beitiddin *	55	4	P. Ulloa	A. Bullezú
4	Canarino	55	9	A. Núñez	F. Jacial
5	Chamino	55	7	L. Hevia	M. Murillo
6	Ernestito	55	2	C. Pezoa	E. Inda S.
7	Pagano	55	5	L. Godoy	A. Breque
8	Parasol	55	10	M. Ramírez	J. Inda
9	Progresista	55	11	C. Astorga	J. M. Baeza
10	Tom Fool	55	1	F. Toro	G. Urquidi
11	Viareggio	55	6	S. Vera	P. Inda

TERCERA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.000 metros.— Serie "B".— Condicional.

1	Bohemio	55	4	G. Jorquera	O. Becerra
2	Constructor	55	8	J. M. Aravena	F. Jacial
3	Del Uno	55	12	M. Ramírez	A. Abarca
4	Equívoco	55	3	P. Ulloa	E. Inda
5	Giansar *	55	11	F. Toro	Juan Melero
6	Mutoli	55	9	R. Jaque	M. Velarde
7	Nocaut	55	2	R. Montoya	G. Urquidi
8	Pescadito	55	7	A. Núñez	L. Santos
9	Pispitrello	55	13	S. Vera	R. Méndez
10	P. Almonte	55	1	E. Araya	S. Alamos
11	Próspero *	55	10	E. Guajardo	P. Inda
12	Quilmen	55	6	C. Pezoa	O. Silva
13	Rastrojo	55	14	L. Godoy	D. Sandoval
14	Vital	55	5	L. Hevia	J. Castro R.

CUARTA CARRERA.— A las 13.25 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie.

1	Napoleón	57	5	E. Saavedra	O. Silva
2	Giambellina	55	9	C. Astorga	P. Bagú
3	Canio	54	1	C. Pezoa	M. Araneda
4	Versada *	54	8	E. Araya	A. Muscatt
5	Pandión	52	12	V. Parra	J. B. Castro
6	Cuete *	51	2	A. Núñez	M. Valenzuela
7	Jupin D. *	50	10	J. Aliaga	H. Godoy
8	Gildita	49	7	F. Meneses	V. Ramírez
9	Novilunio	49	13	J. Duarte	Juan Melero
10	Gol y Gol *	48	3	J. Sepúlveda	R. Allen
11	Rdo. Mío	46	11	NO CORRE	M. Viballos
12	Skyros	46	4	E. Suárez	L. G. Alvarez
13	Fazzoletto	45	6	J. M. Aravena	J. Salas

QUINTA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.100 metros.— 7a. serie. Premio Hilarión.— (1a. válida de la primera Apuesta Triple.).— (Para aprendices.)

1	Tarará	56	9	L. Hevia	A. Vodanovic
2	Hipólito	54	1	N. González	J. Castro R.
3	Perseguidora	54	17	E. Peña	C. Tapia
4	Xochil	54	14	C. Ibarra	M. Viballos
5	Desobediente	53	2	O. Cerda	F. Gazmuri
6	Gaigo Lindo	53	10	L. Fuentes	F. Chamorro
7	Mimoso *	63	3	J. Aliaga	E. Inda S.
8	Pretoria	53	4	J. Eguren	A. Donati
9	Fofolle	52	11	M. Plaza	H. Gazmuri
10	Los Batros	51	5	S. Pradenas	Ern. Castillo
11	Bonachona	50	12	M. Ramírez	A. Valdés
12	Lanchera *	50	6	J. Torres	A. Carreño
13	Laplace	50	15	E. González	C. Rivera
14	Caterina	48	7	J. Duarte	H. González
15	Jaivona	48	13	E. Suárez	S. González
16	Chiquitín	47	16	E. Muñoz	S. Fuentes
17	Girondine	45	8	A. González	R. Maggi

SEXTA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— (2a. válida de la primera Apuesta Triple.)

1	Baviera *	53	1	J. Aliaga	S. González
2	Figura	53	5	C. Pezoa	C. Covarrubias
3	Joanna *	53	7	S. Vera	O. Silva
4	Mandioca	53	9	C. Astorga	A. Martínez
5	Paradilla	53	2	F. Toro	A. Bullezú
6	Paretina	53	8	A. Núñez	F. Jacial
7	Pitinahue *	53	4	E. Guajardo	Juan Melero
8	Pituca	53	6	M. Ramírez	A. Abarca
9	Vanity	53	3	H. Pilar	A. Breque

CARRERA "A".— 4.000 metros.— Steeplechasen.— Premio PALO.— Sin Apuestas.— (Esta carrera se correrá inmediatamente después de la 6a. Carrera.

1	Cucalón	54	5	A. Rojas	R. Mendez
2	Blade	76	1	E. Bravo	A. Proschle
3	Potencial	73	6	C. Oviedo	G. Urquidi
4	Triana	72	2	O. Hermosilla	S. Fuentes
5	C. Prince	70	7	L. Astudillo	L. Espinoza
6	Oreado	70	3	J. Alarcón	A. Luna
7	Lucanor	61	8	E. Carreño	A. Carreño
8	Sanchona	60	4	M. Ruiz	J. Medina

SEPTIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 14.45 horas.— 2a. serie.— (Tercera Válida de la Primera Apuesta Triple).

1	Lupin *	56	10	A. Núñez	F. Jacial
2	Toshiba	53	5	N. N.	E. Vidal
3	Espacial	52	2	F. Toro	J. Suárez
4	Murmurio *	51	9	G. Jorquera	A. Muscatt
5	Ansiado	50	1	C. Sepúlveda	G. Sarmiento
6	Disuelto	50	6	H. Pilar	P. Bagú
7	Hamurabi	50	8	F. Meneses	V. Ramírez
8	Jurada	50	4	J. Aliaga	R. Allen
9	Boreas	49	7	S. Vera	D. Sandoval
10	Paraiba	45	3	R. Gatica	J. M. Baeza

OCTAVA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 15.10 horas.— Clásico.

1	Conjunto	60	5	H. Pilar	A. Breque
2	Venturado	56	3	P. Ulloa	J. Cavieres A.
3	Silvinho	51	6	J. Aliaga	S. González
4	Rucapequén	50	1	A. Núñez	V. A. Polanco
5	Montbazón	49	4	S. Vera	J. Argagnon
6	Kurt	47	2	J. M. Aravena	G. Sarmiento
7	Siberiak	45	7	F. Meneses	F. León

NOVENA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.50 horas.— 6a. serie.— Premio HUMAREDA.— (Primera Válida de la Segunda Apuesta Triple).

1	Ghiberti	57	9	O. Hermosilla	M. Norambue.
2	M. Rosa *	55	2	C. Pezoa	C. Covarrubias
3	Rial	55	8	P. Ulloa	P. Inda
4	Partitura	54	1	J. M. Aravena	G. Urquidi
5	Mitotero	53	15	J. Pacheco	M. Viballos
6	Salmuera	53	7	F. Toro	J. M. Baeza
7	Cantante	52	10	M. Ramírez	A. Valdés
8	Surtout	52	3	H. Salas	F. Chamorro
9	Zeferina	52	11	H. Pilar	O. Silva
10	Orientador	51	6	F. Meneses	L. Gajardo
11	La Menace	50	4	S. Alcaide	J. B. Castro
12	P. Rosa	50	14	M. Plaza	H. Gazmuri
12a	Trapisonda	48	16	A. Salas	H. Gazmuri
13	Titín	48	12	S. Vera	J. Castro R.
14	Lightkeeper	47	5	E. Suárez	M. Rendic
15	A. Celeste	45	13	J. Torres	A. Carreño

DECIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.500 metros— 5a serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble.)

1	Tolondrón	56	4	S. Vera	P. Inda
2	Qué Valor	55	9	D. Cerda	C. Pfau
3	Pollo de Oro	54	5	E. Araya	O. Silva
4	Dos Ases	53	12	G. Meneses	M. Viballos
5	Diálogo	52	8	C. Pezoa	A. Abarca
6	Teatina	52	1	R. Montoya	F. Jacial
7	P. Azabache	51	11	J. Toro	F. Galleguillos
8	El Rolo	50	6	F. Meneses	F. León
9	Bye Bye	49	2	E. Suárez	M. Rendic
10	Epsom Lady	49	13	F. Venegas	A. Muñoz
11	Pimpollita	49	10	R. Gatica	P. Bagú
12	Dark Rose	48	7	A. Núñez	J. Zúñiga
13	Micrófono	48	3	H. Pilar	V. Ramírez
14	Curiosilla	47	14	J. M. Aravena	P. Medina

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.100 metros— 5a serie.— (2a válida de la Segunda Apuesta Triple.)

1	Cuchilla	55	4	R. Madariaga	S. Castillo
2	Demagoga	55	9	J. Toro	J. Castro R.
3	Persépolis	54	14	A. Núñez	J. Inda
4	Saturno	54	3	C. Astorga	J. M. Baeza
5	Clairette	53	10	F. Toro	A. Abarca
6	Cora	53	15	R. Montoya	G. Urquidi
7	Gary	53	2	O. Castillo	F. Gazmuri
8	Alfa	51	13	C. Pezoa	C. Covarrubias
9	Damisela	51	11	S. Vera	P. Valderrama
10	Hill Love	51	16	E. Naranjo	R. Parra
11	Katia *	51	1	H. Pilar	R. Allen
12	Neutral	50	7	R. Jaque	A. Bullezú
13	Capitano	48	17	A. Salas	L. A. García
14	Dugazón	48	5	F. Meneses	J. B. Argagnon
15	Belladora	47	12	J. M. Aravena	O. Silva
16	Fortacho	47	6	J. Aliaga	L. Espinoza
17	Temerario	47	8	S. Alcaide	E. Valenzuela

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.500 metros— 5a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Doble)

1	Cobra Gris *	55	7	E. Saavedra	O. Silva
2	Lido	54	1	M. Yáñez	L. Gajardo
3	Rapa	54	14	E. Araya	G. de la Cerda
4	Nawel	53	8	E. Guajardo	J. Melero
5	Coquera	52	13	S. Vera	P. Inda
6	Erebo	52	2	C. Pezoa	G. Urquidi
7	Oro Limpio	52	9	L. Godoy	P. Inda
7a	Detita	51	15	H. Salas	E. Inda
8	Mon Cheri	51	3	F. Toro	A. Abarca
9	Puntal	51	10	J. M. Aravena	A. Castro
10	Ritmo	51	16	C. Sepúlveda	J. Fuentes
11	Kim Novak	50	4	R. Jaque	J. Suárez
12	Sun Vido	50	11	J. Amestelly	A. Petit
13	Obstinado *	50	5	H. Pilar	F. Jacial
14	Molinero *	48	17	J. Duarte	R. Luna
15	O. Blossom	47	12	J. Aliaga	J. Inda
16	Perdurable *	47	18	J. Torres	F. Chamorro
17	Tomyris	47	6	F. Meneses	P. Bagú

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida para la segunda Apuesta Triple.)

2—10—8	1	Juanucho	56	8	R. Madariaga	R. Bernal G.
Reaparece	2	Despierto	55	16	E. Araya	A. Muscatt
3—1—5	2a	S. Atout	53	3	E. Guajardo	A. Muscatt
16—7—15	3	Almenara	54	2	F. Meneses	F. León
12—	4	Precavida	54	9	F. Venegas	A. Castro
1—8—7	5	Cabiria	53	1	J. Toro	E. Scala
4—4—7	6	Florica	53	10	C. Pezoa	J. Inda
2—11—9	7	N. Estrellada	53	15	H. Salas	F. 2.o Chemo.
3—1—2—2	8	Juglar	51	11	H. Pilar	A. Breque
4—13—7	9	Satsuma	51	17	S. Vera	D. Sandoval
4—6—6	10	Esteri	50	4	C. Sepúlveda	A. Abarca
2—1—8—8	11	Arpoador	49	12	J. Aliaga	C. Covarrubias
13—12—6	12	Doraya *	49	5	A. Núñez	J. Salas
7—15—8	13	El Parásito	49	13	E. Suárez	A. Carreño
7—8—0—4	14	D. Panchita	48	6	R. Gatica	T. Herrera
9—4—13	15	Estallido	48	18	A. Salas	G. Sarmiento
15—8—3	16	Lamballe	48	7	G. Meneses	J. Troya
8—12—0	17	Obscuridad	48	14	J. M. Aravena	C. Tapia

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.30 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.

1—2—10	1	Nessin	57	8	E. Araya	J. Inda
5—5—6—1	2	D. Fugata	56	10	C. Astorga	G. Sarmiento
7—8—1—2	3	Carnavalada *	55	4	S. Vera	H. Godoy
9—12—6	4	Birmano	54	9	A. Núñez	F. Jacial
13—4—4	5	Belicoso	53	11	F. Toro	J. Medina
2—2—2—2	6	Aarón	52	5	E. Guajardo	J. Melero
1—4	7	Dongo *	52	16	F. Meneses	F. León
1—10	8	Jacksonville	52	8	C. Sepúlveda	A. Lópes
5—4—1	9	Vancouver	52	12	J. M. Aravena	J. Salas
3—1—3—1	10	Rabollot	51	1	G. Jorquera	J. B. Argagnon
Reaparece	11	Altunes	50	7	H. Pilar	E. Inda
6—9	12	Bernis	50	2	E. Soto	T. Bustos
0—9—1	13	Enoschima	50	13	H. Salas	J. Fuentes
7—3—1—5	14	Frisolera	50	15	M. Ramírez	R. Allen
1—6—8—3	15	Imposible	49	14	J. Amestelly	A. Vodanovic
5—1—8—2	16	Sahumerio	49	6	R. Jaque	V. A. Polance

PRESUNTOS FAVORITOS (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Venturera Vivaracho G. Soñador	Canarino Pagano Progresista	Quilmen Pispitrello Próspero	Jupin D. Versada Giambellina	Mimoso G. Lindo Perseguidora	Vanity Joanna Figura	Disuelto Boreas Lupin	Conjunto Kurt Silvinho	Trapisonda Orientador Salmuera	Micrófono Qué Valor D. Ases	Gary Clairette Fortacho	Ritmo O. Limpio Erebo	Juglar Esteri Satsuma	Aarón Carnavalada Imposible
GOLPE	Venturera Vivaracho G. Soñador	Canarino Parasol Ernestito	Próspero Quilmén Pispitrello	Giambellina Jupin D. Napoleón	Mimoso Caterina Desobediente	Mandioca Joanna Figura	Ansiado Disuelto Boreas	Kurt Conjunto Silvinho	Partitura Rial La menace	Tolondrón Micrófono P. Azabache	Saturno Katia Clairette	O. Limpio S. Vido Erebo	Juglar Estallido S. Atout	Nessin Enoschima Belicoso
LA HIPICA	Venturera Raqui Vivaracho	Ernestito Barajo Canarino	Próspero Quilmén Pispitrello	Jupin D. Giambellina Versada	Mimoso Caterina Lanchera	Vanity Joanna Pituca	Disuelto Boreas Jurada	Conjunto Kurt Rucapequén	Rial Titín Trapisonda	P. de Oro Micrófono Diálogo	Clairette Katia Damisela	M. Cheri Rapa O. Limpio	Juglar S. Atout Doraya	Carnavalada Aarón Rabollot
JOHN TIMBA	Vivaracho Chasqui G. Soñador	Ernestito Canarino Progresista	Pispitrello Próspero Del Uno	Jupin D. Giambellina Canio	Mimoso Caterina Fofolle	Pituca Paradilla Vanity	Boreas Espacial Murmurio	Kurt Conjunto Venturado	Partitura Salmuera Titín	P. Azabache Micrófono Diálogo	Damisela Katia Temerario	Ritmo K. Novak Coquera	Juglar Lamballe S. Atout	Belicoso Vancouver Enoschima
LA SEGUNDA	Venturera Vivaracho G. Soñador	Canarino Pagano Beitidin	Quilmén Pispitrello Próspero	Jupin D. Giambellina Cuete	Mimoso Los Batros Desobediente	Joanna Vanity Pitinahue	Boreas Disuelto Espacial	Conjunto Venturado Kurt	Titín Rial Trapisonda	Micrófono Diálogo P. Azabache	Clairette Cora Katia	O. Limpio Coquera K. Novak	Juglar S. Atout Lamballe	Aarón Enoschima Belicoso
FAVORITOS DE LA PRENSA	Venturera	Canarino	Quilmén	Jupin D.	Mimoso	Vanity	Boreas—Disuelto	Conjunto	Partitura	Micrófono	Clairette	Ritmo	Juglar	Aarón

SE SUPERO CURIOSILLA

Puede ganar la pupila de Pedro Medina. Aprontes en el Club Hípico

CLUB HIPICO
PISTA DE ARENA
(400 metros):

ESTALLIDO, Carlos Astorga, en 24 1|5.
PARTITURA, Sergio Vera, en 24 2|5.
EREBO, Juan Torres, en 24 2|5.

(500 metros):

NAUCINO, Luis Marchant en 30 2|5.
POZO ALMONTE, Enrique Araya, en 30.
BARAJO, Enrique, Enrique Araya, en 30, últimos 200 en 12 un quinto.
BALCONERA, P. Ulloa y VENTURADO, en 30; últimos 200 en 12 4|5; ganó Venturado por 2 cuerpos.
CURIOSILLA, Ernesto Guajardo en 30 3|5.
PROSPERO, Sergio Vera, en 30; últimos 200 en 12.

(600 metros):

LAKANAL, Juan Torres, en 36 1|5; últimos 200 en 12.
VANCOUVER, Renato Montoya, en 37.
TUFO, Juan Torres, en 36 3|5.
RITMO, Carlos Sepúlveda, en 37 2|5; últimos 200 en 12 3|5.
TAPATIO, Marcelo Ramírez, en 37.
REINA DE TREBOL, J. Duarte en 37.
ENOSCHIMA, H. Salas, en 37 1|5; últimos 200 en 12 3|5.

(700 metros):

TIO POLLO, Galvarino Jorquera, Cristián Rebolledo, en 43.
NICHOLIS, Juan Torres, en 44 2|5.
PERDURABLE, Juan Torres, en 44.

(800 metros):

CAMPARI, Sergio Veras, y KURT, Carlos Astorga, en 49 1|5; últimos 200 en 12 3|5.
CHUCARO, E. Saavedra, en 50.
TELECA, Juan Rojas, en 51.

(1.000 metros):

CONJUNTO, Héctor Pilar, en 1.07.
SARAO, Carlos Sepúlveda, en 1.04 3|5.

ENTREVISTA A EDUARDO JARA

La entrevista al jinete Eduardo Jara, brillante fusta en Argentina y que apareció en nuestro Suplemento Hípico de ayer, fue hecha por nuestro compañero de labores Miguel H. Aguirre, durante su reciente viaje a Argentina.

Los versos que aparecieron en la citada crónica pertenecen al poeta argentino Héctor Gagliardi.



GAUCHESCO y TUBIB HAN SEGUIDO aprontando con vistas a futuros clásicos, aunque es posible que por un tiempo tomen "vacaciones". Sus jinetes Juan Martínez y Carlos Sepúlveda, respectivamente, son constantes animadores de los espectáculos hípicos.

NO CORREN

HIPODROMO CHILE

4a. Carrera: N.o 15, PONDERADA (periostitis cañas manos)
5a. Carrera: N.o 4 MALIBU (desgarro muscular grupas)
6a. Carrera: N.o 9 RECUERDO MIO (doble inscripción)
10a. Carrera: N.o 5 RECHULO (heridas de alcance miembro anterior izquierdo)
12a. Carrera: N.o 8 TEOBROMA (suspendida, Club Hípico)

CLUB HIPICO

3a. Carrera: N.o 5 GIANSAR (cañeras)
N.o 14 VITAL (Ictericia)
4a. Carrera: N.o 11 RECUERDO MIO (doble inscripción)
11a. Carrera: N.o 13 CAPITANO (resfrío)

TRANQUITA GANO ASI en el Hipódromo Chile y reaparecía. Ahora, mejor puesta, debe ser difícil superarla.

SPORTING CLUB

Domingo 11 de abril de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio MYLENE.— Indice 28—35.— Jinetes Aprendices.

Reaparece	1	Big Life	55	3	A. Hughes	D. Bernal
4—0—4	2	Magancia	55	12	E. Frías	J. Manríquez
0—3—3	3	Tamaya	55	15	L. Vásquez	R. Carvajal
3—1—0	4	Sogaval	54	14	D. Ahumada	D. Alvarez
0—0—0	5	Antumilla	53	11	E. Wastavino	R. Saavedra
2—4—0	6	P. Dauph.	53	1	S. Benavides	O. Aliaga
0	7	Cumulus	48	16	P. Hernández	O. Aliaga
0	8	P. Paola	52	6	C. Jorquera	E. Vidal
5—4—5	9	Rumor	51	2	V. Lobos	R. Bernal
5—2—0	10	Primaveral	50	8	R. Núñez	R. Bernal
5—0—0	11	Tío Tón	51	10	N. N.	G. Avila
4—0—0	12	Tapón	50	2	G. Cortés	U. Bravo
1—0—0	13	Zarpada	49	7	J. Bórquez	O. Castillo
Reaparece	14	Guantanamo	45	4	L. Duque	O. Leiva
0—0	15	Mancera	45	9	J. Gálvez	L. Valle

CORRAL: 6 con 7; y 9 con 10.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio MARATON.— Dos años.

2—2—1	1	B. Nova	54	8	L. Yáñez	H. Navarro
3—1—6	2	Poxo	54	6	S. Azócar	G. Sarmiento
0—2	3	Embeleco	54	4	G. Saavedra	H. Jara
1	4	Larky	51	7	I. Saavedra	H. Jara
.—.—.—.	5	Floreciente	54	5	E. Muñoz	A. Padovani
0—0—3	6	Naveri	54	10	E. Frías	O. Aliaga
0—0	7	Racional	54	9	E. Romero	D. Alvarez
.—.—.—.	8	Aky	51	3	J. Parra	D. Araya
3—0	9	Ll. Blanca	51	1	P. Hernández	R. Saavedra
0—0—0	10	Tangerine	51	2	S. Arellano	O. Leiva

CORRAL: 3 con 4.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros. (No Ganadores)

4—5	1	Tesoro	56	5	M. Carrasco	H. Navarro
2—2—0	2	Rascanio	54	11	L. Frías	G. Mancilla
0—0—0	3	Amorina	48	6	L. Duque	G. Mancilla
0—0	4	Paceña	45	16	G. Cortés	G. Mancilla
5—0—0	5	Tarinna	52	12	A. Orellana	A. Martínez
0—0—4	6	Coq D'Or	51	9	J. Bórquez	D. Alvarez
0—6—6	7	Cromwell	51	14	E. Vásquez	J. Suárez
0—0—4	8	Lin Yu Tang	50	10	L. Vásquez	G. Avila
0—0—0	9	Chupetera	49	2	E. Wastavino	H. Jara
2—3—2	10	Apicra	47	1	J. Parra	R. Saavedra
0—0—2	11	Bizarra	47	8	C. Jorquera	E. Vidal
4—0—0	12	Callada	47	15	L. Yáñez	D. Bernal
0—0—0	13	F. del Norte	47	4	V. Lobos	G. Leiva
0—0—0	14	Guerrilla	47	7	L. Arquero	F. Parisi
5—0—0	15	La Linyera	47	3	P. Hernández	D. Araya
2—4—2	16	Morena	46	16	L. Duque	U. Bravo

CORRAL: 2 con 3 y 4.

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros.— Indice: 30—43.

0—4—5	1	Pompello	58	5	M. Carrasco	O. Leiva
0—6—0	2	Capullito	56	1	I. Saavedra	H. Jara
1—1—0	3	P. Nuevo	56	2	E. Romero	J. Arenas
0—0—5	4	Ventisca	56	7	E. Muñoz	M. Maira
0—0—4	5	Antibes	55	2	N. Bravo	U. Bravo
6	6	Pitancero	55	11	G. Saavedra	D. Alvarez
0—3—5	7	F. de Ulmo	52	2	L. Vásquez	L. Valle
6	8	Mauritana	51	9	R. Arredondo	A. Martínez
3—0—0	9	Aplauso	47	6	V. Lobos	L. E. Vásquez
3—1—0	10	Chancellor	47	3	L. Yáñez	E. González
0—0—0	11	K. Kalamazoo	46	1	R. Durán	D. Araya
2—5—0	12	Tontona	45	4	N. N.	L. Alvarez

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 36—42.

1—2—2	1	P. Fina	55	11	G. Saavedra	O. Leiva
3—3—3	2	Rufián	54	9	E. Frías	F. Castro
Reaparece	3	Colmao	53	10	A. Naranjo	F. Parisi
2—4—1	4	Comofuego	53	15	J. Bórquez	M. Maira
0—0—0	5	De Repente	53	16	R. Durán	H. Jara
3—1—0	6	Tilden	53	8	S. Azócar	L. Romero
0—0—0	7	V. Negro	53	16	L. Vásquez	D. Alvarez
0—0—1	8	West Lady	53	7	J. Miranda	E. Vidal
5—5—4	9	Doménico	52	3	C. Jorquera	R. Carvajal
0—5—0	10	Lenoz	52	12	J. Manríquez	F. Galleguillos
4—0—0	11	Marco A.	52	2	J. Parra	O. Urbina
3—1—0	12	Cimarrero	51	1	R. Arredondo	A. Martínez
1—3	13	Liat	51	6	G. Cortés	I. Saavedra
0	14	Lilianne	50	15	V. Lobos	D. Bernal
Reaparece	15	El Sarao	49	14	L. Yáñez	G. Pérez
6—6—0	16	Queridita	49	4	J. Hernández	O. Aliaga

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.— Ind.: 40-50.— (1a. de la Doble)

4—4—6	1	Mandalay	55	1	S. Azócar	L. E. Vásquez
0—1—1	2	Martillito	55	5	E. Vásquez	A. Padovani
4—0—1	3	Mercenaria	55	6	I. Saavedra	I. Saavedra
0—0—0	4	Doña Soledad	54	2	A. Naranjo	D. Araya
1—6—6	5	Flor de Lis	54	15	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0	6	Llano Blanco	52	7	J. Farías	E. González
0—0—0	7	Escorpión	51	9	S. Arellano	O. Leiva
6—4—3	8	Siña	51	15	J. Parra	O. Urbina
0—0—0	9	Carissima	50	10	J. Miranda	H. Navarro
0—0—0	10	Piccolino	50	14	R. Durán	H. Jara
0—2—1	11	Saeta	50	12	J. Bórquez	G. Sarmiento
1—0—3	12	Tamboreteo	49	8	C. Jorquera	L. Romero
0—0—0	13	Big Prince	46	3	J. Gálvez	O. Castillo
0—0—0	14	Recanto	46	11	L. Arquero	J. Arenas
1—5—3	15	Rediablo	46	16	L. Yáñez	F. Castro
0—0	16	Resala	46	4	P. Hernández	M. Maira

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— (1a. de la Triple.)

2—3—2	1	Impresor	60	4	S. Azócar	L. Vásquez
5—4—1	2	Fontenoy	54	1	R. Arredondo	H. Jara
0—0—0	3	Kindesita	53	7	A. Naranjo	R. Carvajal
4	4	Calaucán	52	1	I. Saavedra	D. Alvarez
0—0	5	Rotary	49	8	V. Lobos	D. Alvarez
4—0—3	6	Valdiviano	49	6	L. Yáñez	L. Romero
2—5—5	7	El Beni	48	9	J. Miranda	G. Mancilla
2—0—2	8	Itata	47	2	J. Parra	C. Muñoz E.
Reaparece	9	Arroyo	46	5	O. Hernández	D. Araya

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 40-47.— (2a. de la Triple)

— — —	1	Aracajú	55	8	E. Romero	E. González
6—5—2	2	Termar	55	1	A. Naranjo	O. Urbina
4—0—0	3	Ivonne	54	5	S. Azócar	R. Carvajal
3—0—0	4	Tipo Rico	53	15	J. Farías	A. Breque
0—0—5	5	Enchala	50	7	E. Vásquez	A. Breque
0—0—0	6	Curicó	51	3	P. Hernández	O. Aliaga
4—0—6	7	Landeau	51	14	S. Arellano	R. Bernal
6—0—0	8	Manifiesto	51	6	I. Saavedra	I. Saavedra
0—0—0	9	Ben Ali	50	2	E. Wastavino	R. Saavedra
4—2—6	10	Cara Sucia	50	4	A. Orellana	M. Maira
1—1—0	11	Loco Mundo	50	12	L. Yáñez	A. Martínez
1—3—2	12	Becquer	49	13	V. Lobos	D. Alvarez
6—0—2	13	Coscojera	49	10	C. Jorquera	L. Romero
	14	Nina Ricci	49	11	J. Bórquez	G. Sarmiento
0—0—0	15	A. Crown	49	5	L. Duque	F. Galleguillos

NOVENA CARRERA.— Premio "MASALIRO".— 1.300 metros.— Indice: 56-57. (2ª de la Triple.)

1—4—6	1	Niloka	56	4	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0	2	Chumilla	52	7	R. Durán	U. Bravo
0—6—0	3	B. Voyage	55	3	S. Naranjo	O. Urbina
Reaparece	4	Pelandrum	55	1	R. Arredondo	O. Leiva
0—0—0	5	Fricasse	49	14	C. Jorquera	O. Leiva
5—0—0	6	Fortachín	54	11	G. Saavedra	H. Jara
0—0—4	7	Grand Conde	52	1	I. Saavedra	H. Jara
0	8	Pr. Escocés	54	12	E. Vásquez	G. Mancilla
Reaparece	9	Chiflón	53	15	L. Vásquez	D. Bernal
0—0—0	10	Cavalcade	49	6	L. Yáñez	D. Bernal
4—2—5	11	Pomona	52	13	S. Azócar	L. Vásquez
Reaparece	12	Aladín	51	5	G. Cortés	F. Castro
3—1—0	13	M. Vuelta	51	10	S. Arellano	L. Alvarez
0—3—2	14	Stamina	48	8	P. Hernández	O. Castillo
0—0—6	15	Tunis	45	2	J. Parra	G. Sarmiento

CORRALES: 1 con 2, 4 con 5, 6 con 7 y 9 con 10.

DECIMA CARRERA.— Premio "MOHIN".— 1.300 metros.— Indice: 48-59. (3ª de la Triple.)

2—0—0	1	Barrica	57	6	A. Naranjo	O. Urbina
1—2—1	2	Vim Rose	55	4	S. Arellano	F. Castro
5—0—5	3	Coronada	54	2	S. Azócar	R. Bernal
Reaparece	4	Gentilesse	53	2	E. Vásquez	G. Sarmiento
6—5—1	5	Trilogy	53	1	A. Orellana	A. Martínez
6—0—0	6	Legislador	52	12	R. Arredondo	O. Leiva
3—2—2	7	Lipingue	51	8	J. Bórquez	O. Leiva
6—5—5	8	Golfina	51	11	N. Bravo	U. Bravo
0—5—0	9	M. Nostrum	50	14	N. N.	H. Garretón
0—0—0	10	Colono	49	3	P. Hernández	N. Ramírez
Reaparece	11	Rissotto	49	9	L. Yáñez	D. Bernal
0—1—0	12	Tamar	49	5	C. Jorquera	E. Vidal
1—0—4	13	Melina	48	13	J. Miranda	E. Vidal
0—5—6	14	Torquemada	48	10	J. Parra	D. Alvarez
Reaparece	15	Real Jalea	46	15	R. Durán	L. Vásquez

CORRAL: 12 con 13.

4) Automóviles, garajes

OPEL "REKORD", 1964, 4 PUERTAS, nuevo, equipado. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVY 2º, 1964, 4 PUERTAS, equipado, nuevo. Alameda 2488
C. 12|4

LARK, 1964, 4 PUERTAS, EQUIPADO, como nuevo. Alameda 2488
C. 12|4

VAUSHALL "VICTOR", 1963, 4 puertas, nuevo, equipado. Alameda 2488.
C. 12|4

N. S. U. "PRINCE", 1963, EQUIPADO, como nuevo, facilidades. Alameda 2488.
C. 12|4

CITRONETA, 1962, REVISADA, impecable. Alameda 2488.
C. 12|4

FALCON, 1962, 4 PUERTAS, equipado, prácticamente nuevo Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET STATION, 1962, TIPO Carryall, 9 pasajeros, como nueva. Alameda 2488.
C. 12|4

VOLKSVAGEN, 1961, REVISADO, flamante. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET "STATION", 1960, tipo "Carryall", 9 pasajeros, impecable. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET "BEL-AIR", 1959, 4 puertas, todo equipo. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET "BEL-AIR", 1957, 4 puertas, equipado, flamante Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET "BEL-AIR", 1956, 4 puertas, sin pilares, equipado, flamante. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET "STATION", 1955, 4 puertas, original, equipada. Alameda 2488.
C. 12|4

FORD "PREFECT", 1952, 4 puertas, revisado. Facilidades. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET "AUTO", 1952, 2 puertas, motor nuevo, flamante Alameda 2488.
C. 12|4

STANDARD "AUTO", 1951, 4 puertas, revisado, especial taxi. Alameda 2488.
C. 12|4

BUICK, 1949, 2 PUERTAS, EQUIPADO, facilidades. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET COUPE, 1947, 2 puertas, convertible. Alameda 2488.
C. 12|4

G. M. C., CAMION, 1962, 8.000 KIlos, reforzado, 5 velocidades. Alameda 2488.
C. 12|4

PRINCE "CAMIONETA", 1962, 1.500 kilos, revisada, facilidades. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET, CAMION TOLVA, 1961, revisado, flamante. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET, CAMIONETA, 1961, "Apache 40", 4.000 kilos, equipada, como nueva. Alameda 2488.
C. 12|4

MORIS, CAMIONETA, 1961, 2.500 kilos. Petrolera. Facilidades. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET, CAMION TOLVA, 1960, revisado, motor nuevo. Alameda 2488.
C. 12|4

FORD, CAMIONETA, 1960, F-100, 500 kilos, equipada, como nueva. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET, CAMIONETA, 1959, 1.500 kilos, prácticamente nueva. Alameda 2488.
C. 12|4

CHEVROLET, CAMIONETA, 1957, 1.500 kilos, prácticamente nueva. Alameda 2488.
C. 12|4

OFREZCO CAMION FURGON manejado dueño para repartos comercio, industria. Acepto contrato o socio para explotación. Arauco 1170, Población La Java, paradero 15, Renca.
A. 11|4

8) Arriendos Ofrecidos

TRASPASO OFICINA PLENO centro, con teléfono, caja fondo muebles, máquina escribir. Llamar teléfono 85479.
C. 13|14

PIEZA CON PENSION SANTO DOmingo 1227.
A 18|8

TRES MIL QUINIENTOS DIARIOS. Pensión completa. Santo Domingo 1227.
A 18|8

SANTO DOMINGO 1227 PENSION completa.
A 18|8

SEMINARIO. 2 DORMITORIOS dependencias; close. Alameda 2458
A. 14|8.

CASA CON LOCAL. 3 DORMItorios. Alameda 2458.
A. 14|8.



8) Arriendos Ofrecidos

Eº 25. FRANKLIN. SERVICIOS, dormitorios, patio. Alameda 2458.
A. 14|8.

Eº 80.— REPUBLICA.— AMPLIO dormitorio, baño completo, closets. Alameda 2458.
A-16|8

PENSION COMPLETA, SANTO Domingo 1227.
A-14|8

Eº 40.— GAY.— DORMITORIO, comedor, servicios. Alameda 2458
A-14|8

Eº 80 — SAN ISIDRO.— COMEdor, dormitorio, dependencias, patio, Alameda 2458.
A-14|8

Eº 160.— BLANCO ENCALADA, 3 piezas, closets, servicios. Alameda 2458.
A-14|8

Eº 150. SIMON BOLIVAR; PATIO dormitorio; patio. Alameda 2458.
A. 14|8.

Eº 100. CATEDRAL. DORMITOrios, baño completo, cocina. Alameda 2458.
A. 14|8.

Eº 80. SANTO DOMINGO. LIVING, dependencias, 2 dormitorios. Alameda 2458.
A. 14|8.

Eº 55. AVDA. ESPAÑA. BAÑO, COcina, dormitorios amplio. Alameda 2458.
A. 14|8.

Eº 160. SAN IGNACIO. 2 DORmitorios , living, comedor, servicios. Alameda 2458.
A. 14|8.

9) Compraventas varias

FERIA DE CALCETINES, SOquetes stretch, calcetines para colegiales, calcetines de lana. Dos pares, Eº 1,50, 2,00, 3,00, 4,00. Reembolsos. García Reyes 428.
A. 12|9

SE VENDEN SILLAS EN ESTRUCtura de fierro Eº 8.00 c|u, y mesas cualquier medida. Santo Domingo 3303.

CHALECAS PARA NIÑITAS, LANA doble, tejido palillos, vendo pequeña partida. Estrella Polar 722. Departamento C. Paradero 6, Gran Avenida.
A 11|9

CALDERA TIPO COCHRANE, grande, de 40 m2. de calefacción completa funcionando, con chimenea de 20 metros A carbón. Véndese. Acepto comisionistas. 12 de febrero 312, casilla 4388, Valparaíso.
C 10, 11, 12, 13, 14, 15|..

TRAPOS, CHAL LANA USADO, compro por cantidad. 12 de febrero 312. Casilla 4388, Valparaíso.
C 10, 11, 12, 13, 14, 15|..

10) Construcción y sus materiales

CONSTRUCCIONES. AMPLIACIOnes, reparaciones, pinturas. Doy garantía. Constructor. Alcalde Chadwick 2493, Bilbao Oriente.
A. 11|10

CONSTRUCCIONES, AMPLIACIOnes, reparaciones, pinturas. Doy garantía. Constructor. Alcalde Chadwick 2493, Bilbao-Oriente.
A 14|10

14) Estatutos y legales

QUIEBRA LABORATORIO LUSAN S. A.— Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 15 diciembre 1964, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, figurando siguientes créditos: Kenneth G. Faille Anthe, por Eº 2.209,63, letras. Soc. Productos Plásticos del Pacífico, por Eº 1.123,57, letras, ambos valistas.— Síndico.
C. 10|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Julio Saturnino Sáez Galaz a Virginia Leonor y María Angélica Sáez Cuevas, sin perjuicio derechos cónyuge Leonor del Carmen Cuevas Miranda. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. — Secretario.
A. 10|14.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

Préstamos de emergencia para viviendas dañadas por el sismo último de la provincia de Santiago

De conformidad a lo acordado por el H. Consejo de la Institución, el Subdepartamento de Fomento y Préstamos de la Corporación de la Vivienda, recibirá las solicitudes de los damnificados por el sismo reciente en la provincia de Santiago, que deseen optar a préstamos de emergencia.

Estos préstamos se otorgarán a los damnificados, propietarios solamente en materiales y por un máximo equivalente a Eº 500, para reparación de techumbres y muros.

La Corporación de la Vivienda se reservará el derecho de calificar el otorgamiento de estos préstamos, dándole preferencia a las viviendas ubicadas en los sectores populares.

REQUISITOS PARA OPTAR A UN PRESTAMO DE EMERGENCIA

1.—No ser imponente de Cajas de Previsión.

2.—No ser propietario de otra vivienda además de la afectada ni de vivienda CORVI.

3.—La vivienda deberá estar ubicada en la provincia de Santiago.

Estos préstamos serán garantizados mediante una letra de cambio aceptada a la orden de la Corporación de la Vivienda por el monto del préstamo y a un plazo máximo de un año.

ATENCION AL PUBLICO

Se atenderá al público en una oficina especialmente habilitada en calle Arturo Prat N.o 80 de Santiago, a contar del miércoles 14 de abril en curso, conforme al siguiente horario: de lunes a viernes, en la mañana, de 9 a 12 horas, y en la tarde, de 14.30 a 17 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

SANTIAGO, abril 1965.

PIDA ESTE LIBRO



¡ESTUDIE!

ESTUDIE UN CURSO QUE LE PERMITIRA GANAR MAS $...$...$ OBTENGA SU DIPLOMA HOY MISMO REMITA SU NOMBRE Y SU DIRECCION Y RECIBIRA GRATIS EL LIBRO GUIA DE ENSEÑANZA DE 68 PAGINAS CON LOS PROGRAMAS DE LOS CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO

ENSEÑAMOS 55 CURSOS
CONTABILIDAD • CORTE Y CONFECCION • DIBUJO
CONSTRUCCIONES • DIESEL • MECANICO • TORNERO
RADIO • TELEVISION ...y 46 cursos más

ENVIE EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
(Enseñanza por Correo)
Estado 337 - 5.º Piso - Of. 519 - Clasificador 862 - Stgo.
Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"
Nombre ....
Domicilio ....
Ciudad ....
Curso que le interesa ....

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM NAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República N.o 68. Santiago. Teléfono 94092—465451. Atención de 18 a 19 horas.
GP. 4|6

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodrigues 58. Fono 68828.
H.O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 80|6

Dr. OSVALDO QUIJADA
Cirugía - Ginecología - Sexología. — Mosqueto 467. Pedir hora: 397796-371793.
18-II|18-V G. P.

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica.
Consulta: Pedro León Ugalde 96. Departamento 73. Fono 86369. De 15 a 19 horas.
GP. 14-6.

DR. MICHEA
Enfermedades nerviosas.
Brasil 75 — 5—7 — Fono 66897.
GP. 26-6.

OCULISTA

DOCTORA TOBAR
Oculista
Moneda 1040, Of. 1203. Fono Nº 64837. Consultas: 6-7.30. Sábados: 12-13 horas.
2-May. GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131 Oficina 915, Fono 60828.

CONTADORES

Leyes Tributarias y Sociales
Contabilidades
Oficina Contable
J. E. ALVAREZ L.
Oficina 704.
Teatinos 865, séptimo piso
GP. A. 25 IV-65

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
6-VII-65 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

PEDICURO

AVILES
Avda. Cumming 662
Indoloro tratamiento. También domicilio, urbanos, rurales. 65842 llamarlo.
GP. 7mayo.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
GP. 9|4

JULIO STUARDO
PATRICIO OTAYZA
Fonos 62026 — 66569. Escrituras, Juicios Criminales, Trabajo, Nulidades, Alimentos, Cobranzas. Bandera 172, segundo piso, oficina 19. Horas: 11-13; 18-20.
GP. 8-IV.

VICENTE QUEROL CABRERA
ABOGADO
Agustinas 1225, oficina 601
Teléfono 68829
Horas: 11 a 13 y 18.30 a 20.
GP. 2|5

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 81|3.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 81|3.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 81|3.

SOLDADURAS DE PLACAS. ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90536. Sábados abierto todo el día.
GP. 10|6.

CLINICA DENTAL
Alameda 2458 - Fono 97904
Doctor AGUILAR
Extracciones. Placas urgentes. Puentes. Reparaciones. Atención especial hasta las 22 horas.
A. 2 May.|GP.

EDUCACION

NUEVAS VACANTES RECUperación preparatorias, humanidades, COLEGIO DINA MERINO, Gran Avenida 4525, Paradero 9 1|2. Local en buenas condiciones.
GP. 2|5

14) Estatutos y legales

EN LO PRINCIPAL CON LOS DOcumentos que acompañan, solicitan merced de agua. Señor Intendente: Inés Covarrubias Campino de Donoso, chilena, sin profesión casada y separada de bienes de su marido don Gustavo Donoso Donoso, domiciliada en Lord Cochrane 171, de Santiago; Gustavo Donoso Covarrubias, chileno, agricultor, casado, domiciliado en calle Lorena 1239, y Denis Guillet Bruce, chileno, agricultor, en representación de su mujer doña Alicia Donoso Covarrubias, quien también forma esta presentación, ambos domiciliados en calle Lord Cachrane 171 de esta ciudad, al señor Intendente respetuosamente decimos: Somos usufructuaria y dueña la primera y nudos propietarios los segundos, de fundo "Las Casas de Polpaico", ubicado en la comuna de Til-Til, subdelegación de Til-Til de este departamento A fin de constituir un derecho de aprovechamiento en el mencionado fundo, deseamos establecer una merced de agua subterránea con las siguientes características: 1º) Se trata de napas de agua subterránea en la hoya del estero Chacabuco, ubicado en el departamento de Santiago. 2º) Se requiere extraer 65 litros por segundo para rega 65 hectáreas de terreno aptos para cultivos en el fundo. 3º) La obra de captación consiste en un pozo ubicado según se observa en el plano adjunto, a 825 metros al norte del camino que va a Polpaico y a 1.100 metros al poniente de la Carretera Panamericana que va al norte. Aparece señalado en el plano con la denominación "S 3" y tiene un rendimiento de 65 litros por segundo. El agua del pozo será conducida por un Canal a tajo abierto de una extensión de cincuenta metros, hasta entrancar con canales privados del sistema de regadío del fundo. 4º) No será necesario imponer servidumbres de ninguna especie por cuanto el pozo y canal de regadío se encuentran en terrenos de nuestra propiedad. 5º) Por la naturaleza de la merced que se solicita no es posible indicar el caudal mínimo de agua en el punto en que van a ser extraídas. 6º) No tenemos conocimiento de que existan pozos ajenos de regadío agua abajo. 7º) Es nuestro deseo que se nos otorgue una merced de ejercicio permanente y continuo. 8º) Acompañamos un presupuesto estimativo de las obras, una memoria explicativa. 9º) Acompañamos, de acuerdo con el art. 260 del C. de Aguas un croquis de situación de las obras. De acuerdo con lo establecido en el art. 3º de la ley 9909 acreditamos con el comprobante de pago adjunto, haber enterado en arcas fiscales los derechos que corresponden a esta merced. Por tanto: Sírvase el señor Intendente, en mérito de lo expuesto, de lo dispuesto en los arts. 9, 12, 257, 258, 259 y 260 y siguientes del C. de Aguas y documentos acompañados, tener por presentada esta solicitud de merced de agua, darle curso progresivo, disponer su publicación y oportunamente remitir los antecedentes a la Dirección General de Aguas para que el Excmo. señor Presidente de la República otorgue la concesión.
A 10|14

REMATE. ANTE JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía San Miguel, Salesianos 1180, 23 abril 1965, 11 horas, en autos ejecutivos N.o 42.246 "Banco Nacional del Trabajo con Pérez Román, Mario", se rematará propiedad del ejecutado ubicada en San Miguel, Novena Avenida 1173, correspondiente a retazo sitio N.o 3, Manzana 9 Población Chacra Atacama. Mínimo: Eº 5.000. Para participar remate exígese boleta depósito en cuenta corriente del Tribunal igual 10 por ciento mínimo. Más antecedentes autos citados en Secretaría Tribunal. Secretaria.
A. 10|48

QUIEBRA ROBERTO SALINAS Y Hernán Stuven. Segundo Juzgado Civil. Resolución 1º de abril de 1965, tuvo por presentada Cuenta General de Administración, la que se tendrá por aprobada apercibimiento 15 días. Secretario.
C. 9, 10, 12|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Graciela Marín Córdova a cónyuge José Luis Castillo Riveros, sin perjuicio sus derechos. Secretario.
A 12|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta ahorro N.o 223856, Banco del Estado, perteneciente a Gregorio Hernández Salinas, queda nula por aviso correspondiente.
Z. 10|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía, concedió con beneficio de inventario la posesión efectiva de la herencia intestada de don Eusebio Hidalgo Salinas, a sus hijos legítimos Mario Eugenio, Héctor, Heriberto Hernán, Eusebio del Tránsito, Juana Isabel, Winston Franklin y Juan Homero Hidalgo Sarmiento, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Sarmiento Bravo. Esta posesión efectiva se tramita de acuerdo a los artículos 40 y siguientes de la Ley 5.427. La secretaria.
Z. 10|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Seguro N.o 44136555, perteneciente a Jorge González Yáñez, ruego devolverla a San Andrés 4016, Buzeta.
Z. 10|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Dominga María López Muñoz a Carmen Berta y Juan José Vicente Gamboa López, sin perjuicio derechos cónyuge Juan Manuel Gamboa Ordenes.— Secretario.
A. 10|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques Banco Francés e Italiano, Serie Y, N.o 2274867 al N.o 2274875, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 9|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juan Arévalo Contreras a Bárbara María, Yolanda del Carmen y Eduardo Arévalo González, Néstor Omar Arévalo Vilchez, sin perjuicio derechos cónyuge María Inés Araya Mondaca. Secretario.
A. 9|14

SOCIEDAD AGRICOLA NORTE Y Sur Limitada.— Quiebra.— Resolución Primer Juzgado Civil, diecinueve marzo 1965, ordenó tener por ampliada nómina créditos reconocidos, con el siguiente: Asociación Canal Mallarauco, ascendente a Eº 468,85.
A. 10|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Luisa Villarroel Acevedo, a Eduardo Segundo y Mario Jorge Quiñones Villarroel, sin perjuicio derechos cónyuge José Quiñones Poblete. — Secretario.
A 12|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos del Banco Israelita de Chile de Eº 1 v|n Nº 21206-21207-22776-23817, por 75 acciones a|n. Julio Nahmías Albala y Títulos Nº 21204-21205-22778-23819 por 25 acciones a|n. Jaime Nahmías Arueste, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A 11|14

CUENTA AHORRO N.o 44817, Banco Estado, queda nula por pérdida libreta.
A-11|14

ORDEN DE NO PAGO, CHEQUES serie PAA-230858-75, Banco Sud Americano.
A-11|14

POSESION EFECTIVA.— EN EL segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, el 23 de marzo de 1965, a solicitud de don Ramón Antonio Acosta Aguilera, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Ramón Acosta Olguín y doña Esperanza Aguilera Vivanco, al solicitante y a sus hermanos Luis Roberto y Margarita Nora Acosta Aguilera, hijos de las personas fallecidas.— El secretario.
Z-9-10|12|14

POSESION EFECTIVA.— EN EL Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 27 de marzo de 1965, a solicitud de doña Regina de las Mercedes Tapia Morales, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Roberto Ulloa Gajardo a la solicitante, sin perjuicio de sus derechos de cónyuge sobreviviente.— El secretario.
Z-9-10|12|14

POSESION EFECTIVA.— ANTE Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de don José Domingo Molina Rocha a sus hijos legítimos Elsa, Rosa Ester, Arturo Enrique y Luis Humberto Molina Melo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elsa Guillermina Melo Robles. Posesión se tramita de conformidad Art. 40 y sig. Ley 5.427.
Z-9-10|14

QUIEBRA COMUNIDAD LOPEZ Hnos. Tercer Juzgado Civil. Por resolución de 31 de marzo de 1965, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 13 de abril 1957.— Secretario.
C 10, 12, 13|14

QUIEBRA ELISALDO MASSA CAceres. Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 31 marzo 1965, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 28 septiembre 1964.— Secretario.
C 10, 12, 13|14

JUZGADO LETRAS MAIPO-BUIN Auto 2 abril 1965, concedióse posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento Raquel Loyola Céspedes a hijos legítimos: Guillermo Patricio, María Angélica, Eduardo Eugenio, Otilia del Carmen, José Antonio y Rafael Luis Guzmán Loyola. Tramítase según ley 5.427.— La secretaria.
A. 10, 12|14

POSESION EFECTIVA. POR REsolución Juzgado Buin concedióse posesiones efectivas doña Edelmira Arredondo Aguilar y don Luis Gelacio Barrientos a sus hijos legítimos Rosa Amelia, Noemí, María Isabel, Ilda María Antonieta, José Alberto, Luis Galecio y Armanda Luzina Barrientos Arredondo. Buin, 8 abril 1965.— La secretaria.
A. 10, 12, 13|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel. Quiebra Juan Zamorano Velásquez. Resolución 31 de marzo 1965, ordenó notificar solicitud de sobreseimiento definitivo del fallido conforme artículo 8.o de la Ley de Quiebras.— Secretaria.
A. 10, 12, 13|14

CHEQUE BANCO DE CREDITO E Inversiones, Oficina Central, Serie B A, Nº 3235785 por Eº 87,20, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A 12|14

CONSTITUCION DE SINDICATO En Santiago, con fecha 8 de abril 1965, entre las 3 y 8 horas, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Jorge Luis Celedón de la Cerda, se constituyó el Sindicato Profesional de Choferes de Taxis no Dueños de la provincia de Santiago, quedando constituida la mesa directiva que regirá provisoriamente hasta la obtención de la personería jurídica de la siguiente forma: presidente, señor Oliverio Mayorga, secretario; señor Luis Arévalo; tesorero, señor José Bousquet y directores los señores Raúl Carvajal y Pascual Cáceres. Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el art. 378 del C. del Trabajo para gozar de los beneficios contemplados en el art. 379 del mismo cuerpo legal como asimismo a lo estatuido en el Decreto Reglamentario Nº 323, que reglamenta las organizaciones sociales.— El secretario.
A 12|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Sacramento García Ruidíaz a heredera testamentaria cónyuge María Josefa Toyos Cueto sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Basilio Regulez Isla a María, Juan y Jesús Regulez Ariza, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Ariza González-Villalobos.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Humberto Guíñez a María Graciela, José Nicolás, Norma del Rosario, Mario Antonio, Zoila María y Omar Humberto Guíñez Otárola, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Rosa Otárola.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Víctor Cruz Contreras a cónyuge Ana Rosa Zamorano Donoso, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Oscar Cristi Gallo a María Angélica, Rosa, Gloria y Oscar Enrique Cristi Marfil, sin perjuicio derechos cónyuge a Amalia María Rebeca Marfil Labarca. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas. — Secretario.
A 10, 12, 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Adolfo Segundo Espinoza Gutiérrez a cónyuge Rosa Balbina Díaz Rodríguez.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

FARMACIA DE TURNO
Permanente hasta la UNA de la madrugada
Andrade
Fonos: 90862 - 92340

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Julia del Carmen Contreras Caballero a Elda Graciela, Mercedes Sonia, Samuel, Ana Gloria y Enrique Hugo Menares Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge Samuel Segundo Menares Ortiz. Inventario solemne practicaré 14 actual, 15 horas.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York 66.
C. Ind.|15

18) Instrucción y educación

MODAS, CAMISERIA, SASTREría. Estudie profesiones rápidas y prácticas. Catedral 1257.
A-13|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa". Catedral 1257. Cursos de Comercio intensivo para alumnos de humanidades. Quedan vacantes. También cursos nocturnos. Solicite prospectos.
A-13|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional Díaz-Gascone. Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido. Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado Femenino, alumnos provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente a Marcoleta).
C. 18|12

MARY'S COLLEGE TIENE VAcantes en todos los cursos. Dos y tres años en uno. San Joaquín 1419.
A. 18|18

MATRICULA ABIERTA. CURSOS de peluquería para señoras y caballeros. Sistema práctico. Catedral 1257.
A-13|18

PROFESOR PIANO, SOTO SILVA, teoría, solfeo, escuela alemana, metodología moderna, comunica alumnos reanudó clases. La Marina 1464. Teléfono 54400.
A. 16|18.

20) Libros y estampillas

COMPRO Y VENDO REVISTAS nuevas y usadas, y cambio en Franklin 656.
A. 12|20

TEXTOS ESCOLARES 1964—1965 gran surtido, física (Manuel Jofré Agüero), lecciones de física para IV año de humanidades. V año humanidades; VI, 1ª parte; VI, 2ª parte. San Diego 79. Descuentos a comerciantes.
A. 19|20

24) Máquinas de escribir.

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR portátil y sumadora. Fono 497288.
C. 22|24

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras. Llévelas "Talleres Continentales". Bandera 517, teléfono 85479.
C. 22|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479.
C. 22|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadora. Bandera 517.
C. 22|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil, y sumadora. Teléfono 497288.
C. 3 mayo|24

30) Muebles y útiles.

MUEBLERIA Y COLCHONERIA "San Pancracio", de doña Juana Roig, en Franklin 359, esquina de Lira. Surtido completo, muebles, marquesas, somieres, colchones, frazadas. Menaje en general.
A. 19|30.

MUEBLERIA "LA EUROPEA". Alameda 1673.
A. 17|30

CALIDAD Y DISTINCION. TAPIcería y decoración. Fábrica de muebles "La Europea". Alameda 1673, fono 68679.
A. 17|30

"LA EUROPEA", MUEBLERIA. Alameda 1673, fono 68679.
A. 17|30

VENDO REGIA MESA JUEGO REdonda doble cubierta. Catedral 2081.
A-12|30

30) Muebles y útiles

VENDO DOS APARADORCITOS TAllados cubierta mármol, Eº 260, mesa redonda con dos tableros, Eº 170, dos silloncitos chipendale de comedor, Eº 100. Buffet cubierta mármol, Eº 170. Catedral 2081.
A-12|30

VENDO ARRIMO NORMANDO ANtiguo, Eº 95, mueble platero, Eº 130. Catedral 2081.
A-12|30

VENDO SOFA ANTIGUO TAPIZ brocato importado, Eº 120. Sofá recamier dorado, Eº 170. Biombo brocato importado, Eº 120, otro madera pintado óleo, Eº 135. Catedral 2081.

VENDO AMOBLADO LIVING CASI nuevo, Eº 360. Bergere moderno, Eº 110. Catedral 2081.
A-12|30

33) Negocios venden

VENDO LOCAL COMERCIAL CON instalaciones completas. Galería comercial, San Diego Franklin. Tratar en San Diego 912. Fono 67486.
A 19|33

36) Ocupaciones buscan

SE OFRECE CHOFER MECANICO, soltero, 5 años práctica. Raúl Urzúa Pinto. Pedro Donoso 1045. Recoleta altura 32.
Z 12|36

TRABAJO DE APARADO. TRATAR señora Cristina, Santa Isabel 0303.
A 12|37

37) Ocupaciones ofrecen.

NECESITO MUCHACHO APRENDIZ. Departamental 838-E.
C. 10|36

NECESITO UN MAESTRO PANIFIcador, 3 horneros y 5 oficiales Cuevas 1551.
A 12|37

38) Peinados, belleza y modas.

ACADEMIA "ALICE". CURSOS completos de peluquería, tinturas, modernas, etc. Enseñanza práctica, matrícula abierta todo el año. Teatinos 666, departamento 11.
A. 15|38.

CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King". Limpia, protege, suaviza, embellece. La sensación 1965.
A. 23|38.

MAYORES DESCUENTOS EN Perfumería los encontrará en la Perfumería "Celeste". Pasaje Matte 908, entrando por Estado.
A-8|38

40) Propiedades venden

6.500.— ALBERTI PASAS MApocho casa flamante, dos dormitorios. Acepta Banco Estado. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249.
A-16|8

19 000 — MARIN INMEDIATO VIcuña Mackenna, departamento, 2 dormitorios, living, comedor, pieza servicio empleada. Acepta Banco Estado, Caja Propietarios Santo Domingo 1249.
A-16|8

35.000.— JOFRE INMEDIATO VIcuña Mackenna, altos y bajos independientes, Caja Propietarios. Santo Domingo 1249.
A-16|8

8.000.— POBLACION JUAN ANtonio Ríos, departamento 2 dormitorios, living-comedor, baño completo, Caja Propietarios, Santo Domingo 1249.
A-16|8

7.500.— ATLANTIDA, INMEDIATO Pedro Donoso, casa 3 dormitorios, dependencias, patio. Entrega inmediata, Caja Propietarios, Santo Domingo 1249.
A-16|8

12.000.— CABILDO, PARADERO 9, inmediato. Santa Rosa, chalet esquina local, entrada auto. Acepta Banco Estado, Caja Propietarios, Santo Domingo 1249.
A-16|8

42) Prendas de vestir, nuevas y usadas.

VENDO TRAJE Y TOCA DE NOvia flamante, corto, blanco invierno de encaje macrame. Verlo sábado y domingo todo el día. Pasaje Ruiz Nº 1324 por Independecia, alt. del 12.
C 12|..

43) Permutas

CAMBIO MAQUINA DE TEJER, sin uso, semiindustrial, teje toda clase de lanas, por máquina de escribir. Tratar: Maipú Nº 746, Santiago.
Z. 30|24

44) Personas y cosas buscadas

DEVOLUCION DE DOCUMENtos. Ruego a la señora que el viernes 3 del mes en curso se sirvió recibir por la ventanilla de la micro "Tropezón La Estrella", a las 20.45 horas un portadocumentos con documentos personales sin interés para el público, solamente para su dueño, se sirva devolverlo a la portería del diario "La Nación", Agustinas 1269. Gratificaré su devolución.
Z. 10|44

47) Radios y Discos

¡DISCOS! "33" DESDE Eº 5,50 NUEvos. San Diego 105. Librería.
A 18|47

¡DISCOS! "45" DESDE Eº 1, NUEvos. San Diego 105.
A 18|47

PROYECTOR 8 MILIMETROS NIzo, Eº 450. San Diego 105.
A 18|47

CINTAS MAGNETICAS, Eº 12. SAN Diego 105.
A 18|47

¡DISCOS! IMPORTADOS "33" "45". San Diego 105. Librería.
A 18|47

48) Remates y citaciones.

SINDICATO PROFESIONAL DE Comerciantes en Especies Varias. Cita para el lunes 12 de abril, a las 21 horas, en calle Echeverría 1002, para elección de nueva Directiva. Segunda citación.— Secretario.
A. 14|8

REMATE DE OFICINAS, SABADO 10 de abril, a las 11 de la mañana, calle San Antonio 378, Of. 310, por orden del señor Carlos Morales, Eduardo Riquelme, Sr. Vera, Efraín Alvarado, Sergio Riquelme, Jorge Lorca, Arturo Díaz, Gustavo González, Sergio Navarro, Daniel Mourges. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C. 10|48

NOTAS SOCIALES

MATRIMONIO ALVAREZ MIRANDA-COUSIÑO SALAS.—

Señorita LUZ MARIA COUSIÑO SALAS, cuyo matrimonio con el señor Juan Pedro Alvarez Miranda se efectuará hoy, a las 19.30 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822). Serán padrinos de la novia, don Rolando Cousiño Poulsen y la señora Celia Salas de Cousiño, y del novio don Nacor Varela Aguirre y la señora Ester Miranda de Alvarez. Bendecirá la ceremonia el Rvdo. Padre Mario ... SS. CC.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Matías, hijo del señor Rodrigo García Beytía y de la señora Sonia Loyer de García. Fueron sus padrinos el señor Patricio García Beytía y la señora Mercedes Beytía de García.

RESTAURANT INTERNACIONAL DEL CARRERA.—

A partir de hoy, a las 20 horas, reabre sus puertas el lujoso Restaurante Internacional del Hotel Carrera, brindando como siempre la comida más selecta y las mejores orquestas bailables. Además, como novedad en Santiago, todos los domingos habrá un servicio de buffet a la americana con especialidades internacionales.

MESSE DES FRANCAIS DU CHILI.—

L'Aumonier de la Collectivité Francaise le Rév. Pére Le Brazidec, vous prie d'assister á la prochaine Messe mensuelle des Francais, qui aura lieu le Dimanche 11 Avril á 10 heures 3|4, en la Chapelle du Collége Jeanne d'Arc, Av. Pedro de Valdivia 236.

MATRIMONIO RICHARD GUZMAN-MARCHANT SEARLE.—

Hoy será bendecido, a las 18.30 horas, en la Parroquia de la Sagrada Familia, el matrimonio de la señorita Marcela Marchant Searle con el señor Juan Richard Guzmán. Serán padrinos de la novia, don Luis Marchant Garcés y la señora Ximena Searle Prado y del novio don Vicente Richard Barnard y la señora M. Eugenia Guzmán de Richard.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Mauricio Tocornal Riesco y de la señora Josefina Fernández de Tocornal.

MATRIMONIO.—

Hoy, a las 18.15 horas, se efectuará en la Parroquia Santa Elena, el matrimonio de la señorita M. Elisa Noguera Wilson con el señor Rodrigo Barros Velasco.

TE.—

La señorita Luz Lorca Balmaceda ofreció en su residencia un té a un grupo de sus amistades.

MATRIMONIO OVALLE CARRASCO-GUZMAN GONZALEZ.—



Hoy, a las 18.30 horas, en la Iglesia San Bernardo, de Providencia, se efectuará el matrimonio de la señorita María Inés Guzmán González con el señor Pedro Pablo Ovalle Carrasco. Bendecirá la ceremonia, el Reverendo Padre Silvio de Schrijver.

Serán padrinos de la novia, don Raúl Guzmán Larraín y la señora Inés González de Guzmán y del novio, don Angel Ovalle Sepúlveda y la señora Luisa Carrasco de Ovalle.

Testigos de la novia: Inés Opazo de González, Florencio Guzmán Larraín, Rebeca Tagle de Opazo, Adriana González de Opazo, Víctor Besa Vicuña, Luis Hozven Rivera, Ernesto Guzmán Larraín, Gabriel Sanhueza Opazo, Guillermo Guzmán Larraín, Francisco Brzovic Radonic, Jorge Guzmán Larraín, Juan Antonio González Opazo, Raúl Torres Enríquez, José Antonio Guzmán Fernández, Renato Zaldívar Larraín, José A. Fernández Fernández, Graciela Cruz Opazo, Jesús Fernández Fernández, Ismenia Fernández Fernández, Raúl Guzmán González, Francisco Javier Guzmán González M. Alicia Torres González, María Teresa Brzovic de Guasch y Adriana Vergara de Righetti.

Testigos del novio: Noemí Sepúlveda de Ovalle, Daría Ovalle Sepúlveda, Jorge Ovalle Sepúlveda, Francisco Ovalle Sepúlveda, Osvaldo Donoso Bascuñán, Víctor Ovalle Sepúlveda, Clara Alfonso de Carrasco, Hernán Carrasco Hurtado, Eugenio Díaz Cruchaga, Elvira Carrasco de Illanes, Mario Clark Donoso, Luis Angel Ovalle Carrasco, Sergio Ovalle Carrasco, Ricardo Ovalle Carrasco, José Aguirre Astaburuaga, Hernán Lobos Arias, Camilo Carrasco Alfonso, Carlos Droste, Humberto Righetti Camponovo, Benjamín Guasch, María Teresa Ovalle Carrasco y Paulina Ovalle Carrasco.

MATRIMONIO TORRES VALDES-MATTE ROZAS.—



Señorita MARIA ISABEL MATTE ROZAS, cuyo matrimonio con el señor Alejandro Torres Valdés será bendecido hoy, a las 18.30 horas, en la Capilla del Colegio del Verbo Divino.— (Foto Jorge Opazo)

Lo que su hijo ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

MATRIMONIO RIOS MORENO-CASTILLO FRACCHIA.-



Señorita Estrella Castillo Fracchia, cuyo matrimonio con el señor Gerardo Ríos Moreno se realizará hoy a las 17.30 horas en la Basílica de Lourdes. Serán padrinos de la novia, el señor Raimundo Castillo Adasme y la señora Gerolama Fracchia de Castillo y del novio, el señor Mario Ríos Moreno y la señora Ana María Moreno viuda de Ríos.

MATRIMONIO.— Hoy se efectuará en la Iglesia Santa María (Avda. Diego de Almagro 5225), a las 17.50 horas, el matrimonio de la señorita Eugenia Lathrop Olivares con el señor Vicente Pascual Caselli.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

COMUNA DE PROVIDENCIA

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

EN CONFORMIDAD A LAS DISPOSICIONES CONTENIDAS EN EL ART. 23 DE LA LEY GENERAL DE PAVIMENTACION Nº 8946, DE FECHA 20 DE OCTUBRE DE 1949, SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS PROPIETARIOS, QUE A CONTINUACION SE INDICAN, QUE LOS FRENTES DE SUS PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION POR **CALZADAS DE CONCRETO**, EJECUTADAS POR LOS SIGUIENTES CTTAS. DECRETO 253, Sr. Renato Almarza R., **en** las diversas calles de esta comuna, son las siguientes:

CALLE AVDA. SALVADOR

Nº PREDIO	PROPIETARIO	Frente ml.
	COSTADO ORIENTE	
	Entre Avda. Providencia y Rancagua	
12	Delfina de Ebensperger	7,50
86	Ramon Rodríguez	15,00
42	Soc. Molina y Vives	10,00
52	Carmen Marchant	10,00
62	Carlina Aravena	10,00
72	Manuel Matus	15,00
130	Hospital El Salvador	593,00
	Entre Rancagua y Dr. Torres Boonen	
		18,50
716	Héctor Valenzuela	10,30
724	Ivo Mijas S.	8,00
734 p. T. Boonen	Agusto Vega O.	9,70
	Entre Dr. T. Boonen y Avda. Fco. Bilbao	
809 p. T. Boonen	Antonio Montero C.	13,50
764/780	Fantuzzi Hijos y Cía.	25,50
788/796	Fantuzzi Hijos y Cía.	12,30
800/802	Miguel Bemagcon:	7,00
	Entre Avda. Fco. Bilbao y Pedro León Gallo	
904/906	Fca. de tapices Roditec S. A.	34,70
918	Jorge Quiroga	14,70
938	Fco. Aluaneje	16,00
944	Inés Toledo	9,00
960 p. P. L. Gallo	Víctor Salas	10,00
	Entre Pedro León Gallo y Néstor Aracena	
982 p. P. L. Gallo		
1006	Luis Varela B.	22,20
1016/1018	Aquiles González	16,00
1036	Hérnán Bravo M.	16,60
1058	Pedro Castellano M.	20,30
1068		12,50
	Enrique Silva C.	15,50
	Entre Néstor Aracena y Hindenburg	
1096	Emilia Oropeza	10,30
1104	César Zúñiga	10,10
1120/1122	Darío Valenzuela	15,00
1130	Germán Marcel Molina	21,30
	Entre Hindenburg y Los Jesuitas	
1170	Alfonso Palma	20,00
1188	Juvenal Muñoz	15,70
1200	Emilio Halabi	15,30
1216/1222	Congregación Carmelitas Misioneras	18,80
	Entre Los Jesuitas y Sta. Isabel	
1270/1274	Sitio Eriazo	39,50
1276	Margarita y Ana Milbradt P.	9,90
1300	Graciela Gómez	10,10
1318	Julio Mercado	22,50
1330	Toledo	9,15
1334	Pedro Muñoz	8,90
1346	Violeta Echavarría	8,00
	Entre Sta. Isabel y Lautaro	
1368	Carlos Schiller	18,70
1406	Carlos Trautmann y Ana de Dobry	18,80
1412	Elena vda. de Karadima	10,50
1426	Sergio Tratacosky	11,70

Nº PREDIO	PROPIETARIO	Frente ml
1434	Casimiro Necochea	27,80
1476	Amador Auad	19,90
	Entre Lautaro y Fresia	
1492	Carolina Aravena	14,00
1512	Oscar Garcés	10,00
1528	Michel Kaplún	10,00
1542	N. N.	14,00
	Entre Fresia y Caupolicán	
1538	Gilda Parisi	15,50
1572/1576	Eduardo Carmona	12,50
1586/1590	Fco. Barrientos	15,55
1600	Enrique Araya U.	6,05
1602	Roberto Ross	6,60
	COSTADO PONIENTE	
	Entre Avda. Providencia y Quebec	
9 al 235	Congregación de las Hnas de la Providencia	244,10
	Entre Quebec y Bernarda Morín	
281	Carmen Díaz de Contreras	20,00
283	Federico Guarachi	15,00
297	Carlos Olavarrieta	15,00
325	Jorge Barriga B.	13,20
s/n.	N. N.	13,50
351	Fernando Vargas P.	28,50
377	N. N.	13,95
379	Gastón Arancibia	10,40
397/389	Estela Cotal	14,10
411	Mario Diez	15,40
	Entre Bernarda Morín y María Luisa Santander	
431	Cristina de Novoa	15,50
443	Ester Ramos de Balmaceda	15,50
465	Isidoro Tapia	10,20
596 p., M. L. Sant.	N. N.	23,10
	Entre María L. Santander y Ricardo Matte Pérez	
595 p., M. L. Sant.	Ricardo Zúñiga	26,00
537	Raquel M. de Fones	12,00
584 p., R. Matte P.	Carlos Arancibia	15,20
	Entre Ricardo Matte P. y Rancagua	
597 p., R. Matte P.	Reinaldo Marín	19,20
595	Olga vda. de Pacho	14,90
633/615	Soc. Ecop.	26,00
651	Aurelio Manzano	16,40
691	Andrés Poblete	19,50
	Entre Rancagua y Dr. Torres Boonen	
709	Rosario Gatica	24,20
721	Haruo Monma	14,90
	Entre Dr. Torres B. y Fco. Bilbao	
735	Nicanor Romero A.	14,70
747	Sucesión Gregorio Martic	14,90
783 al 757	Miguel Bernasconi	34,70
	Entre Fco. Bilbao y Luis Montaner	
859/865	Naziba E. de Valech	11,80
871	N. N.	11,20
887	Evarista Valenzuela	10,10
897/899	Municipalidad de Providencia	15,70
917	Matilde Fernández Z.	19,80
911/951	Cosuelo de Vale	14,40

Nº PREDIO	PROPIETARIO	Frente ml.
943	Luis Reyes U.	14,10
957	Diego Aracena	14,20
971	Gastón Chamorro	15,70
985	Emilio Sáez S.	16,50
	Entre Luis Montaner y Marín	
1001	María Berlinguer	15,20
1029/1033	Emilio Garela	16,20
1051	Sitio eriazo	13,50
1067	Ernesto Aráiz	4,35
1055/1061	Guillermo Seemermann	24,25
	Entre Marín y Praga	
1105	N. N.	15,20
1119	James Slight	13,20
1125	Mariano Mímica	15,00
	Entre Praga y Los Juesuitas	
1181	Templo N. N.	29,30
1201	Daniel Castaño U.	26,00
	Entre Los Jesuitas y Villarrica	
1231	Pablo Larraín	16,90
1255	Eduardo Guerrero	10,55
1259	Sucesión Manuel Véliz	19,80
1287	Iris Blach	15,55
	Entre Villarrica y Sta. Isabel	
1315	Rodolfo von Rhien	15,40
1319	Gloria de Neve	8,25
1325/1337	Waldo Green	10,40
	Entre Sta. Isabel y Lautaro	
1371/1395	Parroquia San Crescente	43,60
1407/37/43	Religiosas Sta. Verónica	46,30
1453/55/61	Sucesión Sclari	17,00
	Entre Lautaro y Fresia	
1485	Víctor Santandreu	12,30
1495	Eduardo Lombert	12,40
1505	Bernardo Kasztan	11,90
1525	Luis Cuevas F.	12,10
	Entre Fresia y Caupolicán	
1553	Soc. Inmobiliaria Vaticano	20,70
1561	Jorgé Aravé M.	10,90
1571	Jacoba Salinas	10,20
1589	Félix Jara	13,50

CALLE CAUPOLICAN

Nº PREDIO	PROPIETARIO	Frente ml.
	Entre Miquel Claro y fin de pavimento	
	COSTADO NORTE	
s/n.	Guillermo Alvarez C.	30,50
1138	Raúl Núñez	9,60
s/n.	N. N.	10,25
1154/1164	Juan Araya P.	11,30
	COSTADO SUR	
1111	Municipalidad de Providencia	27,70
1159/1151	Milic Skenar V.	34,10

NOTA: Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda 723, Of. 212, Santiago dentro del plazo de 15 días, a contar desde la fecha de la primera publicación; pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes. Toda transferencia o subdivision de predio deberá ser puesta en conocimiento del Director por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.

El Director

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: Teatro de Ensayo U. C. "El Tony Chico", de Luis A. Heiremans.
CAUPOLICAN, San Diego 840. — (82437).— 21.40 hrs.: Torneo de Catch as Catch Can.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 hrs.: Cía. Leguía–Córdoba: "Cosas de papá y mamá".
LA COMEDIA, Merced N.o 349 (391523).— 19 horas: "ICTUS" Presenta: "El nudo ciego".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19.10 y 22.10 horas: Compañía La Cañada. Presenta: "El abogado del diablo", de Morris West.

REVISTAS

PICARESQUE, Recoleta N.o 341 (372606).— 19.30 y 23 hrs: Cía de Revistas Strip-Tease.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 16, 19 y 22: Papá ganso. EE. UU. Comedia. May. y Menores.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: La leyenda de lobo. EE. UU. Walt Disney. Aventuras. Agregado: "Centella de oro". Mayores y menores.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061). 13.30, 16.10, 19.10 y 22.15 hrs.: Detective a bordo. Not. y agregados. Mayores y menores.
CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Como dos gotas de agua. Española. Comedia. Musical. Colores. May. y Menores.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 14, 16.15, 19 y 22: La magia de verano. EE. UU. Walt Disney. Mayores y menores.
DANTE, Jorge Washington 26 (494359).— 15, 19 y 22 hrs.: La dama de las Camelias. Not. y agregados. Mayores 15 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: La orgullosa y el libertino. EE. UU. Mayores de 15 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: Ratón a la luna, inglesa, cómica, menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 19.15 y 22.15 hrs.: Río Conchos. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.45, 18.45 y 22 horas: Hamlet. Not. y agregados. Mayores de 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22: Regreso del agente 007. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: La Pupa. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
KING Huérfanos 840 (32838).— 15, 19 y 22.15 horas: Hamlet. Soviética. Drama. Mayores de 14 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 hrs.: Cuatro confesiones. Not. y Agregados. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné, a las 14.30: Lancha torpedera P. T. 109. Festival del Rápido González. 18.45 y 22 hrs.: Río Conchos. EE. UU. Aventuras. Mayores 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.45, 16, 19 y 22: Good Bye Charlie. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 15, 18.45 y 22.15 horas: Ninoska. EE. UU. Drama. Mayores de 15 años.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22: Detective a bordo. Mayores y menores.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15, 19.15 y 22.15 hrs.: La magia de verano. EE. UU. Walt Disney. Mayores y menores.
PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: El pozo de las tres verdades. Francesa. Drama. May. de 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: No me manden flores. EE. UU. Cómica. Menores
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 22 horas: "El Cardenal". EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-41144). — 15, 19 y 22 horas: El caso de Cristine Keeler, mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 19 y 22 hrs.: El destino nos persigue. EE. UU. Suspenso. Mayores y menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rot. desde las 13 hrs.: La ley de los valientes. El precio de un hombre. Hootennany Hoot.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rot. desde las 13 hrs.: El hombre del clavel verde. El vals de los toreadores. Las suecas.
A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Río Conchos. EE. UU. Aventuras. May. de 18 años.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rot. desde las 14 hrs.: 55 días en Pekín. Recordarás a Viena. Ivanhoe.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 15 horas Sin novedad en el frente. Pasiones secretas. Un testigo de la ciudad.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Un domingo en Nueva York. Pistolero de Casa Grande. Crimen en el 321.
ALHUE, (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: Piratas de la pradera. Spartacus. Lanzarote y su dama.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán en la India. Motín a bordo. Amor en Las Vegas.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Comanches del arroyo amargo, Carnaval en el bosque, Los dos desafíos.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Hijos de trueno. El hombre de Río.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Cerrado por reparaciones.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Las memorias de Chaplin. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores y menores.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Rotativo desde las 13 horas. Tres muchachas de Jalisco Dos corazones y un cielo.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— El expreso internacional, EE. UU., suspenso, mayores de 14 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577). Rotativo desde las 13 horas: Cuidado con los camarotes. Los dos desafíos. El rostro sin nombre.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El padrecito. Mexicana. Cantinflas. Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Fuego en el corazón. Castigo de la pradera. La salsa de la vida.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Rebelión del hampa. El indio heroico. Mayores de 18 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: La cámara ardiente, Amor clandestino, Secuestro de mujeres.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2906 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Servidumbre humana. Cicatrices del alma. Acusado de homicidio.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). Rotativo desde las 10.30 horas. Good Bye Charlie, EE. UU. comedia, mayores 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117. — (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Ser malo fue su destino. Codicia bajo el sol. Para atrapar un espía.
IMPERIAL, San Diego N.o 1344 (51112).— Rotativo desde las 15 horas: Un domingo en Nueva York. Pistolero de Casa Grande. Vivir de sueño.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Cerrado por reparaciones.
LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: El burócrata González. Canción de juventud. La edad de la inocencia.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — Cerrado por reparaciones.
MADRID, Chacabuco 32–C (93657) — Rotativo desde las 13 horas: Gigantes de la Metrópoli, El gladiador invencible. La leyenda de los lobos.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 90 noches. Las masajistas. El farsante.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Servidumbre humana Cicatrices del alma. Acusado de homicidio.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Cuatro confesiones. EE. UU. Drama May. 21 años.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas Flipper y los piratas. Siete gladiadores. La casa de té de la luna de agosto.
MISTRAL, San Diego 279 (63994).— — Rotativo desde las 13 horas: La casa de té de la luna de agosto. Flipper y los piratas Siete gladiadores.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en Las Vegas. Al oeste de Montana. Operación Bikini.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Rotativo desde las 13 horas La noche de la iguana, Codicia bajo el sol, Almas en subasta.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Comanches del Arroyo Amargo. Los dos desafíos. Carnaval en el bosque.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Los Beatles, inglesa, musical, menores.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: El gladiador invencible Estrella del destino, La leyenda de los lobos.
NORMANDIE, Av. B. OHiggins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre del clavel verde. El vals de los toreadores Mayores de 21 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Popular: Rotativo desde las 14 horas: Ratas del desierto. La salsa de la vida. El día que la tierra se incendió.
PALACE OVALLE, Iquique 6693. — Amor en Las Vegas. Canción de juventud. Operación Bikini.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: El dilema de la novia. Espías. Bala sangrienta.
PORTUGAL, Diez de Julio 251 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Tres muchachas de Jalisco. Dos corazones y un cielo. El muchacho de Durango.
PRAT San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: México de mis recuerdos. Muerte en la feria. Operación Bikini.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: Para atrapar un espía. Pistolero de Casa Grande. Estrella del destino.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Piratas de Monterrey. Samarkanda. Mujer de coraje.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rot. desde las 11 hrs.: Maciste en la corte del Zar. Not. y agregados. Italiana. Aventuras. Menores.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Dos seductores. Marnie.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Rififí entre las mujeres. ¿Espía o amante? Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Satanás y la mujer desnuda. El tercer sexo. Mayores de 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Los últimos días de Pompeya. Los diablos rojos. El tigre de Schnapur.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: ¿Tengo el derecho de matar? EE. U. Drama. Mayores de 21 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 251 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: La verdad, Noticiarios UFA y Universal.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: El indio Gerónimo Sangre y harina. Hijos del diablo.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 A. M. Comandos en Vietnam. Rugen los cañones.
SAN MIGUEL, Euclides 1203 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: La llamada fatal. FBI. Código 98. Imperio de Titanes.
SANTA FE, San Diego 1930 (55103) — Rotativo desde las 14 horas: El espectáculo más grande del mundo. Oro para el César. La lanza rota.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El hijo del charro negro Vivir de sueños. La isla del héroe.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: Emboscada mortal. Mayores de 14 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 11 horas: El club de la nueva ola. Argentina. Musical. Mayores de 14 años.
NAVIA.— Cerrado por reparaciones.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Tres muchachas de Jalisco. El jinete enmascarado. El muchacho de Durango.
SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: El precio de un hombre. Hootennany Hoot. La ley de los valientes.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: La lista de Adrián Messenger. Quo Vadis? Churchill, campeón de la libertad.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88).— Rotativo desde las 18 horas: Vuelo a Tánger, Varán, el increíble, mayores de 14 años.
MUNICIPAL, (San Bernardo).— Rot. desde las 14 horas: El Cardenal, El general enemigo.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El museo del horror. Al son de la marimba. Una voz en la sombra.
PLAZA (Puente Alto).— Rot. desde las 14 horas: El pícaro seductor. Tiempo para vivir, tiempo para morir.
PLAZA (Talagante).— Rot. desde las 17 horas: A sangre y fuego. Justicia vaquera. El gallo giro en España.
SANTIAGO (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: Fiesta brava. Había una vez dos héroes. Mayores de 14 años.

"PAPA GANSO"

ha conquistado un "Oscar". Prosigue en el Astor la más traviesa comedia 1965, para todo espectador. ¡Alegría incontenible en lejanas y paradisíacas islas y todo en tecnicolor!



Universal está presentando en el Astor: "PAPA GANSO", con censura para todo espectador. Cary Grant y Leslie Caron, en la mejor actuación de su carrera. El film acaba de obtener un "Oscar", "al mejor argumento". Un premio muy merecido para esta película magnífica.

INDIO SIOUX RED ARROW-PLUMA ROJA

MENSAJERO artístico del TEATRO CAUPOLICAN de Santiago:

CIRCO Nº 1 DE CHILE

DIEZ leones africanos; "Jumbo" y "Dumbo", elefantes twisteros; MARIA ISABEL; troupe española equilibristas aéreos "LOS 4 CANTILLANAS", y 20 novedades más. AGRADECEMOS la cordial acogida que nos dispensan los amigos del Norte de Chile. ¡Muchas gracias!

CIRCO INTERN... "LAS AGUILA... HUMANA...

EN OVALLE

Hoy sábado 10, tres penúltimas fiestas ovallinas: matiné infantil, vermut y noche.
Mañana domingo 11, triple despedida de OVALLE.

EN COQUIMBO

MARTES 13, debut noche; MIERCOLES 14, vermut y noche coquimbanas, y JUEVES 15, dos despedidas de COQUIMBO.

EN LA SERENA

VIERNES 16, debut noche; SABADO 17, tres penúltimas fiestas serenenses: matiné, vermut y noche, y DOMINGO 18, triples despedidas de LA SERENA.

EN VALLENAR

VIERNES 23, noche debut Vallenar; SABADO 24, matiné, vermut y noche, y DOMINGO 25, triples despedidas de Vallenar.

EN COPIAPO

JUEVES 29, noche debut; VIERNES 30, vermut y noche; SABADO 1.o de MAYO, matiné, vermut y noche, y DOMINGO 2, despedidas de Copiapó.

EN CALAMA

JUEVES 6 de mayo, debut noche; viernes 7 y sábado 8, triples, y domingo 9, despedidas de Calama.
EN PEDRO DE VALDIVIA, martes 11 de mayo: única noche; en MARIA ELENA, miércoles 12 de mayo, única noche; en TOCOPILLA, sábado 15 y domingo 16 de mayo; en ANTOFAGASTA, jueves 20 de mayo, debut noche; GLORIOSO VIERNES 21, triples homenajes patrióticos a Arturo Prat: matiné, vermut y noche; SABADO 22 y DOMINGO 23 de mayo, en ANTOFAGASTA. Después continuará a IQUIQUE y ARICA.

EL SEÑOR X. B. 17 — POR MONO

¡QUÉ INTELIGENTE ESTÁ MI GALLINA!
COCOROCÓ
LAS AMPOLLETAS QUE PONE, YA ESTÁN SALIENDO DE 60 BUJÍAS
¡QUÉ GENTE!

INVERSIONES MONTERREY S. A.

Existencia autorizada por Decreto Supremo N.o 2762 de 1.o de Octubre de 1963. Declarada legalmente instalada por Decreto Supremo N.o 32, de 2 de Enero de 1964.

BALANCE GENERAL POR EL PRIMER EJERCICIO, COMPRENDIDO ENTRE EL 17 DE OCTUBRE DE 1963 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

CAPITAL	
AUTORIZADO	Eº 100.000,—
SUSCRITO	" 100.000,—
PAGADO	" 100.000,—

ACTIVO

1. ACTIVO DISPONIBLE				
Caja	Eº	536,96		
Bancos		26.865,54	Eº	27.402,50
2. ACTIVO REALIZABLE				
Inversiones Varias	Eº	38.700,—		38.700,—
3. ACTIVO INMOVILIZADO				
Predios Forestales	Eº	40.000,—		
Plantaciones Fundo Los Nichos		15.262,50		
Construcciones		10.049,34		
Animales de Trabajo		1.900,—		67.211,84
4. ACTIVO TRANSITORIO				
No existe	Eº	0,—		0,—
5. ACTIVO NOMINAL				
No existe	Eº	0,—		0,—
			Eº	133.314,34

PASIVO

1. PASIVO EXIGIBLE				
Hipoteca Corfo - Fundo Los Nichos	Eº	15.000,—		
Acreedores por Depósitos en Garantía		150,—		
Acreedores		698,64	Eº	15.848,64
2. PASIVO NO EXIGIBLE				
Capital	Eº	100.000,—		100.000,—
3. PASIVO TRANSITORIO				
No existe	Eº	0,—		0,—
SUMA DEL PASIVO			Eº	115.848,64
UTILIDAD LIQUIDA				17.465,70
			Eº	133.314,34

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Debe

1. GASTOS GENERALES				
Gastos de Explotación forestal	Eº	125.627,78		
Remuneración Directores		698,64	Eº	126.326,42
2. UTILIDAD LIQUIDA				17.465,70
			Eº	143.792,12

Haber

1. Productos obtenidos	Eº	143.792,12	Eº	143.792,12
			Eº	143.792,12

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1964

D. CURTI V.
C. C. N.o 652, Licencia N.o 776

MALTE CRASEMANN V.
Gerente

Hemos revisado el presente Balance, encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor.

SAMUEL CLARO VELASCO — FERNANDO CLARO SALAS
Inspectores de Cuentas

Exito 1964 vuelve al Antonio Varas: "Romeo y Julieta"



EUGENIO GUZMAN, uno de los más notables directores teatrales chilenos, tuvo a su cargo el montaje de "ROMEO Y JULIETA", la más bella historia de amor jamás contada, que, después de triunfar rotundamente en la temporada última, ahora ha vuelto por pocas semanas al Antonio Varas, siempre ofrecida por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Un elenco de primerísimas figuras integra el reparto. Traducción de Pablo Neruda. Música de Sergio Ortega. Diseño del decorado y vestuario: Amaya Clunes. La obra va hoy, y todos los días, en vermut a las 19 horas.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

"CARNAVAL EN EL HIELO", HOY EN VAL... PROXIMO MIERCOLES 14 EN CONCEP...



NORMA KRETZELL, magnífica solista del "Carnaval en el Hielo", que actúa hoy en Val... miércoles 14 con dos ice-shows debutarán en el ... Techado "Lord Cochrane", de Concepción.

En el escenario del Teatro Cervantes de Valdivia, actuará hoy el "CARNAVAL EN EL HIELO", el magnífico conjunto de patinaje artístico de ritmo deportivo y revisteril, que dirige el hábil director norteamericano Jack Kelly.

"Carnaval en el Hielo" constituye una rotunda renovación en los espectáculos habituales que se brindaban a los públicos de la zona sur austral.

Por primera vez llegó hasta Valdivia un espectáculo de patinaje en el hielo, que satisface ampliamente a adultos y niños en base a una compañía juvenil simpática y de gran habilidad técnica con verdaderas "simpatías" sobre patines, tales como Norma Kretzell y las rutilantes "The Five Marion Sisters" (5 ice-skaters de prestancia física y habilidad artística), que actúan en conjuntos de swing, twist, cha cha chá y "bosa nova" en el hielo.

El programa reúne amenidad, emoción y alegría con la magia multicolor de los "Valses de Strauss" y ... para los niños, con ... Circus", con osos, ... nejitos, atletas ... cales, equilibristas, ... ballet de indios ... de vistosos plumajes ... questa "Sonorama" ... tro Harry Flynn es ... y obtiene entusiastas ... en los diversos ... les del espectáculo.

En Valdivia actúa ... bado 10 y mañana ... inclusive, en Valdivia ...

Cumplidas las ... en Valdivia, la C... Patinaje en el Hielo ... sus implementos ... nicos y comprensores ... gelación viajarán a ... ción; en la capital ... instalarán la pista ... en el Gimnasio Techado ... Cochrane" debutando ... coles 14 en Concepción ... al domingo 18 inclusive ... Concepción, con los ... shows diarios.

De Concepción ... Temuco, Chillán y ...

NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUM... 1965, HOY EN OVALLE; EL 13 EN CO... Y EL 16 EN LA SERENA

El Circo Motorizado Las Aguilas Humanas 1965, ya se instaló en Ovalle, dejando gratísimos recuerdos de su última brillante temporada en la carpa moderna de Alameda Nº 1461.

Desde Ovalle hasta Arica el público nortino gozará con las pintorescas actuaciones del Indio Sioux Red Arrow, "Pluma Roja" (campeón de lazos, flechas y látigos cow-boys) y de Miss Sandra Hope con su fantástico conjunto de 20 palomas amaestradas en libertad y que tanto gustan al público femenino.

También los públicos nortinos conocerán la nueva maciza atracción aéreo-gimnástica, los nuevos trapecistas voladores juveniles mexicanos "Los Cuatro Hermanos Gómez Sánchez y las hermosas estrellas aéreas españolas María Isabel y Celia de la Troupe "Los Cuatro Hermanos Cantillana", cada vez más aplaudidos por su elegancia, ritmo y capacidad gimnástica.

Por su parte, el domador alemán Franz Schumann con los graciosos elefantes twisteros JUMBO y DUMBO y el capitán inglés Norman Scott con su impresionante grupo de DIEZ LEONES africanos, todos juntos en el redondel de hierro, brindarán momentos de tensión y emotividad a adultos y niños, pues son excepcionalmente notables estas notas selváticas del elenco circense.

Los graciosos BEATLES de Zapallar, tonies coléricos de la nueva ola y los clowns, tonies y payasos que encabezan CHICHARRITA, CHAMACO, EL PENECA y MATITA, aportan carcajadas y ... criollo a estas ... circenses. Los ... tos musicales son ... didos con la orquesta ... Cuba, de 22 instrumentos ...

En Ovalle actuarán ... bado 10, matiné, vermut ... che y mañana domingo ... ples despedidas de O...

En Coquimbo debut ... tes 13; miércoles 14 ... noche y el jueves 15 ... pedidas Coquimbo; en ... rena, debut el viernes ... bado 17 y domingo ... Serena.

Hermosas trapecistas ... vo conjunto juvenil ... dores mexicanos "L... Hnos. Gómez Sánchez ... impresionantes actu... reo - gimnásticas ... emoción entre los pú... tinos.

Radio Santiago también ... ayuda a los damnific...

CUATRO toneladas de víveres y ropa para los damnificados de CASUTO y otras localidades de los Andes fue el volumen de una rápida campaña de solidaridad que Radio Santiago y el Sindicato de Choferes de la Línea 45 Pila-Recoleta realizaron y llevaron a cabo la semana que termina.

En dos micros puestos a disposición por el Sindicato se llevó la ayuda que a través del programa ESTA NOCHE EN LA SANTIAGO de la emisora de calle Agustinas se juntó en menos de cuatro días de llamados al público.

El reparto de los objetos y los víveres se hizo directamente en los lugares afectados mediante la asesoría y cooperación del Alcalde de Rinconada, señor Manuel León. El locutor Armando Araya, que anima el espacio ... che en la Santiago ... operación de los ... tores de la emisora ... cargado de centralizar ... mados al público ... sólo donó ropa y víveres ... que también algunos ... los que fueron ... los habitantes de CASUTO ... lágrimas en los ojos ... es un villorrio que ... o menos a unos 4 ... de Rinconada y a 15 ... Los Andes. Al ... cenas de otros ... dó con todas sus ... suelo, incluyendo ... pio Alcalde, el que ... una carpa. La emisora ... rige Ruperto Vergara ... dró de este modo ... bor en que está ... Supremo Gobierno ... tranquilidad a los ... dos.

...IA LOREN reemplaza la moda de los amplios escotes ... traje abrochado hasta el cuello. Esto sucede en la ... "La caída del Imperio Romano", la última produc... monumental estilo Hollywood, a cargo esta vez de Sa... Bronston. Los trajes fueron diseñados en 1963 antes ... se empezara a trabajar en la filmación de la película, ... su estilo anticipa algunas tendencias de la moda pa... la presente temporada. El sencillo traje con pliegues ... rematan en la parte superior del busto así como tra... de jersey al estilo de la toga romana forman parte de ... colecciones que los diseñadores lanzarán a la venta ... año. Queda por ver la reacción masculina ante la nueva moda.



...S RED JUNIORS no volverán a pisar una radioemiso... Desde esta semana cumplirán actuaciones en el Driven ... Curro". Grabaron recientemente "No la hagas sufrir" ... "Piensa en mí". Quieren imponer el nuevo ritmo 5|4, tipo jazz.

DISCO - CHARLA JUVENIL

...OS HERMANOS ARRIAGADA grabaron un nuevo single, ... antes de tomar pasajes para Venezuela. Se trata de "Un corazón", tema europeo de Amorim, y "Te sigo amando", ... de Omar Arriagada. Las dos canciones fueron grabadas ... estudios Odeón, junto a la dirección musical de Valentín ...jillo. Un buen disco para la presente temporada.

CECILIA, insitadamente resbaló y cayó en el escenario de Minería. El respetable que se encontraba presente esa noche, no pudo disimular la risa, lo que hizo que la estrellita determinara no cantar la última canción. Se fue muy enojada a casa.

...S PROBABLE que Los Red Juniors, no actúen en radio. El mismo representante del conjunto, Andrés Morales, nos despejó la incógnita: "La determinación la hemos tomado debido a que los shows están mirando muy en menos al artista, ...ndolo actuar cómo, cuando y dónde ellos quieran, y pa... en esas mismas condiciones; de modo que el artista que NO esté dispuesto a sacrificar su muy justa recompensa, ... liquidado. Las emisoras están dejando de lado la calidad. Lo que prima ahora es el precio". Estamos muy de acuerdo con ...amiento de Los Red Juniors, porque bien se sabe que si ...presupuesto del que se dispone es reducido, se podría con... a menos artistas y obtener así una calidad óptima. An... Morales nos agregó: "Los shows de hoy van en una loca ... tras la sintonía, aunque ello sea a fuerza de perder el ..."

...MPARITO JIMENEZ, la buenamoza colombiana que se ...dicó definitivamente en nuestra larga y angosta faja de ...ra, contará este fin de semana con un reciente single que ... dos temas que tuvieron su mayor auge por allá en 1948-... Uno de ellos es "La Múcura", que viene en ritmo de po... y el otro "El Caimán", sabrosamente condimentado con un ... de cumbia. Oportunamente haremos el comentario de su ...

...AT HENRY y GLORIA BENAVIDES tienen un perrito ... con el que salen todas las tardes de paseo. ¡Cómo pa... tiempo...!

...T "KING" COLE sigue haciendo noticia. En cosa de dos ... pudimos apreciar el primer lugar alcanzado por ... y la salida de tres long plays, que en suma, significan ...odias. Y esta semana contaremos con un extenday-play ... aparecerán "A papá le gusta el mambo", "Enséñame esta ...", "Tómame la mano" y "Si te entrego mi corazón". Los ...primeros vienen magníficamente orquestados por Billy ..., y los otros dos restantes, de igual forma, pero por la or... que dirige Nelson Riddle. Un extenday-play de 45 rpm ... un equipo de calidad.

"EL LLANERO SOLITARIO", se apoda un individuo que se ha dedicado a desatar una guerra de nervios en el hogar ...MARISA. La persigue, la llama por teléfono, le envía anó... y le habla desde donde no se le pueda ver. Varios de ... llamados han sido interceptados por Carabineros, quienes ... puesto una vigilancia continua frente a su domicilio. Una ... de tan mal gusto, que merece ser premiada con unos ... de cárcel...

A.

UN ASTRO DE LA CONSTELACION TERRENA: ENRIQUE GUZMAN

por ALFREDO BARRA

Entre el loco vocinglerío juvenil que hoy atrona —en forma muy seria— por cuanto meridiano y paralelo cruzan la esfera más inquieta, complicada y ardiente del sistema solar, hay voces que consiguen el casi milagro de destacarse e imponerse. Cosa extraña y maravillosa que, hasta hace muy poco tiempo, estaba reservada solamente para seres de corte excepcional o verdaderos genios. Los más grandes músicos de la historia no alcanzaron a reunir en vida los aplausos que un Elvis Presley o Los Beatles, por ejemplo, cosechan sin esforzarse demasiado... en unas cuantas actuaciones... Fenómenos de este siglo fenomenal, que está tocando ya con el índice de su mano avasalladora el año 2.000, con el meñique la velocidad de 30.000 k/h, y que ahueca ya su palma para acariciar físicamente la Luna, Marte o alguna estrella...

En cada país se dan casos de elementos jóvenes y muy jóvenes que consiguen con vertiginosa rapidez lanzarse al espacio esplendoroso de la popularidad, y enloquecen el corazón y el alma de la muchachada como jamás nunca músico, pintor, escritor u otro artista lo hicieron en el pasado.

México ha dado, últimamente, a un Enrique Guzmán, ídolo de legiones de admiradores diseminados por tres o cuatro continentes... Alleguémonos a este héroe moderno de la canción, para conocer algo de su vida y de los secretos de sus éxitos.

El astro nació en Caracas (Venezuela), y no en México, como lo han establecido algunos medios informativos. Allí vivió hasta los once años; luego se fue al país azteca con sus padres. En sus años de colegio fue muy aficionado a la natación, fútbol y patinaje. Pero todo quedó de lado para él cuando el "rock" comenzó a absorber a los muchachos. Entonces Enrique ensayó imitar las canciones de Elvis Presley, incluso haciéndoles pequeños arreglos. Y así ganó un concurso escolar con "El Rock de la Cárcel". Posteriormente el tema le fue grabado para el sello Columbia y el primer peldaño de su carrera artística estaba colocado. Pero un cantante de su género necesita de su propio acompañamiento musical como el pez del agua, razón por la que Enrique Guzmán, ni corto ni perezoso, formó un conjunto con elementos que buscó entre sus propios compañeros de estudio. Así nacieron "Los Teen Tops" y "cortando escobas" de inmediato, porque sus primeros temas "Popotitos", "La Plaga" y "Muñequita" flecharon a la muchachada. Y... ¡listo!: un nuevo héroe juvenil saltaba de su solitaria ventana de barrio al mullido cojín de la fama. (Nadie de los que triunfan usan este señalado "cojín" como tal, sino más bien se constituye de inmediato en "alfombra mágica). Acto seguido (igual que los pueblos cuando se ponen de acuerdo consigo mismos) buscó el camino de la independencia: dejó el conjunto y comenzó a pololear su consagración. Entonces vieron la luz "Mi corazón canta", "Gracias por el recuerdo", "Lo sé" y "Te amaré toda la vida". Por esos días tuvo un difundido idilio con la cantante Angélica María; aún cuando después se dijo que había sido una simple explotación publicitaria...

Enrique Guzmán ha filmado hasta la fecha "Mi vida es una canción", "Twist, locura de juventud", "Vivir de sueños", "Los Hijos que yo soñé" y "La juventud se impone". El año pasado hizo una gira a España y obtuvo un inusitado éxito. Su última película es "Nacidos para Cantar", que actualmente se encuentra en los últimos toques de laboratorio, para saltar como antorcha a las marquesinas de los cines.

Tras los bastidores, el famoso cantante es un buen admirador de sí mismo, y tiene gran conciencia de la responsabilidad de su fama. Es hombre que olvida fácilmente las cosas insulsas, pero jamás —por ejemplo— la hora en que debe actuar, o los parlamentos que tiene que memorizar. Frente a las cosas antipáticas es tolerante, y se confiesa un enamorado de la fotografía, de la "tumba" y de la guitarra. Y como muchacho que es, al fin y al cabo, lo que más francamente le gusta es "revolverla".

Teníamos verdadero interés en conversar con él; poder captar sus frescas declaraciones, y también esperanzábamos traslucir cosillas de sal y pimienta de su agitada vida de artista, para haberlas saboreado en compañía de ustedes hoy día. Pero..., ¡bueno!

Uno de esos truenos grandazos que se pasearon por medio Santiago el miércoles último (y que no sabemos si eran truenos coléricos que venían a recibir a Enrique), nos dijo que el astro pasará a vernos antes de regresar a su patria. De todos modos deseamos, sinceramente, que la ausencia del cantante en el momento esperado no haya dañado la salud ni el corazón de nadie...

A.B.



ENRIQUE GUZMAN

Pat Henry: la nueva ola va en ayuda de los damnificados

El miércoles 21 de abril se efectuará a las 18 horas, en el Estadio Nacional un Festival poco común. El programa se realizará a base de un espectáculo a cargo de intérpretes y cantantes de la nueva ola en general en su primera parte y en la segunda se presentará un partido de fútbol entre los cantantes de la Nueva Ola y los Cronistas Deportivos de los diferentes diarios, participando en este encuentro personajes tan conocidos como Hernán Solís, Sergio Livingstone, Manuel Emilio Cossa, y otros. Los fondos que se recaudarán en esta oportunidad serán entregados al Ministro de Educación, pro-reconstrucción de Escuelas destruidas por el sismo de marzo.



PAT HENRY

Detrás de la organización de este singular espectáculo, que sirve a una causa patriótica y nobilísima, se esconde el esfuerzo de un hombre joven, de elevada cultura, de gran sensibilidad humana y dotado de mucho dinamismo y talento de organizador. Se trata del cantante de la Nueva Ola, Pat Henry, quien en realidad se llama Patricio Henry Núñez de Dompierre de Chaufpie. Pat, quien organiza todo ésto, es hijo de padre chileno y de madre holandesa, que a su vez es hija de madre inglesa y padre francés. El abuelo materno de Pat Henry fue Agregado Cultural de la Embajada de Holanda en Chile.

Pat perdió a su padre muy joven en un accidente. Su madre, quien es secretaria en la Embajada de Gran Bretaña, educó en forma esmerada a sus dos hijos.

Cuando Pat estaba cursando el sexto año de humanidades, entró al Coro del Colegio de Notre Dame y al mismo tiempo formó con algunos amigos un conjunto "nuevaolista". Se fueron a presentar a Radio Portales y la emisora los contrató de inmediato. El conjunto lo formaban un pianista, un baterista, un contrabajo y Pat, quien cantaba.

El éxito del conjunto fue también inmediato. Al margen de estas actividades Pat seguía estudiando y dio su bachillerato (pero salió mal...). Al principio, su madre, inspirada seguramente por los severos principios holandeses y británicos, se opuso a la carrera de cantante nuevaolista de su hijo menor. Pero cuando con el correr del tiempo se convenció que su hijo continuaba siendo el mismo serio muchacho trabajador de antes, y que los éxitos lo colmaban de honores, cedió y se convirtió en orgullosa mamá de la Nueva Ola.

Y para que los "coléricos" se convenzan que los cantantes, sus ídolos, son por lo general menos coléricos que ellos mismos, y para que los conservadores padres de la "vieja ola" se convenzan de que los coléricos cantantes, y sobre todo los chilenos, son muchachos y muchachas serios, con grandes y elevados principios morales, he aquí un dato: Pat Henry conoció a la cantante juvenil Gloria Benavides cuando ésta le fue a pedir un autógrafo en el año 1961. Dice Pat: "era una chiquilla linda, de 13 años". Después se encontraron a raíz de sus actividades artísticas. Comenzaron a pololear cuando ambos cantaron en 1963 en la Quinta Vergara, en Viña del Mar, durante la Exposición de Flores. Fue un pololeo bien "a la antigua", porque Gloria siempre tuvo a su lado a su mamá, "que la cuidó mucho" y los novios se encontraron por primera vez solos (¡¡por fin!!) cuando se casaron en octubre del año pasado. Gloria cumple el próximo lunes 17 primaveras y Pat tiene 22 años. Como ya anticipó LA NACION en otra oportunidad, Gloria Benavides se hará presente también en este grandioso festival, que su flamante esposo Pat Henry organiza con tanto entusiasmo y esfuerzo personal en beneficio de sus conciudadanos. Un ejemplo en realidad casi único y digno de todo apoyo y elogio.

C. R.

Trío Hermanos Arriagada, mañana domingo 11 festival - despedida Teatro "Caupolicán;" actuación especial de Joselito

Eº 3 PLATEA BAJA numerada; Eº 2 media platea niños y Eº 1 —un escudo— balcones 2º piso del "Caupolicán"

Habiéndose confirmado la salida a Caracas del aplaudido y meritorio trío penquista "LOS HERMANOS ARRIAGADA", (obtuvieron un gran contrato con la TV y Radios de Venezuela, mañana domingo 11 en vermut 6.40 y noche 9.40 en el Teatro Caupolicán se efectuará un extraordinario festival de estímulo y despedida de Chile, que muy bien se merecen a raíz de su reciente triunfo al ganar el "Laurel de Oro" 1964.

Los Hermanos Arriagada a través de sus grabaciones disqueras "Odeón" y correctas actuaciones en escenarios y radiodifusoras capitalinas, han escalado los más altos lugares en la preferencia y favoritismo del gran público de Chile que gusta de las interpretaciones melódicas de este trío, que es el más perfecto y mejor coordinado de todos los conjuntos conocidos.

Y así se explica el visible interés que se nota por asistir mañana Dmgo. 11 al "Caupolicán" a tributar merecida despedida a "Los Hnos. Arriagada", en base a un excelente super show que presentará el promotor artístico Fernando Luco (director de la popular audición "Este Disco es para Ud." Radio Nacional").

Participarán, Los Tres Panamericanos, la orquesta twistera "Los Carabeles", Manolito Navas, el Joselito Chileno; José Arturo, el popular cantor-futbolista del Club Magallanes; el gran Basilio y su guitarra electrónica; la cantante nuevaolística Ena Loyola; el Trío Maracaibo, de amplísimas simpatías populares; el conjunto musical colérico "Los Tickets", y el humorista limeño Pepe Tapia, que es una novedad innovadora en los temas cómicos que tanto divierten al público del Caupolicán.



MANOLITO NAVAS, "El Joselito Chileno", consagrado en los shows Radio Minería, y cuyas presentaciones en el "Caupolicán", marcan el mayor suceso entre los cantantes de "cante jondo". Mañana domingo 11, actuará en homenaje al trío penquista "Hnos. Arriagada".

También mañana actuarán la brillante tanguista Gloria Salgan con la típica D'Arci de Radio Portales, la vibrante twistera Soledad Moreno y el gracioso fonomímico Chico Azúa, rivalizando en comicidad con el peruano Lepe Tapias.

Precios económicos mañana domingo, Eº 3 platea baja adultos numerada; Eº 2 media platea niños y Eº 1 —un escudo— balcones generales 2º piso del Caupolicán.



El lente mágico de Cortés, captó esta triple visión de Videla Carvallo animando, al centro, a dos de sus caracterizaciones más celebradas. Cuando tomó esta foto, Cortés estaba en un estado tal, que veía triple.

Las Muchas Caras de un Actor Cómico

Videla Carvallo no tiene nombre propio. Lo tiene, claro, como toda la gente; pero artísticamente es Videla Carvallo, a secas, y quienes lo conocen de muchos años nunca se han inquietado por llamarlo de otra manera.

Algunas noches atrás fuimos a verlo y lo ubicamos en su camarín en la envidiable vecindad de Miroslava. Videla Carvallo, sin proponérselo ni imaginar qué ocurriría, se ha encontrado súbitamente convertido en el único director de revistas musicales en Santiago. El cierre del Bim Bam Bum y el conflicto reciente que determinó también el cierre del Humoresque ha dejado al teatro de la calle Recoleta como el único escenario de espectáculos revisteriles de la capital.

Videla Carvallo no está conforme con esta situación: "Mientras más salas haya abiertas —dice— más fuentes de trabajo hay para los artistas y la competencia que se produce entre las distintas compañías arrastra más público a los teatros. El público de revista musical es uno solo y le gusta asistir a todas las compañías para comparar. El prejuicio que existía hasta hace poco contra los espectáculos revisteriles —añade— se está venciendo totalmente. Ahora asiste público femenino a las funciones de revistas en cantidad casi igual al público masculino. Ninguna dama asistente considera que un poco de picardía pueda ofender sus sentimientos. Eso de escandalizarse por cualquier cosa es una actitud ajena a la mujer moderna".

RECUERDOS

Videla Carvallo comenzó su carrera teatral hace ya buenos 30 años, como bailarín en una de esas grandes revistas que se hacían en el Teatro Coliseo. El director de la Compañía "Picaresque" recuerda con nostalgia ese tiempo de grandes espectáculos, escenarios suntuosos y estrellas internacionales. "Una revista de ese estilo —aclara— sería imposible de montar ahora por el gran costo que demanda. El cine sonoro mató esos espectáculos. Sólo las grandes ciudades con población muy próspera pueden afrontar con éxito el montaje de espectáculos de ese tipo. En Chile el cine mató completamente a la revista musical hasta que sólo diez años atrás comenzó a renacer en los teatros de barrio. Fue el regreso de la farándula a Santiago y una nueva luz en la noche de la capital."

Precisamente el renacimiento de la revista musical trajo de nuevo a Videla Carvallo a Santiago después de haber errado durante 15 años por el Norte Grande con una compañía propia de sainetes. En un teatro carpa Videla Carvallo recorrió el árido norte como un pionero de la escena y no hubo ciudad, caserío, mina u oficina donde no llegara con sus cómicos distrayendo a las gentes con sus comedias populares. En ese lapso escribió más de 30 sainetes en 3 actos, y en los cinco años que lleva al frente de la compañía "Picaresque" tiene registrados ya los libretos de 20 revistas.

EL PRESENTE

En las próximas semanas la Compañía parte en jira a Lima, donde permanecerá dos meses, regresando con un programa de funciones por el norte. Durante la ausencia de la compañía 2, el elenco estable se quedará en casa bajo la dirección de la coreógrafa Emilia Aedo, mano derecha de Videla Carvallo en todas las tareas del teatro.

Este viaje al Perú es un anticipo de una serie de salidas al exterior, que podrían llevarse a cabo en caso que se aceptaran las invitaciones que la compañía ha recibido en los últimos meses.

Videla Carvallo explica este éxito de su grupo atribuyéndolo al espíritu de superación que existe en todos sus componentes. "Además —agrega—, a la armonía que siempre ha existido entre los distintos sindicatos y la empresa. En este aspecto, la actiutd de Ernesto Sottolicchio ha sido la de conceder a sus artistas las garantías que reclaman, sobre la base de que es el único modo de poder exigirles un rendimiento correspondiente".

De sus cinco años de experiencias en la compañía Picaresque, Videla Carvallo tiene también palabras de agradecimiento para la prensa. "Sin la constante ayuda y aliento de los periodistas, dice, la revista musical no podría haber renacido en Chile y nuestra compañía no se habría levantado como lo ha hecho. Espero que la crisis actual sea momentánea y que más teatros se abran en breve para dar trabajo a los artistas y regocijo a la noche santiaguina."

SHOWS

Ada Liz, antigua figurita revisteril, cambió de giro. Ahora trabaja de representante de artistas y está apuntalando la reapertura del "Humoresque". Tiene en conversación con los empresarios de ese teatro al Trío Maracaibo, a Federico el Grande y sus Marqueses y anuncia muchas otras novedades de revuelo.

El celebrado cantante Emilio Ramil grabará en breve discos en Nueva York, patrocinado por el mismo productor (argentino) que apadrinó las películas filmadas hace tres décadas por Carlitos Gardel en los Estados Unidos.

Una generosa iniciativa estuvo a cargo del Sindicato Orquestal en el curso de la semana. Los muchachos organizaron un Show de la Solidaridad, al que adhirieron Arturo Millán, Rafael Peralta, Marco Aurelio y Gladys Briones. Los cuatro cantantes, con el acompañamiento de una orquesta mixta, formada por músicos de las distintas radios de la capital recorrieron los centros nocturnos, explicando que actuaban con la finalidad de reunir fondos para los damnificados. En todas partes fueron muy aplaudidos y los presentes vaciaron sus bolsillos para contribuir a la generosa acción. Radio Minería se cuadró con el show y transmitió la tournée de buena voluntad con su equipo móvil.

El "Night and Day" está resuelto a elevar la calidad de los shows que se presentan en boites. Buena prueba de esta intención es el espectáculo que ahora presenta. Su dueño nos dice que es sólo un anticipo de lo que vendrá.

Paty Jofré sigue siendo la chiquilla vivaz de hace dos años. Es una bailarina tropical de clase que tiene ritmo, ángel y una arrolladora vitalidad. No debe resignarse a marcar el paso porque tiene aprontes de verdadera vedette.

The Clippers son una sorpresa en el ambiente nocturno santiaguino. La muchacha nos pone ante el hecho desacostumbrado de una bailarina que sabe bailar. En su interpretación se advierten años de ejercicios y de una preparación disciplinada que realzan la calidad de su número. Un ejemplo que imitar.

El show del Jamaica culmina con Alfredo del Sante, Mr. Afro, excelente intérprete peruano de temas afrocubanos. Algo que realmente vale la pena de oír.

OJERITAS

LA NACION

SABADO 10 DE ABRIL DE 19[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 2,975	E° 2,985
Libra	" 8,3538	" 8.3819
Dólar a futuro	" 3,195	" 3,205
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 3,546	E° 3,556
Libra	" 9,957	" 9,985

Santiago, 9 de Abril de 1965.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con un volumen de operaciones bastante moderado, y sus precios levemente más sostenidos, se dio término en el día de ayer a las operaciones bursátiles de la semana. Efectuándose las mejores operaciones en acciones del Banco de Chile, Copec, Electricidad Industrial, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique, Renta Urbana, Teléfonos y Cap.

Los bonos hipotecarios, co nun volumen de operaciones de interés, mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen de operaciones ascendió a 343.983 acciones en Santiago, 196.494 acciones con Valparaíso y 16.490 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 25 alzas contra 11 bajas, tendencia poco más sostenida.

La semana que termina se caracterizó por un movimiento bastante moderado en los precios arrojándonos el índice 36 alzas contra 30 bajas.

FONDOS MUTUOS

CRECINCO 2.280
CAPITALES UNIDOS 2.244

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL A LAS 13 HORAS (Cotizaciones en centésimos de E° según ley 13.305)

BONOS; E° NOM.
Deuda Interna 7-1, 84 o|o e
Garantía F, 7-1, 84 e
Pavimentación, 7-1, 84 e
Municip. Stgo. 8-1, 48 n
Bco. Estado 6 3|4, 6) n
Bco. Estado 10-6, 7) t
Hipot. Chile, 6-1, 6) n
Hipot. Chile, 10-6, 75 t

BANCARIAS
Central, 10.000 n
Concepción, 136 n
Continental, 9 1|2 n
Crédito, 100 c
Chile, 304 t
Edwards, 31 t
Español, 115 t
Hipotecario, 82 t
Israelita, 100 n
Italiano, 9 1|2 n
Nac. del Trabajo, 11 v
Osorno, 212 e
Pacífico, 9 1|4 n
Panamericano, 83 3|4 n
Sudamericano, 30 1|2 e
Talca, 225 e

MINERAS
Andacollo, 2 1|8 n
Aucanquilcha, 36 c
Chañaral, 36 c
Cerro Grande, 643 n
Delirio Punitaqui, 8 n
Disputada, 68 t
Lota-Schwager, 6 n
Minas y Fertiliz., 33 n
Monserrat, 15 c
Ocurí, 150 n
Oruro, 25 n
Presidenta, 13 n
Punta de Lobos, 14 1|2 c
Tamaya, 3 1|2 t
Tocopilla, 250 n
Totoral, 29 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Cisnes, 400 n
Colcura, 22 c
Copihue, 35 1|2 n
Laguna Blanca, 227 n
Gente Grande, 100 v
La Rosa-Sofruco, 190 n
Rupanco, 89 1|4 n
Tierra del Fuego, 89 t
Valle Chacabuco, 30 e
Viña C. y Toro, 185 n

Wagner Stein, 19 n

SALITRERAS
Anglo Lautaro A, 3.420 e
Anglo Lautaro C, 310 n
Iquique Port., 50 t
Iquique Nom., 48 n

TEXTILES
Bellavista Tomé, 95 n
Caupolicán, 15 3|4 v
Chiteco, 15 1|4 v
Fiap, 38 n
Paños Concepción, 2 n
Paños Tomé, 33 n
Rayonhil, 11 3|4 t
Sedylan A, 2 n
Sedylan B, 2 n
Sumar, 110 c
Tep. El Salto, 1 n
Textil Progreso, 26 n
Textil Viña, 6 n
Vetex, 14 n
Victoria Pte. Alto, 8 3|4 n
Yarur, 250 v

INDUSTRIALES VARIAS
Agencias Graham, 7 1|2 n
Arrocera Ega, 10 n
Bima, 8 1|4 n
Carozzi, 25 n
Cementos Bío Bío, 95 n
Cervecerías, 72 e
Club de Golf, 80.000 c
Club Hípico, 450.000 e
Club de Polo, 10.000 n
Codina, 328 n
Cola, 530 v
Colorantes, 40 n
Cía. Industriales XD, 43 t
Copec, 34 v
Cristalerías XD, E, 14c
Chilectra, 30 n
Distri. Talca, 20 t
Electr. Industrial, 10 v
Electromat, 65 n
Embot. Andina, 20 e
Eperva, 180 v
Farmo Química, 5 1|2 v
Feria Agricultores, 120 c
Fósforos, 48 n
Gas Santiago, 26 1|2 t
Habecoma, 4 n
Hucke, 100 v
Ind. Bellavista, 18 n
Ind. Varias,
Ind. Varias, 8 n
Inmob. Huelén, 245 v
Insa, 260 e
Interamericana, 3 1|2 n
Interoceánica, 45 n
La Rural, 24 t
Loza de Penco, 31 e
Lucchetti, 11 1|2 OCV
Maderas Cholguán, 9 t
Mac Kay, 90 e
Melón, 192 v
Mosso, 160 n
Muelles, 5 1|2 n
Naviera Arauco, 16 n
Pacífico Sur, 30 t
Papeles y Cartones, 115 e
Pesquera Iquique, 20 c
Pizarreño, 123 t
Polpaico, 205 v
Refinería Viña, 92 e
Refractarios, 5 n
Renta Urbana, 69 t
Saavedra Bénard, 20 1|2 n
Sanitas, 5 3|4 n
Sogeco, 6 1|2 n
Soprole B, 1.800 n
Tabacos, 175 v
Tattersall X|OP, E, 68 7|8 n
Teléfonos XD, 10 3|4 t
Vapores, 105 1|2 t
Vidrios Planos, 12 3|4 c
Volcán, 62 n

METALURGICAS
Cap, 179 t
Cap D, 360 n
Cic, 165 t
Cobre Cerrillos, 75 n
Compac, 16 n
Elecmetal, 270 t
Envases, 3 1|4 n
Fensa, 83 n
Ferriloza, 10 n
Indac, 8 3|8 t
Indesa, 3 n
Indura, 10 3|4 n
Madeco, 49 t
Mademsa, 27 t
Mecánica, 11 n
Socometal, 25 n

SEGUROS
Catalana, 39 n
Chil. Consolidada, 29 n
Industrial, 125 n
Marítima, 24 n

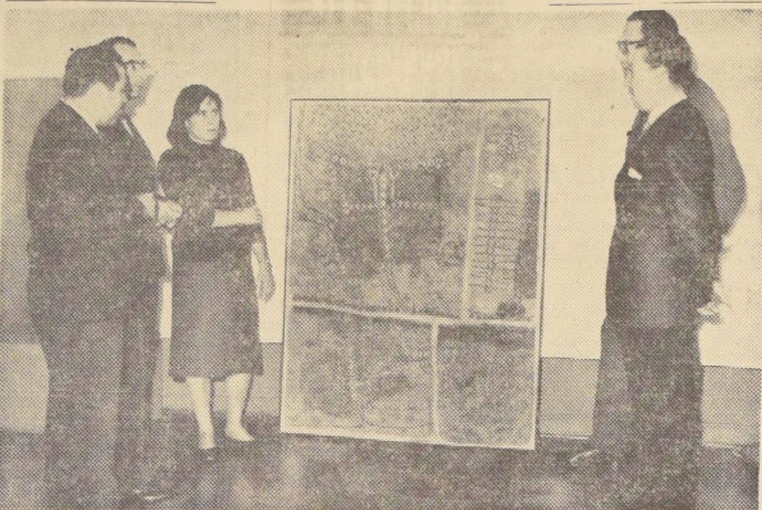
INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES, 2.064,7 puntos.

TRANSACCIONES	
TRANS. STGO.	343.983
OPER. VALPSO.	196.494
BONOS E°; NOM.	16.490

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARG.

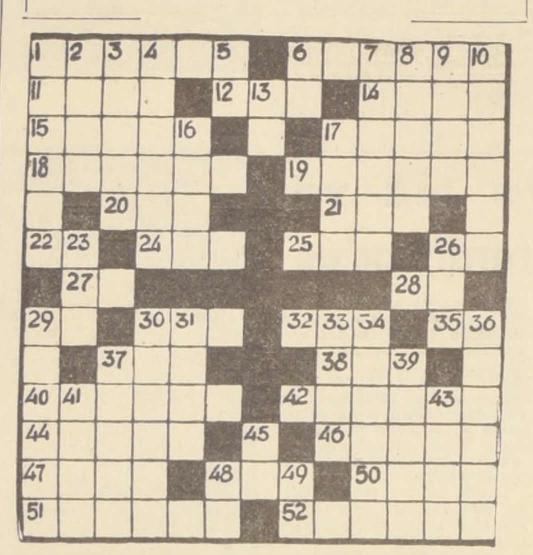
PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 466.0.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 490.0.0 Comp.
" 467.0.0 Vend.		" 495.0.0 Vend.
" 1.10.0 BAJA	FLUCTUACION	" 24.0.0 ALZA
" 422.0.0 Comp.	A 90 DIAS	" 437.0.0 Comp.
" 423.0.0 Vend.		" 439.0.0 Vend.
" 0.10.0 BAJA	FLUCTUACION	" 15.0.0 ALZA
SOSTENIDA	TENDENCIA	MUY FIRME
1.300 TON. LARG.	VENTAS	1.675 TON. LARG.

ARTE CHILENO AL PERU

LA MUESTRA DE LA PINTURA CHILENA que será enviada a Lima con la cooperación de la Embajada del Perú fue exhibida en privado en la Sala Libertad. La exposición está formada por obras de Celina Gálvez, Iván Vidal, Jaime González, Alberto Pérez, Rodolfo Opazo, Ernesto Barreda y Carlos Ortúzar. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Rigoberto Díaz, Jefe del Departamento de Difusión Cultural del Ministerio de Relaciones; Jorge Guillermo Llosa, Consejero de la Embajada del Perú; Carmen Waugh; Hubert Wieland, Secretario de la Embajada del Perú, y Víctor Carvacho, en la Sala Libertad.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES
1.—Dar la vuelta a una cosa.
6.—Natural del Lacio.
11.—Primer hombre.
12.—Epoca, período.
14.—Rezar.
15.—Marca, signo.
17.—Tributa homenaje de sumisión y respeto.
18.—Embustes, trampas.
19.—Dan asilo.
20.—Bebida alcohólica.
21.—(Santa) Madre de la Sma. Virgen.
22.—Contracción.
24.—Apócope de santo.
25.—Mamífero carnicero de espeso pelaje.
26.—Existe.
27.—Prefijo privativo que significa supresión.
28.—Símbolo químico del cobalto.
29.—Trasladaos de un lado a otro.
30.—Diez veces ciento.
32.—Prep. insep., que significa de la parte de acá.
35.—Adverbio de negación.
37.—Hermana, religiosa.
38.—Entregar, conceder.
40.—Principio de todo número.
42.—Señal distintiva de la nobleza.
44.—Viento abrasador de Arabia.
46.—Conoced.
47.—Arbusto leguminoso del que se saca una pasta colorante azul.
48.—Uno y uno.
50.—Ave acuática, palmípeda, masc.
51.—Latoso.
52.—Repetir o reiterar.

VERTICALES
1.—Igualaba una medida con el rasero.
2.—Río de Alemania y Polonia.
3.—Echar a perder una cosa.
4.—Pequeños, diminutos.
5.—Nota musical.
6.—Artículo.
7.—Carne gorda del cerdo.
8.—(Domingo Martínez de) conquistador de España.
9.—Sustancia espesa que sobrenada en algunos licores.
10.—Naturales de Irán.
13.—Símbolo químico del radio.
16.—Pelo suave y rizado de algunos animales.
17.—Parte arqueada y saliente de una vasija (pl.).
23.—Combate, pelea, riña.
26.—En el gnosticismo, inteligencia eterna.
29.—Engañadas, víctimas de una ilusión.
30.—Pase melódicamente de un tono a otro.
31.—Nombre oficial de Persia.
33.—Muy distraídos.
34.—Capote de monte.
36.—Hombre elocuente, predicador.
37.—Semejante, parecido.
39.—Hurtar.
41.—Que se halla en la infancia, masc.
43.—Pura, limpia, sin mezcla.
45.—Artículo neutro.
46.—Nota musical.
49.—Adverbio de afirmación.

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER

ACATA AMASO
DEMORABA AÑAS
ORADORES COLA
BANANAS SUMIR
E SEN COLADA
AC SE E ALE
MAR RIN SOR
ARE O IR SO
AGAPES CES E
VACAS RECIBAN
IBAS CARAMELA
SALA ASOMABAN
ASARO ASARO

AL DIA

FOLKLORE INTERNACIONAL: Con música y canciones de Alemania, Inglaterra, España, Francia, Italia, Polonia, Grecia, Turquía, Israel, Japón y otros países, el talentoso guitarrista alemán Siegfried Behrend y la cantante internacional Belina, ofrecerán una única actuación en Santiago, mañana a las 19.15 horas en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Moneda 650. Las inscripciones se reciben en la Secretaría del instituto.

—oOo—

75° SALON OFICIAL: Se avisa a los artistas que deseen presentar sus obras al 75° Salón Oficial, que deben entregarlas entre el 19 y 21 del presente mes en el horario de 15 a 20 horas en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal. La Facultad de Bellas Artes ha instituido el Premio "[illegible] Bello" de E° 4.000 y Air France [illegible] un viaje de ida y regreso a París [illegible] memorar este aniversario del Salón [illegible] participar artistas nacionales y [illegible] con máximo de 5 trabajos en las [illegible] de Pintura, Escultura, Dibujo y G[illegible]

—oOo—

SALON DE PERIODISTAS: La [illegible] de obras de los artistas que deseen [illegible] al Tercer Salón del Periodista se [illegible] ta el 14 del presente de 10 a 12 y de [illegible] horas en la Biblioteca del Círculo de Periodistas. La exposición se realizará [illegible] días 19 y 30 de abril, en Amunátegui [illegible]

Conferencias, Exposiciones y Mú[sica]

MUSEOS

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. De martes a sábados, de 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas. Lunes, cerrado.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 18 horas. Lunes, cerrado.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 17.30 horas. Lunes, cerrado.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. De martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingos, de 10 a 13 horas. Cerrado, lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Sábados, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

MUSEO VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. De martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 10 a 13 horas. Lunes, cerrado.

PERMANENTES — BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA NACIONAL.— Avda. O'Higgins esquina Mac Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Sábados, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos, de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA COMERCIAL.— Agustinas 1343, piso 9.o. Documentos, libros, informaciones comerciales. De lunes a viernes, de 9 a 13 y de 14.15 a 18.15 horas.

BIBLIOTECA HUMANIDADES, M. EDUCACION. — Cienfuegos 56, piso 1.o. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA VICUÑA MACKENNA.— López 849. Lunes, miércoles y sábados, de 16 a 19 horas.

BIBLIOTECA PRIMARIA, M. EDUCACION — Cienfuegos 56, piso 2.o. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA DARIO SALAS (Humanidades).— Compañía 1579. De lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas. Sábados, de 9.30 a 12.30 horas.

EXPOSICIONES HOY

RETABLOS AYACUCHANOS: Obras [illegible] artesano peruano Jesús Urbano Rojas [illegible] Arte Popular, Cerro Santa Lucía. Horario [illegible] a 18 horas. Domingos y festivos, de 11 [illegible] ras. Cerrado lunes.

JOSEF ALBERS: 36 obras del pintor [illegible] ricano en jira por América Latina [illegible] por el Museo de Arte Moderno de Nueva [illegible] Museo de Arte Contemporáneo, Quinta [illegible] Horario, de martes a sábados, de 15 a [illegible] Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

VICTOR DELFIN RAMIREZ: Pintor [illegible] óleos y grabados. Sala Libertad, Mac [illegible] piso 2°. Horario: de 10 a 13 y de 16 a [illegible]

WERNER LAUTERBACK: Pintor [illegible] Galería Marta Faz, Moneda 873, en [illegible] 10 a 19 horas.

JUAN GARCIA: Galería Carmen Waugh [illegible] dera 121, piso 2°, a las 17 horas. Abierto [illegible] blico de 9 a 13 y de 15 a 19 horas.

FIGURAS ESPACIALES: por el joven [illegible] René Bernau-González. Instituto Chileno [illegible] americano, Moneda 1467.

HISTORIA Y LITERATURA EN LOS [ESTA]DOS UNIDOS: Exposición bibliográfica [illegible] ciada por los Departamentos de Historia [illegible] Universidades de Chile y Católica [illegible] Chileno-Norteamericano, Moneda 14[illegible]

NEWTON CAVALCANTI: Exposición [illegible] bador brasileño. Galería de Arte, Ca[illegible] leño, Avenida Bernardo O'Higgins 14[illegible]

MAÑANA
CINE

FAUSTO: Versión tomada directa[illegible] Schauspielhaus, de Hamburgo, dir[illegible] Gustav Gründgens. Duración del film [illegible] ras. Instituto Chileno-Alemán, Esme[illegible] A las 18.45 horas.

MUSICA

FOLKLORE INTERNACIONAL: por [illegible] rrista alemán Siegfried Behrend y la [illegible] internacional Belina, con folklore de [illegible] Asia. A las 19.15 horas, Instituto Chileno-Ale[illegible] mán. Esmeralda 650. Inscripciones en [illegible] cretaría. Unica función.

JUAN MARINO — POR SAM LE[illegible]







TARZAN — Por Edgar Rice B[urroughs]





DICK TRACY — POR CHESTER GOU[LD]





